# فاروق رەفيق

# ستهمكارى

مەملەكەتى ترس ولەمرۇف خستنى مرۇف و ترۇر كردنى عەقل



منتدى إقراً التَّقَاقي www.igra.ahlamontada.com

4-4

### لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنتُدى إقراً الثَقافِي)

براي دائلود كتابهاي محتلف مراجعه: (منتدى اقوا الثقافي)

بِوْدِابِمِرْانِدِنَى جِوْرِدِهَا كَتَيْبِ:سِمِرِدِانَى: (مُنْتُدَى إِقْراً الثُقَافِي)

www. igra.ahlamontada.com



www.igra.ahlamontada.com

للكتب (كوردى, عربي, فارسي)

### فاروق رەفىق

# ستهمكارى

مهملهكهتى ترسو لهمرۆڤخستنى مرۆڤو ترۆر كردنى عهقل

۲..٣

نرخی تونها (۱۵) دیناره

ناوی کتیب: ستهمکاری: مهملهکهتی ترس و نهمروٚڤخستنی مروٚڤو تروّر کردنی عهفلّ ناوی نووسهر: فاروق رمفیق

بابەت: ئىكۆنىنەوە

تراژ: ۲۰۰۰

سائی: ۲۰۰۳

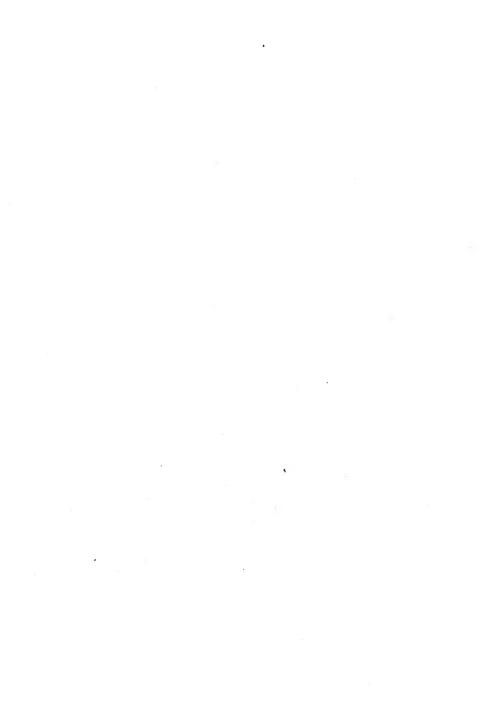
ژمارهی سپاردنی ( ۲۰۱ )ی سائی ۲۰۰۳ی ومزارمتی روْشنبیری پیندراوه

چاپ: چاپخاندی رهنج

مافى لەچاپدانەوەى پاريزراوە بۆچاپخانە

#### پێشكەشە:

## به رەنجو جوامیْریو غروری (رەفیق حەمە كەریم عەزیز ئاغای شیوە كەلّ)



#### ناواخن

ـ دەروازەيەك: فەلسەفەو ستەمكارى بەندى يەكەم: ھونەرى ستەمكارى؟ "خوێندنەودى دايەلۆگى (تيرا نيكۆس)ى زينۆفۆن<sup>ا</sup> بەندى دوودم: ستەمكارى ودك پەتاى رۆحو شار ستەمكار بەرجستەبووى ئيرۆس "تەفسىرێكى ئەفلاتۆنيانە"

بەندى سێيەم: ستەمكارى: لەناۋېر<mark>دنى شارو خەساندنى مرۆڤ،و دىلكردنى عەقل`</mark> "تەفسىرێكى ئەرستۆييانە"

بەندى چوارەم: كۆلەكسەكانى سىتەمكارى: تىرس، <mark>غەشىق، خىروى پەرسىتن،</mark> كۆشەكىرى

"خويندنه وه يه كى دوركتيبى مونتسيكيق"

بەندى پێنجەم: دىموكراسىو ئەگەرى ستەمكاريەكى ئەرمو نيان خوێندنەوەيەكى كتێبەكەي ئەلكسى دى تۆكىۆڤىل

"ديموكراسي لهنهمهريكا"

بەندى شەشەم: ئايدى<u>ۆلۆريا</u> ھەلگرى تۆ<u>رى ستەمكارى</u>

بەندى ھەرتەم: پەروەردەي لىبرالۇ زانكۆو ستەمكارى



#### دەروازەيەك:

#### فهلسهفهو ستهمكاري

ستهمکاری ئه و دیارده ترسناکه یه که فه لسه فه له میژووی دوورودریّژی خوّیدا مامه له ی له ته کدا کردوه، رووناکی خستوّته سه رو پرسیاری له ناپه وایه تی ئه و دیارده یه، ئه و سیسته مه کردوه، زیاده پوّیی نییه گهر بلیّین یه کیّك له غهمه بنه په دیارده ترسناکه ی که نه ك بنه په دیارده ترسناکه ی که نه ك همیشه هه په شهی له بوونی ئینسان و ژیانی سیاسی و روّحی ئینسان و هه په شهی له خودی ژیان کردوه، چونکی گهر له به له خودی ژیان کردوه، چونکی گهر له به هیچ نه بیت له به رئسه وه ی فه لسه فه شوره هه وایه کی ئازاددا ده توانی هینا سه بدا و سته مکاریش هه موو ئازادییه ك زهوت ده کا.

لیرهوه دهتوانین بلّیین که پهیوهندی فهلسه فه و سته مکاری پهیوهندییه کی میّروویی تهنگا تهنگه، ئه م پهیوهندییه ش کوّمه لیّ رهه هندی ههیه و کوّمه لیّ پرسیار له خوّده گری هه ر له سه ر هه لاانی فهلسه فه وه، به تاییه تی فهلسه فه ی سیاسی، تاکو سهرده می ئه مروّکه گه ر له ته ک هایدگه ردا نه لیّین سه رده می مه رگی فهلسه فه یه ئه وا به لانی که مه وه ده شیّ به سه رده می سه ره و لیّربوونه وه ی فهلسه فه له قه له مه له می بده ین که یه کیّک که نیشانه کانی ئه و سه ره و لیّربوونه وه یه پرسیارنه کردنی فه لسه فه ی هاوچه رخه له سته مکاری که روّداری نه مروّدا.

له و پرسیارانه که پی به پی له ته ک سه رهه لدانی فه لسه فه و سه رهه لدانی سته مکاری وه کو سیسته میکی سیاسی نه گونجاوو پر له ته لازگه هه میشه به شینوازی جوّراو جوّر به ناشکراو به په نهانی خوّیان خستوّته روو ده توانین ناماژده به چه ند پرسیاریّك بده ین: چیون فه لسه فه له ته ک سته مکاری! هه لاه مکا ؟ فه لسه فه چوّن له سته مکاری ده پروانی ؟ سته مکاری وه کو سیسته مینکی در به عه قلر و هه ستی گشتی (Common) ده پروانی ؟ سته مکاری وه کو سیسته مینکی عه قلی و (Sense لاژیکی و فه لسه فه وه کو سیسته مینکی عه قلی و لاژیکی و فه لسه فه وه کو گه شتیک به ره و راستی و عه داله ت؟ نایا فه لسه فه ده توانینت هو کاری نی چیک دی ؟

ئایا پەیوەندى فەیلەسىوف سىتەمكارچ جىۆرە پەیوەندىيەكىە؟ پىھىوەندى حىكمەتو دەسىقلات چ جۆرە پەیوەندىيەكە؟ ئایا فەلسەفە دەشىي دەسىت وەرداتـه

ناو كاروبارى سياسبه ته وه ياخود فه لسبه فه و فه لسبه فاندن به ناچارى كساريكى اسياسييه "؟ ئايا فه لسبه فه خرى به شيك نييه له سبته مكارى؟ ئه مانه مشتيكن له خهروارى له پرسيارو ره هه ندى ئه م په يوه ندييه ئالارده.

قسمكردن لهسهر ئهم يهيوهندييهى نيوان فهلسهفهو ستهمكارى ناشيئ تهفيا کاریکی عمقلی رووت بیّت و تهنیا گرنگی میّژوویشی نییه، به لکو نهم باس و ليكۆلينەوەو يرسياركردنه باسكردنه لەفەلسەفە خۆى، لەمترووى فەلسەفەو بگره ھەمىشىەش سەرەتاى ھەموو فەلسەفاندنىكىشمە. گەر خوداناسىي (سىيۆلۆجيا) ئەو رَا الله عليه والله معريفييه بيّت كه باس لهخودايه تى دهكاو باس له سيفاتو خاصيهتو جيو مهقامي يهزدانو ئيمانو يهيوهندي خوداو ئينسانو يهيوهندي واقيع بهترانسنديّنتال (متعالى)يهوه، ئهوا فهلسهفه وهكو يروّرْهيهكي عهقلي ئينساني باس له واقيع، له و شته ي كه هه يه، باس له نينسان و يه يوه نديه ئينسانييه كان و رههه نده ئۆنتۆلۆژيەكەي ژيانو ئنجا رەھەندە ژيانى مەعرىفىيلەكانى وجودو بوونى ئىنسان لەبووندا دەكا، كە بەناچارى رەھەندىكى سەرەكى ئەم بوونە يرسياركردنە لىەچۆنىتى ژیان، چۆنیتی یه یوهندی سیاسیانهی ئینسانه کان و پرسیار کردن له چۆنیتی ژیان له ژیر سایه ی چ جۆره سیسته میکی سیاسی ئه و تودا که گونجاوه ، عهقلانییه و الهباره بى مەيسەركردنى ژيانىكى چىاك بى ئىنسانەكان. فەلسەفەي سىاسىي ئەوكات سەرھەلدەدا كە ئەوپرسىيارە خىقى قووت دەكاتەوە "باشىترىن سىسىتەمى سىياسى كامه به ؟" به واتايه كي دى ئينسانه كان بق ئه وهي ريْكخستنيْك بخه نه نيْو شيّوازي ژیانیانهوه، نیّو کاروباری روّژانهو ریّکخستنی کاروباری شارهوه (ولاتهوه) لهرووی سياسييهوه، واته ريكخستني يهيوهندي فهرمانرهواو فهرمان جيبه جيكهر (Rulers and Ruled)، دەبا كۆمەلى پرسيار بخەنە روو كە ھەر ھەمووى باس لـه سـەرھەلدانى ھـەم شار وهکو ریکخستنیکی سیاسی و رؤحی دهکاو ههم سهرهه لدانی فه اسهفهی سیاسی وهكو بواريكي مهعريفي كه ئهو يهيوهندييهو ئهو جوّره ژيانه دهكاته ئيشكاليهتو شويّني يرسيار. كەوات لەتەك سەرھەلدانى سىتەمكارىدا فەلسەفەش سەرھەلدەدا، لهتهك يهكم ريكخستني سياسيانهي كروبو دهسته وتاقمه كاندا لهبؤته قميه جِقْاتیْکدا، یا بهقهولی یونانییه کونهکان لهبوتهقهی شار (Polis)دا فهاسهفهی سياسيش سهرهه لدهدا بهرمه بناي پرسياركردن له ژيان و بوون و جوري سيستهمي سياسي و نُه و ريْكخستنه بالورده له ريْر سايه بدا ئينسانه كان و يه يوهندييه بالوردكان كۆدەكاتەوە، لىرەوە برسىياركردن لەجەوھەرى سىتەمكارى وەكورىكخسىتنىكى سیاسیانهی پهیوهندی ئینسانه کان، وه کو ریکخستن و به ریوهبردنی سیاسیانه ی شار (ولات) سەر ھەلدەدا، پرسپارى ئەوەى ئايا ئەم سىستەمە سىستەمىكى چاكە، عادلە،

سىتەمكارى وەكىو رۆكخسىتنۆكى سىياسىيانەى پىەيوەندى ئىنسانەكان، وەكىو رۆكخستنو بەرپۆمەبدنى سىياسىيانەى شار (ولات) سەر ھەلدەدا، پرسىيارى ئەوەى ئايا ئەم سىستەمە سىستەمۆكى چاكە، عادلە، بەرمەبناى عەقلا يا غەرىزەكان؟ ياخود ناعادلو خراپو نا ئەقلانىيە؟ گەر وەك پرۆژەيەكى عەقلانى سەيرى فەلسەفە بكەينو دايىبرىن لەھەموو ئەو بۆچوونانەى كەوا سەيرى فەلسەفە دەكەن وەكو تۆپامانۆكى رووت لەبوون لەدەرمومى ھەلو مەرجى ئىنسانى، ئەوا دەبىت بلايىن فەلسەفە ئەو كاتە وەكو سىيستەمۆكى عەقلىو وەكو ھەولدانىدەدا كەسىستەمۆكى سىياسى بەناو (Polis) شار سەرھەلدەداو لىرەوە فەلسەفە لەپال رەھەندە ئۆنتۆلۆژى ئىبستىمۆلۆژى جوانناسىيەكەيدا رەھەندىكى ئەخلاقى سىياسىيانە لەخۆ دەگرى كە جەرھەرىنو مەرجن بۆ سەرەتاو سەرھەلدانى فەلسەفە سىياسىيانە لەخۆ دەگرى كە جەرھەرىنو مەرجن بۆ سەرەتاو سەرھەلدانى فەلسەفە بېرسىيارى چۆنىتى ژيانو چاكەر خراپەى سىيستەمى سىياسىيەرە ھەيە، ھەر ئەمەشە پەيوندى خەلسەفە بەستەمكارىيەوە.

ليره دا چاكتره هه لويسته يه ك بكه ين و بيرسين مه به ستمان له سته مكاري چييه ؟ ههموی ههورٽيك بن پيناسه كردني سته مكاري ههورٽيكي خۆكورژييه ، جۆريكـه لـه خرکوشتن لەرورى مەعرىفىيەرە، چونكى سىتەمكارى ئەو مەخلوقەپ كە شىنوەي رەھەندىك بەلگو دياردەيەكە فىرە رەھەندو لەوكاتەدا كى دواى ھەولدانىكى زۆر دەليّين "ئائەمەيە ستەمكارى"و دەرەوەي ئەم حالةتەش حالةتىكى نا ـ ستەمكارىيە يا دووره لەستەمكارىيەوە، ئا لەوكاتەدا ستەمكارى لەبەرگىكى دىكەدا خىزى بەيان دەكسا، ئالەوكاتسەدا سستەمكارى هسەندىك رەھسەندى خسۆى دەشسارىتەوەو ئىسدى سەرئەنجام ئىمە نەمانتوانىوە ستەمكارى يىناسە بكەينو بىناسىنەوەو بگرە ھەندىك جار بهسیستهمیکی سیاسی که بهراستی ستهمکارییه ناوی تری لیدهنیینو رهنگه بلندین به سیستهمه یهیوهندی بهستهمکارییهوه نییه. ویدرای نهم هوشیار كردنه وه يهش ده توانين چهند پرهنسيپو لايهني سياسي ئه و سيستهمه كه پيي دەڭيىن ستەمكارى ديارى بكەين بەلام بەومەرجسەي كە ھەمىشىە لەيادمان بيت كە ستهمكارى ههمیشه ئهگهريكي كۆمهلايهتي سياسييه بهروو و شيوهي جياواز جیاوازه وه، به و مهرجهی هوشیاربین که باشترین رژیم، چاکترین و عادل ترین سیسته م دهکه ویته نیو زهلکاوی سته مکارییه وه، یاخود سته مکاری ئه گهریکه له وی گەر بىتو پشتى لىبكەينەودو دەسىتەلات وەك پرنسىپو پىويسىتىيەكى ھەمىشەيى تاقينه كهينه وه و فه حسبي ده سته لات نه كه ين و به شداري نه كه ين له برياره

چارەنوسسازەكاندا. ئىستا دەتوانىن بلىنىن كىه زۆر جاران سىتەمكارى وابىرى لیده کریته وه وه ک سیسته میکی زالم که له سه ر زولم و په خشکردنه وه ی ترسه وه بهنده و لهسه ر تسرس ده ری، تسرس و توقاندنی دانیشستوان وه ك سیسسته میكی فەرمانرەوايەتىكردنى كەسىنك يا چەند كەسانىك يا گرويىنك (كە لـەرۆژگارى مۆدىرنىدا دەتوانىن بلىّىن دەسستەلاتى حىيزبىكى سىاسسى بە ئايدىۆلۆرياپەكى خەفھان ئامنزهوه)، سیستهمیک که یهکیک لهنیشانه سهرهکیهکانی ناسینهوهی ئهم سيستهمه بريتييه لهنهبووني رهوايهتي (مهشروعيهت) نهبووني رهوايهتي ياسايي ئەخلاقى و سياسى. سيستەمنك كە لەلايەكەرە ھىچ رەوايەتىلەكى نىيلەر پريلەتى لە زۆرە ملى و بەتۆبزى سەياندنى شىتەكان و بەرپوەبردنى كاروبارەكان، لەلايسەكى دیکهوه حوکم کردن بهرمهبنای تـرسو تۆقـاندن لــهدهرهوهی یاســاو رێککــهوتن (اجمساع)ی هاونیشتمانیان، بگسره لسهناوچوون و مسهحف بوونسه وهی ئایدیسای "هاونیشتمانی" و کردنی خه لکی به ره عیه ت (Subjects) له جیاتی هاونیشتمانیانیّك به خزیان و ماف راو بزچوون به شداربوونیانه وه له کاروباری سیاسی و یاسایی و كۆمەلايەتى جقاتدا. ستەمكارەكان لەرژىمە سىتەمكارىيەكاندا سەرەتا بەدەست بهسه راگرتنی دهسته لات دهست پیده کهن و دواجار کیشهی ئاسایش خود به خود سەرھەلدەدا كىه خىزى بەھانەيەكە بى پاراسىتنى دەسىتەلاتو لىزرەوە سىسىتەمىك دروست دەبيّت سەركوتكەر (Oppressive). لەتەك سەختى ييّناسەى ستەمكاريشىيدا دەتوانىن وەك نەخشەپەك چەند پرنسىيىتكى سىتەمكارى دىارى بكەين، بەلام بهومه رجهی له یادمان بیت که سته مکاری دیارده یه کی ئا افزره و کورت ناکریته وه بق چەند پرنسىيىتكو ئەم ھەولەش تەنيا بى چوار دەورگرتنى ئەو دياردەيەيە ياخود هەنگاويكە بى تىگەيشتى لەستەمكارى، ياخود نەخشەيەكە بى دۆزىنــەوەى رىگاكانى تێڰەيشتن.

پرنسیپیّك که مهوقعیّکی سهره کی ههیه کیشه ی رهوایه تی و نه بوونی رهوایه تییه له سیسته می سته مکاریدا که ئاماژده مان بوّکرد. سته مکاری ده توانین به وه بناسینه و که سیسته میّکه تیّیدا ده سته لات و جوّری حوکم رهوایه تی له ده ست داوه ، به به به به به به به رهوایه تی سیاسی و یاسایی نییه و نوتوره تی (Authority) تیّیدا زوّره ملیّیه و ده سته لات به توّپزی ده ستی به سه ردا گیراوه و ننجا له مه ترسنا کتریش نه وه یه میکانیزمیّك یا میکانیزمه کان بوونیان نییه بوّ فه حسکردنی نه و ده سته لات ، واته نه بوونی فه حسو بالانس (Check and Balance)ی ده سته لات . ده شی ده ست به سه راگرتنی ده سته لات به رمه بنای کوّمه لیّ به هانه ی جیاواز بیّت وه کو حاله تی باخود به رژه وه ندی گشتی یاخود ته واری (Emergency) ناکاو فه سیادی سیاسی یاخود به رژه وه ندی گشتی یاخود

لهبه دترين حاله تدا كيشمه كيش لهسه ر دهسته لآت لهنيق گروپ و دهسته و تاقمه جياوازهكاندا ياخود تاكهكاندا. بههانه ههرجييهك بيّت بهربّه نجامهكه يهكيّكه تُهويش مۆنۆپۆلكردن (ئىحتكار كردن)ى دەستەلاتو ئۆتۆرەتى و مۆنۆپۆلكردنى بەكارھېنانى هێزو چەك بۆ سەياندنى شێوازێكى تايبەتى لەديدو سياسەتو رێكخستنێكى تايبەتى پەيوەندىيە كۆمەلايەتىيەكان سەياندنى يەك گووتار لەدەرەوەى رىككمەوتن (اجماع)ی جفات و پاساو گفت و گنری مهدهنیانه و عهقلیانه ی فهرمانره واو فهرمان بەسەردا كرارەكاندا. خاسىيەتىكى دىكسەي سىتەمكارى بريتىيسە لسەكۆنترۆلكردنى زانيارى و سـهرچاوهكانى مهعريفـه و راوپڙچـوون و ئينجـا بريـار. سـتهمكارى بەكۆنترۆلكردنى زانيارى سەبارەت بەسىسىتەمو سەبارەت بەجۆنىتى كاركردنى دەستەلات دەست يىدەكاو لەئەنجامدا بەرە دەشكىتەرە كىە بىق چوونەكان، عەقلەكان، دىدەكان كۆنترۆل دەكاو يەك جيھانبينى، ديارە جيھانبينيەكو دىدىكى نا عەقلانى و فەحس نەكراو لەلايەن عەقلەرە، بەسەر ھەموراندا دەسەپىنى و دواجار بالوكردنه وهي جوره زانيارييهك كه ئالوده بووه و بهدووره له راستي و ننجا سه ياندني بریارهکان، جاچ سیاسیه یا تابوری یا کومهلایاتی یا پاسایی، لهدهرهوهی بەشدارىكردن و گفتوگۆي ھەقلى. بەلام ئەم حالەتە مەيسەر نابيت، واتە ئەم كۆنترۆڭكردن و سەياندنى يەك گوتارەو بەيەك بەرگ كردنــه نايەتــەدى گــەر پرۆســەى بەسەربازىكردنى ياساو كۆمەلگا ييادە نەكريت، يرۆسمەي بەسمەر بازىكردنىش واتمە جهنگ دژ به نازادییه کان و ملکه چکردنی هاونیشتمانیان له ریگای بریارو فه رمانه هەرەمەكيەكانەرە، ئەر فەرمان بريارانەي كە ھيچ بنەمايەكى ياسايى فىكرى ئەخلاقيان نىيەو سەرچاوەكەشيان كەس نىيە جگە لەستەمكارو گروپى فــەرمانرەوا. پرۆسەي بەسەربازىكردنى كۆمەلگاو سياسەت ئەو سـەرنجە دەخولقينىي كـە ئەسـلى سياسهت واته دهست بهسه راگرتنى دهسته لات و ئيدى پياده كردنى ئه جيندايهك (بەرنامەيسەك) كى بىسەرى مەبەسسىت بىي لسەدەرەومى يىويسسىييە مسەدەنى و عەقلىيىەكان، واتە رەوايەتى بەخشىين بەلاقمەكردن، (تمەجاوزكردن)ى سىياسمەت و جفات دەستەلات، ئەمە لـەكاتىكدا كـە چ سياسـەت وچ جفات وچ دەسـتەلات لەدەرەوەي ئەم لاقەكردنە بەناچارى كۆمەلى ماناي قوولى دىكە لەخۆدەگرن. يەكىك لەبەرئەنجامەكانى ئەم لاقەكردنەي دەستەلاتو بوارى مەدەنى بريتييە لەيشت گوي خستنى ئەركە مەدەنىيەكانو لەجياتى ئەمە ئەزبەركردى فەرمانو ريساى ستەمكارو ستهمکارهکان که بی گومان له دهرهوهی ئهخلاقی مهدهنین و دژ بهبهرژهوهندی بواری گشتین. لیرهوه ئه وکاته ی که خه لکی یا هاونیشتمانیان ئه خلاقی مهده نی له یاد ده که ن و جاهیان به رانبه ر به نه رکه سیاسی و مهده نیسه کانیان، واتبه دووره

يەريّزى دەكەن لەسياسەت ئەو حالەتە ھيے نييسە جگسە لەسستەمكارى يساخود بەرئەنجامەكەي دروستكردنى ستەمكارىيە ئەو كاتەي خەلكى گوئ نادەنە ئەوەي كەمەشق بەئازادىيەكانيان بكەن ئىدى ئەو كەسانەي كە دەيانەويىت ترۆرايىزى جڤات بكهن بهئاساني دهتوانن ئهو كارهبكهن وستهم نواندن دهبيته كاريكي رؤتين. ئەوكاتە خەلكى يا ھاونىشتمانيان دەستبەردارى ئازادى خۆيان دەبن، ستەمكارەكان دەتوانن لەژىر ھەرناوو دروشمىكدا بىت كۆتۈ زىجىرو نىر بھاوينە سەر ملو دەسىتۇ قاچو رۆھىي ئىنسانەكان. سىتەمكارى لىەناوبردنى ئىەخلاقى مىەدەنى و ئازادىيىـە مەدەنيەكانەو كردنى ئينسانە بەرەعيەت، مەخلوقىك كە تەنيا جىبسەجىكردنى فەرمانى لەسەرە نەك بوون بەئەندامىكى جالاكى نىدو جقاتو نەك بوونەوەرىك كە لەبريارە چارەنووسسازەكاندا بەشىدارە، تەنيا پەيرەوپكردنى لەسەرەو بى تواناو مافی پرسپارکردن، بی گوتنی "من بی پهیرهوی بکهم؟" ستهمکاری تهنیا جوره حرکم کردنٹکی تاکه کهسٹِک، کهسی ستهمکار یا دیکتاتوّر، نییه بهلکو دهشپّتو بگره واقعیّکی میّژووییه که ستهمکاری حوکمی گروپیّك بیّت بهناوی "بهرژهوهندی نەتەرەيى"، "بەرۋەوەندى خەلكى"، "بەرۋەوەندى ستەمدىدەكان"، "بەرۋەوەندى ولات" تا دوایی له م جوّره دروشمانه که به هانه ن بـق دریّـره بیدانی سیسته میّك که لهبهردهم يرسياريكي سادهى عـهقلاا هـهرهس دههينيت. ووك گوتمان ستهمكاري سيستهميكى ئالۆزو فره رەھەندەو لەكۆمەلى بەرگى جياواز جياوازدا لەمىروى مرۆۋايەتىدا خۆى بەيانكردوەو بەرمەبناى پرنسيپو بەھانەى جياواز جياواز كە دوا نمونهی ئے و سیستهمه ستهمکارییه که بهناوی ئازادی مروّف و دیموکراسیه ته و ه لەرۆژگارى ئەمرۆدا خىزى بەيان دەكا. بابگەرنىنەوە بىز كىشەى فەلسەفەو

گەر سەيرى فەلسەفەى كلاسىك بكەين لەيۆنانى كۆنداو لەشارسىتانىتى رۆمانىداو بگرە لەپەوتى فەلسەفە لەھەندىك لەترادسىيۆنەكانى دىكسەدا وەكىو ترادسىيۆنى ئىسلامى مەسىچى، دەبىنىن سىتەمكارى ھەمىشە وەك كىشەيەك قىووت بۆتەوھو شوىدىنى مشتو مرى فەلسەفىيانەى فەيلەسوفەكان بوه. بەلام لەسەردە ھى مۆدىرىداو لەگەل سەرھەلدانى فەلسەفەى مۆدىرىداو بەتايبەت ئەو وەرچەرخانە گەورەيەى كەئوبوارەى پىى دەلىن "زانستى سىياسى" بەخۆيەوە دەبىنىت، كىشەكە شىيوەيەكى دى بەخۆيەو دەبىنىت، كىشەكە شىيوەيەكى دى بەخۆيەو دەبىنىت، كىشەكە شىيوەيەكى نابىت بوارى زانستى سىياسى لەزىركارىگەرى پۆزەتىقىزمو مىنئوويىتى نابىت بوارى زانستى سىياسى لەزىركارىگەرى پۆزەتىقىزمو مىنئوويىتى دەبىنىك حالەتدا سەرقالى بەشدارىكىدن دەبىت لەبىناكردنى سىتەمكارىدا بەشىيوازى

جياوازو بهبههانهي جودا جودا. ويراي ئهمهش كه گوتمان "ستهمكاري" خوي لەخۆيدا ئەم زارارەپ حوكمدانە بەسەر ئەر سىستەمەدا كە سىستەمنكى سەدەر بەدوور لەعەقل. بەلام ئەركاتەي كە "زانسىتى سىياسى"و زانسىتە كۆمەلايەتىيەكانى دى دەپەوپت (دەيانەوپت) لاسايى زانستى سروشتى بكاتـەوە (بكەنـەوە) بەناھارى دەبيت دوورەيەريزى بكا (بكەن) لەحوكىدان، ئەمەش بەواتايەكى دى قسىەكردنە له کیشه یه کی گهوره که یه یوه ندی به جیاوازی خستنه نیوان Fact (حه قیقه ت، واقيع)و Value به هاوه ههيه. ليؤشتراوس يه كهم كهسه كهسهرنجمان بن نهم كيشهيه به ووردى و زرنگى و ژيرانه راده كيشى. ئه و ده نووسى "ريك كهوت نييه كه زانستى سیاسی ئەمرۆ شکستی هیناوه لەوەدا کە لەجەوھەری ستەمكاری بگا وەك ئەوەی که ههیه، زانستی سیاسی نیمه نهمروکه سهرقالی نهو باوهرهیه که حوکمدانی به هایی شیاونییه له لهبه رچاوگرتنی زانستیانه دا" نهم کیشه یه و ه ك گوتمان لهویوه دەست يندەكا كە ئەو شتەي يني دەلنن "زانستە كۆمەلايەتيەكان" لەوانى زانستى سياسى، ھەولدەدەن لاسايى زانستە سروشتىيەكان بكەنــەوەو خۆيـان وەك زانسـتى دەقىق لەقەلەم بدەن وەكو فىزياو كىمپاو ماتماتىك. ھتد. ئەمەش دەبىتە مايەي ئەوەى كە دوورە يەريزى بكەين لەقسىەكردن يا حوكمىدان لەسمەر يا بەسمەر ستهمكاريدا. ئەمە لەكاتېكدا كە ستەمكارى مۆديرن دراندانسەتر، وەحشىيانەتر، ترسىناكترو سهراياگيرتره لهستهمكاريهك كه فهلسهفه لهكلاسيكدا روويهرووي دەبوەوە، ھەر شتراوس ئاماژدە بەخالىكى جەوھسەرى گرنگى سىتەمكارى مۆدىدىن دەكا: "ستەمكارى ئەمرۆكەيى تەكنۆلۆرياي لەبەردەمدايـ لەيال ئايدىۆلۆرياكاندا ، به گشتی ته عبیری لیّبکه ین، سته مکاری مؤدیّرن له سه ر بوونی زانسته و ه خوی دادەرينژى، واتىه تەفسىركردىنىكى تايبەتى يىاجۆرىك لەزانسىت. بى پېچەوانـەوە، ستهمكارى كلاسيك، بهپنچهوانهى ستهمكارى مۆدىرنهوه، رووبهروى زانستتك نه دهبووه وه که بیر له "داگیرکردن یا کونترو لکردنی سروشت" بکاته وه "(۱) (جه غد كردنهكان لهم كۆتەدا ئيمه زيادمان كردون). داگيركردني سروشت بەسروشتى ئينسانيشهوه تاكه خاسيهتيكي جهوههرييه كسه مؤديرنتسي لهكلاسيكو ههموو ترادسىيۆنەكانى دىكى جيادەكاتسەرە. ھەررەك شىتراوس دەلىنىت "ئىمە ئەمرىق رووبهرووی ستهمکاریهك دهبینهوه که مهترسی ئهوه دهکسری، سوپاس بن ئایدیای "داگیرکردنی سروشت"و بهتایبهت داگیرکردنی سروشتی ئینسان، مهترسییهك که ستهمكارى لهقۆناغهكانى پيشوودا نهيتوانيوه دروستى بكا ئهويش ستهمكارييهكى ههمیشهیی و گهردوونی". کهواته ئیمه ئهمروّو لهدنیای موّدیّرنداو سوپاس بوّ مۆدىدىنتى لەھمەركات زىاتر رووبەپووى سىتەمكارىيەكى سىتەمكار دەبىنەوە، بەلام ئەوە فەلسەفەيە كە بەكارى خۆى ھەلناسىتى قسىە لەستەمكارى ناكا. قسىەكردن لەسەر سەرەو لىز بورنەودى فەلسەفە لەدنياى مۆدىرىنداو ئەو كاردساتەى پىى دەلىن "زانستە كۆمەلايەتيەكان" بەناچارى دەبىت ھەللېگرىن بى بۆنەيەكى دىو ھەلىكى دى لىزرەدا بەگشىتى تەنيا لەيەك رەھسەندى پسەيوەندى سىتەمكارى و فەلسىەفە قسەبكەين.

گەر بۆ ساتنىك كەم وكورىيەكانى فەلسەفەي مۆدىرن بخەينە لاوە دەتوانىن بلىدىن به كشتى فه لسه فه مهميشه كيشهى ههبوره لهكه ل ستهمكاريدا گهر لهبهر هيچ نهبيت ئەرا لەبەر ئەرخانە جەرھەرىيەي كسە فەلسىەفەر چالاكى فەلسىەفى پيريسىتى بەفەزايەكى تارادەيەك كراوەو ئازاد، فەزايەكى بەدوور لەكۆنترۆل ۋەرەشەو تىرس هەيە تاكو گەشەبكا، ئازادى ئۆكسجىنى فەلسەفەيە، بەلام مەبەست چىيــە لـەئازادى ئەوە كَيْشْمُهُ وَكُي ديكه يه. فهلسه فه وهكو بواريكى مهعريفى ناتوانى لەفەزايەكى سهركوتكهرانه وستهمكارانه دا برى بهرههم بهينيت وشتهكان بخاته ثير پرسسيارهوه. وهك چالاكيسهك، گفتوگۆيسهكى عسمقلانى، وهك گهشستنك بسهدووى حەقىقەتدا فەلسەفە پۆرىستى بەلانى كەمى ئازادى ھەيە كە بەدلنىاييەرە ستەمكارى ناتواني ئه و ئازادىيە فەراھەم بكا. ھەر لىرەشەۋە دەبىت بالىين و ھەندىن جار جەغدى لەسەربكەپنەوەكە سروشىتىيە فەلسەفە وەك كۆشەپەكى گەورەي خىزى سەيرى سىتەمكارى بكا، وەك تەڭزگەيسەك، رێگرێك لەبسەردەم گفتوگــۆى ئسازادو عەقلانىدا. بى ھۆنىيە كەفەلسەفە لەيۆنانى كۆنداو بەتايبەت لەشارى ئەسىينادا رەونەق يەيدادەكاو بەرھەمدىنتو گەشەدەكا، بى ھۆنىيە كە فەلسەفە لەشارستانىتى ئىسلامىدا تا ئەوكاتە گەشەدەكاو بوونى ھەيەر ئامادەيى ھەيە، كە كرانەرەيى ھەيەو يەراويزيكى ئازاد بق گفتوگوى عەقلى.

با سەرىجىدى خىرا بدەينە دووشارى يۆنانى، سىپارتاو ئەسىينا() سىپارتا وەكو شارىكى گرنگى يۆنانى كە رەقىبى ئەسىينابوو، شارىك بدو خاوەن سىسىتەمىدى سىياسى و سەربازى و كۆمەلايەتى تايبەت بىكىك لەسىيات سەرەكىيەكانى سىپارتا گەر نەلايىن سىسىتەمكارى بەلانى كەمەوە دەبىت بالىيىن زال بوونى مىلىتارىزم (سەربازىگەرىتى)بوو، واتە زال بوونى كەلكەللەى سەربازى و سەربازىگەرى، كردنى كۆمەلگا بەيەك سەربازىگەى گەورە رىكخسىتنى شار (Polis) بەرمەبناى بۆچوون و پرنسىپى سەربازى. ئەومى بۆ ئىمە گرنگە لىرەدا ئەومى كە سىپارتا ويراى گرنگى سىسىتەمى پەروەردەشى، لەمىيژووى خۆيدا يەك تىكسىتى فەلسەفى بەرھەم نەمىيناوە، فەيلەسوفىدى بەرھەمنەمىناھى، كەردەى خسىسىو سەربازى سەركىردەى سىياسى و سەربازى سەركىردەى سىياسى و سەربازى سەرتايىرىستى گەورەى خەسەنەدا

تككستكي ناچيزيش چيپه لهو شارهوه بق ئيمه نهماوه تهوه. لهبه رامبه رسيارتادا ئیمه ئەسىنامان ھەيە كە شاریکی لیبرال (بەمانای كلاسیکی لیبرال)و دیموكرات كه لهيۆنانى كۆنىدا بۆتە مەركەزى چالاكى فەلسەفەر فەيلەسىوفانى وەكىو سىوكراتو ئەفلاتوون، زىنۆفىزن ئەرسىتۆپى بەرھەمھىناۋە، رەۋاپە لىىرەۋە ۋەكى دوۋ تىاپپ سەپرى سيارتاو ئەسىنا بكەين، تايينك كە تاپيى سيارتاپيە، رەنگە بى بەرى نەبنت لەفەزىلەت، لەوانە دروستكردنى ستراژىسىستو جەنگاوەرەكان، بەلام تايىنكە كە فەلسەفە بەرھەمناھىنىي چونكى ناتوانى لانى كەمى ئازادى فىكرو گفتوگىزى عەقلىي فەراھەم بكاو تايينكى دى كە تاييى ئەسىناييە تايينكە رەنگە بى بەرى نەبنت له که مو کوری له وانه بالوبوونه وهی جوریك له به ره لایی، نازادییه کی مندالانه که لەلايەن گارانەرە بەھەلە بەكار دەھىنىرىت، بەلام ويْراي ئەمەش فەلسەفە تەنيا لـەرْيْر سایهی ئهم تاییه دا گهشه ده کاتو ده توانی قسه ی خنوی بکا. گهر به ووردی لهبۆچۈۈنە فەلسەفىيەكانى سوكراتو ئەفلاتوۈنو ئەرستۆۈ زىنۆفىزن وردېينسەوھ دەبىنىن كە ھەريەك لەم فەيلەسوفانە لەلايەكەوە رژيمى سيارتايان بەرز نرخاندەوە، به لام نه یانتوانیوه له ژیر سایهی ئه و سیستهمه دا بژین، له لایه کی دیکه و ه کیشه یان همەبوم لەتبەك ئەسىينادا، رژيمى دىموكراسىي ئەسىينايدا، بلەلام ھيلچ كىام لسەم فهيله سوفانه نهيانتوانيوه لهدهرهوهى ئهسينا بهكارى فهلسه فييهوه سهرقال بن، به واتایه کی دی ئه سینای لیبرال و دیموکرات به هه موو که موکوریه کانیشیه و ه تاکه مۆلگەيبەكى فەلسىەفەر تاكى يەناگايبەكى چالاكى فەلسىەفەبرە، تاپيى سىيارتايى دەشى، فەزىللەتى خۆى ھەبىت، ئىنسانى چوستو چالاكو جوامىيرو جەنگاوەر دروست بكا به لام فه لسهفه له و كه ش و هه وايه دا هه ناسه ى بق نادري و هه ربزيه شه سيارتاي منزووييي يهك بهرههمي فهلسهفي بهرههم نههننا، بهينچهوانهوه تاييي ئەسىنايى كە رەنگە سىستەمىك بىت زۆر رەزىلەت لەخۆبگرى ئىنسانى عەوامو بازاری (Vulgar) دروست بکا به لام فهزیله تنکی گهوره ی نه سینا رنگه دانیه تی بەگەشىەكردنى فەلسىەفە، بەدرىزايى مىنروو ھەردوو تايىي سىيارتايى ئەسسىنايى خۆيان دووبساره دەكەنەوە، لەھەر چركەسساتىكدا، ويرايسى جىساوازى كلتورو بەھاو ئايينو ئەو ئەفسانەيەي كەيتى دەلتىن "رەگەز" تاييى ئەسىينايى، واتە ھەبوونى پەراويزنك بۆ ئازادى و جۆرنىك لەكرانە وەو زال بوونى ئەخلاقى مەدەنى و ھەبوونى فه زاى گشتى (public)، بالاده ست بووييّت ئەوا فەلسەفەو چالاكى فەلسەفى، و دام و دەسىتگايەك بوونىي ھەبوۋە بىز بىرەق يىدانىي گفتوگلىزى فەلسسەفى لەھسەر چركەساتىكىشدا تايپى سىارتايى بالا دەست بورېيت ئەرا فەلسەفەر جالاكى فەلسەڧى يا بوونيان نەبووە ياخود لەپەراويۆزىكى لـەبىركراودا بـوون بىي كارىگـەرىو بى ھەستكردن بەبوونيانو ڧەيلەسوڧەكان لەحالەتى كۆچدا بوونو لەبىرى مەنڧا.

بالميزناني كۆنموه بازيكى زۆرگمورەو ميژوويى بدەينو نموونەيەك لەسمدەي بيستهم بهننينهوه لهمهر پهيوهندي فهلسهفهو ستهمكارييهوه، بهر لهوشتهي كهيني دەڭنن "شۆرشىي كۆمەنىسىتى رووسىي" فەلسەفە لەرووسىيادا لەگەشەكردندا بوو، يانهى فەلسەفى و بنكەى فەلسەفى و گفتوگۆى فەلسىەفى لەئەكادىمياكانداو گۆشارى فەلسەفى خاسىيەتىكى ژيانى فىكرى روسياى يېش ئەر بەناو شۆرشەبوو. كاتېك ئەر ئاشوبه كۆمەلايەتى ورۆحىيە روودەداو ستەمكارەكان حوكىم دەگرنى دەست ئىدى فەلسەفە ياشەكشى دەكا، لەو سىەرودەمى ئەو ئاشىوبەدا چەند فەيلەسىوفىك نەك ئازادى قسەكردنيان نامێنێت، نەك بوارى چالاكىيە فەلسەفىيەكان كەم دەبنەوە بەڭكو ئەو چەند فەيلەسوفە كەمەى ئەو سەردەمەى رووسىيا لەبۆنە جياوازەكاندا رووبه رووى نهك ستهمكارى حيزبى كرميونيست وكرميونيستهكان و دهولهت دهبنه وه به لكو له لايه ن منكه ليشهوه تهماته باران دهكرين، باشترين نموونه بهسه رهاتي نيكۆلاي برديايقه، برديايڤ وهكو فهيلهسوفيك ناچاردهكريّت رووسيا بهجيّ بهيّليّو لهفهرهنسا نيشتهجي بيتو ههر لهفهرهنساشهوه دريره بهكاره فهلسهفييهكانيبدا. لهماوهى ههفتاو جوارسائي حوكمي كۆميونيستهكاندا لهرووسيا يهك فهيلهسوف لەدايك نابنت و چالاكى فەلسەفى كۆتايى پى دنىت (دىيارە پنويست بەئاماردە بى كردن ناكا كەماركسيزم ئايديۆلۆژياپە نەك فەلسەفە). گەر چالاكىيەكى فەلسەفىش بوونی ههبووبیت سهوا (۱) لهیهراویزدا بسووه، (۲) در بهدهواله بسووه ریگای يننه داوه، (٣) ويراي ئهمه ش بق ميروو بلنيين كه له به راويزدا يهك دوو فه يله سوفى گەورە لەكار نەكەوتن بەلام دەبا مرۆۋايەتى بەجارەنووسيان ئەو كاتە بزانى ئاگادار بنت که کرمیزنیزم وهکو سیستهمنکی ستهمکاری کرتایی دنت. لهکاتنکدا که فەلسەفە لەژىر سايەي سىتەمكارى كۆمىۆنىيزمدا وەكى يرۆژەپەك لەبار دەبرىيت ههموو چالاکیهکی فهلسهفی یاساغ دهکریّت، لهو شویّنهی کهییّی دهلیّن "خوّرئاوا" ويراى ههموو كهموكورييهكاني سيستهمى سياسي وكرمه لايه تي و ئابووري، چالاكى فهلسهفه برهو پهیدا دهکا. بن نموونه لهنهمریکا، که دهشنیت ژیانی نهمریکیو خەونى ئەمرىكى و سىسىتەمى سىياسىي ئىەمرىكى و سىەرمايەدارى ئىەمرىكى كىه وه حشیترین جوری سهرمایه دارییه شوینی چهندین ره خنه ی قوول و مانادار بن ویرای ئەمەش لەسەدەي بىستەمدا گرنگترىن سەنتەرى چالاكى فەلسەفى بىك دەھىنىيت، بهيلهيهك ئهو جالاكييه فهلسهفيانهو جايكردنسهوهي مسيراتي فهلسسهفي شبويني سەرسورمانە. لىرەوە تايىي سۆۋيەتى لەگەل رىزماندا بىق سىيارتاو فەزىلەتەكانى،

تايپنكى سپارتايى بوو هـەر بۆيەشە لەژنىر سايەيدا فەلسەفە نەك گەشەى نەكىرد بەلكى پووكايەوە، تايپى ئەمرىكىش لەگەل رىزماندا بۆ ئەسىنا، تايپنكى ئەسىناييە، دىموكراتى لىبرالله كە تىنىدا فەلسەفە لەگەش نمادايە. بەلام بۆ ئەوەى بەساويلكەيى تاوانبار نەكردرىنى دەلىيىن كە نمونەى ئەمرىكى لەسەرەو لىربوونەوەدايەو لەربىرگارى ئەمرىزدا ويسراى ئەو چالاكىيە هـەرە دەولەمـەندەى فەلسـەفەش، فەلسـەفە دەستەوەستانە لەبەردەم جىيەنىشتنى كارىگەرى لەسەر ئەو سىستەمەو بىگرە بەھۆى سەرەو لىربىروونەوەى خودى فەلسەفەشەوە فەلسەفە تىناگا يا نايەوىت تىن بىگا چى لەئەمەرىكادا دەگۈزەرى.

مه به ست له باسکردنی ئه ونمونه زیندوه له دنیای مودیّرن وه بیرهیّنانه وهی ئه و راستیه یه کهفه لسهفه و سته مکاری دوو دژه یه کن، دوو دوژمنی خوینینی یه کدی، ستهمكارى لهفه لسهفه داكه وتنى خؤى دهبينيته وهو فه لسهفه شله ستهمكاريدا مەرگى خۆى. ستەمكارى ترسى گەورەى لە فەلسەفەو فەيلەسوفەكانە، فەلسىەفەش دەزانى كەسىتەمكارى ئەر ئاور ھەراپە، ئەر كەشە نىپە كەئەم تىپىدا گەشەبكا، قسەبكا فەيلەسوف دەزانى لەژىر سايەي ستەمكارىدا ئەو دەبىت يا مالى چۆل بكا يا له په راویزدا به نهینی قسان بکاو به زمانیکی ته مو مژناسا بدوی یا ده بیت ئاماده بیت بچنت ژوورهساردهکانی زینداندانه کانی سته مکاره کانه وه یاخود ترور کردنی كاراكتەرى لەلايەن كۆيلەكانى دەستەلاتەوە، ئەو مەخلوق عەجىبەى دەستەلاتى مۆدىرىنە دروستى كىردووە (رۆشىنبىر)، ھىرشىه شەخسىييەكانو گالتىە پىكردنـەكانى ئايديۆلۆژيستەكانى سىتەمكارى. لەفەزايەكى نىا ئازاددا، لەننو جڤاتنكدا كە جگە لەسىتەمكارى ھىچ سىسىتەمىكى دىكسەي ئەزموون نسەكردوه، فەلسسەفە ناتوانى ههناسه بدا. به لام له بيرمان بيت كه له و شوينه دا كه خه لكى تامى ئازادى فيكريان نهچه شتوه و ههمیشه دهستو پهنجهیان لهته ك ستهمكاریدا نهرم كردوه، شهوه بهتهنیا ستهمکار نییه کهدری فهلسهفهیه و دری سیاسهت به لکو جهماوه ریش و بگره خوينه واره كانى ئه و جڤاته ش در به فه لسه فه ن و در به فه يله سوفه كانن. ليره و ه ده بيت تنبكه بن له و درايه تيكردنه ي فه لسه فه و فه يله سوفه كان له دنياى ئيمه دا له لايه ن ئه و مەخلوقە عەجىبەوە كە پىنى دەلىن "رۆشىنبىر" ئەم داايەتىيە دايەتيەكە ھەم لهلايهن سيستهمى سياستييهوهو ههم ئهو مهخهلوقانهوه كه فهلسهفه نيشانهي پرسیار لەسەریان دادەنى لەوانە "رۆشنبیران"، هۆكەشى ئەرەپە كە ستەمكارى لەمنىژووى دوورو درنىژى خۆيىدا زەوقتىكى ھەرەناشىرىن، دىدىكى ھەرە كەچو خىل بهسهر كهسهكاندا دهسهيينني كه يهكيك لهرهههندهكاني ئهو زهوقه ناشرينه درايەتىكردنى فەلسەفەو ھەقىقەتە، گەرچى لەلايەن ئەركەسانەشەوەبىت كە خۆيان

به "خویندهوار" دهزانن. ئهمجاره ستهمکار روّلی پاسهوان، گارد، جهلاد بهجیدههیّلیّ بو ستهمکاره گرگنانهی در بهجهقیقه تو بهجیدههیّلیّ بو ستهمکاره گرگنانهی در بهجهقیقه تو فهلسه فه و عهقتل لهجیاتی خودی ستهمکارو لهریّر پهردهی "پیّشکهوتن" و عهقلانیه تو نازادیدا، ههر نهمه شه خاسییه تیّکی سهره کی "روّشنبیر" که لهجیاتی ستهمکار ههده ستیّ به به دناوکردنی فهلسه فه و فهیله سوف به لام نهمجاره له ریّد ناوی "روّشنگهریدا"، ههرئهمه شه کاره ساتی نیّمه له م سهردهمه دا.

ستەمكارى تەنيا كێشەيەكى سياسى نىيە كە خۆى لەسىستەمێكى سياسىي خراپدا بهیاندهکا، به لکو ئه وکاته سته مکاری ده بیّت م خوو عاده تو جوریّك لەدنيابىنى و كۆمەلانى خەلكى جگە لەستەمكارى شىنوازىكى دى، ژيانىكى دى نابیننهوه لهو دیو ئهو سیستهمهوه، ئیدی ستهمکاری نهك ریشهکانی لهدامو دەسىتگا سىياسىي كومىيەكاندا دادەكوتى، بەلكو رىشە لەناو ھەموو دەسىتگا كۆمەلايەتى و بگرە لەمەترسناكتر لەرۆحى خەلكىدا دادەكوتى و لەجياتى سىتەمكارىك که لهسه ره وه ی هه رهمه کومه لایه تیه که وه یه سه ده ها سته مکاری گرگن دروست ده بن لەيەيوەندىيە كۆمەلايەتىييەكاندا، لە پەيوەندى ۋنو مىزردەوە بگرە تا يەيوەندى دۆسىتايەتى و تىا پەيوەندى نۆسوان قوتسابى و مامۆسستا و بگسرە تاپسەيوەندى "رۆشنبىران". ئىدى لىنرەوە تىكەيشىت لەمۆنتسىكىق، كە دواجار لىنى دەدويىن، ئاسان دەبيت كە بيى وايە دۆستايەتى لەرپىر سايەي ستەمكارىدا مەحالە. مەبەسىتى سەرەكى ئىمە لەم ئاماردە بۆكردنە نىشاندانى ئەو راستىيەيە كە سىتەمكارى تەنيا كيشهيه كى سياسى نييه به لكو كيشهيه كى ئه خلاقى و دەروونىي و فيكرى و كۆمەلايەتىيەو كەسانى ژير سايەي ئەو سيستەمە ھيچ شىتىك نىيە لەريانى ئەو خەلكەدا كە سروشتى بىت، ھاورىيەتى درۆيە، پەيوەندى عەشقى درۆيە، پەيوەندى سیاسیانه بوونی نییه لهجیاتی ئهوه پهیوهندی شوانو مهرومالات بوونی ههیه، دامو دەستگاى مەدەنى بوونى نىيە، لەھەمووى ترسناكتر پەيوەندى رۆحانى بوونى نىيەو بگره رۆحانىيەت ھەروەك فەلسەفە ھەرگىز لەژىر سايەى سىستەمى سىتەمكارىدا گەشەناكا. بگەرىنەوھ سەرئەو خاللەي كە بىق فەلسەفە لەرىد سىايەي سىتەمكارىدا گەشەناكاو فەلسەفە چۆن لەستەمكارى دەروانىيّ. فەلسەفە گەشتىكى مەعرىفى لەسەرخۆيە بەرەو حىكمەت، گفتوگۆيـەكى مرۆڤـە ئازادەكانـە لەفەزايـەكى دۆسـتىو ئازاددا لەمەر رەھەندە جياوازەكانى بوون. بى ھۆنىيە كە فەيلەسوفەكانى يۆنان، لەوانە ئەفلاترون وئەرستق، فەلسەفە دەبەستنەرە بە ھاورىيە تيەرەر لەكۆمەلى تككسدا پەيوەست كردنتكى فەلسەفەو سياسەتو ھاورتيەتى دەبيننەوه، بەپلەيەك كەدەتوانىن بلنىن فەلسەفە گفتوگىزى ھاورىكانە يا جەنتلماندكان لەمەجلىسى هاورپیانه دا. سته مکاری که سیسته میکه له سه ر تربر و ترس به نده بواریک بن نه و فه زا نازاد و پر له برواو هاورپیه تیه نا هیلیت وه و جه نتلمان دروست ناکا به لکو کویله به رهه مده هینی، و نیدی لیره وه فه لسه فه و کاری فه لسه فی مه حال ده بن، کویله حه زی له فه لسه فه نییه، فه لسه فه کاری جه نتلمانه و سته مکاریش جه نتلمان به رهه م ناهینی. له ژیر سایه ی سته مکاریدا، منداله کانی سته مکاری به بوغزو توله و پاشقول له یه کگرتن په روه رده ده کرین. سته مکار ئه و روّحه نه خوّشه په روه رده ده کاری که ناتوانی بی برو و کینه و گومان که ناریگه ریه کی سه نگینی له سه رهه مو و نه ندامانی جوات هه یه، ته نیا سته مکاره گرگنه کان دروست ده بن نه که هاوریکان.

هـ موو چرکه ساته پــر له رهونه قــه کانی فه لســه فه شـه و چرکه سـاتانه ن کــه پــا ستهمكارى بوونى نهبووه ياخود ستهمكارى لاواز بوهو دهسته لاتيكى سهرايا كيريى نەبوھ تاكورنگا لەكارى فەلسەفەر فەيلەسلوفان بگرى دەتوانىن، ئەم ئەرگومىنىتە (حجه به) به کار بهینین دری نه و ره گه زیه رستانه ی که فه لسه فه به مولکی ره گه زیکی تاسبه ت، واته رهگهزی سبی، دهزانن و له و باوه ره دان که ته نیا رهگهزی سبیی فەلسىەفەي بەرھەمىھىناۋەۋ بەرھەمدەھىنى، ئىمۇ رەگەزىيەرسىتانە، لەۋانىم تىمنىا بۆنمونه ئاماژده بۆ ئەمانويل كانتو ئىرنست رينان بكەين، ئەو رەگەزيەرسىتانە ئىەو خاله جەرھەرىيەي كە لەبىرى دەكەن بريتىيە لەجۆنىتى سىستەمى حوكمو فەرمانرەواو ئاوو ھەواى سياسى كە بمانەويت يائەمانمەويت رۆليكى گرنگ دەبينن و كاريگەريەكى زياد لەپٽويستيان ھەيە لەسەر ھەبونى يا نەبوونى چالاكى فەلسەفى كاتنك ئيرنست رينانى رەگەز يەرست دەنى رەگەزى سامى ناتوانى فەلسەفە بەرھەم بهيّنيّ، ئەمە رايبە نبەك بۆچۈۈنىكى رەگەز يەرسىتى رووتىە ببەلكو موغالەتەپبەكى مێژوویشه لهوهدا که ناتوانی ئه و راستییه ببینی که بهناو "رهگهز"ی سامی فەيلەسوفى گەررەى دروستكردوه، كەواتە كۆشەكە "رەگەز" نىيە بەلكو كۆشەكە ستهمكارييه، ئهوه ستهمكارييه كه ريّگره لهبهردهم چالاكي فهلسهفيدا، ئهوه ستهمكارييه كه كهشى ئازاد لهناودهباو فهاسهفهش لهخهفهقاندا ناتواني ههناسهبدا، كەواتە "رەگەز" توخمە سەرەكيەكە نىيە لەنەبوونى چالاكى فەلسەفىدا بەلكو هەبوونى يا نەبوونى ستەمكارى توخمە سەرەكيەكەيە. لەو شوينەدا كە پەراويزىك بۆ ئازادى بوونى مەيە فەلسەفە گەشەدەكاو لەوشوپنەش كە خەفەقان ھەيە ستەمكارى دەژى و فەلسەفە دەمىرى. لىرەرە فەلسەفەر ئازادى بىيسەك ئاۋىن فەلسەفەر ستەمكارىش يېكەرە ئاۋىن، ھەربۆيەشىە فەيلەسىوفە گەورەكانى وەكى ئەفلاتون، ئەرستۆو شىشەرۆو فارابى ومۆنتىسكيوو ئارپنتو شتراوس ھەمىشە جەغديان لەسەر

لایهنه کاولکارییهکهی ستهمکاری کردوه و پیّیان لهسه ر بوونی پهراویزیّك لهئازادی داگرتوه تاکو فه لسهفه بوونی ههبیّت.

قسىه كردنى ئيمه لهسهر ستهمكارى پرۆژەيەكى دريدره و ليرهدا تهنيا بهشيك له بۆچۈۈنسە كانمان و خويندنسە وەكانمان دەخەينسە روو. لسەم كتيبسەدا چسەند فهيله سوفيك، و چهند بيرياريك و چهند تيكستيك ههالده بريرين بن قسه كردن لهسه ر ستەمكارى. بەدەگمەن فەيلەسىوفىك بەدى دەكەين لەمىر ويى فەلسەفەدا، تساكو فەلسەفەي مۆدىرن كە راوبۆچۈۈنى نەبىت بەرانبەر بەستەمكارى ئازادى چۆنىتى باشترین سیستهمی سیاسی، لیرهوه قسه کردن لهسه ر سته مکاری نه ك سه خترین يرۆژەپە لەپەيوەندىدا بەفەلسەفەو، بگرە يرۆژەپەكە كۆكردنەورەي لەدوو توپىي كتێبێكدا مەحاله، بەتاپيەت كــه دەگەينـه قۆنـاغى مۆدێـرن گفتوگۆكـەمان روويـەكى ديكه وهرده گرينت و پيويستى به وورده كارييه كى تايبه ت هه په چونكى روويله روي بیریاری ئەو تىق دەبىنەوە كى بەشىدارىدەكا لىەبىناكردنى سىتەمكارىدا، لەوانىه ماكياڤيلمي هوبزو لوّك كارِلْ ماركسو٠٠ هتد، به لام ئيمه ليرهدا جهند فهيلهسوفو چەند تۆكسىتۆكمان ھەلبراردوھ بۆ قسىەكردن لەسسەر سىتەمكارى، باسىنەكردنى فەيلەسىوف و بىريارەكانى دى لەم روەوە ماناى ئەوەناگەيەنىت كە راو بۆچوونىي گرنگو جەوھەريان نىيە لەسەر ئەوكىشەيە بگرە باسىنەكردنيان تەنيا كىشەيەكى تەكنىكىيە ئەويش ئەوەى كە كتێبێىك ناتوانى ھەموو ئەو بۆچوونانە، ئەو ھەموو خاوەن راو سەرىجانە بەسەربكاتەوە، ئەم كەموكورىيە تەنيا بەوە يردەبيتــەوە كەئىدە نيازى خۆمان دەربرين بى خوينەران، نيازى ئەودى كە ئەم كتىب سەرەتاى پرۆژەپەكى درێژخاپەنە لەسەر ستەمكارى، بەراتاپەكى دى ئەمە ھەنگارى پەكەمەر ئيمه لهبوارهكان وهلهكاني داهاتودا بق كيشهي ستهمكاري دهگهريينهوهو ئهو تێكستانه، ئەو فەيلەسوفانە بەسەر دەكەينەوە كە باس لەستەمكارى دەكەن.

بۆئێمەستەمكارى پرسيارێكى وجودى سياسيانەى گرنگەو بگرە بنــەرەترين پرسيارە لەبەرئەوەى ستەمكارى يەكێكـﻪ لەبنـەرەترين كێشـﻪى كۆمەڵگاكانى ئێمە ھەر لەمەراكىشەوە تاكو چىن، لێرەوە قسەكردن لەسەر ستەمكارى تێگەيشتن لـەم دياردەيـﻪ، ئـﻪم نەخۆشىييە سياسـى كلتـورى رۆحىيــه مــەرجى يەكەمــە بــەرەو رزگاربوون لەستەمكارى دامەزراندنى كۆمەلگايەكى ئازاد. هــەر بۆيەشـە قســەكردنى ئێمـﻪ لەسـەر سـتەمكارى پرۆژەيــەكى درێژخايەنـﻪ. لەلايـــەكى ديكــەوە تێگەيشــتن لەستەمكارى لاى ئێمە تەنيا گرنگيەكى تيورى عەقلى نىيە بەلكو مەســەلەى ژيانو مەرگە بـۆ ئێمـە، چونكـى سـتەمكارى تـەنيا سىسـتەمێكە كـﻪ ئێمـﻪ پێـى ئاشـناينو سـەدەكان تێدەپـەرنو ئێمـە تــەنيا پەنجـﻪ لەتــەك ســتەمكاريدا نــەرم دەكــەين،

بهمانایه کی دی، ستهمکاری تهنیا سیستهمیکه که لهمیژه بالادهسته لهدنیای ئیمهدا بهشیوازی جیاواز جیاواز، بهشیوهو رهنگو قهبارهی جیاوازو بهشیوهیه که نیمه رام بووین، راهیندراوین، یه روه رده کراوین، زهینیکمان بن دروست بوه که له ده رهوه ی ستهمکاری هیچ شتیکی دیکه ناتوانین ببینین، له و چرکه ساتانه شدا که هه لی رزگار بوونمان بۆ دەرەخسى، لەو ھەل و بۆنانەشدا كىه دەتوانىن لەسىتەمكارى دەربازىين وهكو بالندهيهكي عاشقى ديلى دهگەريينهوه بق ناو قەفەسەكەمان، بەلى ھەندى جار ستهمكارى لاى ئيمه لهقهفهسيكى دەرگا كراوه دەچيت، ئەوه ئيمهين كـه ناتوانين، جورئهت ناكهین لهقهفهسه كه بینهده رهوه، یاخود گهر بیینه دهره وه یا بمانهیننه دەرەۋەي قەفەسلەكە ھللەر زۆر زوو خۆملان دەگەيەنىنلەۋە نلو قەفەسلەكە. لــهدهرهوهى قەفەســيش تووتــى ئاسـا گۆرانيــهكانى ســتهمكارى دەچريــن، لهمامه له كردنماندا له ته ك يه كدى وه ك ستهمكار مامه له ده كه ين، به لى ستهمكارى ئيمهى لهمروق خستووه، ئيمه جهوههرى ئينسان بوونمان لهدهستداوه. ههرگيز نابنت به كۆمەلى دروشمى عەدەمى (ناھىلىستى)و ئانارشىستىو وشىهى "ياخى بوون" و "بوهیمی بوون" هه لبخه له تنین و وابزانین هه لگرانی نه و درووشمانه در بەسىتەمكارىن وكەسسانى ئىلزادن، نىلو ھەزار جارنىا، ئەوكەسسانە پسەروەردەى ستهمكارين، منداله وركهكاني ستهمكارين، بياواني ستهمكارينو مۆركى ستهمكارى لەسەر رۆحيانەو ئەو دروشمانەش راكردنن لەمامەلللەكردن لەتلەك سلتەمكارىدا، مامه له کردنیکی عهقلی و به رسه بنای مه عریفه و ئه رگومینت، ئه مه جگه له و ه ی که يەرتەوازەيى و بى بەرنامەيى و بى سىتراتىزيەتى ئەو سىتەمكارە بچووكانە خىزى لەبەرژەوەندى ستەمكارىيە، لۆرەوە ھەموو دروشمۆكى عەدەمى بوون بانگەواز بى عەدەمىيەت و دژاپەتىكردنى فەلسمەفەي سىاسىي و فەلسمەفە خىزى خزمەتىكىم مەستەمكارى. ھەمىشى سىتەمكارەكان، چ لىەرابووردودا چ لىەدنياى مۆدئرنىدا، چ به رمه بنای ستراتیژیه تنکی دارنی ژراو بنت یاخود له رنگای ترورو ترس و توقاندن و شيعرووه، ههوليانداوه كه خه لكي دياره رهعيهت، بير لهسياسهت نهكهنهوه. سياسهت بهمانا قووله كهى نهك حيزب حيزبينه كهى ناو ولاتانى ئيمه، ههوليانداوه كەڭكەلەي سىياسەت و بېركردنەوە لەدەستەلات وبگرە لەرۆژگارى ئەمرۆدا كەڭكەلەي گالتەكردن بەسياسەتو سياسەتمەدارەكان بلاوبكەنەوە تاكو بوار برەخسى كە ستەمكارو سىستەمى ستەمكارى كاروبارى بەچاكى بىروا، بۆستەمكارى گەورەترىن كيّشهو مەترسىي ئەوكاتە سەرھەلدەدا كەخبەلكى پرسىيارى سىياسىيانە بخەنبەروو، ئەوكاتسەي سىاسسەت لەدەسستەپەك بسستىننەوھو بىگەرىننسەوھ ژىسر ركىنفسى هاونیشتمانیان، ئەمەش بەو مانایە نا كەشەر لەسەر دەستەلات بكەن بەلكو بەمانا

ئەڧلاتوونى ئەرستۆييەكەى سياسەت واتە پرسياركردن لەعەدالەتو ژيانى چاكو ھەبوونى ڧەرمانپەواى عادلو ئنجا ڧەحسكردنى دەستەلات. سوكرات لەبۆنەيەكدا دەلىّت سياسەت بريتييە لەوەى كە دووھاوپى يەكتريان بينى لەباشترين ژيان پرسيار دەلىّن، مەبەستى سوكرات ئەوەيە كە ئىيّمە پرسيار دەكەين چۆن بژينو چ ژيانىك دروستترين ژيانەو كامە ژيان زۆرتريىن بەختەوەريمان بى ڧەراھەم دەكا ئا ئەمەيە كۆكى سياسەت. بەلام ستەمكارو كۆيلەكانى ستەمكارى كاريان ئەوەيە كە رىكە نەدەن ئەو ڧەزايە دروست بىت كەتىيدا مرۆۋەكان لەبوونيانو ژيانيان پرسيار بكەن، كاريان روزانەو رابواردنەوه. كاريان روزانەو رابواردنەوه. لىرەۋە ئەو كەسەى كە ئەمرۆ درى سياسەتە لەراستىدا لەلايەكەرە گەورەترين خىزمەت بەستەمكارەكانو ستەمكارى دەكاو لەلايەكى دىكەوە شەكەرۆكەيە كەخىمەت بەستەمكارەكانو ستەمكارى دەكاو لەلايەكى دىكەوە شەكەرۆكەيە كەرەبرىيارە سياسىيە چارەنوسسازەكان نەكەنەۋە، لىرەۋە لەباسىكردنى سىتەمكارى لەپرسيارە سياسىيە چارەنوسسازەكان نەكەنەۋە، لىرەۋە لەباسىكردنى سىتەمكارى لەپرىدىزى ئەو سىستەمەدا لەبەرچاوبگرىن، يەكىك لەكۆلەكە ھەرە سەرەكىيەكانى لەپراگرتنى ئەو سىستەمەدا لەبەرچاوبگرىن، يەكىك لەكۆلەكە ھەرە سەرەكىيەكانى سەمەكارى ئەمرۆ "رۆشنبىران"

وهكو گوتمان ئيمه ليرهدا تهنيا چهند فهيلهسوف و بيرياريك بهسهرده كهينهوه، چەند تۆكستۆكى فەلسەفى دەخوپنىنەوە، ئەويش لەترادسىقنى ئىەوروپىدا. لىزرەوە رەخنەيەكى مانادار، كە ديارە لەپال رەخنەي دىكەدا، بشى لەم بەرھەمەي ئىمە بگیریت ئه و رهخنهیه دهبیت که دهانیت "ئهم به رههمه الهدیدیکی نیوهندیتی ئەوروپىيەوە (Eurocentrism) مەركەزىتى ئەوروپىيەوە نوسىراوە.ئىمەش لەتلەك پێزانينماندا دهڵێين ئەمە عەينى حەقىقەتە. ئێمە وێـراى خـەباتمان در بەمەركـەزێتى ئەوروپى ( )، پەرۈەردەبووى ئەوترادسىيۆنەين، رزگاربوونىش ئىسى ئاسان نىيە. ئيمه زياتر ئاشناى ميراتي فيكرى ئهورويين ولهوبوارهدا مهشقمان بينيوهو پەروەردەبووين. بۆ ئىزمى ئاسان نىيەو بگرە جورئەتى ئەوە ناكەين كە لەحالى حازردا دەم لەترادسىقنى چىنى ھىندى ئىسلامى بدەين وبلىسى لەوترادسىقنانەدا كيشهى ستهمكارى چۆن كەوتۆتەوه. ئىمە لەويىدانىنكى تەندروستەوھ ھەق بەخۆمان نادەين كەيمەك دووكتێبۆچكە لـەم لاو ئـەولا خربكەينـەوەو پـەرە پـەرەيان بكـەينو دواجار بلنِّسين "ئا ئەمەيە دىدى ئىنمە لەسەر ئەوترادسىيۆنە"، ئەمەكارى ويردانىه بیمارهکانه که لهکوردا نمونهی زؤره، ئهو تنکستانهی لنرهدا قسهیان لهسهر دهکهین لهزانكور لهسهردهستى شارهزاياني فيكرو فهلسهفه بهوانمه خويندوومانن تنجا جورئەتى ئەرەمانكردوە دەم لەتەفسىرو خويندنەرەي خۆمان بدەين، ئەمەش ئەو

ئەخلاقەيە كە لـەكوردا بوونى نىيە، ئەوەى كە ھەيە برىتىيە لەچەند ويژدانتكى بيمار، به لني بيمارو چهند ئيگۆيه كى لهخۆرا فوو تېكراو. ترادسيۆنېكى دىكه كه ئېمه كەمنىك شارەزاپىمان لەسەر ھەپ ترادسىيونى ئىسلامىيە وئىمە لەژىر دەستى دوو فه يله سووفي عيراقيدا ئيسلاممان خويند قهه ه دكتور حسام ئالوسي و دكتور عيرفان، به لام ويدراي ئەمەش قسىه كردن لەسەر ئيسلام خۆ ئامادە كردنى دەوى مەشقكردن و شەونخونى بەسەر كتيبو سەرچاوەكانەوە كە لەئيستادا ئىيمە جورئەتى ئەرە ناكەين، گەرچى سەرقالى خويندنەوەى ئەو مىراتە دەولەمەندەشىن بەلام جورئەتى ئەوەناكەين خۆمانى لەقەرە بدەين، ئەمەلەكاتىكدا پىدىيستە لەيادمان بىت که سۆفستائىيەكانى كورد (واته رۆشنبيرانى كورد) ئىسلامو قسەكردن لەسسەر ئيسلام بەنپچيريكى سانا لەقەلەم دەدەن، ئەو نيچيرەى كە ھەرچى لەسەر بلينى دروسته و ييويست به خومائاماده كردن و چوون بق زانكو خويندنه وهى كتيبه كان ناكاو ييويستى به شههادهكان نييه، ههرئهوهندهى كه توانيت شعريك بنوسى دەتوانى لەسەر ئىسىلام قسىەبكەيت. گەر جورئەتمان كردباو بمانتوانىبا لەسسەر ئيسلام قسهبكهين ئهوا دهمانتواني كۆمهالنك فهيلهسوفي ئيسلامي لهوانه فارابي بخهینه ژیر سهرنجو ووردبوونهوه وه لهوشوینهدا که پهیوهندی بهستهمکارییهوه ههيه. رونگه به هانه یه که ئیمه بیدوین به دوسته وه له به رانبه رئه و روخنه یه دا که ئاماژدهمان پیکرد واته یۆرۆ سینتریك بوونی ههندی بۆچوونی ئیمه رهنگه ئهمه بیت كه ئەو تۆكستانەو ئەو فەيلەسوفانەي ئۆمە لۆيان دەدوۆن بەشۆكن لـەمىراتى فىكىرى مرۆڤاپەتى. ئىمە دەبىت لەتەك ئەو تىكسىتانەدا خۆمان ھاوشىيوە بكەينو بەم كارەش ئەو تۆكسىتانە لەناوچەگەرىتى رزگارىان بكەينو خۆشمان بەم كارە لەناوچەگەرىتى رزگار بكەينو بېينە ھاونىشتمانيەكى گەردوونى، گەر ھاونىشتمانى جيهاني مانايهكي ههبيّت،

بەندى يەكەم لىەم كتێبسەدا تايبەت بەشىيكردنەوەى دايەلۆگەكىەى زينۆڧۆن تىرانيكۆس ـ كە ئێمە لێرەدا بەپێويستمان زانى دەقى ئەو دايەلۆگە بكەينە كوردىو لەتەك راڤەكردنماندا بۆى لەچوارچێوەى ڧەسىلێكدا بيخەينە بەردەم خوێنەران، بەندى دووھەم تايبەتە بەئەڧلاتوون: "ستەمكارى وەك پەتاى رۆحو شار، ستەمكارى بەرجەستەبووى ئىرۆس" لێرەدا پێويستە سەرنجى ئەو خاللە بدەيىن كە ستەمكارى كێشـەيەكى گەورەپ لاى ئىەڧلاتوونو لەكۆمـەلێ دايەلۆگدا بـۆ ئـەم كێشـەيە دەگەرێتەوەو بگرە جگە لـە چەند دايەلۆگێك نەبێت دەتوانىن بەم شىێوە يا بەو شىپۆدەدى مەسـەلەى سـتەمكارى لەدايەلۆگـەكانى ئـەڧلاتووندا ببينىنــەوەو تەڧسىرى بۆ بكەين. ئەوەى ئێمە لێرەدا دەيخەينە روو نابێت وەكـو كۆى بۆچوونى

ئەفلاتوون سىەيرىكردرىخت لەمەپ سىتەمكارىيەوە، داسىتانى ئەفلاتوونو سىتەمكارى بابەتى چەند كتىبىدى بگەپىيىنسەوەو بەتىروتەسەلى ترقسەي لەسەر بكەين.

بەندى سێيەم "ستەمكارى: لەناوبردنى شارو خەساندنى مرۆڤو دىلكردنى عەقل: تەفسىريكى ئەرستۆپيانە"

تايبەت بەراوو بۆچونى ئەرسىتۆ. لۆرەشىدا دەبۆت ئەوە بزانىن كە بۆزانىنىى سەرجەم راى ئەرسىتۆ لەسسەر سىتەمكارى پۆويسىتمان بەخوۆندنسەوەى كۆمسەلى بەرھەمى ئەرسىتۆيە، ئۆمە لۆرەدا تەنيا جەغدمان لەسەر كىتۆبى "سياسەت" .

بهندی چوارهم "کۆلهکهکانی ستهماکاری: تـرس، عیشـق، خـووی پهرسـتن گۆشـهگیری" تایبهتـه بهخویندنـهوهی دووکتیبیی مۆنتسـیکیو. لهباسـکردنی مۆنتسیکیودا دهمانتوانی رهخنه لهبۆچوونی ئهو بگرین وهکو ئهوروپییهك که چـۆن مامه له لهتهك ئهوی دیکهدا (other) که لیّره ئیسلامو موسـلمانهکانن دهکاو کیشهی منو ئهوی دیکه" زیندوو بکهینهوهو لیّرهشهوه ههم قسـه له نیّوهندیتی ئهوروپی بکهینو ههم لهسهر ئورینتالیزم بدویین. به لام ویّرای گرنگی ئهو باسهش ئیمه دووره پهریزیمان کرد لهناماژده بوکردنیکی لهو جوره چونکی پهیوهندییهکی راستهوخوی بهباسهکهمانهوه نییه، لهلایهکی دیکهشهوه قووتکردنهوهی ئهو رهخنهیه ئهگهری بهباسهکهمانهوه نییه، لهلایهکی دیکهشهوه قووتکردنهوهی ئهو رهخنهیه ئهگهری

بهندی پینجهم "دیموکراسی و نهگهری ستهمکارییه کی نهرمو نیان" تایبه ته بهخوینندنه وهی کتیبه که که توکیو فیل بین گرومان نهوه ی لیره دا نیمه گرتومانه خویندنه وه ییه کی سه راپاگیری نه و کتیبه نییه، نیمه تهنیا له پهیوه ندیدا به سته مکارییه وه قسه له سه رئه و کتیبه ده که ین. "دیموکراسی له نه مریکا" یه کیک له هه ره کتیبه گرنگه کانی سه ده ی نوزده که ته نیا ده شی به راووردی بکه ین له ته ک کتیبه که ی هیگلدا "فینق مینولوژیای روّح" له گرنگیدا و پیویستی به خویندنه وه و خویندنه وه هه یه .

بەندى شەشەم "ئايدىۆلۆرىيا ھەلگرى تۆوى ستەمكارى" تايبەتە بە ھانا ئارىنىت. ھەرچى پەيوەندى بەم ئافرەتە رىرو دلىرەوە ھەيە دەبىت بىلايىن كە عەقلىكى گەورەى سەدەى بىستەمەو بەردەوام خويندنەوەى نوينى بى دەكىرى بەتايبەت لەدنياى ئەنگلا ـ ئەمرىكىدا. فەسلاك كافى نىيە بى بىچون تيورىلەكانى ئەو ئەقلە لەمەپ تۆتالىتاريانىزمەوە بەلكو ئەو كارە بەكتىب دەكىرى، لىرەدا بەتكا وەكلىد دەروازەيەك بى قسەكرەن لەسەر ئەو عەقلە لەم كارەى ئىمە بروانن.

دوابهش تايبهته به پهروهرده ی ليبرال و زانكو سته مكاری. ئه م فه سله شخوی بابه تی كتيبيكه گهر چهند كتيبيك نهبيت، ئيمه ليره دا جگه له چهند سهرنجيك زياتر هيچی دیكه مان نه خستوته روو.

دوا سهرنجمان ئهوهیه که هیوادارین ئهم بهرههمه ههنگاوی یهکهم بیّت بو قسه کردن له سهر ستهمکاری و سهره تای پرپرژهیه کی گهوره بیّت له سهر ئه و دیارده ئالوّزه و به وهیوایه ی ئهم بهرههمه ببیّت ه مایه ی خولقاندنی کومه لیّ پرسیار لهمه بارودوّخی ستهمکاریانه ی کورده وه و سهره تایه که بیّت بو پرسیار کردن له و نه خوشییه روّحی و سیاسییه ی که نیّمه له میژه موبته لاین پیّی، سهره تایه که بیّت بو رزگاربوون له سیاسیه که نیّمه نیّمه له میژه موبته لاین پیّی، سهره تایه که بیّت بو رزگاربوون له سیتهمکارییه که نیّمه ته ته نیا قوربانیه کی نین به کو له دروست کهره کانی ئه وسته مکارییه ین و سته مکاری له روّحماندا موّلگه ی خستوه و ناتوانین له ده ره و سیسته میّکی دیکه و ببینین، به و هیوایه ی نهم به رهه مه سهره تای بیر کردنه و بیّت له رزگار بوون له و بیمارییه .

فاروق رەفىق ئازارى دوو ھەزارو سىّ كەنەدا



## بەندى يەكەم ھونەرى ستەمكارى؟



#### هونهري ستهمكاري؟

زینزفون (ینزفون Xenophon) ( 354\_430 پیش زاین) وه که فهیله سوف و میژوونوس و بیریاریکی سیاسی کرمه لایک به رهه می له دوا به جی ماوه که نه مرز له کرمه لایک به رگدا له به رده سیتماندان، له وانسه "بیره وه رییسه کان Memorabilia" و "ئیکونزمیکوس Oeconomicus" و "سیمپوزیه م" و "عوزرخوایی سوکرات" و "پهروه رده ی کوروش (له دوو به رگدا) و هیلینیکا "کاروباری یونانی" و نانابه سس Anabasis و ناجا دایه لوگی تیرانیکوس Tyrannicus یاخود هیرو هیرو

تیرانیکوس دایه او گذیکی کورته له نیوان هیرو، سته مکاری سیراکوس و سایموندیسی شاعیردا سه باره ت به سته مکاری که تیدا کومه لی راووبوچوون شه ن و که و ده کرین، کومه لی وینه له مه پر سته مکاری ژیانی سته مکاری ده که ون، کومه لیک رهه ندی سته مکاری ده خوینه کومه لیک رهه ندی سته مکاری ده خوینه روو. سته مکاری کیشه ی یونانیه کونه کان بوو، واته شوینی بیر کردنه وه یان بوو، هه ر بویه شه نه فلاتوون له چه ند دایه او گیکدا له سته مکاری ده دوی نه راسته وخو به ناوی سته مکاری سته مکاریده وه جگه له نه م دایه لوگه ی زینوفون، "تیرانیکوس، واته سته مکار."

مەنھەجى مىزۋىتى (Historicism) كە وەك كەلكەلەپەك كۆمەلى گورزى لـەفىكرو ترادسيۆنى مرۆڤايەتى داوه. گەر ئەو رەوتە مێژووييە باس بكەين كە ئێمە كۆمەڵێك سەرچاوەمان لەبەردەستدايەو بەئاسانى دەتوانىن ئەركارەبكەين، بەلام رەنگە ئەو ئينتباعه بدهين بهدهستهوه كه ئهم تيكسته ميزووييهو لهسهردهميكي تابيهتيدا هاتۆتە ئاراوەو باس لەسەردەمىكى تايبەتى دەكا، ئەمە لەكاتىكدا بەھەلىۋاردنى ئەم تێكسته و به قسه كردنمان لهسه رى دهمانه وێت كێشه يه كى يونيڤێر سال (گهردووني) بهوروژێنینو هه ژاری فیکری سیاسی ئهمرۆکه دهریخهینو بلیّین چون تیکستیّکی كۆن كە لەسەر سىتەمكارىيە سىنورەكانى مۆرۋو دەبرۆت دەيەھا وانەي پۆيلە بۆ ئيمه، ئيمه دهمانهويت بهم هه لبراردنه و تيكسته كاني ديكه ي نيو ئهم كتيبه هه راري و کلوّلی زانستی سیاسی هاوچهرخ دیاری بکهین که نایهویّت لهستهمکاری و بهتاییهت لەستەمكارى ھاوچەرخ قسەبكا ئەمەش لەبەر زال بوونى دوو كەڭكەلە، يۆزە تىقىزمو مێژووێتى، لەلايەكى دىكەرە ئەم دايەلۆگ دەبێت وەك تێكستێكى سەريەخق بخويندريتهوه لهدهرهوهى شهو رهوته ميزووييه. لهبهردووهن ئيمه دهقي شهم دايەلۆگەمان لەزمانى ئىنگلىزىيەوە كردە كوردى، يەكەم: لەبـەر گرنگى دايەلۆگەكە كه راسته وخل ده رباره ى سته مكارييه ، دووهه م: له به رئه وهى كه قسه كردنه كانى ئيمه لەسەر ئەو دايەلۆگە سىخناخ نەبيت بەكۆتەيشىن (ئىقتىاس)، وەرگرتنى نمونى لەو تێکسته وه، واته ناچار نهبين بێ هه رخالێك، بێ شيكردنه وهي هه رير ێڮهيهك نمورنەيەك بەينىينەرە، لەجياتى ئەمە ئىسە تىكسىتەكە بەكوردى دەخەيسە بەردەم خوێنەران، ئەرساكە ئێمە ناچارنابين راۋەكردنەكەمان سىخناخ بكەين بەنمونەي ئىـەر تێڮسته، بهڵڮو خوێنهران دهتوانن زوو زوو بێ تێڮستهڮه بگهرێنهوه. ئهوهش بڵێۑڹ که ئهم تیکسته قسه کردنیکی زور هه لده گری و ئیمه لیره دا ته نیا راگوزاری قسه ی لەسەر دەكەينو ئەر مافە بەخۆمان دەدەيىن كە لەبۆنەي دىكەدا بى ئەم تىكسىتە بگەرپینەرە بەتاببەت کیشەی حیکمەتر ستەمکارى، کیشەی فەبلەسوف ستەمکار هەلدەگرىن بۆ بۆنەكانى دىكە، ئەمەش دەقى دايەلۆگەكە.

#### Augus عيرة يا تيرانيكوس

زين<mark>ۆفۆن<sup>(۱)</sup></mark> (1)

(۱) سایمۆندیسی شاعیر جاریّك لهجاران هات بۆلای هییرۆی ستهمكار. دوای ئهوهی ههدردووكیان حهوانهوه، سایمۆندیس گوتی "هیرۆ ئامادهییت تیدایه ئهو خالهم بو روون بكهیتهوه كهچ شتیك ههیه تو لهمن باشتر بیزانی؟"

هیرو گوتی: "جوری ئهوشتانه دهبیت چی بن که رهنگه من بیانزانم چاکتر لهبیاویکی حهکیمی وهکو تو؟"

- (2) سایموندیس گوتی: "بهش به حالی خوّم ده زانم که تو که سیّکی تاییسه ت (2) سایموندیس گوتی: "به ش به حالی خوّم ده زانم که تو که سیّکی تاییسه ت (private) بوویت و تیّستاش سته مکار، ریّی تیّده چیّ، چونکی هه ردوو حاله ته که زموون کردوه، که نه وه له من باشتر بزانی که ژیانی سته مکاری و ژیانی تاییسه تی جیاوازن چ له رووی چیّژه وه و چه له رووی ئازاره وه ."
- (3) میرن گوتی: "باشه بزچی ئهوشتانهی ژیانی تایبهتیم وهبیرناهننیتهوه لهبهرئهوهی له حالی حازردا به لانی کهمهوه تن کهسیکی تایبهتیت سه ربه خز؟ لهم ریگهیهوه له و باوه په دام بتوانم به چاکی جیاوازییه کانی ئه و دووجوّره ژیانه ت. نیشان بده م"
- (4) سایمۆندیس بهم شینوهیه دووا: "زۆرچاکه هییز، لهبهر رۆشینایی سهرنجدانهکانمدا لهرابووردوودا دهتوانم بلّیّم که کهسانی تاییهت ههست بهچیّژ یا ئازار دهکهن لهبهرانبهر بینراوهکاندا لهریگای چاوهوه، لهبهردهم شیته بیستراوهکانیشدا لهریگای گویّوه،بوّندارهکان لهریّگای لووتهوه، خواردنو خواردنهوه لهریّگای دیاره ههموو دهزانین لهکویّوه،
- (5) هەرچى پەيوەندى بەوشتەوە ھەيە كە ساردە ياگەرم، رەق يا نـەرم، سووكە يا سەنگىن، كاتۆك كەجيايان دەكەينـەوە مىن واى دەبينـم كــه لـەرۆگاى ھـەموو جەستەمانەوە ھەسـتيان پۆدەكەين، چ خۆشـحالامان بكـەن ياخود ئازارمان بدەن. ھەروەھا وا بۆمن بەديار دەكەوى كە ئۆمە خۆشحالا بىن يا ئازار بچۆژىن بـەھۆى ئـەو شتەوە كە چاكە ياخراپە، ئەمە ھەندۆك جار تەنيا لەرۆگاى رۆحەوە دەبۆت، ھـەندى جارى دى لەرۆگاى رۆحو جەستەوە.
- (6) "ئەوەى كە نوستن خۆى جۆرىكە لەخۆشى، دەتوانم بلىم كە من لەمە بەئاگام لەرىگاى چىيەو لەچ كاتىكداو چۆن، ئەمەيان تارادەيەك لىلى بى ئاگام".

- "ههروهها رهنگه شوینی سهر سوپمانیش نهبیّت که شتهکان لهوکاتهدا که بیّدارین زیاتر ویّنه یه کی ناشکرامان دهدهنی وهك له حالهتی خهوتندا".
- (7) هیرق لهبهرانبهر ئهوشتانهی گووتران ئاوها وه لامی دایهوه: "سایموّندیس، بهش به حالی خوّم ناتوانم بلّیم که چوّن ستهمکار شت، جا ههر شتیّك بیّت، دهبینی لهدهرهوهی ئهو خالانهی که تو ئاماژدهت بوّکردن. تائیره بهلانی کهمهوه من نازانم که چوّن ژیانی ستهمکارانه جیاوازه له ژیانی تاییه تی جا لهههر روویه کهوه بیّت".
- (8) سایموندیس گوتی: "به لام به م شیوه یه نه و دوو ژیانه جیاوازن، چیر لای سته مکار چهندین جار ریزه ی زیاد ده بیت له ریگای هه ریه که ناوه می که ناماژده مان پیدان، هه روه ها سته مکار خاوه نی نه و شانه یه که که متر نازار به خشن".

"ئەمە بەھىچ شىزوەيەك وانىيە سايەزندىس " ھىرۆ گوتى: ئەوە باش بزانسە كەستەمكارەكان چۆژو خۆشيان كەمتر ھەيە وەك لەوپياوانەى كە ژيانى تايبەتى خۆيان دەژىنو لەسەر ھۆكارى متەوازع دەژىن، و ھەروەھا سىتەمكارەكان زۆرتريىنو گەورەترىن ئازارو دەردەسەريان ھەيە".

- (9) سایموندیس له وه لامدا گوتی: "ئه وه ی دهیلیّیت به راستی سه رسورهیّنه ره" له به رئه وه ی گهر ئه مه ئاوها بیّت ئه ی بوّچی زوّریه ئاره زوو ده که ن بینه سته مکار، هه روه ها زوّریه ی ئه وانه ی ناویانگیان ده رکیردوه وه ک که سیانی به توانا هه مان ئاره زوویان هه یه ؟ هه روه ها بوّچی هه رهه مو و ئیره یی به سته مکاره کان ده به ن؟"
- (10) هیری گوتی: بهزیرس سویندبی، لهبهرشه و هی تهنیا مهزه نه ده درباره ی مهسه له که ده کهن، هه رچه نده بی شه زموونن له پووی کرداره و ه درباره ی هه در و جستی جستری ژیانه که مسنه له که تبیری شریکه می نام بینینه و مهسه له که تبیره که مابیت ترش مهسه له که تبیر می فیریکه م، له بینینه و ه ده ست پیده که م گه در له بیرم مابیت ترش قسه کانت له ویوه ده ست پیکرد.
- (11) "هسەر لسەخائى سسەرەتاوە، كساتىك لىلىسى رادەمىنىسم، واى دەبىيىسىم كسە ستەمكارەكان ھەرچى پەيوەندى بەشتە جوانو شساكارەكانەرە ھەيە كەسسەرىجمان بىزلاى خۆيان رادەكىنىشىن لەرىڭاى بىنىنىلەرە، سىتەمكارەكان لەرەزىيەتىكدان كسايانى زەرەريانە. بى نىمونە، شىتى جىلوازى زۆر ھەن لەرلاتسە جىقرال جۆرەكاندا كەشسايانى بىنىنىن، كەسسانى تايبەت دەچىن بى ھەريلەك للەر شىرىنانەر ھەرشارىك كە دلىسان بخوازى بى بىنىنى ئەر شىتە جوانو شاكارانە. ھەروەھا دەچىن بى قىسسىتقالە بارەكان كە لەرىدا ئەر شىتانە نىشان دەدرىن كە لەلايەن ھەموانەرە بەرز دەنرخىندرىن.

- (12) به لام ستهمکارهکان که مترین شانسیان ههیه بر بینینی ئهوشتانه لههرئه وهی له رووی ئاسایشه وه گونجاو نییه بر ئهوان بچن بر ئهوشوینانهی که تیدا ئهمان (ستهمکارهکان)، به هیزتر نابن له ههموو ئه وانی دیکه ی که له وی ئاماده ن. ههروه ها لهمالیشه وه ئاسایشیکی ئه و تریان دابین نه کردووه که بتوانن به دلنیاییه وه برون بر ده رووه مولك و مالیان به که سانی ده ورویه ربسپیرن، چونکی ئه و ترسه له ئارادا هه یه که له ده سته لات بخردرین و بی ده سته لات بمیننه و هو نه توانن توله له و که سانه بکه نه وه ناعه داله تیان نواندوه!.
- (13) "رەنگە بىلىت بەلام ھەموق ئەق دىمەنانە، ئەقشىتانە دەھىنىرىدە بەردەمىيان ھەرچەندە لەمالىشەق ئەجولىنى". بەزىقس سويندىئى، سايمقىندىس، ئەمەوايە، بەلام ئەمارەيەكى ئۆر كەم لەنمونەيەكى ئىچگار زۆر ئىنجا ئەمانە بەھىقى سروشىتيانەۋە بەنرخىلىكى زۆرگران بەستەمكار دەفرۇشرىن بەشلىق يەك ئەق كەسانەي كە ئەق شىتانە دەخەنە روق چاقەرۋانى ئەق دەكەن كە لە چركەساتىكدا ھىلىدە بارە لەستەمكار قەربىگىن چەندىن بار زىاتىر لەقەي كە لەئىنسانەكانى دى قەرىدەگىن لەھسەموق ئويانىلىدا".
- (14) ئنجا سايمۆندىس گوتى: "گەر ھەرچى پەيوەندى بە دىمەنە جوانەكانەوە ھەبىت ئاوھا لىەبارىكى خراپدا بىت، بەلانى كەمەوە لەرووى بىستنەوە لەبارىكى چاكتردا خۆت دەبىنىتەوە، لەبەرئەوەى ھىچ كات تۆبى بەش نىت لەپىداھەلدانو ستايشىكردن كە چ دەنگىكى شىرىنە، ئەوانەى لەمەجلىسى تۆدا ئامسادە دەبىن ستايشى ئەو شتانە دەكەن كەدەيانلىيت بەكردەوەكانتا ھەلدەدەن، لەبەرانبەرىدا تۆ دوورىت لەمەوداى سوكايەتى پىكردن، قورسترىنو ناخۆشىترىن شىت بى بىستن، چونكى ھىچ كەس ئامادەنىيە كە بەرەو رووى سىتەمكار خودى سىتەمكار تاوانبار
- (15) ئنجا هیرن گوتی: "کامه چینژ؟ تن لهوباوه پودایت که سته مکار له و که سانه و که میچ شتیکی خراب نالین له به برده میدا چی ده ست ده که ویت له کاتیکدا ئه و ده زانی که هه ربیر کردنه وه یه کی نه و پیاوه بیده نگانه خوّی له خوّیدا بی خودی سته مکار خرابه و شویدی گومان؟ یا خود، چ چیزتیک، له و باوه پودایت نه و به ده ستی بهینی له وانه و که ستایشی ده که ن له کاتیکدا نه و ده زانی که نه وان بویه ستایشی ده که نه ده او کردن؟"
- (16) ئنجا سايمۆندىس گوتى: "بۆخاترى زيۆس، ھىرۆ ئەم ھەقەت پىدەدەم، شىرىن ترين ستايش لەوكەسانەوە دىت كە ئازادن بەپلەيلەكى زۆر. بەلام بېينلە، تىق

ناتوانی هیچ کهس رازی بکهیت بهوهی که تق چیّـری زیاتر نابینیت لهوشتانهی که ووزهو توانا بهئیمهی ئینسان دهدهن."

(17) من دەزانم سايمۆندىس كەبەلانى كەمەوە زۆربىە لەو باوەرەدان كە ئىدى سەتەمكار دەخۆيىن دەخۆينەوە بەچىزۇ زەوقىكى زۆرەوە زياتر لەكەسانى تايبەت لەودىدەوە كە بەشداربوونيان لەرەمىكدا لەسەر سىفرەى ئىدە چىرى زۆرتىرە وەك لەخواردنى ھەر سىفرەيەكى دى، ئاخر ئەو شىتەى كە لەودىو عادى بوونەوەيە چىرىنى نائاسايى دەبەخشى.

(18) هـەر لەبەر ئـەم هۆيەشـە كـە هـەموو ئينسـانەكان جگـە لەسـتەمكارەكان بەخۆشىيەكى زۆرەوە چاوەروانى ھاتنى كـاتى ئاھـەنگـو جەژنـەكان دەكـەن، مـێزى ستەمكارەكان ھەمىشە بەو شۆوازە زۆرە دەرازێنرێتەوە كە ھەلى زيادكردنى چێـژوو خۆشـى نـامێنێت بـۆ سـتەمكارەكان لـەكاتى ئاھەنگـەكاندا، لەبەرئــەوە لــەم روەوە بارودۆخى ستەمكارەكان خراپ ترە لەكەسانى تايبەت".

(19) دواجار گوتی: "من بساش دهزانم کهتۆش لسهم روهوه ئسهزمونت ههیسه، مهبهستم ئهوهیه بلیّم کهسیّك تا زیاتر خزمسهتی بکردریّست بهریّرْهیسه کی ئسهوتو کهزیاتربیّت له و ریژهیهی پیّویسته، زیاتر ههست بهتیربوون ده کساو کهمتر ئیشستیای خواردنی دهبیّت. ههروه ها سهباره ت به ماوه ی چیّرْیش ئه و کهسه ی که کومسه ی خواردنی زوّری بسیّ دروست بکسردری لسه وه زعیّکی خراپتردایسه وه که له و که سه به وازعه وه ده ده ی."

(20) سايمۆنديس گوتى: "بەلام بۆخاترى زيۆس، ھەتاكو ئەو كاتەى كە دل ئارەزوودەكا، ئەو كەسانەى لەسەر خواردنى دەولەمەند دەۋيىن چێـژى زۆر دەبينىن وەك لەوانەى كە لەسەر ۋەمى سادەو ھەرزان دەۋين."

(21) هیرق گوتی: "سایموندیس، کهواته تق لهو باوه پهدایت ئهو کهسهی که زورترین چیژ ببینی لهههر کردهوهیهك ئهوا عیشقیکی زوریشی دهبیّت بق ئهوشته؟".
"بهدلانیاییهوه" سایموندیس گوتی:

سایموندیس گوتی: "نهء بو خاتری زیوس من ههرگیز وای نابینم، به لام وا بو زریه ی خه لك دهرده که وی."

. (22) میرو گوتی: "به رای تق موی چییه ئه و ههموو ژهمه پیشکه ش به سته مکار دهکری، تیژ، تال، سویر، ترشاو، نمونه کانی دیکه ی وه کو ئه مانه ؟".

سايمونديس گوتى: "بهدانياييهوه من زور بهناسروشتيان دهزانم".

- (23) تۆ لەو باوەرەدايت كە ئەم خواردنانە شتۆك بن جگە لەبابەتى ئارەزوو بۆ رۆحە ناسك يانەخۆشەكان؟ "لەبەرئەوەى بەش بەحالى خۆم دەزانم، رەنگە تۆش بزانى، كە ئەر كەسەى بەتاسەوە نان دەخوا ھىچ پۆرىستى بەم بى ماناييە نىيە".
- (24) سايمۆنديس گوتى: "باشه سەبارەت بەو بۆنو بەرامو رۆنە گرانبەهايانەى كە لەخۆتيان دەدەيت، لەو باوەرەدام ئەوانەى لەدەورتن لە تۆ زياتر چێژيان لى دەبينن، ھەروەك چۆن پياوێك خواردنێكى بـۆن ناخۆشى خواردبێت كەسانى نزيك لىروى زياتر ھەستى پێدەكەن وەك لەخۆى".
- (25) هیرێ گوتی: "لهمهزیاتر، ههرچی پهیوهندی بهخواردنهوه ههبێت، ئهو کهسهی ههموو جۆره خواردنێکی ههبێت بهتاسهوه لههیچیان ناروانێ، بهلام کهسێك که لهشتێکی کهم بێت لهکاتی بینینی لهو شتهدا بهتاسهوه خوٚی لهوشته تیردهکا."
- (26) سايمۆندىس گوتى: "رەنگە چێژوەرگرتن لەسێكس بەپلەى يەكەم بێت بێ ئارەزوو خواستن بێ ستەمكارى، ئارەزووكردنى بوون بەستەمكار، چونكى تـێ دەتوانى لەگەل كێ بتەوێ، جوانترين كەس، بخەوى".
- (27) هیرز گرتی: "ئیستا تن ناماژدهت به شتیکدا که باش نه وه برانه ئیسه ی سته مکار له م روه وه حالمان خراب تره له که سانی تاییه ت. ده ریاره ی ژن هینان سه ره تا ژن هینانیک هه یه له ته که سیکی ده وله مه نترو به ده سته لات تر که من وای ده بینتم نه جیب ترین جزری ژنخواستنه که چیر ببه خشیته بول و زاوا دو هه م جزریکی دیکه ی ژنخواستن هه یه که له نیوان دو وکه سی یه کساندا ساز ده دری . به لام زهما وه ندکرن له ته که که سانه یا که له پله ی خواره وه ن به زهما وه ندیکی بی که لک و بی ریز حیسیاب ده کری ".
- (28) كەواتە، مەگەر لەرجالەتەدا نەبىت كەستەمكار لەتەك ئافرەتىكى بىانىدا زەماوەندېكا، دەنا ناچار دەبىت لەتەك ئافرەتىكى ئاست نزمىدا زەماوەندېكا، بەواتايەكى دى ئەوشتەى كە رازى دەكا بەئاسانى بەدەستى ناگات. لەمەزياتر، بەتەنگەوە ھاتنو سەرنج راكىشانى ئافرەتىكى حەكىم زۆرتر چىژ بەخشە وەك لەھى ئافرەتى كۆيلە، ئەمەى دواييان ھىچ شوينى رەزامەندى نىيە، نەك ئەوەندە بەلكو بۆنەى ئەو تۆ زياتر دەرەخسى بىر توورەبوونو ئازارو دەردەسەرى لەكاتى پشت گوى خستنى شەتىكدا.
- (29) به لام هـهرچى پـهيوهندى بـه سێكسـهوه هـهبێت لهتـهك كوره جوانـهكاندا، سـتهمكار لێرهشـدا زهرهريـهتى، هـهووهك چــێن لهتـهك ئافرهتـاندا بــێ منــدالٚ هێنانهدنياوه، وابزانم ههموو دهزانين كه سێكسێ چێڎ زوّر دهبهخشێ گهر پــێ بـهپێ لهتهكيدا عهشق ههبێت.

- (30) به لام لهستهمكاردا عهشق كهمتر سهرهه لدهدا، كهمتر خوى نیشان دهدا، چونكى عهشق قسه له چیزی ناكا كه لهبهرده ستدابیّت، به لكو چیزی عهشق لهو شته دایه كه شوینی ئاوا تخواستنه. ههروه ك چون پیاویك كه ئه زموونی تینویّتی نه كردبیّت چیز له خواردنه و ه نابینیّت، ئاوهاش پیاویّكی بی ئه زموونی عه شق بی به شه له ئه زموونی چیشتنی شیرینی سیّكس".
- (31) سایمۆندیس بەمە زۆر پیکەنیی گوتی: "هیرۆ مەبەستت چییه؟ ئایا ئەوە ئینکار دەکەیت کە عەشقى کوروکال مەسەلەيەکى سروشتیيە لەستەمکاردا؟ گەر وایه چۆن دەتوانیت (دەیلۆخیۆس)ت خۆش بوی، ئەوەى کە دەلین جوانسترین کورە؟.
- (32) بەزىۆس سويندبېت، سايمۆندىس، ئەمە لەبەر ئەوەنىيە كە مىن ئارەزووى ئەو شتە دەكەم كەلە ئەودا بوونى ھەيە، بەلكو بۆ بردنەوەو بەدەست ھينانى ئەو شتەيە كە بەكەلكى ستەمكار نايەت. "
- (33) لەبەرئەوەى من (دەيلۆخيۆس)م خۆش دەوى بۆ ئەو شىتەى كە سروشىت ئىنسان ناچار دەكا لەكەسىكدا بخوازى كە باشىترىنە، ئەمەش ئەو شىتەيە كە من دەبىت بەدەستى بەينىم، بەلام من بەقوولى ئارەزووى بەدەست ھىنانى دەكەم ھاوپى لەتەك عەشقدا، لەتەك كەسىپكدا كەرازى بىت ھەروەھا كەمتر ئارەزووى ئەوە دەكەم كە بەتۆپىزى لىلى بسىتىنىم وەك لەوەى خۆم ئەزيەت بدەم.
- (34) من خوّم له و باوه په دام که سهندن به زوّری له دوژمنیّك که پازی نییه خوّشترین شته، به لام خزمهتی نه وکه سانه ی که خوّیان ده خوازن لای من خوّشترین شته.
- (36) بەدلنیاییەوە وای دەبینم کە چیّژیّك لەكەسیّكەوە كە خوّی رازی نییله زیاتر لەكداری قبول برین دەچی وەك لەسیّكس. ھەرچەندە بییزآری كەسی قبول براو جوّریّك چیّژ بەكەسی قبول بر دەبەخشی، لەگەل ئەمەشىدا چیژوەرگرتىن لىه ئازاری ئەوكەسەی كە خوّشت دەوی، ماچی بكەیتو شویّنی بوغزی ئەو بیت، دەستی بو بەریتو شویّنی بیّز ھاتنەوەی بیت، ئایا بەراستی ئەمە ئیدی شویّنی بیّزاری و بەزەیی ھاتنەوە نییه ؟.
- (37) كەسىكى تايبەت كاتىك كە مەعشوقەكەى خزمەتىكى پىشكەش بكا تىدەگاو وەكو نىشانەى عەشق سەيرى دەكا چونكى ئەو دەزانى كە مەعشوقەكەى لەژىر ھىچ

پالەپەستۆيەكدا ھىچ خزمەتتك ناكا. بەلام ھەرگىز شىاو نىيە بۆ ستەمكار كەبروا بەر كەسە بكا كە خۆشى دەويت.

(38) چونکی نیمه دهزانین نهو کهسانهی بههزی ترسهوه ههول دهدهن خزمهتیک بکهن، بهههموو شیوازیک ههول دهدهن وا خزیان نیشان بدهن وهکو هاوری. لکهن، بهههموو شیوازیک ههول دهدهن وا خزیان نیشان بدهن وهکو هاوری. لهمهزیاتر لهبیرمان بیت کهپیلان دژ بهستهمکاران لههیچ کهسیکهوه لهلایهن هیچ کهسیکهوه داناریژرین جگه لهو کهسانهی که نیدعا دهکهن که گوایه شهمانیان (ستهمکارهکان) خزشی دهوی".

- (1) ئنجا سايمۆنديس سەبارەت بەقسەكانى ھىيرۆ گوتى: "ئەو ھەمرو لەبەرژەوەندى نەبوونانە كە ئاماژدەت پيدان بەلاى منەوە زۆر سادەن، چونكى من دەبينم ئەر كەسانەى كە بەپيارى كامل ناوبانگيان دەركىردو، بەدەستى خۆيان خۆيان خستۆتە حالەتىكەرە كە لەرورى خواردنو خواردنەرەو شىتى ناسكەرە زۆر لەبەرژەوەنديان نەبيت، بگرە لەسىكىسىش دوورەپەرىزيان كىدوه.
- (3) بەرانبەر بەمە ھىرۆ گوتى: "سايەۆندىس مىن ھىچ سەرسام نىسم لـەوەى كەزۆرىنەى ئىنسانەكان بەستەمكارى ھەلدەخەلەتىن، چونكى مىن لـەوباوەرەدام كە ھەشسامات (Crowd) ئەو سەرىجەيان لادروسىت دەبىت كە ھەندىك بەختــەوەرن ھەندىكى دى كلۆل ئەمەش لەرىگاى بىنىنەوە،
- (4) ستەمكارى بەئاشىكرا ئەو موللكو مالانە دەخاتە روو كە بەھادارن، بىەلام ئەوشتەى كەرەقو شوينى زەبرو زۆنگە لەرۆحى ستەمكاردا پەنھان دەھىلىتەوە، لەوشوينەدا كە بەختىارى كالۆلى ئىنسانى تىيدا خەزن كراوه،
- (5) ئەوەى كە ئەمە بەسەر زۆربەدا تۆدەپەرى، وەك گوتم شوۆنى سەرسورمان نىيە. بەلام ئەوەى كە تۆش لەمەبى ئاگايت، تۆيەك كە ناوبانگت دەركىردوە بەوەى بەچاكى ئەو كۆشانە دەبىنىت كە شوۆنى ئىشكاليەتن لەرپىگاى عەقلتەوە نەك لەرپىگاى چاوانتەوە، ئا ئەمە بۆ من شوۆنى سەرسورمانە.
- (6) به لام، سایمۆندیس، من له رنگای ئه زمونه وه ده زانم و پیت ده لیم که سته مکار که مترین به شی شته چاکه کانی هه یه و خاوه نی به شیکی زوری شته خرا په کانیشه .
- (7) سەيرى ئەم نمونەيە بكە: گەر ئاشىتى سىەيرىكردرى وەك ئەوەى كەباشىترىن چاكەيە بۆ ئىنسانەكان، ئەوا ستەمكارەكان كەمترىن بەشيان پىي دەبىرى لەئاشىتى،

گەر جەنگىش گەورەترىن خراپە بىت ئەوا ستەمكارەكان زۆرترىن بەشيان ھەيـە لـەم خرايەيەدا.

- (8) چونکی، شیاوه بق کهسانی تاییهت، مهگهر لهوحالهٔتهدا نهبیّت کهشارهکهیان سهرگهرمی جهنگ بیّت، دهنا دهتوانن بق ههرکویّیه کدلیان دهخوازی گهشت بکهن بی نهوهی بترسن لهوهی که کهسیّک تروّریان دهکا. به الام ستهمکاران، ههر مهموویان، ناوها سهیری ههموو شویّنیّک دهکهن وه کنه وهی سهرزهمینیّکی پُر لهکهلّکهلهی دوژمن کارانه بیّت. خوّیان وا بیردهکهنهوه که زوّر پیّویسته بهحالهتی پر چه ک بوونه وه بیوّن و ههمیشه ش چواردهوریان به پاسهوانی تاییه تی بگیردریّت.
- (9) لەمەزیاتر، گەر كەسانى تایبەت بەھۆى كارێكەرە پێ بنێتە خاكى دوژمنەوە ئەوا لەو بارەرەدا دەبن كە سەلامەت دەبن بەلانى كەمسەرە دواى ئسەرەى كە دەگەرێنەرە مالەرە، بەلام ستەمكاران دزانن ئەركاتەى دەگەنەرە شارى خۆيان ئا لەرێدا زیاتر لەھەر شوێنێكى دى خۆیان لەنێر دوژمنەكانیاندا دەبیننەرە.
- (11) زیاتر لهمه، بن کهسانی تایبهت، رزگار بوون لهجهنگ له پنگای پهیمانه کان و ئاشتییه وه فه راههم ده کرنت. که چی لای سته مکاران هه رگیز ئاشتی له ته ک ره عیه تی سته مکاریدا مهیسه ر نابنت، هه روه ها سته مکار ناتوانی باوه پهریککه و تن و پهیمان به پننیت و پشتی لی بکاته وه.
- (12) "دیاره ئه و جهنگانه ههن که شاره کان به رپایان ده کهن، یا جهنگی که سته مکاران به رپای ده کهن در به وانه ی بوونه ته قوربانی زوّرو سته م. له م جهنگانه دا، هه رچی تالی و سه ختیه ک که ئینسان ده یچیزی و له شاردا پیّیدا تیده په ریّ، به هه مان شیّره ش سته مکاریش پیّیدا تیده په ریّ.
  - (13) ھەردوو لا دەبىت پېچەك بن، ھۆشىياربن، رىسك بكەن، ئنجا لىيان درا ديارە ئەزىەت دەخۆن، ھەريەكە لەم جەنگانەدا بەشى خۆى ئازار دەچىزى.

دەبن لە جەنگ دۇ بەشــارەكانى دىكـە، ئـەوا سـتەمكاران لـەم چێـژو خۆشـيەش بـێ بەشن.

- (15) بەدلنیاییەوە ئەو كاتەی شارەكان نەیارەكانیان لەشەپدا دەبــەزیّنن، ئاسـان نییە تەعبیركردن لەوچیْژو خوّشییە كە كەسەكان بەدەســتی دەھیّنـن لەبەرئـەنجامی شــكاندنی دورژمــن دا، لــەراونانی دورژمنــدا، چــەندە خوّشــی دەببینــن لەكوشــتنی دورژمنــهكانیاندا، چــەندە بـەكردەوەكان شاگەشــكە دەبــن، چــەندە نــاوو ناوبــانگ برخوّیان بەدەست دەھیّنن، و چوّن بەختەوەریــەكی ئــەو تــق بەدەست دەھیّنـن لــەو قەناعەتەوە كە شتیّكیان بى شارەكەیان زیادكردوه.
- (16) ھەرپەكە ئىدعاى ئەوەدەكا كە لەپلانەكەدا بەشىداربوەوەو زۆرترىنى كوشتوە، زەحمەتىش نىيە كە ئەو راستىيە ئەبىنرى چۆن زيادەرۆيى دەكەنو پۆوەى دەنۆن، ئىدعاكردنى ئەوەى كەھۆندەيان كوشتوە، لەراستىدا زياتر لەوەى كەمردوون. ئەوشتە نەجبىانەيە لاى ئەوان دەبۆتەمايەى سەركەوتنۆكى گەورە،
- (17) به لام کاتیک که سته مکار گرمان له هه ندیک که س بکا له وه ی داوبچنن در به نه و به نه یعلی وا سه یربکا که خه ریکی پیلانیکی له و جوّره ن نه وا له ناویان ده با نه و ده زانی که هیچ شتیک بوشار زیادناکا، ده زانی بی گرمان، که فه رمان ده وایه تی ته نیا به سه ر ژماره یه کی که مدا ده کا، لیّره وه ناتوانی دلخوش بیّت و هیچ فه خریک له کرداریدا نابینیته وه ، به لکو هه تا ده توانی له وشته ی که رووی داوه که م ده کاته وه و له کاتیکدا نه مه ده کا، عوزر ده هینی ته وه بی نه نجامدانی شهم کاره وه ک نه وه ی که هیچ ناعه داله تیه کی نه نواند بی لیّره وه ته نانه ت نه و شته ی کردوویه تی لای خوشی کاریکی جوامیرانه نییه. هه روه ها له کاتیکدا نه وانه ی که نه م لیّیان ده ترسا ده مرن، کاریکی جوامیرانه نییه. هه روه ها له کاتیکدا نه وانه ی که نه م لیّیان ده ترسا ده مرن، له موو ژیانی له شه و یّکدا خه رجده کا که من نیّستا بوّت باس ده که مو نیشانتی ده ده م.

- (1) ئىستا وەرەو مەسەلەى ھاورىيەتى لەبەرچاويگرە، چۆن ستەمكاران بەشدارى تىدادەكەن. جارى باسەرنج بدەينە ئەوەى ئايا ھاورىيەتى مەزنترىن چاكەيە بىق ئىنسانەكان.
- (2) دیاره مەسەلەكە لاى كەستىك كە خۆشدەویستىرى لەلايەن كەستىكى دىكەوە ئەوا ئەوكەسەى خۆشى دەوى بەئامادەبوونى و بىنىنى ئەو ھەمىشە خۆشىحالە، بەخۆشىيەو سوودى پىدەگەيەنى، تاسەى دەكا گەر ئامادەنەبوو (لەوى نەبوو)، بەخىرھاتنەوەى دەكا لىەكاتى گەرانەوەيدا، چاكەكانى لەتەكدا بەش دەكا، بەھانايەوە دەچى گەر بىنىنى رووبەروى گىروگفت بۆتەوە.
- (3) لەمەزیاتر، تەنانەت ئەوە بەسەر شارەكاندا تینەپەریوە كە ئەو راستییە نەبینن كە ھاوریّیەتى مەزنترین چاكەیەو شویّنی خوشى هەموو ئینسانەكانە. بەھەرحال، زوریّك لەشارەكان ئەو یاسایەیان دارشتوە كەتەنیا زیناكەران بكوردریّن بى لیّپرسینەوە، لەبەر ئىهم ھۆیە، لەبەر ئىەوەى لىەوباوەرەدان كەزیناكەران تیكدەرانى دۆستایەتى نیّوان ئافرەتانو میردەكانیانن. چونكى هەركاتیّك ئافرەتیّك بەھۆى حالّەتیّكى تایبەتەوە ملى نا بق پەیوەندیەكى سیّكسى، میردەكەى بەچاویّكى سىوك سەيرى ناكا، بەومەرجەى میردەكەى راى وابیّت كە ھاوریّیەتى رئەكسەى بەردەوام دەبیّت بى پچران.
- (4) "من خوّم له و باو ه و ه خوّش بویستریّیت هیّنده چاکه یه کی مه زنه که که سی خوّش ویسترا هم لهخوداکانه وه و هه م له نینسانه کانه و هسود و که لك رووی تیّده که ن. ته نانه ته له مه شدا سته مکاران، به جیا له هه موو که س، بی به شن و زهر ه ریانه .

"به لام، سایم و ندوس گهر حه و نده که یت برانی من راستیت پیده لیم نه وا له م خاله و ورد به رهوه . به دلنیاییه و ه پیه و ترین دوستایه تی نه و دوستایه تیه ه دایك و باوکان بی منداله کانیان هه یانه و نه وه ی منداله کان بی دایك و باوکیان هه یانه و برا بی برا بی درا، ژن بی میردی، هاویی بی هاویی .

(5) گەر تۆ بتەوى بەووردى لەمەسەلەكە ووردبېيتەوە كە كەسانى تايبەت خۆش دەويستريّن لەلايەن ئەوانەوە كە ناوم بردن، لەكاتيّكدا ستەمكاران مندالەكانى خۆيان كوشتوە، لەژیّر سایەى رژیّمه ستەمكارەكاندا برا بۆتە جەللادى برا، ھەروەھا زۆریّـك

له سته مکاران سه ره و نگوم کراون له لایه ن ژنه کانیانه و ه، یا خود له لایه ن هاوری کانیانه و هاوری ناده کانیانه و هاورین انه یک نه مان له و باوه په دابوون به پاستی هاورین.

(6) چۆن ستەمكارەكان باوەپ بهينن بەوەى كە شوينى خۆشەويستىن، يا خۆش دەويسترين لەلايەن ھىچ كەسيكەوە، ھيندەى شوينى ركو كىنسەن بەپيى سروشستو بەلام خۆش ويستنيان بەزۇرى ياسا؟

- (1) دووباره، وهرهو سهیری کیشه ی بپوا (trust)بکه، کی دهتوانی لهمهدا به شداربینت و بی به ش نهبیت له چاکه ی مهزندا؟ نهوه چ جوّره دوّستایه تیه کی شیرینه که بهدووره لهبواو ریّزی وه ک یه کهوه؟ چ جوّره نزیکیه که لهیه که وه کهخوشی ده به خشی به ژن و میّرد بی بپوا؟ یاخود نهوه چ خزمه تکاریّکه باشه گهر شویّنی بپوا نهبیّت؟
- (2) لیرهدا ههرچی پهیوهندی به برواکردنو ئیعتمادکردنه وه ههه، ستهمکار کهمترین بهشی پی براوه، نهك هیندهی نهك تهنیا ئهوهی ژیانیان خهرج دهکهن لهبروانهکردن به خواردنو خواردنه وانهی پیشکه شیان ده کری به لکو موماره سه یه که باوه که ستهمکاره کان پیش ئه وهی قوربانی پیشکه ش به خوداکان بکهن داوا له ناماده بوان دهکهن که تامی قوربانییه که بکهن به هوی بی باوه ریی و نهبرونی ئیعتمادیانه وه بگره له ویشدا رهنگه شتیکی خراب بخون یا بخونه وه .
- (3) هەرچى پەيوەندى بەنىشتمانەوە ھەيە، لاى ئىنسانەكان نىشتمانەكان زۆر بە بەھان. ھاونىشتمانيان وەك پاسەوانى يەكتر مامەلە دەكەن دار بەكۆيلەكان، ھەروەھا دار بەپياو خراپەكان، ئەمەش بى بەرانبەر، بى ئەوەى ھىچ ھاونىشتمانىيەك روبەپوى ترۆر نەبىتەوە.
- (4) بگره تا ئەو شوپنە پیشکەوتوون لەچاودىرىكردندا كە ھەندىك كردويانەتە ياسا كە تەنانەت كەسى شەرىكى تاوانبار ھەروا بەئاسانى بىزى دەرباز نەبىت. كەواتە بەھزى نىشتمانەودىە ھەر ھاونىشتمانىيە ژيانى خۆى بەسەلامەت دەژى.
- (5) بگره لەمەشدا، پێچەوانەكەى بۆ سىتەمكارەكان راستە. لەجياتى ئىەوەى تۆلەيان بۆ بكەنەوە، شارەكان بەشكۆمەندىيەوە رێـز لـەبكوژانى سىتەمكار دەنێـن، لەجياتى ئەوەى بكوژى سىتەمكار لەمەراسىمە پىرۆزەكاندا بى بەش بكەن، وەك ئەوەى كە لەگەل بكوژانى كەسانى عادى دەيكەن، كەچى شارەكان لەمەعبـەدەكاندا يەيكەر بۆ ئەو كەسانە دادەتاشن كە ستەمكار ترۆر دەكەن.
- (6) "سايمۆنديس، گەر لەو باوەرەدايت كە ستەمكار خاوەنى شتومەكى رۆرترە وەك لەكەسنىكى تايبەت ھەر بۆيەشە چنژنىكى زۆرتىر دەبيننىت لەوخاوەندارىتىيە، تەنانەت ئەمەش وانىيە، ھەروەك چۆن وەرزشىكارەكان ھىچ لەزەتنىك لەوەنابىنن كەبىسەلمىنىن لەكەسىانى عادى بەھنىزتىن، ئاوھاش سىتەمكار ھىچ لەزەتنىك لەوە

- نابینیّت که زوّرتر شتومه کی هه یه وه ک له که سه تایبه تیه کان، به لّکو ئازاریّکی زوّر ده چیّری کاتیّک که متری هه بیّت له سبته مکاره کانی دیکه . چونکی ئه و واسه یری سته مکاره کانی دیکه ده کا وه کو مونافس و دوژمن و چاو بر له سامانی ئه م.
- (7) "هەروەها ئەوشتەى كە ستەمكار ئارەزووى دەكا خيراتر نايەت بەدەستەرە وەك لەكەسيىكى تايبەت. كەسى تايبەت يا ئارەزووى خانوويەك دەكا، يا كېلگەيەك، يا كۆيلەيەكى ناومال، بەلام ستەمكار ئارەزووى شارەكان دەكا، داگېركردنى ولاتە بەرفراوانەكان، بەندەرەكان قەلا مەزنەكان، ئەوشتانەى كە بەقورسىي مەترسىيەكى زۆرەوە بەدەست دەھيىنىزىن، وەك لەوشىتانەى كىھ شىويىنى ئارەزووى كەسانى تايبەتن.
- (8) "زیاتر لهمه، تـ قلهنیوپیاوه تاییه ته کاندا که متر هه ژاریک دهبینی هه ژارتر لهسته مکاره کان. چونکی نه وشته ی گهوره یه و یاخود بریکی کافییه حوکم به سه ریدا نادری له پووی چه ندیتیه وه به لکو له پیگای به کارهینانیه وه هه لده سه نگیندری. هه د به م پییه، نه و بره ی که زیاد له پیویسته گهوره یه و نه وه ش که له سنوری کافی بوون که متره بچووکه ".
- (9) لىنرەدا بۆكەسى سىتەمكار جىزرى موللىك مىللى لەراسىتىدا كەمترن نەگونجاوترن بىق پىنويسىتيەكانى وەك لەوەى لاى كەسانى تايبەت دەيبىنىئەوە. كەسانى تايبەت دەتوانىن مەسىروفى رۆۋانەيان كەم بكەنەوە بەھەر جۆرىلىك كەدەيانەوىت، بەلام سىتەمكارەكان ئاتوانى لەبەرئەوەى زۆرترىنى خەرجىيەكانيان وىلايسىت ترينيان لەپاراستى پاسەوانى كردنىي ژيانياندا خەرج دەكرىت. ھەروەھا كەمكردنەوەى ئەو خەرجيانە دەبىتە مايەى ويرانى.
- (10) دواجار، بۆچى دەبئىت وەك ھەۋار حىساب بكردرئىن ئەوانەى كە دەتوانىن ئەوشتانە بەدەست بەئنىن كە پئويستيانە لەرئىگاى ھۆكارى رەواوە؟ كى ئەو كەسانە بەھەۋارو كلۆل لەقەلەم نادات كە بەھۆى پئويسىتيەكانيانەوە ناچارن شىتى خىراپو سووك دابهئنن؟
- (11) ستەمكارەكان لەزۆربىەى كاتەكاندا زۆر ناعادلانى ھەلدەسىت بىەتالانكردنى مەعبەدەكان ئىنسانەكان، لەبەرئەوەى ھەمىشە پۆويسىتيان بەپارەى زياتر ھەيە بۆ مەسروفاتە زيادەكانيان. وەك ئەوەى كە جەنگۆكى ئەببەدى ھەبىت، سىتەمكارەكان ناچارن كە پشتگىرى سوپا بكەن ياخود تابچن.

- (1) "سایمۆندیس، با دەربارەی غەمیکی دیکەی ستەمکارەکان قسەت بو بکەم. هەرچەندە ستەمکارەکان هەروەك كەسانی تایبەت، ئاشنان بەكاسانی شەریفو ژیرو عادل، بەلام لــەجیاتی ئــەوەی ئیعجـاب دەربارەیـان دەربــپن لییـان دەترســن. ستەمکارەکان لەكەسانی ئازاو دلیر دەترسن لەو روەوە كە رەنگە بەكاریك ھەلبسـتن لەپینناو ئازادیدا، لەحەكیمەكان دەترسن لــەوەی رەنگە شـتیکی نـوی یـا هۆكاریکی نوی دابهینن، هــەروەها لەعادلــەکان دەترسن لـەبرئــەوەی رەنگە كۆمــهلانی خــهلك حەزبكەن لەلايەن ئەوانەوە فەرمانپەوايەتی بكردرین".
- رد) لهکاتێکدا، به هێی ترسیانهوه، به نهێنی دووره په دیکه ن له وجوّره که سانه یاخویانیان لی رزگارده کهن، کی دهمێنێتهوه جگه له تایپی ناعادلو شههوانی (نا مولته زیمه کان) و کویله ؟ ناعادله کان له لایه ن سته مکاره کانه وه شویّنی باوه پن چونکی ههروه ک سته مکاره کان ده ترسن له وهی روّریّک شاره کان ئازادبنو ئه مان بخه نه ژیر رکیّفی خویانه وه. شههوانی و نامولته زیمه کان شویّنی باوه پی سته مکاره کان چونکی له ئیستادا به ئاره زووی خویان هه لاس و که وت ده که ن کیله کانیش له به رئه وه ی هینده به سوول و سه لیمی سه یری خویان ده که ن خویان نابینن که شایانی ئه وه بن ئازادبن. ئه م غه مه لای من زوّر زه حمه ته، له کاتێکدا بزانی کومه نی کومه ن کومه ن دیکه و دریگریت.
- (3) "زیاتر لهمه، ستهمکار ناچاره که عاشقی شاربیّت، چونکسی بسی شار نهده توانی خیری بپاریزی و نهبه خته وه ریش بیّت. ویّپای ئهمه شسته مکاری ستهمکاره کان ناچار ده کا که گیرو گرفت بو ولاته کانیشیان دروست بکه ن نهوان هیچ خوشحال نابن له وه ی که هاولاتیان ئازابن یاخود پرچه ك. به پیچه وانه وه چیر لهوه دهبینی که بیگانه کان زیاتر له هاولاتیان پرچه ك شوینی سام بن، ستهمکاره کان نهم بیگانه وه کو پاسه وانی خویان به کارده هینن."
- (4) زیاتر لهمه، له کاتی و هرزی به پیت و به ره که تداو هه بوونی شت و مه کی چاك، ته نانه ت له و پشدا سته مکاره کان هه ست به خوشی ناکه ن. چونکی سته مکاره کان له و باوه په دان که تاکو ئینسانه کان له هه ژاریدا بژین زیاتر ته سلیم ده بن و به کار هینانیان ئاسان تره .

- (1) "سایمۆندیس حەزدەكەم بۆت ئاشكرا بكەم كـه ئـەو چێـژو خۆشـییەی كاتى خۆی وەك كەسێكى تایبەت ھەستم پێكردون، لەوەتەی بوومەتـه سـتەمكار مـن وای دەبینم كه بەتەواوی لێیان دابروام".
- (2) ئەركاتەى من لەتسەك ھاوريكسانى ھاوتەمسەنى خۆمسدا دەبسووم، لسەزەتم لى دەببينىن لەزەتيان لى دەببينىم، لەمبواندارىيەكاندا بەشداريم دەكردو زۆرجار تسا ئىەو رادەيەى كە ھەموو شتىكى ناخۆشى نقى ژيانى ئىنسانم لەياد دەكرد، بگرە زۆرجاران تاكو ئەو پلەيە رۆحم مەست دەبوو كە لەنتو گۆرانى ئاھەنگو سسەمادا دەتوايەوە، و بگرە زۆرجاران ئارەزوى سىخكسىشم سەرى ھەلدەدا لەنتوان مىنو ئەوكەسانەى لەدەوروبەر ئامادەبوون.
- (3) ئيستا من بى بەشم لەوكەسانەى كە لەھاورىيەتىم لەزەت دەبەن، لەبەرئەوە، من كۆيلەم ھەيە لەجياتى ھاورىكان، من بى بەشىم لەھلەر ھۆگىرى نزيكىلەك لەتەكياندا لەبەرئەوەى لەناوياندا خواستىكى چاك نابىنمەوە بەرانېلەر بەخۆم، ھەروەھا رۆر بەتوندى دوورە پەرىزى دەكەم لەخواردنلەرەو خەوتى وەك ئلەرەى لەكەمىندابم.
- (4) له حهشامات سل بکهیته وه له کاتیکدا له ته نیایی رابکه یت، له وه بترسیت که پاسه وانت نه بیّت له هه مانکاتدا له و که سانه ش بترسیت که پاسه وانیت ده که ن، به وه رازی نه بیت که چوارده ورت به پیاوی پرچه ک نه گیرابیّت له هه مان کاتیشدا حه زیش نه که یت به چه که وه بیان بینیت، نایا به پاستی نه مه هه ل و مه رجیّکی شویّنی به زه یی نیه ؟
- (5) زیاتر له مه ، باوه په بنگانه کان زیاتر بکه یت وه ک له هاونیشتمانیان ، به به به یه کان زیاتر له کویله و به به به به یه کان زیاتر له یونانیه کان ، ناره زوی نه وه بکه یت که سانی نازاد بکه یت ، نایا نه مانه هه رهه موونیشانه ی نه و روّه های ناچاربیت کویله کان نازاد بکه یت ، نایا نه مانه هه رهه موونیشانه ی نه و روّه های که شله ژاوه و په ریّشان بوه له لایه ن ترسه وه ؟
- (6) "ترس، وەك دەزانى، لەرۆحدا تەنيا ئەوەنىيە كەخۆى لــەخۆيدا شــوێنى ئازارە، بەلكو دەشبێتە تێكدەرى ھەموو چێڙەكان".
- (7) سایمۆندیس گهر تـۆش ئـهزموونی جـهنگت هـهبێتو رهوانـهی بـهرهکانی پێشهوهی جهنگ کرابیتو روویه وی دوژمن وهستا بیتهوه، بیرت دهکهوێتهوه کـه چ جۆره خواردنێکت وهرگرتوهو چۆنیش خهوت ههبوه.

- (8) ئازارىك لەوكاتەدا چەشتوتە ھەمان ئازارە كە ستەمكارەكان دەيچىن، بگرە زۆر خراپ تر لـەوەش. چونكى سىتەمكارەكان لەو باوەرەدان كەتەنىا دورىمنەكان لەپىشىانەوە نىن بەلكو لەھەموو لايەكدان.
- (9) سایمۆندیس دوای ئەوەی گوینی لەم قسانە گرت، قسەكانی بەھیرۆ بری و گوتى: "لەوباوەرەدام تىز زۆر بەچاكى مەسەلەيەكت خستەروو، جەنگ شىتىكى تۆقىنەرە. بەلام لەگەل ئەمەشدا، ھىرۆ ئىمە پاسەوان دادەنىيىن لەكاتى عەمەلياتى سەربازىداو بەبرواوە بەشى خۆمان لەخواردن وخەو وەردەگرىن".
- (10) لێرەدا هیرێ گوتى: "سایمۆندیس، بەڵێ راستە بەزیێس سوێندبێ، یاسا چاودێری پاسەوان دەکا تاکو ھەم لەخۆیان بترسنو ھەم لەجیاتی ئێسوه سلڵ بکەنــهوه. بــهلام ســتەمکارەکان پاســهوانەکان بـــهکرێ دەگـــرن، هـــهروەك دروێنەکەرەکان".
- (11) هـهروهها بهدلنیاییهوه پاسهوانهکان، گهر توانای ههرشتیکیان هـهبیّت، دهبیّت بهوهها بن. لهگهل ئهمهشدا پـهیداکردنی پیاویکی بـهوههاو دلسـوز زور زهر دهبت تره لهپـهیداکردنی کهسانی دیکه بو هـهر ئـهرکیّك ده تـهویّت، لـهکاتیّکدا ئهوانهی بـهکاری پاسـهوانی ههدهسـتن لهبـهرخاتری پـاره ئـهو کـاره دهکـهنو لههدرچرکهساتیّکدا پارهیه کی زورتر وهریگرن لهریّگای کوشتنی ستهمکارهوه، زورتر لهویارهیهی کهستهمکار دهیانداتیّ، ئهواهیچ سل ناکهنه وه لهوکاره.
- (12) "هەرچى پەيوەندى بەوخالەوە ھەيە كە گوايا تىق بەخيلى بەئىدە دەبەيت لەبەر ئەوەى ئىدە دەبەيت لەبەر ئەوەى ئىدە دەتوانىن سىود بەھاوپىكانمان بگەيەنىن ھەروەھا لەبەرئەوەى دەتوانىن بالادەست بىن بەسەر دوژمنە تايبەتىككانماندا، ئەمەش بەوشىدوەيە نىيە كە تى بىرى چوويت".
- (13) دەربارەى ھاورپىيان، چۆن دەتوانى باوەر بەۋە بەپنىت كەت سىوودىك دەبەخشىت، لەكاتىكدا دەزانىت ئەوكەسەى زۆرتريىن سود لەت ۋەردەگىرى زۆر بەخۇشىيەۋە خىراو بەپەلە لەبەرچاوت گىوم دەبىلىت؟ لەبەرئىەۋەى ھەرچىلەك لەستەمكار وەربگرى كەسى باۋەرناكا مولكىي ئىەۋبىت تىلكو دۈور نەكەرىتەۋە لەفەرمانەكانى ستەمكار.
- (14) هەرچى پەيوەندى بەدورىنە تايبەتيەكانەوە ھەيسە، چىزن دەڭئىست كسەستەمكارەكان دەسستەلاتيان بەسسەرياندا دەشكى كۆنترۆليان دەكەن لسەكاتيكدا سىتەمكارەكان دەزانن كە ھەموو رەعيەتەكانيان دورىنيانن، لەكاتيكدا كەشسياو نيپە ھەر ھەموويان بكورىت يا تەوقو زنجىريان بكسەيت؟ چونكى لەوكاتەدا كىن دەمينىتەوە كەستەمكار حوكميان بكا؟ ويراى زانينى ئەوەى كە ئەوانە ھەرھەموو

- دوژمنى ئەرن (ستەمكار)، لەلايەكەرە دەبيّت خۆى ليّيان بىاريّزى لەلايـەكى دىكەشەرە ناچارەكە بەكاريان بەينىت.
- (15) "سایمزندیس ئەوە چاك بزانە، ئەوكەسانەی كەئەمان لیّیان سىل دەكەنەوە لەنیّو خەلكىدا، زوّر زەحمەتە برّیان (سىتەمكارەكان) كەدەیانبینن زیندوونو دیّنو دەچن، بەلام كوشتنیشیان ئاسان نییه. ئەمە ھەر وەك ئەوە وایە كە ئەسىپیّكی چاكو چاپووك ھەبیّت لەھەمانكاتیشدا ترسی ئەوەش لەئارادابیّت كە رەنگە ببیّته مایەی دەردیّكی چارەسەر نەكراو، لیرەدا ئینسان زەحمەتە بتوانی بیكوژی لەبەر چاكەكانی، لەھەمانكاتیشدا زەحمەتە ھیشتنەوەی بەزیندویّتی بسەھیّی ئەگسەر روودانی كارەساتیكەوە لەناوەراستی رووبونەوەی مەترسیەكدا".
- (16) مەروەھا مەروەك كۆمەلى شتى دىكە كە ئىدارەكردنيان زەحمەتەر لەھەمان كاتىشىدا بەسبودن، ھەر ھەمور دەبنەمايەى دەردەسلەرى خاوەنلەكانيانو بگرە ئەرانەش كە خۆيان لى خەلاس كردوه."

- (۱) کاتیک سایموندیس ئهوشتانهی لههیرو بیست، گوتی: "واده رده کهویت که شهره فو ناوو ناوبانگ شتیکی مهزن بیّت، ئینسانه کان رهنجو زه حمه تیکی زور ده کیشن و به رگه ی هموو مه ترسییه کان ده گرن له ییناو به ده ست هینانیدا".
- (2) تۆش بەھەمان شىزوە، ھەرچەندە ئەوەتا دەلىنىت كەستەمكارى كىشسەى رۆرە، بەلام لەگەل ئەمەشدا ھەولى بىق دەدەپىت بەۋ ھىواپەى بە بەرىنى سەيىر بەردىنىت، لەپىناق ئەۋەى كە ھەر ھەموق ئەۋانەى ئامادەن لەمەجلىسىنىكدا، ھەر ھەموق گوى رايەلى قەرمانەكانىت بن بى ھىنانەۋەى بەھانە، تا موعجىب بن پىت، لە بەرت ھەلىسىن، لەسەر شەقامەكان رىگات بى چىزل بىكەن، ۋ ھەمىشە بەقسەو بەكىدەۋە رىزت بى دابنىن، ئەمە ئەۋشتانەن كە رەعيەت دەپكەن بىستەمكارەن ھەركەسىنى دى كە بەرىنىدەۋە بىندخىنىن.
- (3) "هیرق، من خوّم وابیرده کهمه وه که پیاوی راسته قینه له بوونه و هره کانی دیکه جیساوازه له وه دا که هه ولّی شهره ف ده دات. له کاتیکدا هسه مو ناژه له کان چیّـر له خواردن و خواردنه وه و سیکس ده بینن. به لام تموح به شیوه یه کی سروشتی له ناژه له ناعه قلیه کاندا سه رهه لانادات و هه روه ک چیّن مه رج نییه له گشت ئینسانیکدا سه رهه لابدا. نه و که سانه ی که عه شقی شه ره ف و ستایش له سه ریاندا هه یه به سروشت جیاوازن و نه وانه ی که نیدی ته نیا ئینسان نین به لکو پیاوی راسته قینه ن".
- (4) به م پێیه، من وای بێ دهچم که رهنگه تێ ئه و ههموو شتانه ت له ستهمکاریدا ته حهمول کردبێت لهبهرئهوه ی تێ زێرتر لههه رکه سێکی دی بهرز نرخێندراویت و رێـزت لێگـیراوه . لهبهرئهوه ی هیـچ چێژێکی ئینسانی نییه هێنـده نزیـك بێتـهوه لهوشته ی که خوداییه جگه له و چێژه ی که پابهندی شهره ف و رێزه .
- (5) دەربارەي ئەمە ھىرى گوتى: "بەلام سايمۆندىس، تەنانەت شەرەفو رينى ستەمكارەكان ھەروەك چىرى سىكسە كە پىشتى بۆم رونكردىتسەوە نىشانىدا چىۆن حالەتىكە".
- (6) خزمەتى لەوكەسانەوە بىت كە عەشىق نابەخشىن، گوتمان ھىچ جىۆرە خزمەتىك و كارىك نىيىه، ھەروەك چۆن سىكىسىك بەزۆر بىت تەنيا لەرووكەشىدا وا دەردەكھوى كە خۆشە، بەھەمان شىيوە خزمەتى كەسانىك كە دەترسىن بەھىچ شىرەيەك رىز لىنان و شەرەقى تىدا نىيە.

- (7) ئايا دەتوانىن بلنىن ئەوانسەى كسەناچار دەكرىن لەسسەر كورسسىيەكانيان ھەلابسىنە سەرپى تارىز لەوانە بگرن كە ناعادلانە مامەلەيان لەتەكدا دەكەن، ياخود ئەوانەى لەسسەر شىەقامەكان رىگا چۆل دەكەن بۆ بسەھىزەكان، ئسەو كەسسانەى بەعەدلەوە مامەلەيان لەتەكدا ناكەن، ئايا ئەمە رىزدانانو بەگەورەيى سەيركردنە؟
- (8) "زیاتر لهمه، کوّمه لانی خه لکی خه لات دهده نه نه وانه ی که زوّرتر شوینی رق لیهاتنه وهن، و بگره به تاییه تی له وکاته دا که هه ست بکه ن ره نگه زهره و زیانیك ببینن له نه وانه وه. به لام من له و باوه ره دام که نهم کارانه ره نگه شیاوتربیت وه کو کاری کویلایه تی سهیر بکرین. له کاتیک دا به ش به حالی خوم له وباوه ره دام رین و شهره فه له کرداری ته واو پیچه وانه ی نه وانه و هسه رهه لاده ده ن".
- (9) "ئەوكاتەى ئىنسانەكان، لەودىدەوەى كە پىاوىكى راسىتەقىنە دەتوانىى سودمەندېت بۆيان، لەوقەناعەتەوەى كە سىود لەچاكەكانى وەردەگىرن، لەبەرئەم ھۆيە ناوى ئەوو ستايشى ئەو لەسەر زمانيان دەبىت، ئەوكاتەى ھەر كەسە ئەو بېيىنى وەك چاكەى خۆى، ئەوكاتەى بەئىرادەوە رىڭاى بۆبكەنەوەو لەبەرى ھەلېستن لەدىدى ويستىن ھەزلىنكردنەوە نەك لەترسو تۆقاندنەوە، ئەوكاتەى خەلاتى دەكەن بىر فەزىلەتە مەدەنىيەكانى سىودەكانى، خزمەتكردنى ئەوان بۆكەسى ئاوھاو بەوشىدەيە، بەراى مىن رىزدانانى ھەقىقىيى بىر ئەوكەسە، كەسىنكى لەوجۆرەش، بەراى مىن رىزىكى لەو جۆرەيە، كەسىنكى لەوجۆرە بە بەختەوەر دەزانم كەنلۇھا رىزى بۆ دابىرى".
- (10) وای دهبینم کهسیّکی له و جوّره پیلان دری ناچنری، به لّکو قهلهقیه که بوونی دهبیّت نه کا زهره ر ببینیی بهم شیّوهیه ریانی خوّی دهری به بهخته وهری و بی ترس، بی حهسودی بردن، به دوور لهمه ترسی. به لام سته مکار، سایموّندیس، باش دهزانی که ریانی شه وو روّری وه که که سیّک ده ری و ده بات هسه رکه له لایه ن هه موو ئینسانه کانه وه حوکمی به سه ردا دراوه که ده بیّت به سری له به رئه و هه موو ناعه داله تیانه ی که نه نجامی داون.
- (11) کاتیّك سایموّندیس گویّی له و ههموو قسانه بوو گوتی: "به لام هیریّ، که واته گهر سته مكار بوون هیّنده مایه ی کلّولییه و توباش ئهمه ده زانی، هیّی چییه خوّت له و خراپه یه رزگار ناکهیت، هه روه ها برّچی که سیّك تائیستا به خواست و ویستی خوّی ده ست به رداری سته مكاری نه بوه ، که سیّك که سته مكاری به دی هیّناوه "؟

لهبهرانبهردا ئازاری زنجیرو تهوقیّك بچیّری که ئهم لهدهستو قاچو ملی ئهوانی دیکهی کردوون، یاخود چوّن جهزای ئهو ههموو ژیانه بداتهوه بمری بوّ ئهو ههموو کهسانهی که ئهم کوشتوونی؟ راستییهکهی، سایموّندیس، گهر خوّ خنکاندنی (واته کهسی ستهمکار) سوود بهههر کهسیّك بگهیهنیّ. ئهو هیچ بهرژهوهندیهکی گیر ناکهویّت، جا کیشهکانی بپاریّزیّ یاخود بیانخاته لاوه ".

- (1) ئنجا سايمۆنديس گوتى: "هيرۆ، من سەرسام نيم لەوەى كەئيستا تـۆ بـەدل لكگەل ستەمكارىدا نيت، چونكى تۆ لەو باوەرەدايت كەستەمكارى ريْگريْكە لەبەردەم بەدەست هينانى عيشقى ئينسانەكاندا ويراى ئەوەش، من لەوباوەرەدام كـه دەتـوانم ئەوەت فيربكەم كە حوكم كردن مەرج نييە ببيته ريْگر لەبەردەم ئەوەى كـه لەلايـەن خەلكىيەرە خۆش بوويستريّيت، بگرە بەرۋەونديشى تيدايە بۆ ژيانى تايبەتى".
- (2) "لهکاتێکدا تاقیکردنهوهی ئهوهی که ئهمه خودی حالهتهکهیه یاخود نه عاجاری له وه گهرێین که فهرمانره وا به هۆی دهسته لاتیه وهیهتی که ده توانی خزمهتی گهوره پیشکهش بکات، به لکو گهر سته مکارو که سی تاییه تهمان کاربکه ن، ئه و خاله له به رچاو بگره کامیان زیاتر پیزانین و سوپاس ده باته وه لهرێگهی خاله له به کهوه، به نمونه یه کی ساده ده ست پیده که م".
- (3) یه که م، گریمانی ئه وه بکه که فه رمان په وایه کو پیاویکی تایبه ت، کساتیک که سیک ده بینن ده بین نه وه بین الله که سیک ده ده کسه نام ده بین الله که سیک ده بینن ده بین الله و پیشوازی کامیان لای که سی بیسه رزور تر چیژو خوشی به خشه ؟ دووباره گریمانی ئه وه بکه که هه ردووکیان هه مان که سستایش ده که ن کامه ستایشیان زور تر چیژو خوشی به خشه ؟
- (4) "تەسەور بكە، ئەو كەسە فىداكاريەك پىشكەش دەكا، ھەردووكيان دەسىتى رىخىزى لى دەنىخىن، بەراى تىق كام دەسىتى رىخىز لىنانىلەيا نەكلە زۆرترمايلەي پىزانىنە ؟تەسەوربكە ھەردوكيان وەك يەك سەردانى نەخىشلىك دەكلەن، ئايا روونو ئاشكرانىيە كە سەرىدانو بەتەنگەوەھاتنى كەسلىكى دەستەلاتدار دەبىتتە مايلەي مەزنترىن خىقشى؟ گرىمانى ئەۋە بكە كە ھەردووك ۋەك يەك خەلاتلەكان دەبەخشىن، ئايا ئاشكرانىيە كە تەنانەت لەم حالەتەشدا خىزمەت خەلاتى كەسلىكى خاوەن دەستەلات زۆرتر بەھادارترە لەخەلات خىزمەتى كەسلىكى تايبەتى گەرچى لەئەسلىدا نىودى بەھاى ئەۋ خىزمەتى ئەويشى ھەبىن".
- (5) "راستیت بوی، من له باوه په ده که نه وکه سه ی فه رمان په وایه و حوکم ده کات چونکی نه ک ته نیا فه رمان په وایه تی کردن پیاوی راسته قینه زیاتر نه جیب تر ده کا، به لکو ئیمه به دید یکی ترو خوشییه کی تره وه له هه مان که س ده پوانین زورتر له کاتی نه وه دا که فه رمان په وایه تی ده کا وه ک نه وه ی له کات گذاری تایبه تیانه ی خوی

- دەژى. ھەروەھا ئىمە زۆرتر لـەزەت لـەگفتوگىزى ئەوانە دەبىينىن كە خاوەن جىنو مەقامن وەك لەوانە كە ھاوشانى خۆمانن".
- (7) "کهوانه لهکاتیکدا که تق سوپاسیکی زیاتر وهردهگریت لهریگای خزمهتی یه کسانه وه، نایا رهوا نییه بلین، لهکاتیکدا که تق ده توانی سودی زیاتر ببه خشیت له پیگای جی به جیکردنی کومهلی شتی زوره وه به خشینی خه لاتیکی زور، رهوانییه بلین که ده توانی زیاتر شوینی خوش ویستن بیت وه ك له که سیکی تایبه ت"؟
- (8) هیری یه کسه روه لامی دایه وه، سایموندیس، نهخیر به هیچ شیروه یه که له به رئه وه ی نیمه ناچارین کارگهای نهوتی بکه ین که ده بنسه مایه ی چاندنی دورمنایه تی، زیاتر له که سانی تاییه تا یه دورمنایه تی،
- (9) ئيمه دەبيت تالانى بكەين بى ئەوەى پارەمان ھەبيت بى جيبەجيكردنى پىروسىتيەكانمان، دەبيت خەلكى ناچاربكەين پاسەوانى ئەو شتانە بن كە پيويستيان بەپاراسىت ھەيە، ئيمە دەبيت ناعادلەكان سزابدەين، سنوور بى ئەوكەسانە دابنيين كەبى ئىلتىزامن، لەكاتى ھىرشى سەربازىشدا چ لەدەرياوە بىت يا لە وشىكانىيەوە ناشىت نابىت كارەكە بدەينە دەست تەمبەلەكان.
- (10) "زیاتر لهمه، ئه و پیاوه ی که سته مکاره پیّویستی به کریّگیراوه کان ههیه. هیچ باریّك گرانتر نهیه برّسه ر شانی هاونیشتمانیان جگه لهمه، چونکی هاونیشتمانیان له وباوه په دان که سته مکاره کان ئه و به کریّگیراوانه رادهگرن نه ك برّ ئهوه ی هاوبه شی ریّزبن له ته کیاندا به لکو برّ نهوه یه که تاکو سوود مهندبن له کرّمه کیان".

- (1) لەبەرانبەر ئەرەشدا سايمۆندىس گرتى: "ھىرۆ، من ئىنكارى ئەرە ناكەم كە ئەر ھەمرو مەسەلانە پۆرىستيان بەسەرىجدان ھەيە. ھەندى بەتەنگەرە ھاتن رەنگە بېنە مايەى رقو كىنە، ھەندىكى دى مايەى رازى بوون".
- (2) فێرکردنی ئەوشتەی كە زۆر چاكە، ستایش كردنو رێز لێنان لەوكەسەی ئەمە بەدەست دەھێنێت لـه رێگای زۆر نەجیبانەوە، خۆی مەسەلەيەكە دەبێتە مايەی سەرھەلدانی رێزی موتەبادل، لەكاتێكدا سەرزەنشتكردنی ئەو كەسەی كەمتەرخەمو بى باكە لەئەنجامدانی كارێكدا، زۆر بۆ هێنان، سـزادانو راسـتكردنەوە، ئـەم شـتانە ھەر ھەموو دەبنە مايەی سەرھەلدانی دورمنايەتی موتەبادل.
- (3) بهم پییه، من ده لایم شهو پیاوه ی که فهرمان ده بیت فهرمان به سهر که سانی دیکه دا بدا که نه وان هه لبستن به سزادانی نه و که سه ی پیویستی به زوره ملی هه یه، به لام خوی ده بیت خه لاته کان دابه ش بکا، شهوه ی نیستا رووده دا شهوه ده سه لمینی که نه مه ریک خستنیکی چاکه،
- (4) چونکه ههرکات ویستمان کۆرسهکان (تیپهکان) کی برکی بکهن شهوا ئهرخۆن (۲) (archon) خه لاتهکان دابه شده کا، به لام کاری ریکخستنی هه در کۆرسهی به به بهریوه به دره کان سپاردوه، هه روه ها که سانی دی بق به کارهینانی زوّر در به وانه ی له نواندندا سستی ده نوینن. به م پییه، شهوه ی له م کی برکییانه دا ده بیته شوینی ریّن و پیّزانین شهوه له خودی شهرخونه وه دیّت، شهو شسته ش که مایه ی بوغو بیروانه دیکه وه دیت و کاری شهوانه.
- (5) ئەوە چىيە رىدەگرى لەوەى كە گشت مەسەلە سىاسىيەكان ئاوھا بەم شىرەيە ئىدارە بكرىن؟ ھەموو شارەكان وا دابەش كراون، ھەندىك بەپىنى قەبىلەكان، ھەندىكى دى بەپىنى دابەشكردنى ناوەكى، ھەندىكى دى بەپىنى كۆمپانىسەكانو فەرمانرەواكانىش ھەريەكە لەبەشىك لىپرسراوە.
- (6) گەر كەستىك پىۆرىست بىت خەلات بەسەر ئەر بەشانەدا دابەش بكا، وەكو كۆرسەكان، بەھۆى لەشكرى چاكەرە، ئىلىتزامى چاك، سوارچاكى، دلىيرى لەجەنگەدا، عەدالەت لەپەيوەندىيە عەقدىيەكاندا، ئەرا ئەم شتانە رىي تىدەچى كە مومارەسە بكردرىن بە مەبەستو نىازەرە،

- (7) "به لیّ، به زیوّس سویّندبیّ، له کاتی حه مله ی سه ربازیدا به خیّراییه کی زوّرتر به به ره و پیری کاره که ده چن هه و لی به ده ست هیّنانی ریّنو شه ره فی زیاتر ده ده ن زیاتر به پاره به شداری ده که ن که کاتی خوّی هات بی دواخستن، هه روه ها کشتو کال که به نرخترینی شته کانه به لام که متر ئیداره ده کریّ له ریّگای کی برکیّوه، بگره کشتو کالیش زیاتر پیّش ده که وی گهر که سیّك خه لات دیاری بکا بو کیّلگه کان و گونده کان بی نه و که سانه ی که باشتر زهوی ده کیّلن و به ره م ده هیّنن، و کومه لیّ کاری چاك ده شیی به شه نجام بگهینریّت له لایه ن شه و که سانه وه که له نیّو هاونیشتمانیاندا به چالاکییه وه روو له نه نجامدانی نه و کارانه وه ده که ن".
- (8) "بودجه بهم شیّوهیه زیاد دهکا، بهدواشیدا، لهحالهتی نهبرونی کاتی فهراغدا اعتدال زوّرتر بهرکهمال دهبیّت، ههرچی پهیوهندی بهکاری خراپیشهوه ههبیّت، کهمتر لهوکهسانه دهوهشیّتهوه که سهرقالن".
- (9) "گەر ئىستراد سودى ھەبى بۆشار، ئەوكەسەى رىزى زىاترى لىدەگىرى لەبلەر سەرقال بوونى بەم كارەوە ئەوا كەسانى وەكو خىزى خردەكاتەوەو ھانىان دەدا. گەر وادەركەوت كە ئەو كەسلەى دەرامەتىكى بى دەردەسلەرى بى شار دەھىنىت ئاراوە دەبىت رىزى بى دابىنرى، تەنانىەت تىرامانىكىش لىەم جىزرە بى حىساب بىل كىرىن ناھىلدرىتەوە".
- (10) "به کورتییه که ی، سهباره ت به هه موو مه سه له کان ئه و که سه ی که شتیکی به سوودی نوی ده خاته روو بی ریزلینان هه روا به ناسانی به سه ریدا باز نادری، گه رئه م کاره بکریت ئه وا نه میش به ده وری خوّی که سانی دی ده رگیر نه وه ده کا که بیر له شتی چاك بکه نه وه مه رکاتیکیش هه موو سه رقائی نه و شته بوون که به سوده، نه مه خوّی له خوّیدا به ناچاری ده بیته مایه ی چاککردن و داهینانی زیاتر".
- (11) "بەلام ھىرى گەر تى لەرە سلاەكەپتەرە كە گەربىت خەلاتىكى زۇر بەسەر خەلاكدا دابەش بكردرىت، لەبەرانبەردا رىدى خەرجى بەرز دەبىتەرە، ئەرەت لەپادبىت كەھىچ شمەكىكى بازرگانى ھەرزان تىر نىيە وەك لەرەى كە ئىنسانەكان دەيكىن بەھى خەلاتەكانەرە، ئەرە دەبىنىت لەمسابەقەكانى ئەسپسوارى وەرزش وكرسەكاندا كە چۆن خەلاتى بچكىلە خەرجىيەكى زۇرو رەنجىكى زۇرو بەتەنگەرە ھاتنىكى زۇر بى ئىنسانەكان دەھىنىت؟"

## (10)

- (1) هیرن گوتی: "واهه ست ده که م تن له مه پ ئه م کینشانه چاك قسه ده که یت، به لام ثایا هیچ شتیکت هه یه بیلیّیت له مه پ سه ریازه به کریّگیراوه کانه و من به هنیانه وه رقو کینه یه کیجاد نه که م؟ یا خود له و باوه پ هدایت که کاتیّك فه رمان پ و به هنیانه و م کینه یه ی برده وه ئیدی پیریستی به پاسه وان نامیّنیّت".
- (2) "سايمۆندىس گوتى: بۆ خاترى زيۆس، بەدلنياييەوە پيويستى پييان دەبيت. چونكى من دەزانم كە مەسەلەيەكى سروشتىيە لەھەندى كەسدا، ھەروەك چىۆن لەئەسپەكاندا دەيبىنىن، كە بى ئەدەبو بى ئىلتزام دەبن كاتىك پيويستيەكانيان تىربكردرىت.
- (3) ترسیّك که پاسهوان دهیخاته دلّی ئه و جوّره که سانه وه دهیکاته که سیّکی موعته دیل، هه رچی پهیوهندی به که سانی جوامیّره وه ههیسه، به رای من هیچ شتیّك نییه توّ له ریّگای ئه م سه ربازه به کریّگیراوانه وه بیدهیته ئه وان.
- (4) دیاره تۆ وهکو پاسهوانانی خۆت کۆمهکیان دهکهیت، پیش ئیسته زۆر لهسهروهرهکان بهدهستی کۆیلهکانیان تیاچوون. گهر بیختو، ئنجا ئهمه خالی یهکهمه، یهکیک لهوهزیفهکانی ئهو سهربازه بهکریگیراوانه ئهوهبیت که، وهك ئهوهی پاسهوانی ههموو هاونیشتمانیان بن، کاتیک کهپیویستییهک لهوجوره خوی سهپاند ئهوا بههانای ههموو کهسیکهوه بچن، ههروهها فهرمانیان بهسهردا درا که دژی ههموو پیاو خراپیک بن لهنیو شاردا، لهم حالهتهدا هاونیشتمانیان لهوه تیدهگهن که نهوا لهلایهن ئهو بهکریگیراوانهوه کومهک دهکرین.
- (5) زیاتر لهمه، ئهمانه رهنگه بهچاکی بتوانن جوّریّك لهبرواو سهلامهتی فهراههم بكهن بنق جوتیاره کاندا، ههروهك بكهن بنق جوتیاره کاندا، ههروهك پاراستنی مولّکی تایبهتی خوّتو ههموو کهسانی دی لهده فهره کهدا. ههروه ها ده توانن کاتی نازاد بو هاونیشتمانیان فهراههم بکهن تاکو بهتهنگ مولّك مالیانه وه بین لهریّگای پاراستنی بهرژه وهندیانه وه.
- (6) ھەروەھا ھەرچى پەيوەندى بەنھێنى ھێرشى كتو پرى دوژمنانەرە ھـەبێت، ئەوەكێيە زياتر لەھەركەس كە دەتوانى پێش ۈەخت ھۆشيار بێتەوە، بەئاگا بێتەوەو بزانى چى روو دەدا ياخود كارێك بكا پێش لەروودانى ھێرشى لەو جۆرە بگـرى جگـە

- لەئەوكەسانەى كە لەسوپايەكدانو زەبتو رۆكخستنو مەشقيان بىنىيوە ؟ چى ھەيە لەسەربازە بەكرۆگىراوەكان بەسودتر بۆ ھاونىشىتمانيان؟ سەربازە بەكرۆگىراوەكان لەھەركەس زياتر دەشى ئامادەبن بۆ زەحمەت، رىسك كردن، لەپىناو بەرۋەوەندى ھاونىشتمانياندا.
- (7) ھەرچى پەيوەندى بەشارەكانى دراوستوە ھەيە ئايا پتويستيەك لەئارادا نىيە بەتايبەت بەھۆى بوونى ئەوانەوە كە ھەمىشە چەكدارن، بى ئارەزوو خواسىتنى ئاشتى؟ بەھۆى زەبتو ريكخستنيانەوە، سەربازە بەكريگىراوەكان باشىتر دەتوانىن ئەوشتانە بپاريزن كە مولكى ھاوريكانەو ئەو شىتانەش خاپوور بكەن كە مولكى دوژمنەكانە.
- (8) کاتیّك هاونیشتمانیان له وه تیگهیشتن که ئه م سه ربازه به کریّگیراوانه به هیچ شیّوه یه ئه نه که ناعه داله تیه کیان نه کردوه، به لکو ته نیا کرنتروّلی ئه و که سانه ده که ناعه داله تیه کیان نه و که سانه ده که ناعه داله تیه که ناعه داله تیاتی هاونیشتمانیان که ناعه داله تیان به رانبه رکراوه، راویّر وه رده گرن یا له جیاتی هاونیشتمانیان رووبه پوی مه ترسی ده بنه وه، ئاله حاله تیکی ناوهادا ئایا پیّویست نییه که هاونیشتمانیان پارهی ته واو بی راگرتن و پاراستنی کرّمه لی خه لکی له و جیره خه رج بکه ن؟ له دواجاردا له یادمان بیّت، خه لکی پاسه وانی تاییه تی راده گرن بی نامانجی که متریش له وه ی نامانده مان پیّدا".

## (11)

- (1) هیرق، تق نابیت خفت بدزیته وه له خه رجکردنی مال و سامانت به مه به ستی چاکه ی گشتی، من وای ده بینم ئه وه ی که سیک وه ک سته مکار نه خشه ی بق ده کیشی له شاردا بریتیه له خه رجکردنی زیاد له پیریست بوشار وه ک مولّک و مالی خفی . ریگه بده نام خالانه یه که به به که ینه وه ".
- (2) "یه که م کامه یان، به پای تق، شوینی شکومه ندییه بق تق، خانوویه کی رازاوه و قه شده نگی گرانبه ها، یاخود شاریکی رازاوه به دیوار، مه عبه ده کان، ریازی دارود ره خت، بازاره کان، و به نده ره کان؟
- (3) سەبارەت بەسىوپاكان، كامەيان زياتر شويننى تۆقاندنە لاى دورىمنىەكانت، خۆت بەسىوپايەكى مەزنەرە بگونجيننى ياخود شارەكەت سىەرجەم پاريزراوبيت بەسوپايەكى چاك"؟
- (4) سەيرى بوجەو دەرامەت بكە، بەچ رێگايەك دەشىێ زيادبكردرێت، گەرتۆ تەنيا سەرقاڵى ئەوەبىت كە موڵكو سامانى خۆت لەحاڵەتى بەرھەمھێنانو زيادبووندابن، ياخود ھەوڵى ئەوەبدەيت كە مالۆ موڵكى ھەموو ھاونىشتمانيان لەبرەودابن؟
- (5) هەروەها لەمسەپ ئسە خوليايسەى كسە واسسەيردەكرى وەك نسەجيب تريسنو قەشسەنگترين شىت، پەروەردەكردنى ئەسىپى گاليسسكە، بەپاى تىق كىام رىكەيسەيان زۆرترين كەرامەت ورىز بۆتى دەھىنىئىت، ئەوەى كەخىرت باشىترىن تىپى ئەسىپەكان لەنىنوان يىنانىيەكاندا ھەلبرئىرىت، ورەوانەى پىشبېكى كانيان بكسەيت، ياخود ئەوەى كەپەروەردەبووترىن بەلىنى باخود ئەوەى شارەوە كەپەروەردەبووترىن بەلىنا خودى شارەوە ھەلبرئىردرىن؟ ئىجا سەبارەت بە بردنەوە، كامەيان زۆرلاى تىق نسەجىبىترە، بردنەوەى ئەسىپى گالىسكەكانى تى، ياخود بەختەوەرى ئەوشارەى كە حوكمى دەكەيت؟
- (6) من دەلىّم شىاونىيە بى كەسىنىك كە ستەمكارە كىٚبرىكى لەگەل كەسانى تايبەتدا بكا. چونكى گەر بىبەيتەوە، لەحاللەتىّكى ئاوھادا شوىّنى ئىعجاب نابىت بەلكو دەبىتە شوىّنى حەسودى، چونكى ئەوبردنەوەيە بە بەرئەنجامى مولكو مەسروفىّكى زۆر لەقەللەم دەدرى، خىرگەر بىلىت كىلىپرىدىكە بدىرىنىنى ئەوا دەبىت شوىنى گالتەجارى".
- (7) "به لام هیرق من پیت ده لیم، تاقیکردنه وهی تقی واله گه ل نه و که سانه ی شاره کانی دیکه حوکم ده که ن گهر توکاریک بکه یت نه و شاره کانی دیکه به خته و مرتربیت، نه وه باش بزانه که تق له لایسه ن داوه ره و هماره کانی دیکه به خته و مرتربیت، نه و ه باش بزانه که تق له لایسه ن داوه ره و م

- (حەكەمەوە) بەبراوە لەقەلەم دەدرىيت لەتاقىكردنەوە ھەرە قەشەنگەكەى نىوان ئىنسانەكاندا".
- (8) يەكەم، زامنى عەشقى رەغيەتەكەت دەكەيت بۆخۆت، ئەمەش ئەوشىتەيە كە ئارەزوى دەكـەيت. لەمـەزياتر، داوەرى ئـەم سـەركەوتنە يـەك كـەس نـابێت، بـەڵكو ھەموو ئينسانەكان گۆرانى بۆ فەزيلاتەكانت دەچرن.
- (9) وهك بابهتى ئيعجاب وسهرنجدان تق تهنيا لهلايهن كهسانى تايبهته وه بهرز نانرخيندريّت، به لكو لهلايه نههموو شارهكانه وه نهك بهتهنيا لهبوارى تايبهتيدا بگره لهبوارى گشتيداو لهلايه نهمووانه وه به ئيعجابه وه سهير دهكريّيت".
- (10) "ھەرچى پەيوەندىشى بەئاسايشى خۆشتەرە ھەبيّت، چاكتر بۆت دەلوى كە سەڧەربكەيت بىق ھەركويْيەك كە دەتەويّت بىق بىنىنى دىمەنەكان، ھەروەھا بۆت دەلوى ئەمەبكەيت لىرەش بمىنىيتەرە، دەشى قىستقالى ھەمىشەيى ساز بدەيت بۆ ئەوانەى حەزدەكەيت ئەر بەرھەمانە نىشان بدەن، جاچ ژيىرى بىيت، يا جوان و قەشەنگ يا شتى چاك كە ھەيانە، ھەروەھا بۆ ئەوانەش كە ئارەزو دەكەن خزمەتت كىلىدىن. "
- (11) "هەموو ئەوانەى كە ئامادە دەبن دەبنە هاوپەيمانت، ئەوەش كە ئامادەنىيە لەوى، ئارەزوى ئەوە دەكا كە بتبينىت. كەواتە تۆنەك دەبىتە شوىنى رەزامەندى بەلكو لەلايەن ئىنسانەكانەوە خۆش دەويسترىيت. دەربارەى جوانەكانىش، تىر هىچ پىرويست ناكا كە ئىغرائيان بكەيت، بەلكو رازى بە بەوەى كە اغراء بكردرىيت لەلايەن ئەوانەوە، ھەرچى پەيوەندى بەترسىشەوە ھەبىت كە رەنگە ھەندىك ئەزىيەت بېينىت".
- (12) تۆ ئەر پياوانەت دەبىت كەگويزايەت دەبىن گەر مەترسىيەك لەئارادابىت ئەوا تۆ نەك ھاوپەيمانەكانت لەدەورى خۆت دەبىنىت بەلكو پالەوانەكانىشو ئەوانەش كە بەتاسەوەن بۆت، ھەرگىز تۆ چواردەورت خالى نابىت لەوكەسانەى كە جوامىرن تاكو ئەو خەلاتانەيان لەتەكدا بەش بكەيتو ئەوكەسانەى كە لەزەت لەشىتە چاكەكانت دەبىنىن ئەوانەش كە ئامادەن بجەنگن لەپىناو شىتەكانى تۆدا ھەروەك ئەوەى شىتومەكى خۆيان بىت".
- (13) دەربارەى سەروەتو سامانىش تۆ ھەموو سامانى ھاورىكانت دەبىلت "بەلام ھىرى، ھاورىكانت دەبىلت "بەلام ھىرى، ھاورىكانت بەبروا دەولەمەندبكە، چونكى ئەمە دەبىلتە دەولەمەندكردنى خۆت. شار دەولەمسەند بكسه، بسەو شىلىرەيەيە تىق دەسستەلاتى خىلات زىساد دەكسەيت. ھاويەيمانەكان بۆشار يەيدا بكه ".

(14) "سهیری نیشتمان بکه وه کو مولّکی خوّت، هاونیشتمانیان وه کو هاوریّکانی خوّت سهیریکه، هاوریّکان وه کو مندالهکانی خوّت له کورهکانتا وه کو ژیانی خوّت بروانه، و ههولبده له ههموو نهمانه تیّپهریّنیت به هوّی چاکه وه".

"گهر تۆ لهنواندنی چاکهدا لهگهل هاورپنکانت بالادهست بیت، دوژمنهکانت ناتوانن دژت بوهستنهوه. گهر ههموو ئهوشستانه بکهیت، ئهوه بزانه، ههموو ئهوشستانه بکهیت، ئهوه بزانه، ههموو ئهوشستانهی بهدهسستیان دههننیست نهجیبترین و پسیروزترین لهنیوئینسسانهکانداو بوماوهیهك کامهران بوون، بزانه هیچ کات نابیته شوینی ئسیرهیی لهبهرئهوهی بختهوهری".

\* \* \*

لەكاتى تەنسىركردنى ئەم تېكستەدا، دايەلۆگى "ھىرۆ يا تىرانيكۆس"، ھەروەك ههموو تێکسته فهلسهفيه کاني دي دهبێت سێ توێژ، چين لهو تێکسته دياري بکهين، بهواتایه کی دی سی پهیامی جیاواز برسی گویگر، خوینه ریا گروپ یا دهسته بزیری جیاواز، تویزی په که م له م تیکسته، چینی سه روه ی نه م دایه لوگه، باس له په یامیک دەكا بۆ خوينەرە گشتىيەكان ئىنسانى سادەيە، توپىرى دورەم يا چىنى دورەمى ئەم تۆكسىتە باس لەپەيامۆك دەكا بى فەرمانرەواكان وسىاسەتمەدارەكان وئسە و كەسانەي سەرقالى كاروبارى سياسى ومەدەنىن، توپڑى سېپەمى ئەم تېكسىتە باس لەپەيامىك دەكا بى بىرمەندو فەيلەسوفەكان، يەيامى يەكەمى ئەم تىكستە كە بى ئەو كەسانەيە كىه بەزاق وبرىقى سىتەمكارى ھەڭخەتەاون وبەسەرسورمانەوە سەيرى ستەمكارى دەكەن، بەسادەيى دەڭيّت كە ژيانى ستەمكار چىيەو راى ستەمكار لەمەر ڑیانی خۆیــەوە نیشــان دەدا، لــەيالّ دەربرينێکــی ســادەی حــەکیمێکدا لەمـــەر ستهمكارىيەوه. چ كەستكى محموام ھەيە، ويراى ترسو تۆقاندنى ستەمكارىش، ويراى ئەو قەسابخانانەي كەسىتەمكارى دەياننىتسەرە، چ بەئاشسكرار چ بەنسەينى، چ لەبىدارىداوچ لەخەودا ئىعجابى دەرنەبرىبى بەرانېسەر بىھ سىتەمكارى ئارەزوو خواستن به ژیانی ستهمکار پاخود ئارهز خواستنی بوون بهستهمکار، یا بهلانی كەمەوھ يرسيارى ئەوھى كە ستەمكارى چىيەو چى لەدنياى ستەمكاردا دەگوزەرى. تویزی په کهمی، یا سه رهوه ی ئه م تیکسته، که ته نك و ساده یه، و ه لامگزی غه مو ئارەزوو يرسيارەكانى ئينسانى عوامه لەوەدا كە لەتوپكلدا، لەشىپوەى دەرەوەدا ييمان دەلىت ستەمكارى چىيەو ستەمكار چۆن دەزىو ژيانى ستەمكارانە چ جۆرە ژیاننکه، ههموو تنکستنکی فهاسهفی، چیننک یا تویژیکی سهرهوهی بهرووکهش يەيامنكى بن ئينسانى سادە ينيه، ئينسانى سادەش ئەو ئينسانەيە كە لەبەر ھەر

پهیامی دووهم که زور گرنگه، بو ستهمکارو سیاسهتمهدارو فهرمانرهواکانه، که باس له چۆننىتى فەرمانرەوايەتى دەكا، چاككردنى سىسىتەمى سىتەمكارى وچۆننىتى دەرككردنو مامەلەكردن لەتەك كۆمەلانى خەلكدا. ئىەم توپىرەى ئەم دايەلۆگە، كىه دواجار قسهی لیدهکهین، ئه و تویدهی ئهم تیکستهیه که سنوری میدوو دهبری و لهتهك سيستهمو بارود قخه جياوازهكان وخوينهران لهوديوو بارود فخيكي ميزوويي تايبەتى و ناوچەگەرىيەرە بەدرىزايى مېزوو قسەدەكا، ھەتا رىكخستنى سياسىي بوونی هەبیّت ستەمكارى ئەگەریّكە، سىتەمكارەكان لەوشىوینە ھەن كە دەستەلات تەجاوزى يېدەكرى تاكو دەستەلاتىش تەجاوزى يېبكردرى ئېنسانەكان خۆيان له رير سايه ي سته مكاريدا دهبيننه وه، تاكو ييويست بيت سياسه تمه دار هه بيت، بواری مهدهنی، دهسته لات، که دیاره تا ریکخستن ههبیت سیاسه تو دهسته لاتیش هەن، كەواتە پرسيارى چۆننىتى رىكخستنى سياسيانەى كۆمەلگا (بەماناى مۆدرىن)و كاروبارى شار (ولات) بەماناي كلاسىك يۆوپستىيەكى نكۆلى لىننەكراوە. يەيامى دووههمی ئهم تیکسته قسه لهمه چونیتی به پیوهبردنی کاروباری سیاسی دهکا، گەر چى لەژىر پەردەي چاككردنى ستەمكارىشدابىت. ھەر ئەمەشــە بــر مەترســيترين پەيامى ئەم تېكستە، (ئايا مەبەستى زينۆفۆن بوه لەگەياندنى ئەم پەيامە ياخود نه، ئەمە مەسەلەيەكى دىكەيە). مەترسى سەرەكى ئەر توپىۋەى ئەم تېكستە لەرەدا

نييه كهباس لهوه دهكا كه پيويسته ستهمكار لهبيرى خه لكى و بهخته وهرى خه لكيدا بنِت، بەلكو مەترسىيەكە لەخودى فىكرەي ريفۆرمى (چاككردني) ئەوسىسىتەمەدايە، سیستهمیّك که ئهگهری ریفورمی زور کهمه، لهبیروّکهی هونهری ستهمکاریدایه، واته هونه ریّك که باس لهچاككردني سیسته میّك ده کا له ریّگای كوّمه لّی پرنسپو هەنگارەوە، سىستەمنىك كە رەوايەتى نىيە. مەترسى ئەم پەيامـ رەنگە لـەرەدابنىت که دهشی ستهمکارهکان و سیاسه تمه داره کان گوی له م پایامه بگرن و له ریگای پەيرەوكردن لەھەندى ئامۆژگارى ھەندى گۆرانكارىيبەرە ئىيدى دەتوانىن ھسەموق سيستهميكى ستهمكاريمان يئ بفرؤشن وهك سيستهميكى چاك ياخود سيستهميك كەژيانى ژيانەر مافى بورنى ھەيە، ئەرە ئەگەر زيادەرۆپى نەكەن وسىستەمىكى ستهمكارمان له ژير ناوى سيسته ميكى عادل وعهقلانى و لهم رؤرانه شدا ديموكراسى پى نەفرۇشن. پەيامى سىنيەم لەم تىكستەدا بۇ فەيلەسلوفەكانە كە باس لەرەدەكا چۆن ئەمان دەتوانىن لەتەك سىتەمكارىدا مامەللە بكەن. بىا لەوھ گەريىن كە ئايا سايمۆنديس حەكيمە يا نەء، بەلام لەيادمان بيّىت كە ئەم تىكسىتە لەلايەن فه يله سوفنك و سياسه تمه داريك و منزوو نوسنكه وه، نوسراوه، كمه بي كومان يهكنك لەپەيامە سەرەكيەكانى ئەم تۆكستە رووبەروى ئەل چەند كەسـە كەمـە بۆتـەوھ كـە به حه كيم و فه يله سوف ناويان ده ركردوه ، قولترين چينى ئهم تيكسته ئه وچينه په كەباس لەفەلسەفەو ستەمكارى دەكا، ستەمكارو فەيلەسوف، سياسـەتو فەلسـەفە، حەقىقەت كاروبارى سىياسى دەكا،

دایهالاگی "هیرلا یاتیرانیکوس" له دووبهش پیکهاتوه، لهبهشی یهکهمدا که بریتییه له حهوت بهند، هیرلا ههول دهدات که برسایموندیسی شاعیر بسه لمینی که ریانی ستهمکار لهبهراوردا به ریانی که سی تاییه تریانیکی پر لهکلالییه و به دوور لهبه خته وهری. به شبی دووه م، لهبه ندی هه شبته مه وه تاکو به ندی یازدهه ما سایموندیس ههول ده دا که هیرلا رازی بکا که ده شی ریانی ستهمکار چاك بکردریت و ستهمکار ده توانی ریانی به خته وه رانی بکا که ده شی ریانی ستهمکار چاك بکردریت و به خته وه ریانی به خته وه ریانی به خته وه ریان هم ستهمکاری دوای چاککردنی قبول بکه نو ستهمکاریان خنرش به به به خته وه ریان وه کو سیستهمیک ده خاته روو به رمه بنای کومه لی پرنسیپ یاخود کومه لی پیشنیاری سیستهمیک ده خاته روو به رمه بنای کومه لی پرنسیپ یاخود کومه لی پیشنیاری چاکسازی. له م به شه دا ریانی سته مکاری "روشنگه ر" وا وینا ده کریت که ریانیکی بالاده ستتره له ریانی که سانی تاییه تاییه تاییه تاییه مه به به به دوی پهیوه ندی هیچ جی و مه قامیکیان له بواری گشتی و مه ده نی و سیاسیدا نییه . هه رچی پهیوه ندی پهیامی سه ره کی دایه لاگه که وه هه یه ده بیت ته وه برانین که شه م دایه لاگه رووی

له ده می کنیه ، له سته مکاره کان یاخود پیاوانی خاوه ن کردار ؟ یاخود هه رکه سیك که بیر له به شداریکردن له به ریّوه بردنی کاروباری سیاسی شار (Polis) ده کاته وه ؟ ناتوانین ئالاّزی ئه م دایه لوّگه ساده بکه ینه وه بی په یامیّك ، به لکو ئه وه ی نزیکتره له راستییه وه نهوه یه که بلاّین ئه م دایه لوّگه فره په یامه و فره نیازه و رووی ده میشی له کوّمه لاّیك لایه نه ، هه و له سته مکاره کانه وه تاکو ئه وانه ی ده یانه و میسته میّك مه ده نیدا کاربکه ن ، تاکو ئه و که سیسته میّل که ده نیدا کاربکه ن ، تاکو ئه و که سیسته میّل ده نیدا نیزین کیّشه کانی چیپه .

زينۆفۆن لەم دايەلۆگەدا لەرى رەسمىي "دايەلۆگە سوكراتيەكان"ى خۆي دەردەچىنىت، ئەو دايەلۇگانەي كە سىوكرات تىپىدا قسىەكەرەو دەتوانىين لەپەيامىه سەرەكيەكەي دايەلۆگە لەرپگاي ئەرەرە بگەين، رەكو دايسەلۆگى "عوزرخوايسى سـوكرات"و دايـهلۆگى "ئيكۆنـۆ ميكـۆس"، لهدايـهلۆگى" "هـيرۆ يـا تــيرانيكۆس"دا سايمۆندىس كە ھىرق يىماندەناسىنىنى وەكو يياوىكى ھەكىم، سايمۆندىس كەسەكەيە كه سبتهمكار دهجولينيي قسه بكا، ههرئه وه سهرداني هيري ستهمكاري كردوه و لەسەر سفرەي ستەمكارەكە پرسپار دەكيا، ھەر لەرنگەي ساپمۆندىسىشەرەپە كە فیکرهی هونهری ستهمکاری دهخریته روو، ئهمهش خورزگارکردنه له <sup>۱۱</sup>دایهلوگه سـوكراتيهكان"و بگـره خسـتنه رووي فيكرهيهكـه تـهواو يێڇهوانـهي بۆچرونــي سوكرات، هەر ئەمەشلە كە واي لەزىنۆڧۆن كردوە لەجياتى سلوكرات سايمۆندىس هه ڵبرژیری وهکو هاو دایه لوگی سته مکارو ئه و که سهی که لهبه ر هه رهزیه ک بیّت، جا چ هۆي خوديەرستى بنت، خۆ بردنه ينشهوه بنت لەستەمكار ياخود بەراستى باوەرى تەواوى بەراو بۆچۈۈنى خۆي ھەپە، ئەركەسەي كە فىكرەي ھونەرى ستەمكارى دهخاته روو. سوكرات بهشيوهيهكي موتلهق ستهمكاري رهتدهكاتهوهو ليرهوه ناشي ئەو قسەكەرە بىت لەدايەلۇگىكدا كە فىكرەي چاككردنى سىتەمكارى لەسبەر زمانى ئەرەرە بخریتە رور. بەلام ئايا سايەزندىس ھەكىمە؟ دواجار بىل رەلامىي ئەم پرسپاره دهگەرنىنەوه، خالنىك كە جەۋھەرىيە ئەۋەپە كە يەپامى ئەم دايەلۆگە ئالۆزەو ناتوانىن كورتى بكەينەوە بۆيەك رەھەندو لەوە بەولاترىشەوە ئىممە ناتوانىن بلَّذِينَ مەبەستو نيازى خودى زينۆفۆن لەم دايەلۆگەدا ئا ئەمەيە، بۆ نمونە، ناتوانىن بلنين زينوفون درى ستهمكارى نهبوه، ياخود بلنين سايمونديس زمانحالى زينوفونه لهم دایهلؤگهدا، ناتوانین بلیین فیکرهی هونهری ستهمکاری فیکرهی خودی زينۆڧۆنە، لەلايەكى دىكەشەرە ئاتوانىن ئەم ئەگەرە بەتەواوى لەيادېكەينو توورى هەلىدەينە ئەولاوە. ھەر لەبەر ئەم ئالۆزى سەنگىنى فىكرەي ھونەرى سىتەمكارىيە که زینوفون ناوی خوی ناهینیت. له دایهلوگهکانی تریدا، زینوفون یا بهناوی خویهوه

قسه ده کات وه کو له دایسه لزگی "ریکاکان و هزکاره کان Ways and Means" دا دەبىنىن، ياخود ناوى خۆى دەھىنىنىت، جگە لەدايەلۆگى ئىكۆنۆمىكوس كە سەبارەت به چۆنێتى بەرێوەبردنى كاروبارى ناوماله، واته ئابورى. ئێمه واى دەبىنبن هۆي نـاو نه هینانی خوی، به ئیحتمالی زور دهگه ریته وه بو خستنه رووی. فیکرهی "هونه ری ستهمكارى"، واتبه سەيكردنى چاككردنى ئەو سيستەمە وەكىو ھونسەريك لسەيال هونه ره کانی دیکه دا و ه کو هونه ری فه رمانره وایه تی کردن که دایه لؤگی "په روه رده ی كوروش" له و هونه ره دهدوي. هغي ناونه هيناني نوسه ر له م دايه لؤگه دا وه كو گوتمان لەسمەنگىنى خودى فىكرەي چاككردنى ستەمكارى داپە وەكو فىكرەپ كى نا ـ سوڭراتى. ھەر لىرەشەرەيە دەتوانىن كلىلى ئەر نهىنىيەمان دەست بكەرى كە بۆچى لهجياتي سوكرات زينزفزن سايمزنديسي شاعير هه لده بريري وهكو كاراكته ريكي ئهم دايەلۆگە، سىوكراتى فەيلەسىوف وانىەي ھونبەرى فەرمانرەوايەتى كىردن، ھونسەرى سياسهت ده ليتهوه و سايمونديسي شاعيريش ئه و هونه ره ييشنيار ده كا كمه له رووي یلەوپایەۋە ھونەریکی نزمتره لەھونەری سیاسەت کە بریتیپه لەھونەری ستەمکاری، واته هونهری چاککردنی سیستهمیّك بی گورانی جهوههری، قبولکردنی سیستهمیّك دوای هـهندی ئـال و گــــۆړو گـــــۆړان. ســـوکرات لهدايــهلـــوکی "Oeconomicus"دا كـــه دايەلۆگۆكە لەنتوان سوكراتو ئەسىناييەكى تردا لەمەر كاروبارى ئابورىيەوە، قسە لهمونه ریّك ده کما به ناوی هونه ری شاهه نشاهی (Royal art) ئه ویش هونه ری بهریوهبردنی ناومال (شابوری)و هونهری بهریوهبردنی کاروباری شاره. لیرهدا سوكرات قسه لهديسيلينكردني ئارهزوهكان دهكاو لهگوتنهوهي ئهم هونهردا سوكرات هيچ نيازيكى شهخسى نييهو تهنيا جاوى لهبهرژهوهندى گشتىو مهدهنى بريوه. به لام سايمؤنديسي شاعير قسبه له هونه ريكي ديكه دهكا كه له رووى ئەخلاقىييەرە بەيلىە دوو دينتو قسىەيەكىش لەدىسىلىنكردنى ئارەزوەكان لـەئارادا نىيە. تۆ باننى ھەر ئەمە جىاوازى فەيلەسىوف شاعىر، فەلسەفە شىيعر نەبنت، يەكىكىيان باس لەدىسىلىنكردنى ئارەزوەكان لەلايەن عەقلەوەو جلەو خۆشكردن تەنيا بۆ ھەقل و ئەرى دىكەيان رەھاكردنى ئارەزوەكان؟

دایهالزگی "میرز یا تیرانیکوس" بهم شیوه به دهست پیده کا "سایموندیسی شاعیر جاریک له جاران هات بولای هیرزی سسته مکار. دوای شهوه هسه ردوکیان حهوانه وه.." سایموندیسی شاعیر لهباره گای هیرزی سسته مکاردایه و لهسه رسفره ی سسته مکار . عیباره تی "دوای شهوه ی حه وانه وه" ده مانتوانی بهم شیوه یه شهر ته رجوه ی بکه ین "دوای نه وه ی که یف و خوشیانکرد و خواردیان و خواردیانه وه.."

ئەرەي گرنگە سەرنجى بدەين ئەرەپە كە شاعىر لەسەر سىفرەي سىتەمكارەر نانى ستهمكار دهخواو ههر لهويدايه كه دهجهويتهوه، بووني نُهو لهمهجليسي ستهمكاردا كۆمەڭنىك دەلالەتى خۆى ھەيەر لەھەمان كاتىشدا سنور بۆ ئىەر شىتانە دادەننىت كە دەيانلىن ياخود ئەوشتانەي دەيانلىت بەھىي بوونىيەوە لەسەر سفرەي سىتەمكار مهجرایه کی دیکه به خوّه دهبینن. گهر ئهم گفتوگویه، بن نمونه، له ناگزرادا، واته بازار یا فهزای گشتیدا ئهنجام بدرایه مهجرای قسهکان شیوهی دیکهیان بهخووه دەگىرت گفتوگۆكە ئازادانەتر دەبوو، بەلام لەسەر سىفرەي سىتەمكار ئەمە خىزى مانايەكى دىكەر دەلالـەتێكى دىكـەي ھەيـە. دواي خوێندنـەوەي دايەلۆگەكـە بۆمـان دەردەكەويىت كە ئەوە سايمۆندىسە ئامۆرگارى ستەمكار دەكاو يېشنيارى چاككردنى رژیمه که ی ده که به واتایه کی دی هیرن ی سته مکار راویدژی به سایموندیسی ژیرنهکردوه، هیرێ رێژێك بهخهیاڵیدا نههاتوه که ستهمکاری یێویسـتی بهجاککردنـهو لنرهوه ینویسته ئه و راویژ به کهسیکی ژیری وه کو سایموندیسی شاعیر بکا، ئهوه سايمۆندىسى شاعيرە ھاتوە بۆلاي ھيرۆو خۆبەخشانە لەھونەرى ستەمكارى دەدوي. گرنگی ئەم خاللە لەوەدايە كە ھىرۆ دواجار بۆ چوونى ھەرچىيەك بنىت بەرانىيەر بەستەمكارى ئەرە ئاشكرايە كە ويْلِّي ريْگايەك يا شيۆرازىك نىيە تـاكو سىسـتەمەكەي چاك بكاو هەر بۆيەشە ئەو نەيناردوه بەدواى حەكىمىكدا يا نەچۆتە لاى حەكىمىك تا راویّری یی بکا، به لکو ئهوه شاعیره وا لهبارهگای ستهمکارداو ههر شاعیریشه، بەزمانى سەربازى قسان بكەين، سەرقائى دارشىتنى سىتراتىژيەتىكە بىر نەك خەنەكردنى ستەمكارى بەلكو چاككردنى ئەو سىستەمە. ويْراي ئەوەش كە ئەو لهبارهگای ستهمکاردایه، لهکومه لی شوینی ئهم تیکسته دا هه ست به وه دهکه ین که هیرزی ستهمکار گرمان لههه لویستی سایمزندیس دهکا، تق بلیّے سایمزندیس ئەجىنىدايەكى ترى نەبىت لەودىو راويىدەكانىسەرە؟ ياخود ئەمە سەرەتاى دارشىتنى تەقلىدىكە، تەقلىدى ھەبرونى راويىركار لەلايەن فەرمانرەوارە، دارشتنى پەيوەندىەكە لسهنیوان فسه رمانره واو داریز (مرانسی سستراتیزیهت، دیسسکورس (گوتسار) هسه ر لەسۆفسىتائيەكانى يۆنانى كۆنەوە تاكو "رۆشىنبىران"ى ئەمرۆ لەژىر پەردەى شارهزایاندا؟

سایمزندیس گفتوگزکه بهپرسیاریّك دهکاتهوهو بابهتی شویّنی گفتوگو سهرهتا بهراوردکردنی ژیانی ستهمکارو ژیانی کهسیّکی تایبهته واته کهسیّك لهدهرهوهی سیاسهت و کاروباری مهدهنی، و پرسیارهکهش ئهمهیمه که کامههان، ژیانی سیوشتی ستهمکارانه یا ژیانی تایبهتی، زیاتر شویّنی ئاواتخواستنه؟ به لام بابزانین سروشتی ئهم پرسیاره چییه؟ پرسیارهکه سهبارهت بهدوو جوّر شیّوازی ژیانه و بهرمهبنای

داوپیننگیکی ئیستاتیکی (جوانناسی)یه لهوهدا که قسمه له "چیّر"و "ئازار"دهکا، دیاره چیدو نازاری ژیانی ستهمکاری یاخود ژیانی کهسی تاییه ت. سایموندیس نايرسى كه كامه ژيان راستره، له حهقيقه ته وه نزيكتره، چاكتره بن جڤات، بن شار، كامهيان سياسيانهتره، مهدهنيانهتره، بگره جشات لهدهروهى لهبهرچاوگرتنهكانه، پرسپار لهچیژو ئازاری شیوازیکی تاییهتی ژیانه، کامهیان لهو دووجوّر شیوازه ژیانه چێژبهخشتره يا ئازاري زورتره ژياننکي ستهمکارانهي که ستهمکارده ژي يا ژياني کەسنکى تاببەت. ھىرىخى ستەمكار لەيرسيارەكەي سايمۆندىس سەرى سور دەمىننى، هرّکهی ئەرەپە كەساپمۆندىس لـ پرەدا بەحـەكيم ناوى هاترە، ئايا هـ زى چېپـه كـه نازانيّ ژيباني ستهمكار ژيانيّكي كلوّلانهيه، ههر ئهمهشه وادهكا لهناواخني ئهم تنكسته داو له هه لويستى هيرؤوه ئيمه لهوه بگهين كه هيري به گومانه له هه لويستى سايمۆندىس، ئاخر چۆن بەگومان نەبىت كە لەلايەكەرە ئەو راستىيە نابىنىت كە ستهمكار بهختهوهر نييهو لهلايهكي ديكهوه لهكيشهي ستهمكاريدا له ثياني ستهمكارو چۆنێتى ئەو ژيانەوە دەسىت پێدەكات، كەواتە ياسايمۆندىس ژير نىيە ياخود مەرامىكى ھەيە كە بەلانى كەمەوە لەدايەلۆگەكسەدا مەرامسەكانى دىكسەى سایموندیس شاراوهبن ئه و مهرامه ئاشکرایه که سایموندیس گهرهکیهتی وانهیه به هبرزي ستهمكار بلنتهوه لهمهر هونهري ستهمكارييهوه، ردنگه ودك شاعيرنك بيهوي وه لامسى چاكەيمەكى هميرى بداتمەوه بەگوتنمەوەى وانەيسەك لەمسەر چساككردنى ستهمكارييهوه، لهمهر حِوننيتي حوكمكردنهوه وهك ستهمكاريك به لام تهمجاره وهك ستهمكاريكي خوشويستراو. بهلام سايمونديس واگفتوگوكه دهست ييدهكا وهكو ئەوەي كە ئەوكەسسەي دەبىيت فسيربيت خسودى سايمۇندىسسە نسەك ھسيرۇ واتسە سايمۆندىس دەپەويت لەھىرۆوە فىربىت، ھەرئەمەشە ئايرۆ نىيە كە (موفارەقەكە)، واته حه كيميك كه مه به ستيه تى وانه يه ك به سته مكاريك بليته وه داوا له سته مكار ده كا تاکو جیاوازی نیوان دوو جور ژیانی بو دیاری بکا، به واتایه کی دی مهبه ستیه تی ليّوهي فيرييّت.

سایمۆندیس لهسه ره تادا له و بۆچوونه وه ده ست پیده کا که پینی وایه ژیانی ستهمکاری بالاترو چیژ به خشتره، ئهمه ش بۆچوونی زوربه ی خه لکییه، به لام دیاره بۆچونیزکی حه کیمانه نییه و به دووره له حیکمه ته وه، جا ئهمه تاکتیکه یاخود به راستی سایموندیس رای وایه ئهمه پرسیاریکی دیکه یه. گهر بلیّین سایموندیس رای وایه که ژیانی ستهمکاری چیژیه خشتره ئه وا ئه و له حه کیم بوون ده که وی ، پیده چی شیروزی بیّت تا له ریّگه وه ی هیری هانبدا قسان بکاو دواجار مه رامه سه ره کیه که گوتنه وه ی وانه ی هونه ری سته مکارییه به یان بکا و دواجار مه وو حالات هکاندا

سایمۆندیس کاریّك دەكا که هیرق قسان بكاو ئه و بۆچوونهی زوّر به (كوّمهلانی خهلانی ده کاریّك ده کا که هیرق قسان بكاو ئه و بوّچوونهی زوّر به (كوّمهلانی خهلانی ره ت بكاته وه، سایموّندیس هیرق ناچار ده کاری ژیانی ستهمكار بخاته روو. به لانی کهمه وه لیّره دا ژیریّتی سایموّندیس به دیار ده که وی گوتمان هه قمانه به گومان بین له حه کیم بوونی سایموّندیس، به لام به مانایه کی دیکه ی ژیریّتی، واته زوّرزان، سایموّندیس ژیره. سایموّندیس له پیّستی جاهیلیّکدا خوّی ده شاریّته وه و له ریّگای خستنه رووی ئه و بوّ چوونه ی عه وامه و که ده لیّت ژیبانی سته مکار بالاده سیتره هیروّ ناچارده کا سروشتی سته مکاری یه کالابکاته وه.

هیرق له کاتی خستنه رووی راستی ژیانی سته مکاردا هه ر له سه ره تاوه یی بزانی یا نهء كيشه يه كى فه اسه فيمان بق يه كلايى ده كاته وه ئه ويش رؤلتى هه سته كان له كه شفكردني حه قيقه تدا، كاتيك كه سايم ونديس باس له هه سته كان ده كا وه كو بینین، بیستن، بن نکردن و هند، و ده آیت "چیژ لای ستهمکار چهندین جار ریژهی زیاد دەبنت لـهرنگای ههریهك لـهو هۆكارانهوهی كه ئاماژدهمان پیدان، هـهروهها ستەمكار خاوەنى ئەرشتانەيە كە كـەمتر ئـازار بەخشـن"، سـايمۆنديس لەرووكەشىدا باس لهههسته کان ده کا وه کو هزکاریک که لای سته مکار مایه ی هینانی به خته و هرین، بهلام لهجهوههردا كيشهيهكي ديكهي فهلسمفي فبره رههمند دهخريتهروو ئمويش پـــهیوهندی ههسسته کانو به ختــهوه ری، رؤلّــی ههسسته کان له که شـــفکردنی حەقىقەتداو، ، هتىد . ھىرى دوو رەھەندى ئەو كۆشەيەمان بى يەكلايى دەكاتەوھ، يەكەم ئەرەى كە ھەستەكان وەكو ھۆكارنىك لەرىيانى ستەمكاردا مايەي ھىننانى بەختــەوەرى زياترنين ئەمەش لەبەرئەر كۆمەلە ھۆيانەي كەباسىيان دەكار ھەرھـەمور يـەيوەنديان بهسیستهمی ستهمکاری و جی و مهقامی ستهمکاره و ههیه، و دووههم نیشاندانی ئه و راستییهی که ههستهکان ناشیّت پشتیان یی ببهستین بو زانینی جهوههری ستهمكارى، حەقىقەتى ستەمكارى شىتۆكەو ھەسىتەكانىش وۆنەپەكى دىكەمان دەربارەي ستەمكارى لادروست دەكەن كە شتىكى تەواق جىاۋازە. ئەمەش ئەو كىشە ئيبستيمۆلۆژىيەيە كە فەلسەفە لەمىز وى خۆيدا دەست و يەنجەى لەتەكدا نەرم كسردوه، هسيرق نسهك ئەرگومينىتەكسەي، وينهكسەي سسايمۆندىس يسا زۆرىسە هەلدەوەشىنىتتەوە لەپەيوەندىدا بەرۆلى ھەستەكانو ژيانى ستەمكارەوە، بەلكو بەپەنھانى بەسايمۆندىسىش دەلىي كە ئەو وينىه رووكەشسەي ھەسستەكان لەمسەر ستهمكارييهوه دهيكيشن وينهيهكي دروست نييهو بهدووره لهجهقيقهتي ستهمكارىيەوه، (دواجار دەگەريىنەوە سەركىشەى ھەستەكان).

هیرو له کاتی خستنه رووی راستی ژیانی سته مکاردا باس له ترسی سته مکار ده کا له پیاوی دلیّر ده ترسی له پیاوی دلیّر ده ترسی

چونکی پیاوی دلیرو جوامیر ریسك به ژبانییه وه ده کا له پیناو ئازادیداو کویلایه تی قبول ناكاو ئنجا كۆنترۆلىش ناكردرىت. ستەمكار لەيياوى عادل دەترسى چونكى وه کو همرق ده لی رهنگه خه لکی یا زوریه هوشیار ببنه وه و بیر له وه بکه نه وه که چاكتره لهلايهن كهسى عادلهوه فهرمانرهوايهتى بكردرين، واته لهههردوو حالهتهكهدا ستهمكار لهكاراكتهرو خاسسيهتهكاني ئهو دوو تاييه دهترسي، تاييي دليرو تاييي عادل، دلیری و عهدالهت، که نهم قسه یهی هیرق جه وهه ری سته مکاری ده رده خاکه رژیمیکه دژ بهئازادی و دژ بهعه دالمه تو رژیمیکه ئه وکه سه به دوژمنی خنوی ده زانی كهباس لهئازادى وعهدالهت بكاو رژيميكيشه لهدواجاردا لهسهر دهستى عهداله تخوازو ئازاديخوازهكاندا كۆتايى يى دۆت، گەر كۆتايى پۆبۆت، رژۆمۆكە نەك تىرس تۆيىدا فەرمانرەوايە بەلكو ترسنۆك بەرھەمدەھينى، لىرەوە ترسى ھىيرۇ لەكەسانى دلىيرو عادل ترسى ستهمكاريك نبيه به لكو ترسى ستهمكارييه لهعه دل و نازاد يخوازى. به لأم ئەي ترس لەھەكىم يا ھىكمەت (Wisdom) لىەم رەوتلەدا چ مانايلەكى ھەيلە؟ بىي ئەوەي بچينە پنچ پنچەكانى ئەم كىشەيەوە دەتوانىن بلنىنى كە ترسى گەورەي ھىيىق له حيكمه ت ئه وه يه كه حيكمه ت خوى ده سته لاتيكه سنور بو دهسته لاتى سته مكار دادەنىخ. حىكمەت، ھەرچى پەيوەندى بەفەرمانرەوايەتى كردنــەوە ھــەبيّت، كۆمــەلىّ یرنسییه (Principles) که لهناواخنیدا ههم دلیری لهخودهگری و ههم درایه تیکردنی حيكمهت ههرهشهيهكي گهورهيه بن سهر ستهمكاري. ئيمه ليرهدا لهگهل تهفسيري پرۆفیسۆر شتراوسدا یەك ناگرینەوە كە لەلندوانیدا لەسسەر ئەم دايەلۆگە عەدالـەتو دليري ليك جياده كاتهوه، به راى ئيمه حيكمه تيك بوونى نييه بي دليرى و بي هه ستى عەدالەت، ھەر ئەمەشە بۆچۈۈنى ئەرسىتۆ لەكتىبى "ئەخلاقى نىكۆماخى"دا. بەدگومانى بەرانبەر بەھەكىمو ھىكمەت چ لەلايەن سىتەمكارانەوەبىت يا خەلكى عهوام له راستیدا قسه له خالیکی گرنگ ده کا نهویش نهوهی که حیکمه ت خوی جۆرێکه لەدەسىتەلات، مەبەسىتو نيازى مەعرىفەيە، مەقامێکە، حالەتێکە کە بۆ ههموو كهس نبيه و گهيشتن يني ئاسان نبيه، و نيازو مهراهيش له حيكمه ت خودى حەقىقەتەر ھەر لىرەشەوە چ حىكمەت وچ حەكىم دەبنى شوينى گومان لەلايەن ستهمکاران و بازارییه کانه وه شایانی لیتیگه یشتنه که دهبینین ترسی گهوره ی هیرن لەئىنسانى ھەكىمە، نەك لەبەرئەوەى كە ھەكىم بىيەوى جىنى سىتەمكار بگرىتەوە، نه ك لهبه رئه وهى وهك كهسى دلير ريسك به ثيانييه وه بكا له پيناو ئازاديدا، به لكو بوونی حه کیم و حیکمه ت خوی دانانی پرسیاره لهبه ردهم سته مکاریدا، داوپیننگه کانی ئينساني حەكيم جياوازن و بەھىچ شۆرەيەك شويننىك بى سازش لەگەل سىتەمكارى

ناهنلنهوه. لای ستهمکار نیازو مهرامی کهسی دلیرو کهسی عادل ناشکرایه به لام نيازو مهرامي كهسى حهكيم ئاشكرا نييه ئهوهنده نهبيت كهستهمكاري لهلايهن حبكمه تهوه شاياني قبولكردن نييه. ليرهدا شويني خويهتي جاريكي دي گومان ىكەبن لەۋەي كە سايمۇندىس بەراستى خەكىمە، چونكى ھەر لەسەرەتاۋە ۋا دەدۇي وهك ئەوەى ئەو بۆچونەي قبول بيت كە ژيانى ستەمكارى شوينى ئاواتخواستنە. ليّرهدا هيرق هەقىقەتى گومان لەسايمۆندىس بكاو ئيّمەش ھەقمانى بيرسىين ئەملە ج حۆرە حيكمەتنكه؟ شتراوس لەم رەوتەدا باس لـهدووجۆر حيكمەت دەكاو ناونانى حیکمهتی سایمزندیسیش جیده هیللی بن ئیمه، حیکمهتی سوفستائی و حیکمهتی ناسۆفستائی که دهشی ناوی بنیین حیکمهتی سوکراتی (۱) . ئینسانی حهکیم، بهقه ولى شتراوس، "جهنتلمانه و سۆفستائيش كۆيلەيە و بازارى". ئىدە واى دەبىنىن كه ئىنسانى جەكىم ئىنسانىكى جەنتلمانە نەك مل نانىت بى سىتەمكارى بەلكو تاكمە سامو هەببەتىكە كە ستەمكارى لەبەردەمىدا بسلەمىتەوە، سۆفستائىش ئەو كەسە بازارییه که نهك به ته نیا مل بن سته مکاری ده نی به لکر به هانه بن سته مکاری ده هيننيته وه و له ته له هموو رژيمه كاندا هه لده كا . جه نتلمان خاوهني پرنسييه ، سۆفسىتائى نەك پرەنسىپى نىپە بەلكو بانگەشە بۆ كەپاس (ئاۋاوە)و بەزمانى مۆدىزىن "فەوزەويەت" دەكاو مشەخۆرىكە لەسەر كەياس دەۋى ھەمووشت لاى ئەو دەروا جگە لە ھەقىقەت.

ترسی هیرقی سته مکار له حیکمه ت له راستیدا له ویدایه که نه و له حیکمه ت تیناگا، حیکمه ت لای نه و موعه مایه، نه و له دلیزی و نینسانی دلیز تیده گا، نه و له دلیزی و نینسانی عادل و له عه داله ت تیده گا، تیده گا، تیده گا که عه داله ت پیچه وانه ی سته مکارییه، به لام چونکی نه زموونی حیکمه تی نییه له حیکمه تیناگا و هه رلیزه شه وه حیکمه ت مه ترسییه گه وره که بو سه رزیمه که ی که سته مکارییه وه وه سته مکارییه وه بو سه رزیمه که ی که سته مکارییه همو و شتیکی نادیار شوینی مه ترسییه، به لام حیکمه ت ته نیا شتیکی نادیار به وی به میشه حیکمه ت بو بازارییه کان و شاعیره کان و سته مکاره کان به شه واره ده که وی بریشکی حیکمه تدا بازارییه کان و شاعیره کان و سته مکاره کان به شه واره ده که وی ناچار ده کا که که مو کورییه کانی سته مکاری بدرکینی و تالترین به بریستی ده رک پی بکا نه ویش نه وه ی "شاره کان به پیزه وه له بکورژانی سته مکاره کان ده روانن".

لەبەشى يەكەمدا سايمۆندىس ئاماردە بەھەشت جۆر لەچێژو ئازاردەكا كە رەنگە وابكهن ستهمكارى شوينى ئاواتخواستن بين، لهوانه بينين، دەنگەكان، سيكسو يەيوەندىشى بەستكسەوە ھەبتت (لترەدا قسە لەسەر پرنسىپى چېژە) ئەو راى وايە كه ستهمكارهكان لهم روهشهوه لهمهوقعيكي خرايدا خؤيان دهبيننهوه چونكي ستهمكارهكان بي بهشن لهعهشق. تائيره دايهلوگهكه لهدهوري دوو بوچوون دەسورىتەوە، يەكىكىان كە سايمۇندىس دەرىدەبىرى بى چوونىكى بازارىيلەو وا لەستەمكارى و هۆكانى ستەمكارى دەروانى كە چێژە بەدەنىيەكان، لەوانبە سـێكس، ئەر ھۆيانەن لەپشىت، سىتەمكارىيەرە، دورەميان بۆچۈۈنسى ھىرۆپسە كسە بسەپىيى ئەرگومىنىت خال بەخالى بۆچۈۈنى يەكەم بەتال دەكاتەوەو بۆچۈۈنىكە دەللى: ستهمكار دابراوه لههمووشتى چاكو بهچيز، چيزى جهنگ، ماناى قولى هاورييهتى، بروا، ولات، هامشۆكردنى بياو چاكان، نەبوونى عەشق، لەجياتى ئەوھ لەترسىپكى ههمیشه پیدا ده ژی، ناچاره تاوان لهسهر تاوان ئهنجام بدا تاکو دهسته لاتی بیاریزی و گەر كوژراش خەڭكى ريزيكى زۆر بى بكوژەكەى دادەنين، گرنىگ ئەوەپ كە ئەمە ستهمكاره و لهجه وهمه رى سسته مكارانه ى رژيمه كمه ي ده دوي تائيره تاكتيكي سايمۆندىس بەچاكى ئىشىي كىردوە، بەمانايەكى دى، ئەو خاللەي كە سايمۆندىس چاوی لیّبریوه ئەوەپە كە ژیانی ستەمكاری دەبیّت مایدى بەدەست مینانی دەستەلاتو سامان، بەلام لەچپارە بەدەنيەكانەوە دەست يېدەكا تاكو ھېرى ناچار بكا ئەو بەرەتكردنەوەى ئەر بۆچۈۈنە ھەلبستى ئىدى ئەرەى دەمىنىتەرە بىستنى هۆ سەرەكىيەكانن يا پاڭنەرە سەرەكيەكانى كە لەپشت ستەمكارىيەرە بونيان ھەيە. ئەگەر چێژه بەدەنيەكان يالنەر نەبن لەودىو كەڭكەلەي ستەمكاريەوە، ئەي يالنــەرى سەرەكى چىيە؟ سايمۆندىس دواي بيدەنگىيەك كە خۆى لەم تىكستەدا بيدەنگىيەكە زۆرتر لەھەر رستەپەك ياگوزارەيەكى دىكە دەدوى، ئايديايەكى دىكە دەخاتە روو بىق تاقیکردنه وه ئهویش ئایدیای (honor)ه، شهره فو ریّنو ناوو ناوبانگ، واتبه نهو چێژهی که رێز بێ دانان و ناو و ناوبانگ و شهرهف دهيبه خشي وهکو پالنهرێك بێ بوون بهستهمکار. سایموندیس پنی وایه که هیچ چیزیک نییه بالاتر لهچیزی بەدەستەپنانى ريزو شەرەف جى مەقامو ناوبانگ. تەنيا ئەم چيژە ئينسانيەيە كە دەتوانىت نزىك بىتەوە لە خودايەتىيەوە (Divinty)، سىتەمكارەكان شويىنى شىكۆو ريزدانانن لەھەر كەسىكى دىكە زياتر. لەمەزياتر، ئەو دەلىت ئىنسان بەھۆي بوونى هه ستكردن، چێژ وهرگرتن لهشهره ف رێزو ناوو ناوبانگ لـهئاژه ڵ جيا دهكرێتـهوه. با لەسەر ئەم خالە كەمنىك بومستىن.

کۆرىف لەوتارەكەيدا (ستەمكارى وحىكمەت) لەسەر كتىبەكەى شىتراوس كە دواجار لەدوو تويى كتىبىكدا چاپ دەبنەوە، ئايدىاى شەرەف و ناوو ناوبانگ لەم دايەلۆگەدا دەبەستىتەوە بەھاوكىشەى سەروەرو كۆيلەوە لاى ھىگل، كە بەراى ئىمە ھەرلىكى مانادارەو لەشوىنى خۆيدايە بەلام ئەوەى كە ووتارەكەى (كۆرىف)ى لاواز كردوە لەلايەكەوە پى داگرتنى كۆرىقە لەسەر كۆتايى ھاتنى مىنروو سەرھەلدانى لادولەتىكى موتەجانسسى گەردوونى و لەلايەكى دىكەۋە سادەكردنەوەى خودى فەلسەفەى ھىگل (قسەكردن لەسەر كۆرىش كۆرىشەيەكى دىكەپەو لىرەدا بسوارى دىرىخەدان بەم خالە نىيە).

گەر لەدىدى ھىگلەرە بروانىنە كۆشەى شەرەفو ناوو ناوبانگ ئەوا دەبىت بلىدىن ئەمە خاسيەتى ھەمور ئىنساننىك نىيە بەلكو خاسيەتى سەررەرەكانە (Masters)، واته ئەوە تەنيا سەروەرە كە لەبىرى شەرەفو سومعەدايەو لەينناويدا ئامادەيە بمرىّ. گەر خويندنەوەيەكى ھىگلى بۆ گوزارەكەي سايمۆندىس بكەين ئەوا دەبىّت لەفىكرەي ئارەزورەرە دەست يى بكەينو سومعەر شەرەف رەكس ئارەزورى ئارەزوەكان سەيرېكەين(٥) . بەپئى خويندنەوەيەكى ھىگلى دەتوانىن بلنيىن كسە ئارەزو ئەو شتەيە كە بوون دەگۆرى، لەحالەتىكى سروشتىيەوە بى حالەتىكى بالاتر، خرّى بن خرى به يانده كا لهمه عريفه دا، واته وهك بابه ت خرّى بن زاتيك به يانده كا. لێرەوە مرۆڤ لەرێگەى ئارەزورەوە دروست دەبێت (لەبىرمان بێت ئەمە بەيێى خویندنه وه ی هیگلی خوی به یان ده کا بن خوی و شه وانی دیکه وه ک "من". "من" بریتییه لهمنی ئارهزوو، ئارهزوو مروّف یال پیوهدهنی بو کردار (Action)، کرداریش خودبه خود فیکره ی (نهفیکردنه وه) یا خود ویرانکردن لهخی دهگری. ترکردنی ئارەزوق پيويسىتى بەكردارەق كرداريش ويرانكىردىن بىناكردىە ۋەپەق ھەر ئەمەشە واقیعی خودیّتی (subjectivity). بق ئەوەي خود (زات) ھۆشىيارى ھەبیّت بەناچارى دەبىت ئارەزور چاو لەشتىكى ناسروشتى بىرىت ئەمەش ھىچ نىپ جگە لە خودى ئارەزوو، واتى ئارەزوو ئاراسىتەي ئارەزووپەكى دىكە دەكريىتو ئەمەش لەرىگاي نەفىكردن و توانەوەى كردارەوە كە دەبىتە مايەى تىركردنى ئەو ئارەزووە، لىىرەوە منێکی دی دروست دهبێـت. به لام مادامێك شارهزوو لهږێگای كردارهوه دێته دی، كەواتە خودى "من" هيچ نيپ جگه لهكردار. ئارەزووى مرۆڤ ئاراستەي ئارەزوويەكى دىكە دەكىرى، كەواتىە لىدرەدا قسىە لىەفرەپى ئارەزورەكان دەكەين، مەبەستىش لەئىنسانەكانە، لىرەۋە ئارەزوو ئاراستەي بەدەستەپنانى ئارەزووى ئەوانى دىكە دەكريىت، واتە بەدەستهينانى ئارەزووى ئەوى دىكە بى خىل. لــەم هاوكێشه یه دا ئاره زوو كه چاو لهئاره زووى ئه وى دیكه ده برێت ئهمه ش واته ده ست

بەسەراگرتنى ئارەزوى ئەوى دىكە، واتە بەدەستەينانى ددان يىدانان (Recognition) یاخود بوون به شویّنی عه شق، خوّش ویستن له لایه ن نه وی دیکه و ه (to be desired) ياخود بەدەستەپننانى سومعەو شەرەف كە ئارەزووى ئارەزووەكانە، تەنانـەت شـتو مهکی مادی که لهخویدا مانایهکی نییه که شاره زوو دهکری بق نهوهیه چونکی ماتەريالى ئارەزورەكانى دىكەپە، ئارەزورى ئىنسانى بىز ئەرەي بېيتە ئىنسانى دەبيت ئارەزورە ئاۋەلىپەكان بەجى بەيلى لەودىو ئەو ئارەزورانەرە ئارەزورى ئينسان بكاو ئەمەش ريسك ئاميزه بەلام ھەر ئەم ريسكەشە بەينى ھيگل كە ئينسان دهكا بهئينسانو واقيعى ئينساني لي دروست دهكريّت. ئينسان دهبيّته ئينسان لەرنگاى رىسككردنيەوە بەژيانىيەوە بۆ بەدەست ھننانى ئارەزووى ئىنسانى، واتـه ئارەزووى ئاراستەي ئارەزووپيەكى دىكە دەكرىت، ئەمەش واتىە جىگۆركى كردنى ئارەزوويەك (ماتەرياليەكان) بەئارەزوويەكى دىكە كە ئارەزووى ئەوى دىكەيە. "من" ئارەزوودەكەم كە "ئەو"ى دىكە ددان بە بەھاكانى مندابنىي، ياخود مىن ئارەزوو ده که م، بیکومان ریسك به ژیانمه وه ده که م، تا ئه وی دی له مندا "سه رچاوه ی شکوی دەستەلات بېينىتەرە". لىرەۋە ھەمۇق رىسكى ئىنستانى، لەم دىدەۋە، برىتىپ لە به دەست هێنانى ئەو ددان يێدانانەو قسەكردنيش لەخود هۆشيارىيە، واتە قسەكردن لەسمەر ئەو شەرەپە لەسمەر ددان يېدانان، شىمەرىك لىەپىناو ھەيبىمەت سىومعەق شهرهفدا، که به رای هیگل بی نهم شهره تامردن لهیپناو سومعه دا شنتیك نه دهبوو بهناوی واقیعی ئینسانییهوه، ئینسان لهو ئارهزووه دروست بوه که چاو لەبەدەستەپنانى ئارەزووى ئەوى دىكە دەبرى. لەم جەنگە خويناويسەدا يسەكىك ئامادەيى رىسك كردنى ھەپەر ئارەزورى سومعەر شەرەف ددان يىدانانى دەكا لە ئەوى دىكەر يەكىكى دى دەترسىي رىسك ناكاو لەدواجاردا مىل كەچ دەكاو ددان بهجين مهقام و دهسته لاتو هه بيه تي نهوي ديكهدا دهنيت و دهست بهرداري ئارەزووى بەدەست ھێنانى ئارەزووى ئەوى دىكە دەبينت، واتە دەست بەردارى "ددان ييدانان" دەبيت ددان بهئهوى ديكه دادەنيت بى ئەوەى ددانى بيدا بنرى (without being recognized) ددانتان به شهوی دیکسه دا واتسه سسه پرکردنی و ه کسو سەروەرو كردنى خۆ بەكۆپلە. يەكۆكيان ھۆشيارىيەكى سەربەخۆيە، واتە واقىعى جەوھەرى لاى ئەو بوونە بۆ خۆى، ئەوى دىكە ھۆشىيارىيەكى نا سەربەخۆيە (واتىه سەر بەكەسىنكى دى ھۆشىيارىيەكى دىكەيە) واتە واقىم لاى ئەو برىتىپ لەبوون بۆ كەسىپكى دىكە كەسى يەكەم سەروەرە، و ئەمەى دوايى كۆيلەيە.

هیرق ئەوە بۆ سایمۆندیس روون دەكاتەوە كە سومعەو شەرەفیك كە ستەمكار بەدەستى دەھیننی سومعەو شەرەفیكى رەسەن نییے چونكى سەرچاوەكەى ترسە

"خزمهتیك که بهرئهنجامی ترس بیّت ناشی به پیّزو شهره فه له قه لهم بدریّت" به لکو جرّریکه له کزیلایه تی. که واته کرداری کزیله ناتوانی سه روه ر رازی بکاو لهم حاله ته دا سته مکار، گهر هیگلیانه لهمه سه له که بروانین ده لیّسین، هه ر ئهمه شه تراژیدیای سه روه ر، هه ر ئهمه شه چاره نوسی جه نگی به ده ست هیّنانی سومعه و ده سته لات و ئاره زووی ددان پیّدانان که له دواجاردا سه روه ر خوی له به ده مدا ده بینیّته و ه ماله ته تراژیدییه ؟

لهجهنگی سهروهرو کویله بق بهدهست هینانی ددان بیدانان و سومعهدا، سهروهر تەنيا كەســنك نىيــه كــه خــنى بەســەرەوەر بزانــى بــه لكو كۆيلــه ش واســهىرى دەكــاو كۆپلەش خۆى بەكۆپلە دەزانى (چونكى شەھامەتى رىسك كردنى بەزيانەوھ نىيە،و نْنجِا لـهچاوى سەروەرىشـەوە بەكۆپلـە سبەير دەكـرى). راسىتە سـەروەر ددان بەكەرامەتى ئىنسانىدا دەنرى بەلام ئەم ددان يىدانانە لەلايەن كەسىكەرەيە كە ئەم، واته سەروەر، ددان بــه ئـەودانانى لەلايەن كەسىكەوەيە كـە شـايانى ئـەوە نىيـە، لەمەوقىعى ئەرەدا نىپە كە ددان بەكەسىدا بنىي وبگىرە چونكىي ئازاد نىپە، سەروەرنىيە، شەھامەتى سەروەرانەي نىيە، ددان يىدانانەكەي مانايەكى نىيسە، ھسەر ئەمەشە تراژىدىاى سەروەر، واتە لـەدواجاردا لەلايەن كەسـێكەوە بەبەرێزو خـاوەن شكل لەقەلەم دەدرى كە كۆپلەپە، ھەر ئەمەشە مەغزاى قسەكەي ھىرق، ھەرئەمەشلە که هیرق دهیهوییت به نازاریکی زورهوه ته عبیری لیبکا وهك نهوه ی بلی "من چی بکه م لهناوو ناوبانگنِك كه لهلايهن كۆيلەكانەوە بەدەستى دەھننم". ھىرى چاك دەزانى كە ئەرەي خەلكى يا رەعيەتەكەي ليى دەترسن، ئەرەي كە سىتەمكارى لەسەر تىرس بەندە، كرۆكى تراژىدىاى ستەمكارو ستەمكارىيە. ئەو چاو لەوكاتە دەبرى كە خەلكى بەسەرچاوەى ئەتۆرەتى (دەستەلات)ى بزانن، بەلام ئەم سەپركردنە سەرچاوەكەى ترس نەبنت، ددان پندانان بەدەست بهننی بەلام ئەم ددان بندانانه سەرچارەكەي ترس نەبنت، لەكەساننكەوە نەيەت كە ترسنۆكنو لەترسى ژيانىيان ئامادەن ھەموق جۆرە درۆپەك بكەنو ددان يېدانانىك لەئەمانەوە ماناپەكى نىپسە، ئەوكەسسەي شههامهتی نهبیّتو بهریّزهوه سهیری خوی نه کاو سومعهی نهبیّت ناشتوانی به کهسی ديكهى ببهخشي (مهسهله عهرهبييهكهي دهلي "فاقد الشيئ لايعطيه") (ئهر كهسهي شتیکی نهبیت ناتوانی بیدا). هیرو ددان به و راستییه دا دهنی که فهشه لی هیناوه چونکی تەنیا لەرنگەی ھنزو ترسەوه، كە جەوھەرى ستەمكارىيە، توانيويەتى كارنىك بكا خەلكى قبوولى بكەن وھەرچيەكىش دەيبىسىتى لەستايش يىدا ھەلدان مانايەكى نىيە چونكى لەرەعيەتىكى تۆقىيوو ترساو بى شەھامەتەرە دىتەدەرى. بەلام ئەوەي كەھيرۆ لەيادى دەكا ئەو خالە جەوھەريەيە كە ئەوەي ئەو باسىي دەكا

گەر شەرەف ناوو ناوبانگ خالانكى جەوھەرى بىت لاى سايمۆندىسى شاعىر ئەوا عەشق خالانكى جەوھەرى بىت لاى سايمۆندىسى شاعىر ئەوا عەشق خالانكى جەوھەرىيە لاى ھىرۆى ستەمكار. ھىيرۆ دەيەويىت خۆش بويسىتىن دادو بىدادىيەتى لەدوبىدى كەبىيەرىيە لەعەشق، لەخۆشەويسىتى لەلايەن كەسانى دىكەوە. لىرەدا زىنۆفۆن خالانكى جەوھەرى سىتەمكارىمان بىز بەيان دەكا ئەويش ئەوەى كە ستەمكارەكان تەنيا بەداگىركردنى دەسىتەلات ناوەسىتنەوە، بىگىرە داواى ئەوە دەكەن كە خۆش بويسىترىن لەلايەن ھەموانەوە، بەواتايسەكى دى لەپشىت سىتەمكارىيەوە ئىرۆسىنىڭ (Eros) لەكاردايسە. لىنىرەدا زىنۆفىۆنو ئىەللاتوون يىك دەگرنەوە لەسەر ئەو خالەى كە ئىرۆس پالنەرى سەرەكى سىتەمكارىيە. لەلايەن دىكەشەوە جىلوازى قەيلەسوف سىتەمكار لىزەدا دەردەكەوى، ھەردووك لەلايەن ئىرۆسەو فەرمانرەوايەتى دەكرىن، يەكىكىان لەلايەن ئىرۆس ياعەشقى حىكمەت مەعرىفەوە، ئەمەش كەس نىيە جىگە لە قەيلەسوف، ئەدى دىكە ئىرۆسىنكى سىاسىي مەدەستەينانى عەشقى كۆمەلانى خەلكى.

 لەدەرەوەى، يەكەم، بروا (trust)، دووەم، عەشق، سێيەم، ئازادى، واتــه ھاورێيــەتى تەنيا لەنێوان كەسە ئازادەكاندا دێتە ئاراوە، ئەوكاتەى كەسێك بەئاگرو ئاسن حوكــم بكا مانايەك بۆ دۆستايەتى و برواو ئازادى و متمانه نامێنێتەوە، دواى زينۆفــۆن بـەدوو ھەزار سال مۆنتسيكيۆ جارێكى دى جەغد لەسەر ئەم راسـتييە دەكاتــەوە كـه لـﻪڎێر سايەى ستەمكاريدا، ھاورێيەتى بوونى نييه.

با لەسەرەتايەكى تازەوە دەست پى بكەين بۆ خويندنەوەى ئەم تىكستە گرنگەو ئەمجارە چەمكى ئازادى خالى دەست پىكردن بىت، واتە بى بەرى بوونى ستەمكارى لەئازادى وبگرە ئازاد نەبوونى خودى ستەمكار كە ھيرۆ جەغدى لەسەر دەكات. ھيرۆ لەبەراوردكردنى سىتەمكار بەكەسىي تايبەتدا بە پلەي يسەك دەليّىت كەسىتەمكار كەسىپكى ئازاد نىيە، ئازاد نىيە لەوەى كە سەفەرىكا بۇ ھەر كوپيەك كە دلى د مخوازی، ناتوانی گهشتو گوزاریکاو دیدهنی شوینی جیاوازیکا بق بینینی دیمه نه سهر سورهينه رهكان و ناتواني له قيستقاله كاندا به شدارى بكا له به رئه وهى شوينى ئاسايشو ئەمان نييە بىق سىتەمكار كە "بچن بىق ئەو شىويتانەي كە ئەمان تييىدا به هنزنین.. ". هه روه ها سته مکار ئازاد نییه له وه ی که خوشی ببینیت له بیستنی ستایشکردنی خزی چونکی دهزانی ئهوستایشانه پرن لهنیفاقو ههروهها ئهوانهی که هیچی خراپ نالین دهربارهی نهم خوی لهراستیدا لهدلی خویاندا ههزاران نایدیای خراپيان لەسەر ئەم كەلەكە كردوه. ھەروەھا ستەمكار ئەوە دەزانى كە ئەوكەسانەي ستايشي دەكەن بەئىحتمالى زۆر ياموجامەلەي دەكمەنو تەمەلوقى بۆدەكەن ياخود مەبەستىكى خود پەرستانە لەودىو ئەو ستايشەوە خۆى مەلاس داوە. دووبارە لەمەر خواردن و خواردنه وهشه وه ئازاد نييه، به لكو به راى هيرق سنهمكار هيچ ئازادىيـهكى (بروانه 1.25-1.23). ئەر ئازاد نىيە لەرەى كە جلەوى ئارەزورەكانى بگريتەرە ئەمەش واته بی ریزی، چۆن؟ لهبیرمان بیت کهسایموندیس کاتیک بهراوردی ستهمکار دهکا لهگەل تايپەكانى دى، بەراوردى سىتەمكار ناكا لەگەل كەسىي بازارى، عەوام، يا ساده، بەلكو تايپيكى ديكە لەبەردەميدا قىووت دەكاتەوە كىە تسايپى پياوى راستهقینهیه (Real man). پیاوی راستهقینه ئهو پیاوهیه که ئازاده، ئازادیش لەرەدانىييە كــه هــەرچىت بوێــت بيكــەيت، بــەڵكو ئــازادى پيــاوى راســتەقىنە وا لەزەبتكردنى نەفسو دەروونو خۆدا، واتە ھەبوونى ژياننكى موعتەدىل وھەبوونى توانای زەبتكردن، دىسىپلىنكردنى زات. سىتەمكار ئازاد نىيـە چونكـى خاوەنى ئـەم ئىرادەيە نىيە، بەلكو تواناي زەبتكردنى خۆى نىيە لەھەموو روەكانەوە، ئەمــە جگـە

لەوەي كە ئازاد نىيە بەھۆي بى بروايى وبى ھاورىيەتى و بەھۆي بالاوكردنە وەي ئەو ههموو دوژمنایهتی و ترس و لهرزهوه لهنیو شاردا. ههروهها وهك گوتمان ستهمكار ئازاد نىيە لەچىدى دۇرتن لەھەشق چونكى ھەشق ئەوكاتە ماناى ھەپ كە لەنيوان دووكهسى ئازاددا روودهداو ههر دوولا وهك يهك عهشق بهيهكترى دهبه خشن لەبەرھىچ نا، نەدەستەلاتو نەسامانو نەجىق مەقام، بەلكو لەبەر خودى عەشىق، ئەمەش مەيسىەر ئابينت مەگلەر لەگلەل تىلىپى خۆنلەبين، للەم روەوە سىتەمكار زەرەريەتى. ھەروەھا لـەيادمان بيت كەستەمكار ئەزمونى ئەو عەشقە ناكات كە لەنئوان دلدارەكان ودۆستەكاندا ھەيــە چونكـى رەھـەندئكى سـەرەكى عەشـق بـرواو باوەرھننانە بەيەكدى سىتەمكارىش لەم روەوە ژيانى ئەو، ئەزموونەكانى، مەوقىعى سیاسی ئه و کورتی ده هیننیت و بگره ژیانیك ده ژی به دوور له عه شق، بن ؟ ژیانیك دەژى بەدوور لەعەشق چونكى ئەو ھەمىشە لەدلەراوكى و تسرس و بى بروايدا دەژى و ناتوانیت باوه ر به که سیک بکا جا چ دهگابه وه ی که که سیکی دی خوش بویت، خوش ويستن واته بروا كردن بهمه عشوق، بروا له وه دا كه مه عشوق نه ك نابيت سه رجاوه ي خراپی بن عاشق، به لکو سه رچاوه ی ههموو دانیاییه که سته مکار له م دانیاییه بی بهشه، بهمانایه کی دی لهئه زمونی عهشق بی بهشه. لهعه شقدا ترس له گیانی خوق سەلامەتى بەدەنى خۆ بوونى نىيە، بسەلكو عەشىق خۆ بەدەسىتەرەدانى مەعشىوقە، به لام لهبیرمان بیّت که ستهمکار لهترسیکی نهبه دیدا ده ژی هه رچی یه یوهندی به ئه وانی دیکه وه هه بیت. ئه و ده زانی که شیاو نییه بر سته مکار که بروابه که س بهننی که ئه و خوشی دهوی، هه رئهمه شه دوزه خی سته مکار، ئاخربروا نه هننان بەدۈۋەن نەك سادەيە بەڭكو پيويستە، بروانەھينان بەھەموو كەس حيكمەت، بەلام بروانه هننان به هيچ كهس ئائهمه دۆزهخه، جا ئه و كهسه بگره دۆست و مهعشوقت بيّت، كورت هيناني ستهمكاري لهبواري عهشقدا گرنگيهكي تاييهتي ههيه جونكي يەيوەندىيەكى تەنگاتەنگ ھەيە لەنپوان سىتەمكارى وغەشقدا. سىتەمكارى ئىەو سیستهمه که لهدووره وه ئه و خولیایه دروست ده کا له خه لکیدا به رانبه و رژیمی ستهمکاری وهك ئهوهی مهیدانیك بیت بق بهدهست هینانی عهشق، دهست گهیشتنی به ههر مه عشوقی که دلت بخوازی به ههر عیشقی که خولیای بیت، لهودیده وه که ستەمكار سەروەرى مەيدانى عەشقە، ئەمە ديارە بى ئاگا لـەوەى كە ستەمكار ئـەو بيابانه بهره هووتهيه خالى لهعهشق. ويراى حهقيقهتى ستهمكارى، لهناو خهلكيدا ئەو ھەماسەتە، بەلام بەھەلە، دروست دەبىت بى سىتەمكارى وەكىو ئەوەى ئەو سەرزەمىنەبىت كە تىپىدا ئارەزورە عىشقىەكان تىردەس.

سايمۆندىس بەسادەيى مەسەلەكە روون دەكاتەوەو پىنى وايىه كەسىتەمكارى ئەوھەلو مەرجە بۆ ستەمكار دەرەخسىننى بۆ ئەوەى كە لەتەك جوانترين كەسدا يەيوەندى عيشقى بكا، ھىرۆ لەتەك ئەم جۆرە بىركرنەرەيەدا نىيەر بەتايبەت لەتـەك ئەم بەھانە ھێنانەوەيــەدا گيروگرفتى ھەيـە، ھيرۆ ئـەوە روون دەكاتــەوە كــه چـۆن رەوانىيە، شىاو نىيە لەتەك ئافرەتىكى خۆمالىدا زەماوەند سازىدا، بۆيە دەبىت تەنيا ئەم كۆشەيە لەرنىگاى زەمارەندىكىەرە چارەسەر بكردرىت لەتەك ئافرەتىكى هەندەرانىدا كە خودى ستەمكارپىشىتر نەيبىنىوەو دەسىتى بەردەسىتى نەكەوتوە، بهواتایه کی دی هه رگیز شوینی ئاره زووی سته مکارنه بوه، واته بزربوونی عه شق و ئارەزوو،و ئامادەبوونى هۆو بەھائەى دىكە لەوائە سىاسىي ئابوورىور. ھتىد، هەلبژاردنى ئافرەتىكى ھەندەرانى ھەلبژاردنىكە بەرمسەبناى ھەندى حىسساباتو لەببەرچاوگرتنى سىاسىي كۆمەلايەتى بەدۈۈر لەغەشىق، لەوانى بىق نمونىه دەولەمەندبوونى ئافرەتى ھەلبۇپردراو، واتا حيساب بۆكردنى سامان نەك ھەستو عەشقى ساتەوەختى يەگتر بينينى عاشقانە، خواستنى شىتىك لەدەرەوەى عەشىق، خواستنی دهسته لات و پله وپایه ی که سی خوازراو نه ك که سی شوین ئاره زوو و تاسه. چ كارەساتىك گەورەترە لەكارەساتى زەماوەند كردن لەتەك كەسىكدا كـ نەشوىنى رەحمو نەشوپنى عيشقى ئېمسەبېت؟ بەلى ئائەمەسە كلۆلسى سىتەمكار. بەراى سايمۆندىس، ھىرۆ دەتوانى دەستى بەشتە خۆشەكان بگاو دەتوانى لەگەل جوانترين كهسدا بخهوى، به لام لهبه رئهوهى هيرق له ريكاى ترسو تققاندنه وه حوكم دهكا ناتوانی ئومیدی ئەومی ھەبیت كے عیشقی وهلام بدریتهوه یاخود باوه ری ههبیت بهههر وه لامينك كه نهوه له عه شبقه وه سبه رجاوه ي گرتوه. ترس هنه موو متمانه يله ك ده كوژي نه بووني متمانه ش له خوّيدا ده بيته وه هوى يه خش بوونه وهى ترس، به لام ئەمجارە ترسى ستەمكار لەدەوروبەرو بەرئەنجامەكەشى مەحف بوونەودى عەشىق. دەبنت لەيادمان بنت كە ئىمە لىنرەدا لە ئىرۆسىنكى تايبەتى قسەدەكەين بەماناى ئارەزووى مرۆۋەكان بۆيەكتر، دەنا ستەمكارى و ستەمكار بى بەش نىن لەئىرۆس، ئەودى لەستەمكاردا چالاكە جۆرە ئىرۆسىنكى سياسىييە بەلام بەھۆى لەدەست چوونی یا کهم بوونهوهی دهسته لاتی عهقله وه ئیر قسیکه دیوانه و بی هیچ سنوریك. ئیرۆسى سیاسى كە دواجار لاي ئەفلاتون دەيبينينەوە گەر رينومايى بكردريت لهلايهن عهقلهوه بهرههم كرداري نهجيبانهي ليدهكه ويتهوه شيوازي ژياني ستهمكار بريتييه لهههوهسو ئارهزوو بق ههيمهنه يهيداكردن بهسه رئهواني ديكهدا که لهبواری گشتی مهدهنیدا بهستهمکاری دهشکیته وه، لهسه رئاستی تاکه كەسىيانەي ستەمكارىش ئەو بۆشاييە رۆحىيە دروستدەكا كە عەشقى تىدانىيەو ژيانى

سایمۆندیس لهدوای بهشی ههشتهمهوه ههولّی ئهوه لهگهل هیروّدا دهدات که ریّگای نیشان بدا چوّن شیّوازی حوکم کردنی که ستهمکارییه بگوریّ، ههندیّك گوّرانکاری بهدی بهیّنیّت تاکو لهلایه ن شارهوه ریّسزی بسوّ دابستریّ (بروانه بهشی 8-9-10). ئهو گوّرانکاریانه لهبوغزو کینه در بهستهمکار کهم دهکهنهوه بهرئهنجامهکهشی چاککردنی ئهو سیستهمه دهبیّت.

ئەوەى شوپنى سەرىجە ئەو خالەيە كە كۆمەنىك لەئامۆرگارى و پىشىنىارەكانى سايمۆندىس لاى ھەندى بىريارى سىاسى قۆناغى مۆدىدرن دووبارە دەبنەوە لەوانە ماكىاڤىللى ورۆسىق، و لەسەردەمى مۆدىرنىدا ئەو پىشىنىارانە دەبنە بەرنامەى دەولەتى نەتەوە بۆنمونە كاتىك كەسايمۆدىس دەلى پىروسىتە ستەمكار چەندىن جۆر لەخەلات دابەش بكا لەبوارەكانى كشىتوكال و پىشەسازى و بازرگانى بەمەبەسىتى تەشويق كردنى خەلكى و دەسىت گرتنى بەھرە جياوازەكان، ئەمە ئەوشىتەيە كە دەلەتى نەتەوە پىيى ھەلدەستى چ ماكىاڤىللى و چ رۆسۆش ئاماردە بەو پىشىنيارە دەدەن، ھەروەھا كە دەلىي لەجىاتى بەكرى گرتنى كۆمەلى چەكدار سىتەمكار دەدەن، ھەروەھا كە دەلىي لەجىاتى بەكرى گرتنى كۆمەلى چەكدار سىتەمكار پىروىستە سوپايەكى رىكو پىنىك و خاوەن دىسىپلىن (زەبىت) بەينىتە ئاراوە، ياخود پۆلىسى دەولەت وەك ھىزىكى ھەمىشەيى بىر پاراسىتنى ئىدارە (كە دەشىي بايدىد

دەولەت) ئەمەش ئەر شىتەيە كە دەوللەتى مۆدىدىن ئەنجامى داوه، واتە دەوللەت بەخۆى دەشكرو سوپاو دەستگاى پۆلىسەوه.

سایموندیس ده لی لهجیاتی کومه لی چه کداری به کریگیراو پیویسته سته مکار بیر له وه بکاته وه که دانیشتوان سه ریازی بکه ن وه ک نه رکیکی نیجباری، نهم پیشنیارانه له دنیای مودیرندا به ووردی جی به جی کراون، لیره دا بپرسین نایا ده وله تی مودیرن ده وله تیکی سته مکاری چاك کراو نییه ؟

سایمۆندیس په نجه دهخاته سهر خالیّکی جهوهه ری که په یوه ندی به عه شقی جه ماوه ره وه هه یه، ئه ویش بق ئه وه ی فه رمان په وا شویّنی ریّن و مه حه به تی خه لکی بیّت ده بیّت سته مکار کاریان بی بیّن بکیا (به شی او 8)، ستایشیان بکیا (4-8-3-3.8)، به مانایه کی دی ده بیّت خه لکی هه ست بکه ن که که رامه تیان پاریّن راوه، که به رئه نجامه که ی بی ده بیّت خه لکی هه ست بکه ن که که رامه تیان پاریّن راوه، که به رئه نجامه که ی بی ده ستی ریّن له شهود که به ده ستی ریّن بی خودی شهواییه کی ده ستی ریّن له شهود ده بیّست و ایم بی ده بیت سیام که شهود که به شار که شود (4-11-13-11) دا قسه له سووده کانی نامیّ رئی ای که نیم کار، هه مود به م نامیّ رئی ریانه دواجار ماکیا قیللی پیشنیاریان ده کا بی میر، نریکییه کی ته ماوای هه یه له نیوان نه م دایه لؤگهی زینی فی دو کتیبی "میر"ی ماکیا قیللی دا.

خالایکی دیکهی گرنگ که هاوبهشه لهنیوان دایهلوگی "هیرو .. "و بن چوونه کانی ماکیا شیرو .. "و بن چوونه کانی ماکیا شیللی دا بریتییه له فیکرهی چاککردنی سته مکاری، به شینوه یه که پیشنیاره کانی سایموندیس به شیوه ی جوراوجور لای ماکیا شیللی دووباره ده بنه وه دووباره کردنه وه ی کومهلی تایدیای ناو دایهلوگی "هیرو" له لایه ن ماکیا شیللیه وه

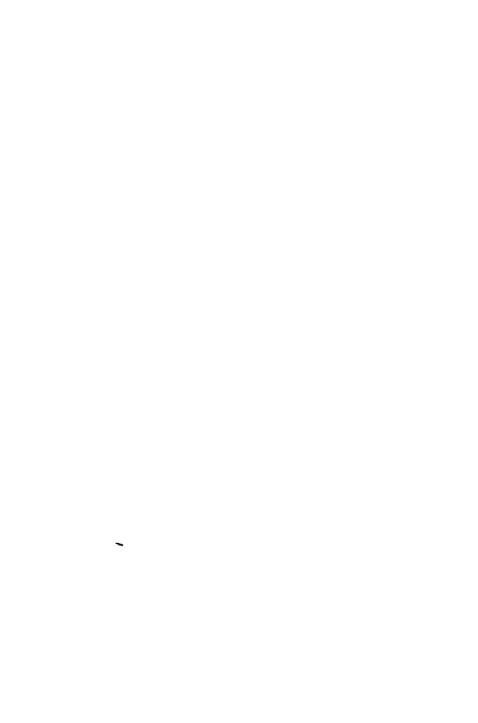
نابیّت ئەوخالەمان لەبیربەریّتــەوە كە ماكیـاڤیللی بەزمانیّكی نـوی و لەســەردەمیّكی نویداو نویدا ھەندی خالّی پیشنیاركراو دووبارە دەكاتەوە، لەسەرەتای سەردەمیّكی نویّداو داپشتنی جیهان بینییهكی نوی كە تیّیدا جیاوازی هەیه لەنیّوان ئەخلاق سیاسەتدا، لەم دیدگا نویّیــهدا سیاســهت لەحیكمـهت جـودا دەبیّتــهوه. ویّرای ئـهم جیاوازییــه گەورەیهش، شتراوس رای وایه كه دایــهلۆگی "هـیرۆ" نیشـانهی خالیّكی پـهیوهندی نزیكه لهنیّوان زانستی سیاسی پیش مۆدیّرن و زانستی سیاسی مۆدیّرندا.

ياساو عەقلدا. ئايا بق عەدالەت ئەوە يرسياريكى سەرەكى نيە كە ياساكان خراپ بىن يا چاك؟ ئايا سهرچاوهي ياساكانو سروشتيان جهوههرو سروشتي ريكخستني سياسي، عادل بوون يا ناعادل بووني سيستهمي سياسي دهرناخهن؟ لهم دايهالزگهدا مەسەلەكە تەمو مژاوييە. ئەوەي ئاشىكرايە كە سىايمۆندىس جاو لـەجاككردنى ستهمكاري دهبري و كردني ستهمكار به "ستهمكاريكي بهسوود". وهك ئاماژدهشمان ييدا ليرودا ئهم دايه لوگه له دايه لوگه سوكراتيه كاني زينوفون جياده بيته وه، چونكي سوكراتي زبنزفزني لهو دايه لزگانه دا جهغد لهسه ر هونه ري فه رمانره وايه تي كردن و مافی فهرمانرهوایهتی کردن دهکا، باخود بوونی یهك ییودانگ (Criterion) ئهویش مهعریفهی حوکم کردنه نهك تـرسو فروفیّـل و ناعهدالـهتی، واتـه فـهرمانرهوا دهبیّت لهلايهن مهعريفهوه رينومايي بكردريت وههر تهمهشه فهرمانرهوا لهستهمكار جيادهكاتهوه، لهلايهكي ديكهشهوه ههرئهم خالب يسهيوهندي حيكمهتو فەرمانرەوايەتى كردن ديارى دەكا. لەدواجاردا سايمۆندىس ئامۆژگارى ھىرى ناكا تاكو لـهنيوان فهزيلهت (Virtue)و چينـردا يـهكيكيان هـهالبريّريّ، ياخود ببيتـه فەرمانرەوايەكى خاوەن فەزىلەت، بەلكو ئامۆرگارى دەكا كە چېزەكانى بگونجىنى، تهشویقی ههندیّك فهزیلهت بكاو بروا بهرهعیهت یهیدا بكاو كوّمهلّی كاربكا كه بوار بق چێژى شەخسى خۆى بمێنێتەوە، بەلام ئەمە ماناى ئەوە ناگەيەنێت كەستەمكار دەبنتە خاوەن فەزىلەت. ستەمكار لەھەموو ئەو فەزىلەتانە بى بەشە كەئەفلاتوون لە "كۆمار"دا ئاماژدەيان يى دەدا، وەكو اعتدال، عەدالــەت، حيكمــەت، بــەزەيى،

دیسیلینی خن (زهبت کردنی نهفس)، راستگویی، . .

## بەندى دووەم

ستەمكارى وەك پەتاى رۆح و شار ستەمكار بەرجەستەبووى ئىرۆس "تەفسىرىكى ئەفلاتوونىيانە"



## زاراوهی ستهمکاری:

لەيۆنانى كۆنىدا Tyrannos كە ووشەى Tyrantى ئىنگلىزى لەوھوھ سىەرچاوھى گرتوھ، ئەم وشەيە ئاماژدەكردن بوو بۆ كەسى كە ئەمرۆ ئىمە ووشەى سىتەمكار يا دىكتاتۆر "ى بۆ بەكاردەھىنىن. Tyrannos

واته ستهمکاریک که دهسته لاتی ته واوی کاروباری سیاسی شاری به دهسته و ه گرتوهو دهستی بهسهر دهسته لاتدا گرتوه بی لهبه رجاوگرتنی هیچ دهستوریك، واته وهك تهجهدایه كي یاساو دهستووري شار، بهمانایه كي دي فهرمانره وایه كي ناره وا. كاتيك ميْژوونوسان قسه لهسهر "سهردهمي ستهمكارهكان" دهكهن لهيؤناني كۆندا مه به ستيان له و قوناغه به له نيوان 650 بق 510 ييش زايني، قوناغيك كه تييدا شاره کانی یونان که و تنه ژیر رکیفی سته مکاری و سته مکارانه وه، ئه م سته مکار كۆدىتاى دەكرد بەسەر ئەو ستەمكارى ترداو بەم شىروەيە ئەم قۇناغە قۇناغى ژىر يي خستنى دەستورو ياساو قۆناغى نارەوايەتى بوو. لەرووى تيورىيەوە ئەم قۆناغە، ويراي لايهنه خراييه كانى له رووى سياسى و كلتورييه وه، زه خيره يه كى ميزوويسى دروستکرد بن فهیله سوف و بیریارو درامانووس و کرمیدی نسووس یاسادانه رانی نهوه کانی دوایی تر تاکو له و زه خیره یه وه له دیارده ی سته مکاری بگه ن و بیخه نه به ر رووناكى بيركردنهوهو، وشهنو كهوكردني هـ ق گشتييه كاني ئهم دياردهيه، لهوانه هۆكارە ناوخۆپيەكانى سيستەمى ئەرستۆكراسى، واتە نارىكى ئەوسىستەمەو نالايقى ئۆرسىتۆكراسەكان كە لەسەدەي ھەوتەمدا دەستەلاتيان گرتەدەست. لىرەوە قۇناغى "ســتهمكارهكان" وهرچـهرخاندنيك بــوو لهگهشـهكردني سياســيانهي يۆنــاندا، چرکهساتیک کهتیدا ریکخستنیکی کون هه لده وه شیت و ریکخستنیکی نوی له سه ر كەلاوەى ئەو رېكخستنە كۆنەوە دادەمەزرېندرى.

 "من هیچ به ته نگ سامانی گیگیسه وه Gyges نایهم، هیچ به خیلیه ک لهمندانیه، من حهسودی به کاره کانی خوداوه نده کان نابهم، ههروه ها ناره زووی سته مکاریه کی مهزنیش ناکهم"

دەبنت بگوترنت که گیگیاس شای Lydia بوو لهننوان 685 و 657ی پیش زاینیدا. لیرهوه رهنگه ووشهی تیرانوس له Lydiaوه هاتبیته ناو یونانو لهویشهوه بن زمانه ئهوروپیهکان.

ئەرەى زۆرگرنگە سەرنجى بدەيىن ئەو مانا ئەسلىيەيە كە وشەى تىرانۆس لە ھەناويدا ھەلى گرتبوو. لەبنە رەتدا ووشەى تىرانۆس ئاماژدەكردن بوو بى كەسىى كە اغتصابى دەكا، كەواتە تىرانۆس (ستەمكار) ئەو كەسەيە كە اغتصابى ياسا دەكا، كەسىى كە دەستەلاتى لەرنىگاى ھۆكارە دەستووريەكانەوە بەدەست نەھىناوە بەلكو اغتصابى دەستوورى كردوە، لەمە زياتريش ستەمكار ئەو كەسەيە كە اغتصابى خەلكى و بوارى مەدەنى دەكا، ئەسخىليۆس و سىزفۆكلىس لەسەدەى پىنىج ھەمدا ھەردوو وشەى تىرانۆسو شا (مۆناركۆس Monarchos) يان بەيەك مانىا بەكاردەھىنا وەك ئاماژدەكردن بى "تاكە فەرمانى وا". بەلام ھەرچى پەيوەندى بەمىڭروو نووسى يۆنانى ھىرۆدتسەوە ھەيە لىرەدا دەتوانىن يەك دوو سەرنج دەربىريىن. لەكتىبەكەيدا "مىڭرووەكان" ئەو قسە لەشاكانى قوبىرسو مەكدۆن ولاتى فارسو مىسىر دەكا. ئەوەى شوينى سەرنجە ئەوەيە كە جياوانى ئەوتى ناخاتە نىيوان ئەو زاراوانەى كە بەكارياندەھىنى بۆشاكانى خۆرھەلات زۆرجار "شا" و ھەندىك جارى دىكە سىتەمكار بەكاردەھىنى بۆشاكانى خۆرھەلات زۆرجار "شا" و ھەندىك جارى دىكە سىتەمكار بەكاردەھىنى سىرىزى سىنى گروپەوە:

۱ـ ئەوانەى كە بەفعلى كەسايەتيەك بوون لەجەنگەكانى فارسسەكاندا، جەنگەكانى نيوان يۆنانو فارسەكاندا.

۲- ئەوانەى كە چالاكيەكانيان پێشىنەيەكى نكۆڵى لێنەكراو دروستدەكا بۆ وەزعى ھەنووكەيى. شارەكانى يۆنان لەبەشى دوايى سەدەى شەشەمدا.

۳- ئەوانىەى كە بەلگەكان دەخەنىە روق سەبارەت بەھەر بابەتتىك كسە شىويىنى مشتومر بىت.

لیّرهوه ستهمکارهکان، لهههرسیّ گروپهکه، تایپیّکی کهسایهتی دروست دهکهن، کهسانیّك که کاراکتهریّکی بههیّزیان ههیه، ئهوانهی که داستانی عهجیبو غهریب دهربارهیان ئال و گوری پیّدهکریّ. دهبیّت بگوتریّت که ژمارهیهکی زوّری ئهو ستهمکارانهی که ئاماژدهیان پیّکراوه لهکتیّبهکهی هیروّدتسدا ئهو فهرمانرهوایانهی شاره کانی یۆنانن لهئاسیای بچووك بوون که لهلایه ن فارسه کانه وه پشتگیری ده کران. به شیوه یه کی گشتی ده توانین پیناسه یه ك گه لاله بکه ین له کتیبه که هیر و د دسته لاتی تاکه که سیك به سه ر جفاتدا دورباره ی سته مکاری، له دیدی ئه وه وه ده سته لاتی تاکه که سیك به سه ر جفاتدا بریتییه له سته مکاری.

میّرژوو نوسیّکی تری یوّنان که لهسه رسته مکاری و سته مکاران دواوه بریتییه لهسیوّسیدیس Thucydides له کتیّبه گرنگه که یدا "میّرژوی جه نگی پیلوپینژیان". له کاتی قسه کردن له سه ر میّسرژووی کوّنی یوّناندا سیوسیدیس ئامارده یه بی سته مکاره کان ده کاو ده لیّ که له پیش ئه و سته مکارانه وه ، شاو ته ختی پادشایه تی میراتی بوون که ئیمتیازو ده سته لاتیان دیاریکراو بوو. سته مکاره کان ، که واته ، نه وانه ن که ده سته لاتیان به میرات بی نه ماوه ته وه به لکو ده ستیان به سه ر ده سته لاتدا گرتوه و هیچ سنور یکیش بی نیمتیازو ده سته لاتیان بوونی نیه . (۱)

ستهمکار ووشه یه کی گونجاوه بق وه سفکردنی ئه و پیاوه ی که به ریّگای نا په وا ده سته مکار ووشه یه کی گونجاوه بق وه سفکردنی ئه و پیاوه ی که ویشه کانی تیرانی و تیرانی و تیرانی مانا مقردیّرنه کهی ئه میق ده گهیه نن، حکومه تیّکی بی یاسا و توندوتی شکی تیدا فه رمان په وایه تی ناکا بق چاکه ی گشتی هیچ حیسا بیّك بق بواری مهده نی ناکا ده توانین چه ند تایبه تمه ندیه کی رژیمه سته مکارییه کانی یقنان دیاری بکه ین که دواجار ده بنه مایه ی گفتو گو بابه تی فه لسه فی فه یله سوفه کانی یقنان له وانه ئه فلاتوون و نه رستق ته نیا بق نمونه ناما ژده به چه ند خالیّك بده ین.

۱ـ رژیمی ستهمکاری یونان خوی زاده ی کیشه مهکیش و ململانیی میلیشیایی بوو همندی جاریش کوتایی به وکیشمه کیشه میلیشیاییه ده هینا و ریکخستنیکی بوشار ده هینا و جاریکی دی یه کگرتنیکی بو شار فه راههم ده کرده وه وه وه رافایل سیلی ده لی "سته مکاری بوه مایه ی زیاد کردنی ده سته لاتی ده وله ته مه و شه خاله شه کاریگه ریه در پر خایه نیه که ی سته مکاری " (۲).

۲ـ بوونی ریکخستنو کونترولکردنی ئاشوبو ناکوکی نیوان دهسته و تاقمه کان زور
 جاران بوته مایه ی گهشه کردنی بازرگانی و ئابوری،

۳۔ خالی سنیهم پهیوهندی بهروّلی ئاینهوه ههیه، ئهم خاله روّرگرنگه کهسهرنجی بدهین چونکه دواجار سیستهمه ستهمکارییهکانی دوایی ههر ههموو پهیرهو لهم سیاسه ته دهکهن، ستهمکارهکانی یونان ته شویقی گه شهکردنیکی سیستماتیکی دامو دهستگا ئاینیهکانیان دهکردو پشتیان پیده به ستن به نیازی کونت تروّلکردن و دامرکاندنه وهی روّحی نهیاری دانیشتوان،

٤- ستهمکاره کان ههمیشه لهریگای ترسو توقاندنه وه حوکمیان کردوه لهجیاتی یاسا. ئهوان لهریگای هیزه سهربازی و میلیشیاته کانه وه حوکمیان کردوه، ئهم خاله، واته حوکم کردن لهریگای ترسه وه، دهبیته خاسیه تیکی سته مکاری و پرنسیپی که لهریگه وه ی ده توانین سته مکاری بناسینه وه، به تایبه تا لای مینتسیکیو.

٥- ئەندرۆس لەكتىبەكەيدا "ستەمكارانى يۆنان"(٣) سەرنجمان بۆخالىنى گرنگ رادەكىشى ئەويش ئەوەى كە ھەندى ستەمكارەكان وا خۆيان دەبىنى وەك ئەوەى كە لاسايى ستەمكارى فارسى دەكەنەوە لەوەدا كىه بەفىەخرەوە دەسىتەلات نىشان دەدەنو سەرگەرمى چىرە ھەستىيەكان (جەستەييەكان)دەبن. ئەم خالە دووشىتمان چىدەلىن:

یه که م: سته مکاری فارسی بارگاوی بوه به چیزو هه ست و تیرکردنی ئاره زووه کانی سته مکاره سیسته میّك رازاوه به سروتی حسی و چیزپه رستن، دیاره بی سته مکارو له لایه ن سته مکاره وه ، دواجار لای میّنتسیکیو ئه م خاله جه غدی له سه ر ده کریّته وه .

دووهم: تێگەیشتنێکی تایبهتی دەسته لات لێرەدا خێی بهیان دەکـا ئـهویش ئامانجی دەسته لات فهراههمکردنی حالهتێکه که تێیدا چێـژه حسییهکان دهبنـه ئامانجی موتلهق.

که واته لیره و ده نین توماره کانی سه ده ی حه و ته م سه می یونان ئه وه مان نیسان ده ده ن که سسته مکاره کان له و سه رده مه دا به ده سب به سه راگرتنی ده سته لات بو خویان ئه م کاره بوه مایه ی لاواز بووی ده سته لات بو خویان ئه م کاره بوه مایه ی لاواز بووی ئورستوکراسی ته قلیدی یونان لیره و ه ووشه ی Tyranny دیته ناو زمانی یونانییه و ه و بوزمانه ئه وروپییه کان و بو نیو قاموسی سیاسی به هه موو ئه ومانایانه ی که ئه م ووشه یه له خود ده گری، به د، بی ره حمی، به دترین جوری حکومه ت، مه رگی بواری مه ده نی، بی یاسایی، حکومکردنی هه په مه کی، بالاده ست بوونی ترس و توقاندن.

هه له یه کی مه نهه جی و فیکری و ئنجا نیشانه ی تینه گهیشتنه له نه ه لاتوون گه ر به شیوه ی گشتی و گشتگیری له سه رای نه فلاتوون قسه بکه ین، بی نمونه وه ك ئه وه ی که بلیّین رای ئه فلاتوون له سه رسته مکاری ئه مه یه . چونکی به باوه پی ئیمه و ئنجا به باوه پی شتراوس و ئالان بلوم و پر فهیسور نوولیش دایه لوگه کانی نه فلاتوون د فرکترینیک (عه قیده یه ک) و دوگمایه ک پیشکه ش ناکه ن به لکو وه ک نالان بلوم ده لی خ دایه لوگه کان ریگا خوش ده که ن بو فه لسه فاندن philosophyizing . له بنه پر بکه نه وه دایه لوگه وه زیفه ی ماموستایه ک ده بینی که کاریک ده کا قوتابیه کانی بیر بکه نه وه لیره وه تیگه یشتن له نه فلاتوون ته نیا له ریگه ی خودی فه لسه فاندنه وه ده بیت. نه مه به ومانایه نایه ت که وانه یه کی نه فلاتوونی بوونی نییه، به لام نه و وانه یه یه یه گشتی نییه، دوو، نه و وانه یه پهیوه ندی به هه موو ده نگه کانی هه ر دایه لاگه و ههیه. هه ر دایه لاگه نه چه ند ده نگیک پیکهاتوه، نه و وانه یه له یه کی له ده نگه کاندا نییه به ته نیا به لکو له هه موو ده نگه کاندایه ننجا که دینه سه ر هه ر دایه لاگه نابیت دایه لاگه کان تیکه لا بکه ین نمونه گه رقسه له سه ر رای نه فلاتوون بکه ین له سه ر سته مکاری ده بیت بزانین له کامه دایه لاگ قسه ده که ین، نیمه لیره دا باس له رای نه فلاتوون ده که ین له سه رسته مکاری ته نیا له دایه لاگی کوماردا.

ئەفلاتوون لەداپ لۆگى "كۆمار: دەربارەى "عەدالەت"دا تايپۆلۆجى Typology شيوە سياسيەكانمان بۆ دەخاتە روو و پۆلينيان دەكا بەرمەبناى ئەو تاكە كەسانەى كە دەتوانىن بەشىداريان بكەن، واتە بەشىدارى لـە فەرمان وواپ تىكىردنى رژيمى سياسىيدا. لـەنيو ئەم رژيمانەدا، ئەفلاتوون ستەمكارى بەنەخۇشىيەكى سياسىي، سيستميكى سياسىي كە شوينى بيزليهاتنە وەپ دەزانى، نـەك لەبەرئەوەى كـە فەرمان وواپەتى يەك تاكە كەسە، بەلكو لەبەرئەوەى نوينەرايەتى ئەو حالەتە دەكا كە شار كۆنترۆل دەكىرى فەرمان وواپەتى دەكىرى لەلايەن نزمترين و سـووكترين ئارە زووەكانەوە، پيچەوانەى سـتەمكارى، دىموكراسى نىيسە بـەلكو شاھەنشاھى عەقلە، بەواتايەكى دى فەرمان واپەتى عەقلى، حوكمكردنى شار لەلايەن فەيلەسوف عەقلە، بەواتايەكى دى فەرمان واپەتى عەقلى، حوكمكردنى شار لەلايەن فەيلەسوف ـ شاوە كـە لەھەمووكەس زياتر بەتواناترە و شـايانى حوكمكردنە و ھيچ گرنگيـەك بەيدەستەلاتى سياسى نادا تـەنيا لەبەرخاترى دەستەلات خىزى، لەريگەيـەوە ئـەوە عەقلە كە حوكى دەكاو حوكمى عەقلىش حوكميكى عادلانەيە.

ئەفلاتوون واسەيرى ستەمكارى دەكا وەك دژە عەدالەت و عەدالەتىش لـەبىرى ئەفلاتوندا ئەو رۆكخستنە ھارمۆنيەى ئەوبەشانەى شـارەكە لەكۆشمەكۆشـدان، ئنجا رۆكخستنۆكى ھارمۆنيانـەى بەشـەكانى رۆح(٤) لـۆرەوە زۆربـەى ئەو كردارانـەى كە بەشۆوەيەكى گشتى بەناعەدالـەت ناو ريزيان دەكەين لاى ئەفلاترون نيشانەن بۆ نەخۆشيەكى قولاتر.

عـهقلّ، بهشـی سـومۆس يـا Spirited جـهنگاوهر،و بهشـی ئـارهزوو خواسـتن The deseiring part ههريهكه وهزيفهی گونجاوی تايبـهت بـهخوّی بهئـهنجام دهگهيـهنێت لهژێر رێنومایی بهدیقهی عهقلّدا.(٥) تاكه كهسی عادل: "ریّگه نادا که هیچ بهشیّکی روِّحی دهست
وهربداته کاروباری خهلّکی دیکهوه یاخود سیّ
بهشهکهی روِّحی دهست وهربده نه کاروباری
یهکترهوه، بهلّکو مالّی خوّی باش ریّك دهخاو خوّی
حوکمی خوّی دهکا، خوّی ریّك دهخا، دهبیّته
هاوریّی خوّیو لهبهشهکانی روِّحی خوّیدا هارموّنیهك
دروستدهکا، ههروهك نوّنتی هارموّنیا، نزمترین و
بهرزترین و ناوهندیترین سکیلّ".(۲)

میتافۆری (ئیستعارهی) تەندروستی ناوەندیترین میتافۆرە لەقسسەكردنی ئەفلاتووندا لەسەر عەدالسەت، لسه "كۆمار"دا فەلسسەفە واپیناسسە دەكىری وەك "هونسەری پزیشسكی رۆح"، لەدایسەلۆگی "گۆرگیساس"دا ئسەفلاتوون عەدالسەت تەندروستی پیکەوه گری دەدا، (۷)

ئەفلاترون لەكۆماردا پیشسنیاری ئەوە دەكا كە ئینسانەكان پیویسستیەكی جەوھەریان ھەیە بەعەدالەت، پیشنیاری ئەوە دەكا كە شار لەسەر پیویستیەكانی ئینسانەوە دروست دەكریت، لەوانە عەدالەت دەردەكەوئ كەپیویستیەكی جەوھەری ئینسانە، ھەبوونی عەدالەت واتە "بەتەواوی كامل بوون"، واتە بەدەستەینانی ھەلومەرجی راست بۆرۆحی ئینسانە، واتە المارمۆنیەكی رۆحانی كەبەدەستەینانی ھەلومەرجی راست بۆرۆحی ئینسانە، واتە المارمۆنیەكی رۆحانی كەبەرئەتامى خۆك كۆنترۆلكردنە".

"تۆ دەزانى، من گوتم، كە پۆويستە ھۆندەى جۆرەكانى رژۆمە سياسىيەكان جۆرى كاراكتەر بوونيان ھەبۆت؛ ياخود تۆ لەو باوەرەداييت كە رژۆمەكان" لەداربەروو و بەردەكانەوە سەرھەلدەدەن" نەك لەخواست وكەلكەللەى ئىنسانەكانەوە لەشارەكاندا ...(٨)

ليرهوه دهتوانين به وبهرئه نجامه بگهين كه هيچ تاكه كهسيكي ته ندروست ناتواني گهشه بكاو سهر ده ربهيني له خاكي سته مكارييه وه .

ئەو ھەموو ناھەموارى و پەشئوييە سياسىيەى نيىق سىستەمى سىتەمكارى خىقى نىشانەى نارىئكى و نەخۇشىيەكى قولىترە كە والەناو رۆحدا، نەك رۆحى سىتەمكار بەتەنيا بەلكو رۆحسى رەعيەت و حەشاماتى سىتەمكارىش. لەكاتىنكدا كەسىي عادل "دەبىتە ھاورىي خۆى"، كەسى ناعادل رۆحىنكى ھەيە كە لەجەنگدايە لەگەل خىقى، رۆحىنك كە بەشەكانى يەك دىلى ئەوى دىكەيە، كەسى ناعادل بىق ھەمىشە دەرگىيرى كىشمەكىشىدىكى رۆحىي مەدەنىيە. تائىرە چەند تىبىنىيەكى گشىتىمان خسىتەروو، ئىستا با سەيرىكى كىتىبى ، ، ، ، ، ىى كۆمار بكەين بەشئودەكى سىستماتىكى تىر.

له کتیبی هه شته می "کومار.. "دا ئه فلاتوون ئه وه مان نیشانده دا که چون و بوچی شاری ئایدیال پیر ده بیت و سه ره و لیژده بیت و های چه و چون ئه م سه ره و لیژبوونه و و به به چه ند قرناغیکدا تیده په پی تا ده گاته په تای سته مکاری که بریتییه له هه لوه شاندنه و هیه کی ته واوی شاری ئایدیال قرناغه کانی سه ره ولیژبوونه و شایانی ناسینه و های نایدیال سه ره تا های کانی سه ره ولیژبوونه و شایانی ناسینه و های نایدیال سه ره تا های کانی سه ره و تیموکراسی تا مه نایدیال سه ره و به عیشقی شه ره و به عیشقی سامان، ئنجا به ره و داده به زی به ره و به عیشقی نازادی، لیره شه و هه نگاویکی سه ره و لیژب به ره و غه رق به و به عیشقی ئازادی، لیره شه و هه نگاویکی سه ره و لیژب به ره و غه رق به و ناره زووکردنی به ره و غه رق به و ناره زووکردنی به ره و ناید و ناره زووکردنی به ره و ناید و ناره زووکردنی به ره و ناید و ناره زووکردنی به نازدی این به ره و ناید و ناره زووکردنی به نازدی این به ره و ناید و ناره زووکردنی به نازدی این به ره و ناید و ناره زووکردنی به نازدی این به ناید و ناید و ناره ناید و ناید

پیش ئەرەی كەشاری بەستەمكاری كراوو ستەمكارو رۆحی ستەمكارانە تاقی بكەينەو، پیویستە سیکیچیکی شاری دیموكراتو پیاوی دیموكرات بكیشین. ئەم كارە پیویستە چونكی لەدوا شاپیكردنەوەدا ساتەمكار ھیاچ نییله جگەللە بەرجەستەبوونی ھەموو ئارەزوو ئاواتە دیموكراسیەكان، دیموكراسیش ھیچ نییله جگە لەدایكی ستەمكاری.

دیموکراسی(۹) یاخود شاری دیموکرات ئهوکاته سهرهه لاه دا که شاری ئۆلیگارشی به هری ته ماعی له راده به ده ره وه داغان ده بیت، ئهوکاته ی له رزیر سایه ی ئۆلیگارشیدا نه ئاره زووی سامان و نه سامان خزی هیچ سنوریّك ناناسنه وه. ئه م نا اعتدالی یه ی فهرمان و هایمان و نه سامان و نه سامان و نه به سهر دا اعتدالی فه رمان و هایه ی به سهر دا کراوه کان واته ره عیه ت. ئه وان له لایه نیاساوه سنوریّکیان بی دانان ی که تید مالیان به هه ده رنه ده به به رئه وه ی هه ژار ده بن و ننجا حاله تیك دیته پیش که تید دا هه ژار رقی له ده و له مه دا و ململانیّی ناوخو و و نه و کاته شکه هه ژار ه کان سهرهه نده ده به رئاره کان سهره و تا مه داره که و تا دیموکراسی سهرهه لاده دا.

دیموکراسی لهسه ر دوو پرنسیپی ناگونجاو بهنده یهکسانی و نازادی. یهکسانی دابه شکردنی هاونیشتمانیّتی Citizenshiph و پلهوپایه و وهزیفه کان دیاریده کا. (۱۰)و نازادیش نهوه رادهگهیهنی که ههر که سه چی دلّی بخوازی ده توانی بیکا. پرنسیپی دووهم تهنیا بهناوه Nominl ، چونکی ههلومه رجه کانی نهگه ری راسته قینه پشت گوی ده خا.

لهبهشمي (9-5 مح558) كۆمساردا، سوكرات لسهجياوازى ننسوان ئساره زووه پێويستيه کانو ئاره زووه لاوه کيه کان دهدوي. سوکرات مانای پێويست فراوان ده کا تاکو ههر ئارهزوویهك بگریتهوه که تیرکردنی دهبیته مایهی چاکه بن ئیمه (ههمووان)و ئهو ئارەزووانەش ناو دەنىي لاوەكى يا پيويسىت نەبوو كە يا ئەوەتا تێرکردنیان نابنه چاکه بێ ئێمه یاخود ئهوانهی که لهراستیدا دهبنهمایهی ئازار بۆئىمە، ھەروەھا ئەوانەش كە كەسىپك دەتوانى دەست بەرداريان بىت گەر بىت و له لاويّتيه وه كار بكا لهسه ر وازهينان ليّيان. ليرهوه ئينساني ديموكرات ليّوانليّوه لەكىنشمەكىنشى نىدان ئارەزورە بىروىسىتەكانو ئارەزورە بىروىسىت نەبورەكان، ئينسانى ديموكرات بهنه بوونى يالنو ريكخست له ژيانيدا دهناسريتهوه. لهشارى دیموکراتیدا زور دیارده و گروپ دهبینینه وه، هاویه یمانیتی سه ربازی، میلیشیاو میلیشیای دژ، مهنفی و که سی گه راوه له مه نفا . . . هند . گه نجه کان گوی له هه موو ئەوكەسايەتيانەو ئەو گوتارانە دەگىرن كە لەوفەزايەدا دادەريۆريىن. گوتارەكان تەشويقى بى شەرمى دەكەن بەناوى پياوەتيەوە، بى ئەدەبى بەناوى پەروەردەوە، ئاناركى لەبەرگى ئازادىدا، تورەھات وەك مەزنىتى. ئەم گوتارانە بەناوى ئازادىيەوە. داو پێنــــگو اعتـــدالو شـــهرم تووپهـــهلدهدهن، لهئــهنجامدا، ســـوكرات (لەبەشەكانى 564b 562)دا دەڭيت. ھەروەك ئۆلىگارشى، دىموكراسىش خاپوور دەبيّت لەلايەن زيادە رۆيى كردن لەوشىتەدا كە وەك چاكە لەقەللەمى دەدا ئەويش ئازادىيە. ئەدىموكراسىدا ئازادى تا سەر سنوورى ئاناركى ھەلدەگىرىت بەو شىرەيەى كە ھەرھەموو وەك يەك مامەلەيان ئەتەك دەكرى وەك يەك ھەلسو كەوت دەكەن، ئەبەرئەوەى ھەر ھەموو ھەوللامدەن دوورەپەرىزى بكەن ئەوەى وا دەربكەون كەكىنىترۆل دەكرىن ئەم زىادە رۆييە ئەئازادىدا رژىم بەرەو سىتەمكارى دەبا، ئەم خالەتەدا ئازادى زۆر كۆيلايەتيەكى زۆر بەرھەمدەھىنىنى.

لهبهشى 562دا سوكرات دەستدەكاتە قسىەكردن لەسەر ريشىمكانى سىتەمكارى، ئەرەي گرنگە ئەو جياوازىيەپە كە ئەو دەپكات لەنپوان كازيوەي سىتەمكارى و ستهمكار لهلايهكو خاسيهتهكاني ستهمكاري خاسيهته ستهمكاريهكان لهلايهكي دیکهوه. لهبهشی 565dدا سوکرات پرسیاریک دهربارهی گواستنه وه لهسه رکردهی خەلكىيەرە بۆ سىتەمكار دەخاتە بەردەم ھاو دايەلۆگەكانو ھەر خۆشى لەرنگاى وێناکردنی سەرکردەيەكەوە كە بەزۆرە ملى خۆى بەسەر خەلكىدا دەسەيێنى وه لامده داته وه. له و ويناكردنه ي سوكراتدا سته مكار له ترسى دوژمنه كانى كرمه لى ياسهوان به کرئ ده گرئ. سته مکار پهيمان به خه لکی ده دا به کردنی کاری سهر سورهنندر، دیاره زوریهی ئهو کارانه بهجی ناگهیهنی. لهجیاتی ئهوه لهریگای جەنگەرە مەشغوليان دەكاو ئاراستەي نەزەريان بەشويننىكى تىردا دەباو ئنجا لەرپگای داواكردن لپيانەوە كە دەبېت بەشداريان ھەبېت سەرگەرميان دەكا لـەنيو ژیانی رۆژانەدا. هـەنگاو بەهـەنگاو هـەموو كەسـيكى چاكو خاوەن ويـردان (566ds) لهناو دهبا، بگره یارو هاوریکانی خوشی، ئهوانهی که بویرن رهخنهی لیبگرن. لەئەنجامدا ئەر دەبىتە شوينى رقو بوغزى خەلكى وترسىش لەژيانى خۆي رۆژبەرۆژ زیاتر دهبیّت. لیرهوه شاریک که روزیّک شازادبوو ئیستا ناشازادو هه ژاری هه ژارو پس لەترسو كێشمەكێش، سوكرات دەڵێ ستەمكار دەبێت بەچاوێكى تىژبىنيانــەرە چـاو ببریته که سی دلیر، که سی خاوه ن عه قلی گهوره، خاوه ن زانین و ده وله مه ند. بن ئەمانە روو دەدەن؟ سوكرات ئەم تەفسىيرە دەخات روو، واتبه ئىەو تەفسىيرەي كە دەلىي شىاعىرانى درامانووسىي، شاعىرانى تراۋىدى نىووسو بەتاپىسەت يورىيدىسى لپيرسراون لەستەمكارى لە ( 568ab - b6). شاعرانى تراژيديا مەدحى ژيانى سىتەمكار دەكمەن وخۆشىيان وەك حەكىم و هاورىي سىتەمكار سەيردەكەن، شانۆنامەكانيان له شاره كاندا بالوده بنه وه، خه لكى به لاي سته مكاريدا راده كيشن. ئه وان ئيعجابي خۆيان لەمەر دەستەلاتى ستەمكارەوە نيشان دەدەن ھەسـتكردن بەسـەر سـورمانى لەبەردەم دەسسەلاتى سىتەمكاردا، و بەم شىنوەيەش رەواپسەتى بەسستەمكارى دەبەخشنو كارنىك دەكسەن كە سىتەمكارى شايانى قبولكىردن بنىت. لەملە گرنگىترو ترسناکتر ئەو دىدەيە كە شاعىرەكان لايوەى لەشتەكان دەروانن كە دىدىكە دەتوانىن

سوکرات دیموکراسی دهبهستیّته وه بهسته مکارییه وه، پهیوه ندی ئاشکرای نیّوان ئه م دوو رژیّمه لهسه ره تای کتیّبی دووه می کوّماردا له لایه ن گلاوکوّنه وه پیشنیار ده کریّ. زوّربه (the Multitude) هیچ عه شقیّکی نییه بیّ عه داله ت، به پیّچه وانه وه تاسه ی ژیانی سته مکار ده کا. هه موو ئینسانیّك سسته مکاره، یا خود فه نتازیای دیموکرات وانیشانده دا، ئامانجی سوکرات له م ویّناکردنه دا ئه وه یه که نیشانی بدا ئه م ژیانه، ژیانی دیموکراسی، چیّژی ناعه داله تی هه یه و کاریگه ری عه مه لی ئه م ژیانه شریتیه له لاوازکردنی به رگریکردن له سته مکاری. له گه ل نه مه داله ت له ستوری عمداله ت که له میتی یه که مدا ده ست پیّده کا ته واو ده بیّت. عه داله ت له سته مکاریدا هیچ نییه جگه له وی که سراسیما خوّس هه رله سه رمتاوه رای وابوو که هه یه نه ویش: عه داله ت بریتییه له به رژه وندی و ئیراده ی که سی به هیّز. لیّره دا سته مکار دوای لاوازکردنی خه لکی نه و که سه به هیّزه یه . له کاتیّکدا که عه داله ت کورتکرایه و بی دوای لاوازکردنی خه لکی لاوازو بی هیّز ئیدی هیچ ئیختیاریکیان نییه جگه له ته سلیم بورن، ئیدی ده بنه کوّیله ی که سی کوّیله ، ئیستا پرسیاری سوکرات و نه ده مه نتیوس ئه مه به دون، ئیدی ده بنه کوّیله ی که سی کوّیله ، ئیستا پرسیاری سوکرات و نه ده مه نتیوس ئه مه به دون ، ئیدی ده بنه کوّیله ی که سی کوّیله ، ئیستا پرسیاری سوکرات و نه ده مه نتیوس ئه مه به دون ، ئیدی ده بنه کوّیله ی که سی کوّیله ، ئیستا پرسیاری سوکرات و نه ده مه نتیوس ئه مه به های دون به کویله ، نیستا پرسیاری سوکرات و نه ده مه به مه به مه به دون ، ئیدی ده بی کویله ، نیستا پرسیاری سوکرات و نه ده به کویله ، نیستا پرسیاری سوکرات و نه دون بی کورتکرانه به کویله ، نیستا پرسیاری سوکرات و نه دون بی می کویله ، نیستا پرسیاری سوکرات و نه کورتکرانه کویله ، نیستا به کویله ، نیستا پرسیاری سوکرات و نه دون که سیم کویله ، نیستا به کویله ، نیستا بود که کویله ، نیستا به کویله ، نیستا به کویله ، نیستا بود کورتکرای که کویله ، نیستا بود کورتکرای کورتکرای کورتکرای کورتکرای که کویله ، نیستا بود کورتکرایک کورتکرای کورتکرای

"ئەوەى دەمئنيتەوە، بۆشوينى سەرنجدان خودى كەسى ستەمكارە، چۆن ئەو لەكەسى دىموكراتەوە گۆراو ئنجا كاتىك ھاتە بوون، چ جۆرە ئىنسانىكەو چۆن دەژى حەقىرانە يا نەجىبانه"(۱۱). ئیمه پیویسته لهسهردوو ئاست سهیری کیشه که بکه ین، ئاستی سیاسی و ئاستی تاکه که س. له سه ر ئاستی سیاسی، هوی گورانی سیاسی ده گوتریّت بریتییه له دابه ش بوون و ناکوکی ناو شار خاری. کیشه کیشی هه رسی به شه کهی دیموکراسی ریخاده داو کومه ك ده کا تا سته مکاری سه رهه لبدا، مه به ستی له سی به شه که، چینی فه رمانره وا، پاره دروستکه ران، کومه لانی خه لك. به م شیوه یه جه نگ و جه دال نه و کاته ده ستید ده که سه رکرده کانی خه لك هه و لده ده ن تا ده ستیان به سامان رابگا بی خویان و بی خه لکی و ده و له مه نده کان تاوانبار ده که ن که دری خه لکین و خه ریکی پیلانن. لیره دا خه لکی جی و مه قامی پیاویک به رزده که نه وه و و مکو سه رکرده و رابه ری خویان حیسابی بی ده که دن ، نا له م حاله ته وه سته مکاری سه رهه لده دا. سوکرات ده لی خویان حیسابی بی ده که دن، نا له م حاله ته وه سته مکاری سه رهه لده دا. سوکرات ده لی:

"ئایا خەلكى ھەمىشە خوویان نەگرتوە بەوەى كە پیاویک وەك سەركردەيەكى تايبەتى خۆیان دابنین و پەروەردەى بكەن و كاریک بكەن تا بی دەستەلاتی زیاتر بیّ!" ، " بەلّی ئەوان خوویان بەجۆرەكاریّكى لەوشیّوەیە گرتووه. كەواتە ئاشكرایە، من گووتم، كەستەمكار بەسروشتى كەشە دەكا، ستەمكار لەرىشەى سەركردايەتيەوە كەشەدەكا، نەك لەھىچ شویّنیكى ترەوە".(۱۲)

پیاویّك لهوجوّره دهسته لات به سه رخه لکیدا پهیدا ده کاو روو له هه رجوّره تاوانیّك ده کا تا دهسته لاتی زیاتر به ده ستبهیّنی سته مکار به شیّوه یه کی گشتی هه ولّده دا شه په به شاره کانی دراوسی بغروّشی تا ئاوو هه وایه ک بخولّقیّنی که خه لکی پیویستیان به سه رکرده بیّت و سه رقالی ئه وین و بیر له پرسیاری گرنگ و کاروباری شارنه که نه وه لیّره دیموکراته کان لاّره وه سته مکار بریتییه له به رجه سته بوونی هه موو ئاره زوو و ئومیّده دیموکراته کان ئه و بابه تی هه موو ئاره زوو ه دیموکراتیه کانه ، ئه و خوی ئروّسه .

لەسبەر ئاستى تاكەكەسىيش، لـە كەسى سىتەمكاردا ئـەرە ئـارەزورە پێويست نەبوەكانــە كــە بــەھێڒن وبالادەســت. ئــەو ئارەزووانەكامانــەن، ئــەدەمانتيوس پرسياردەكا، لەرەلامدا سوكرات باس لەجيهانى خەون دەكا.

به رای سوکرات که سایه تی سته مکارانه له ناو هه ریه کیّك له نیّمه دا خه و تو ه یاختی مه لاس داوه و ته نیا داوه و ته نیا داوه و ته نیا له خه و بینینه کاندا ختی نیشان ده داو کاریّك ده کا بناسریّته و هه کارته که که س سلّنا کاته و هه و له و که و له و که که سیّکسی هه بیّت له گه ل

سىتەمكار ئىەن كەسىميە كەلەلايلەن ئىلىرەزورەرە لىدەخلوردرى. لەدايلەلىكى گۆرگىاسدا پۆلىرىس دەلىلىت گەر ئەن سىتەمكار بوايلە، ئەن ھەرچى دلىي خواسىتبا دەلكىد.

"پۆليوس: كەواتە تۆ دەتەوى ياحەزدەكەي ئازار بەدەست ناعەدالەتيەوە بچيْژى وەك لەوەي خۆت ناعەدالەتى بكەيت.

سوکرات: بەش بەحائی خۆم ھیچیانم ناوی،

بەلاّم گەر بیّت و برپاربیّت یەکیّك لەوانە بیت، ئەوامن

بیّ دوودلّی ئازار بەدەست ناعەدالەتیەوە

ھەلّدەبژیّرم وەك لەوەی خۆم ناعەدالەتی بكەم.

پولیوس: كەواتە حەزناكەی ببیتە ستەمكار؛

سوكرات: نهء، گەر مەبەستت لەبوونە ستەمكار

ئەوەبیّت كە من چی دەكەم.

پولیوس: مَهبُهستم لهوهیه که تۆزی پیش ئیّستا گوتم، لهمهوقعیکدا بیت که هدرشتیک بکهیت که بزانی دهگونجی بۆ شار، جاکوشتنی خهلک بیّت، یا رهوانه کردنیان بۆ مهنفا، یاخود کردنی ههر شتیّك و ههمووشتیک که تۆ وابیبینی که گونجاوه".(۱۳) ستەمكار ئەو كەسەيە كە بەرۆژى رووناك سەرقائى تىركردنى ئەو ئارەزووانەيە كە ئىمە تەنيا لەشەوداو لەخەودا خەويان پىوە دەبىنىن.

لای سوکرات ئیروّس سهروّکی یاخی ههموو ئاره زووه نا یاساییه کانه، ههروه ک چوّن سته مکار سهروّکی یاخی به شه فاسده کهی شاره. گهر که سی به م وه سفه ناپازی بیّت و مه به ستی له ئیروّسی سوکراتی بیّت یا ئیروّسی دایوّتیما بیّت له دایه لوّگی سیمپوّزیه مدا، ئه وا ئه م ناپازی بوونه شویّنی قبوله، به لام ئه م ئیروّسه ی که لیّره قسمه ی له سمه دره که ین ئمه و ئیروسه یه که له لایسه ن شاعیره کانه وه به مه دنی سه یرده کری و ناوی سته مکاری لی ده نریّ. ئیروّسی شاعیره کان ته نیا ئاره زوو نییه به لکو بایه تی ههمو و ئاره زوه کانه که له ریّوه ی عاشق مه عشوقه کهی ده کاته بکه ری عیشق و لیّپرسروا له عیشقی. لیروه ئیروّس وه که مه عشوق لیّوانلیّوه و وه ک عاشق عاشقیش خالی خالیی، ئه و هه ردو و به ش لیّک ده دا، ره تکرد نه وه ی ته واوی عاشق له گه ل کوی نتروّلکردنی ته واوی مه عشوق.

رهعیهتی ستهمکاری به حه ماسه وه ویّلی شته بچروکه بی جه وهه ره کانن. ئاشکرایه که ئه فلاتوون قیّزی له ره عیه تی سته مکاری ده بوه وه زیاتر وه ك له که سی سته مکار چونکی به لانی که مه وه که سی سته مکار کاری گه وره ی لیده وه شیته وه و که سی سته مکار هه لگری ئه گه ری فه یله سوف بوونه به لام حیکمه تی له ده ستداوه، ئه گه ری سته مکار بوون ئه گه ری فه یله سوف بوونیشه له به رئه وه ی ئه و رقحانه ی که ده توانن ناعه داله تی با وه رپینه کراو ئه نجام بده ن ئه وه نده به توانان که بتوانن عه داله تیش بناسنه وه. له فه یله سوف دا ئه وه ئیر ترسیخی به ده سته لاته که ده ست به سه روخی بناسنه وه اله ته داله تیش مه عریفی، ئیر قسی یا دیوانه ییه کی نیر در اوی ئاسمان "، فه یله سوف له محاله ته دا ئاره زووی ئه و شته ده کا که سه رمه دییه ، ماره و وی نیوست نه بووه کان. ئیر قسی سته مکاردا ئیر قس ده بیته سه رکرده ی هه موو ئیعتدالیک تیکده چی و دیرانه بیه کی غه ریب رق پاسه وانی ختری، به م شیّوه یه هه موو ئیعتدالیک تیکده چی و دیرانه بیه کی غه ریب رق داگرده کا:

۔ "ئایا هـهر لەبەرئـهم هۆیەیـه كـه عیشـق هـهر لەدێرزەمانەوە ناو نراوە به " ستەمكار"؟ + یێدەچێ.

هەروەها هاورێم، من گوتم، ئايا پياوى سەرخۆش
 لەعەقلىدا وەرچەرخاندنێكى ستەمكارانه هەيه؟
 راسته.

- لەمەزياتر، ئەو پياوەى دێوانەيە وا تەسەور دەكا كە بتوانى نەك حوكمى ئىنسانەكان بەڵكو ھى خوداكانىش بكا. كەسى دەبێتە ستەمكار يا بەسروشتى يا بەپراكتىك يا بەھەردووك، ئەو مەست دەبێت، دەبێتە ئيرۆتىكى، مىلانكۆلىك (ماخۆلانى)."(١٤)

لەنێو ئارەزوە جياجياكانى بەشە نزمەكەى رۆحدا، ئىرۆس لەلايەن سوكراتەوە واسەيردەكرى وەك ئەوەى سروشتێكى تايبەتى ھەبێت كە وادەكا ببێتە سەركردەى ئارەزووەكانى دى و دواجاريش ببێتە ستەمكار. لەپياوى ستەمكاردا ئىرۆس رێنومايى ھەموو كردارەكان دەكا ئەمەش دەيبات بەرەو ھەموو جۆرە تاوانێكو ھەلسو كەوتى بى شەرمانە. ئەو لەراستيدا دەبێتە ئەو كەسەى نێو خەونەكان، ئەو خەونانەى كە ئارەزووەكانى تێياندا خۆيان بەيان دەكەن، لەبەرئەوەى ئەو ناعادلە بەماناى ووشەى ئارەزووەكانى تێياندا خۆيان بەيان دەكەن، لەبەرئەوەى ئەو ناعادلە بەماناى ووشەى ناعادل بوون. ئەو كاتەى ئىرۆس زال دەبێت، ئەو بەشەى رۆح فەرمانپەوايەتى دەكا ئەركى فەرمانپەوايەتى ئىرۆس بىي بەشە لەرێنومايى تاكى ئەركى. فەرمانپەوايەتى كردن. فەرمانپەوايەتى ئىرۆس بىي بەشە لەرێنومايى تاكى ئەركى. فەرمانپەوايەتى كردن. فەرمانپەوايەتى ئىرۆس بىي بەشە لەرێنومايى تاكى لەلايەن ئىرۆسەۋە، بەم شۆرەيە ئەو ناتوانى جەغد بخاتە سەر سادەترىن ئەرك لەنێو شاردا. ستەمكار بەرجەستەبوونى ئىرۆسە. لەمەزياتر، ستېمكار بەيانكردنى بەسياسىكردنى تەواۋى ئارەزوۋە، لىزرەدا ئەترسىي عەشق دەبنە يەك.

دەتوانىن تا ئىنرە بە چ بەرئەنجامنىك بگەین لەقسەكانى سوكراتەوە؟ ئەوخاللە دەبنىت شونىنى جەغدكردن بنت ئەرەپە كە ئىرۆس رۆح دەكاتە ستەمكار، كەسى سىتەمكار ماخۆلانىيەو تەنيا نايەونىت حوكمى ئىنسانەكان بكا بەلكو دەشىيەوى حوكمى خوداكانىش بكا. لەھەريەك لەئىدەدا سىتەمكارىكى بوون بەھىز خەوتووە، دواجار سىتەمكارى لەروودانىدا رەنگە نائاسايى بىت بەلام ئەگەرى سىتەمكارى

حەقىقىيبەر لەرى بورنىكى ھەمىشەيى ھەيە. سوكرات پىش ئەرەي قسىە لەسەر بەكۆپلەكردن و ناعەدالەتى بكا، ھەنگاويكى دىكــه دەننىت بــــى جەغدكردنـــە ســــەر ئــەو جیاوازیهی نیوان سستهمکارو سستهمکارانه (Tyrannical). ئهم بابه ته پرسسیاری عەدالەتمان بىردەخاتەوە لەكتىبى دووھەمدا (كۆمار). مىتى دى بنەرەتى بۆگەران بەدواى عەدالەتدا لەكتىنبى دوھەمدا بريتى بوو لە بەراوردكردنى شارو رۆح. ھەر رژیمه ئینسانیکی هەیه که رۆحی یەکسانه پیّی. لەئەنجامدا رۆحی ستەمکارانه ههیه و شاری ستهمکارانه، لیرهوه دهتوانین لهپیاوی ستهمکارانه بروانین وهکو حالة تنكى شه خسى Private و حالة تنكى مهده ني (گشتى) publc . له بيرمان بنت كه لهكتيبي دووههمدا سوكرات ژياني كهسي عادلو كهسيي ناعادل بهراورد دهكاو لهو باوەرەدايە كە كەسى عادل چاكترە لەكەسى ناعادل. لەكتىبى نۇھەمدا يەكەم ئەرگومىنىتى خۆى دەخاتە روو كە بۆچى پىنى واپە كەسىي عادل لەكەسىي ناعادل چاكتره. سوكرات ئەوە بى گلاوكىن دەستنىشان دەكا كە ئەو سەبارەت بەھەردوو كەسى تايبەت (ستەمكارانە) كەبەختى نەپھيناوە بيتە سىتەمكارو ئنجا ئەوكەسەش كه بەراسىتى بۆتە سىتەمكار دەدوى (578c3). ئەم پىاوە سىتەمكارانە، كەسانى شەخسىي يا تايبەت بەئاسسانى يەكسەر ناناسسرىنەوە، لەبەشسى (1 577c5)دا سوكرات ئەوە بۆ گلاوكۆن دەست نىشان دەكا كە ئەو سەبارەت بەھەردووكەسى تایبهت (ستهمکارانه) که بهختی نهیهیناوه بیته ستهمکارو ننجا ئهو کهسهش که بەراسىتى بۆتە سىتەمكار دەدوى. ئەو پىاوە سىتەمكارانە، كەسانى تايبەتى، بەئاسانى و يەكسەر ئاناسىرىنە وە ، چونكى تىرس و پەشىيمانيان، ئازارو ھاوارىلان، هەرگیز لەبوارى مەدەنى يا گشـتيدا خۆيـان دەرناخـەن. بـەلام دووبـارە پرسـيارەكە ئەوەپە چۆن كەسى ستەمكارانە دەبىتە ستەمكار بەنعلى وچ ھەل ومەرجىك پىويستە بِيِّ ئُهُم گواستنهوهيه؟ لهبهشي ( 578 579 )دا سبوكرات ويِّناي پياويِّك، سبهروِّك خيزاننكمان بـق دەكيشــي، وەك نمونەيـەك بـق روونكردنـەوەى مەبەســـتەكەى نــەك مەبەسىتى بيّىت بنيّت "سىتەمكار" ئاوھا سەرھەندەدا، لەو ويّناكردنەي سىوكراتدا داوامان لێکراوه سهروٚك خێزانێك ببينين که لهبهر ههر هوٚيهك بێت بهخوٚىو مالوٚو مندال و كۆيلەو خزمەتكارەكانيەوە لىەدەرەوەى شار، لەشويننىكدا، لەچۆلەوانىيەكدا نیشته جیّببن، لهوشویّنهی که دهستی بههیچ یارمهتییهکدا ناگا. لهترسی ژیانی و مال و مندالی رەنگە ھەندى لەكۆپلەكانى ئازاد بكاو پەيمانيان پىنبداو زىساتر سەرقالى تەمەلوق بينت بى خىزمەتكارەكانى. گەر چەند خىيزانىكى دىكە لسەو دەوروبسەرە نیشته جی ببن ترس و نائارامی ئهوپیاوه زیاتر دهبیدت و لیره وه ئهم وهك دوژمن سەيريان دەكساو ھەسست بمەوەدەكا كمە چسوار دەورى بمەدوژمن گسيراوه بوونسى

كهسايهتيهكى ستهمكارانه لهناخداو ههبوونى ترسو نهبوونى بروا بهئهواني ديكهو ھەبونى ھەزكردن يا ئارەزووى كۆنترۆلكردنى ئەوانى دىكسە، ئەمانىه ئەوخالانسەن كىه سوكرات لهو ويناكردنه دا دهيه ويت سهرنجمان بـ قى رابكيشــين. "ئه و پياوه ى كـه لەناخىدا رژيميكى خراپ ھەيە، پياوى سىتەمكارانە، ئەوھى كە ژيانى تايبەتيانەى خۆى ناژى و بەلكى بەھۆى شانسىڭكەوە دەبىتە ستەمكار، كۆنترۆلى خۆى بۆنـاكردرى كــهچى هــهولدهدا حوكمــى ئــهوانى ديكــه بكــا، هــهروهك ئــهوهى كــه كهســــنك بهجهستهيهكي بيمارهوه لهجياتي ئسهوهي لهشويننيكي تاييهتيدا ژيان بهسهريهري ناچاربكردرى لەزۆران و جەنگ و ململانىييەكدا دا بەجەستەكانى دى بەشدارى بكا.. ٠٠ ئايا بەراستى ئەمە ھەلومسەرجىكى ئەستەم نىيىە؟ ئايا ژيانى ئەو پىياومى كە ستەمكارە ژيانێكى سەخت ترنييه؟....(١٥)" بەپێى بەشى (80- 578) ســتەمكارى بهدبه خت ترین شاره چونکی چ شار وه کو گشت و چ هاونیشتمانیان لهنیویدا هه ر ههموو كۆيلەنو كەمترين شت دەتوانن بەئەنجام بگەيەنن. بەھەمان شىيوە سىتەمكار بەدبەخترىن بوونەوەرە لەبەرئەوەى ستەمكار ئەزمونى ئەشكەوت دەكا، مەبەستىش لەئەشىكەوت وينا يا لىك چواندن يا ئەنالۆرى ئەشكەوتە لــەكتىبى "كۆمــار"دا، مەبەستىش ويناكردنى واقىعى ئىنسانىيە، سىتەمكار دىلى نيو ئەشكەوتەو تەنيا وههمه کانی ئه شکه وت ده خوازی. لیره وه که سی زوّر ناعادل به ناچاری سته مکاریّکه که ستهمکارانه چ خوی و چ شار به ریو ددهبا.

لهدایهاوّگی "گورگیاس"دا، سوکرات سیاسهت پیناسهدهکا وهك "هونهریّك که ئیشی نهوه به بهتهنگ روّحه وه بیّت" و فهرمان پهواش وه کو دکتوّر پیناسهدهکا دکتوّر ههم نهخوّشی دیاریده کاو ههم ههتوان، چارهسهر، گهرچی زوّر جاران دهرمانیّك که دکتوّر پیشنیاری ده کا یاخود چارهسه ریّك بوّنه خوّشی که سیّکی نه خوّش زوّرجار تاله به لاّم لیّره دا ثازادییه که نازادانییه، واته ده بیّت تالی، یا ئه بریاره، قبول بکردریّت گهر لهش ساغی بخوازی که بهرانبه رئهمه دا، ستهمکاره کان لهچیّشت لیّنه ره کان دهچن که دهسته لاتی خوّیان به سهرماندا ده سه پیّنن له ریّگای رازیکردنی تامو زهوقه فاسد بووه کهی نیّمه وه سته مکاره کان خه لکی تهفرو توونا ده که ده که ده به کوّیله ی که بار، کارکردن ته نیا بومانه وه، ئیدی نهوخه لکانه کاتی نهوه به کوّیله ی که بار، کارکردن ته نیا بومانه وه، نیدی نهوخه لکانه کاتی نهوه باین نابیّت به رگری له سته مکاری بکه ن سته مکاره کان نه و ده بیاریّن له ریّگای موجامه له کردنی زوّربه یا گارانه وه اله ریّگای به به باید به رازیکردنی جهماوه رو له دواجاریشد اهه ولدان بوّ بوون وه ک جهماوه رو له دواجاریشد اهه ولدان بوّ بوون وه ک جهماوه ری له دواجاریشد اهه ولدان بوّ بوون وه ک جهماوه ری له که به دوله به دوله به دوله کوردنی ده که به دوله و ده بنه ریاکار، له دوله به که به مهماوی ده به دوله که دوله به که به دوله به دوله به دوله به دوله به که باری ده که به و تهمه لوق ده که ن به که به ری بینینی روّلیّک یا چه ند روّلیّک، وازی ده که ن و تهمه لوق ده که ن

بن جەمارەر تاكو بەرۋەرەندىيە خودىيە كانىيان بېياريۆن. لەسىتەمكارىدا ھەمور كەسسەكان ئەكتسەرن لسەر تراۋىدىياسەدا كىسە زۆر دوورە لەتەندروسستىيەرە درورە لەرھارمۆنيەرە كە سروشت دەپخوازى.

به لام پرسپاریکه ین نه و شته چی یه که سته مکار، به رجه سته بووی نیروس، تاسه ی دهكا؟ ئيرۆس، ستەمكارى ناورۆح، ويلى چىيە. ئىيرۆس بالى بەسەر ژيانى كەسى ستهمكاردا كيشاوهو تيرؤس سهروهرهو ستهمكاريش كؤيله، وهك كؤيله يهكيش له هيچ سل ناكاته وه بق رازيكردني سهروه رهكهي، واته ئيرؤس، ئاشكرايه كه ئيرؤس تاسهی حاکه ناکا و ه ك ئه وه ی که عهقل تاسه ی چاکه ده کا، تاسه ی شهره ف ناکا، تاسهی سامان ناکا وه ک ئۆلىگاركيهكان، تاسهی ژیاننیکی ساده و چیزی بچوكی ژیانی ديموكراتي ناكا. ئايا ئيرؤس ويللي ناعهداله تيهكمه كمه تاكايمه تي تاييه تمهندي هـهرتاكيكو ههمووشــتهكان ويـران دهكا، و لهشـويني تاكايـهتي ئاژاوهيـهك (کهیاس chaos) به رقه رار ده کا که تنیدا هه رشته هه ول ده دا بین به هه موو شتی ؟ ههروه ك ديدى شاعيرانهى "ديدى ماناى تراژيدياى ژيان" تراژيدياو ماناى تراژيدى دەخوازى؟ بەلى بەرمەبناي ئەرگومىنىتى سوكرات دەتوانىن بلىنىن بەلى ئىيرۇس خولقیندری کهیاسه. مادامیک ستهمکار ئیروسهو ئیروسیش فهرمان دهدا که ههموو ئارەزوەكان بەتاپبەت ئارەزووە كىۆيپەكانو يىوپسىت ئەبوەكان، مادامىكىش ئەم ئارەزوانە ناشىيت تىيربىن چونكى بەشىيك لەسروشىتيان ئەرەپە كەھەمىشە تىنوو برسى بن، كەواتە ئىرۆس ويلى ناھەدالەتيە، ستەمكارىش، دىلەكەي نىد ئەشكەوت، ئەر تەنيا ويلى وەھمو خەيالات نىيە بەلكو ويلى ناعەدالەتىيەكىشە كە لەتواناى عەقلادا نىپ وينىاى بكا. ئەم يىارە ئەربەشەي رۆحى لەدەستدارە كە عەقللەر ئارەزووەكان لىك جيادەكاتەوە، بەھۆى كۆنترۆلى ئىرۆسەوە. لەشارىكدا كە زۆربەى خه لکی مرعته دیل بن چهند رقحیکی سته مکارانه رهنگ بتوانس تهنیا چهند بەرئەنجامىكى خراپى مەدەنى بخولقىنن بگرە لەدواجاردا خۆيان داغان بكەن، بەلام لهشاریکدا که له و جوره کاراکته ره، که سایه تی سته مکاری، ژماره یان زور بیت، لهشاريكدا ستهمكار فهرمانره وابيت كؤيلايهتى دهبيته واقيع وهموو كهس دهبنه كۆپلەر لەرانەش خودى سىتەمكار، "لەراسىتىدا" سىتەمكار كۆپلەي كۆپلايەتىپسە، تەمەلوق كەرى بياوە بى بەھاكانە،" ستەمكار سەروەرى ئەوانى دىكە، خودى خىزى كۆپلەي ئىرۆس ناعەدالەتيە، لەبەرئەرەي حىكمەتى عەمەلى لەلايەن ئىرۆسەوە ترۆركراوه. ئىيرۇس نازانى و تواناى بەرھەمھىنانى بىرۆكەى نىيە، لەبەرانبەر ئەم وينهيهى ستهمكاردا سوكرات وينهى فهيلهسوفمان بق دهكيشى وهك كهسيكى عادل که حوکمی خزی دهکا. ستهمکارو فهیلهسوف دووکهسن پهکیکیان ناعبادل و تهوی

دیکه عادل. سته مکارو فه یله سوف توو په لاراونه ته نیّو سه مایه کی بی کوتایی سه رمه دی، هه ریه ک بی نه وه ده رش که دری شهوی دیکه بیّت، یه کیّکیان ویّلی ریّک خستنیّک ده دا، سته مکار هه ولاه داری کخستنیّک ده دا، سته مکار هه ولاه دا که ریّک خستنی نینسانی ویّران بکا، فه یله سوف نه رگومیّنت پیاده ده کا برّتیّکدانی سته مکاری، فه یله سوف ره مزی عه قلّه و سته مکاریش نیروس. ده توانین له ریّگای نه م هیّلکاریه ی خواره و هه رجه م برّچوونی نه فلاتوون له مه پ سته مکارو فه یله سوف شارو به شه کانی روّج (ناره زوو، عه قلّ، سوموّس) دیاری بکه ین که له کتیّبی کوّماردا خست تن ده ده ده

		فسنونيه روو.
شا	فەيلەسسوف	ستەمكار ك
کتێبی ۲، ٤	کتێبی ۲،۲،۰	کتێبی ۸،۹
عەقل	عەقل	ئارەزوو
سومۆس	ئارەزوو	ســـومۆس
		spirit
غازه زوو	wy open	کونل

له و میّلکاریه دا نیشانه ی × ده لاله ت له که بتکردن ده کا. به م شیّوه یه روّحی شا یا پادشا نه و هارموّنیه به لهنیران عه قلّ و سوموّسداو تیّیدا ناره زوو جلّه وی ده گیری . روّحی فه یله سوفیش هارموّنی عه قلّ و ناره زووه و جلّه و گرتنی سوموّس، هه رچی په یوه ندی به روّحی سته مکاره وه هه یه بریتییه له هارموّنی ناره زوو سوموّس و که بت کردنی عه قلّ.

لای ئەفلاتون ستەمكاری بە ھەللە لىتىنگەيشىتىنىكى مانا راسىتەقىنەكەی رازی بوونی مرۆقەو چارەسەركردنىشى بريتىيە لە تەسامى كىردن يا بالا بردنى سىۆزو ھەلچوونە دەرونىيەكانو ھەماسەتە بە كەنالى فەزىللەی ئىەخلاقو عىەقلى ئىەو فەزىلاتانەی كەرىشەكانىان وا لەنىو رىكخسىتىنىكى سىروشىتى گەردووندا.

زیاتر له مه به پای ئه فلاتوون سته مکاری بریتییه له تاسه یه کی سه رلیشیواوو ئاره زوویه کی به پایشیواوو ئاره زویه کی به پروه رده و راست بکردریته وه واته پهروه رده کردنی ئیروسی که ده شیت له ریکای پهروه کان له وانه بکردریته وه واته پهروه رده کردنی ئیروس به ره و بابه تبه گونجاوه کان له وانه فه زیله تی مه ده نی و فه لسه فه یه سیاسه تیکی سیالم و سیایکولوژیه تیکی فه لسه فه وه رینومایی بکردریت ده بیته مایه ی سیاسه تیکی سیالم و سیایکولوژیه تیکی ته ندروست کی له کاردا، ده توانین قسه ته ندروست کی استاره کورگیاسدا، هه روه کور کی که سیم کوردا، ده توانین قسه

لهسهر شهوق ئارهزوویهکی پسری موّردیسال Premordial (بنه پهنی)و موته عالی (ترانسیندینتال) بکهین. ئارهزوو و شهوقی پسری موّردیال (بنه پهتی بنچینه یی) بریتییه لهخود هوّشیاری و ئنجا رهههندیکی توندوتیژی بوونی سیاسیانه که رهگی داکرتیوه لهسوموّسدا Thumos (حهماسه ت) به لام شهوق و ئارهزووی ترانسیندینتال بریتییه لهئارهزووی راکردن و رههابوون لهسنوورهکانی خودیّتی (selfhood) لهریّگای یك بوونه وه و حده الوجود، لهگهل نهوشتهی که جوان و نهمره، واته ریشه کهی والهنیّو ئیروسدا، شهره ف و خوّشه ویستی که ریشه کانیان وان له حهماسه تی ئیروسدا بریتین لهدووریّگا به رهو سیاسه تمه داریه تیکی دروست و شویّنی ره زامه ندی.



## بەندى سێيەم:

ستەمكارى/ لەناوبردنى شارو خەساندنى مرۆق و دىلكردنى عەقلّ "تەفسىريكى ئەرستۆپيانە"



له کتیبی یه که مو دووه می "سیاسه ت" (The politics) دا ئه رست قرباس له ریشه ی شار ده کاو ئه وه ش روون ده کاته وه که برچی ئینسان ئاژه لیکی سیاسییه و برچی شار (polis) سروشتییه.

شار سەر بەو كلاسى بابەتانەيە كە بەسروشت بوونى ھەيە،و مرۆقىش بەسروشت ئاژەڭىكى سياسىيە. ھەركەسىك بەھۆى سروشتىيەوە نەك بە ھۆى بەدبەختىيەوە شارى نەبىت يا زۆر خراپە يا زۆر چاكە.. يا ئاژەڭە يا خودايە(۱).. ديارە ئاشكرايە كە مرۆڤ ئاژەڭىكى ساسىيەو بەومانايەى كە ھەنگ ئەو بوونەى نىيە.. سروشت وەك ئىمە دەڭىين، ھىچ شتىك ناكا بى مەبەست. سروشت لەنىو ھەموو ئاژەلەكاندا تەنيا بەمرۆڤ دەستەلاتى گوتارى بەخشيوە.(۲)

پیش ئەوەى قسە لەسەر ئەو كۆتە (اقتباس)ەى سەرەوە بكەین، گرنگە كە سەرىج بدەین لەوراستیەى كە ئەرستۆنالات مرۆڤ ئاژەلایكى كۆمەلايەتىيە وەك ئەوەى كەرۆژانە بەھەللە دووبارە دەكرىتەوە، بەلكو دەلايت ئاژەلایكى سیاسىيە، جیاوازى كۆمەلايەتى بوون سیاسى بوون ئاسمانو ریسمانه. كۆمەلايەتى بوون ئاستى خىزانو كۆمەلاككانى دى پیش سیاسىت دەگەيەنیت. ئاژەلى سیاسى كۆمەلايەتى بوون مەرج نییه سیاسى بوون له كۆرەلايەتى بوون لەخۆدەگرى بەلام كۆمەلايەتى بوون مەرج نییه سیاسى بوون له خزبگرى، ئاژەلى سیاسى واتە دەرگىربوون لەگەل بوارى گشتىو مەدەنى (public)، بوارى مەدەنىش ئەوكايەيەيە كەتنىدا گفتوگۆى سیاسى لەمەپ ھەموو رەھەندەكانى بورنەو، بەرمەبناى عەقل ساز دەدرى، بەلام دەشىي كۆمەلايەتى بوون بەم ئاستە بالايە نەگا، گەر بیتو ھەر كۆپو كۆبوونەوەيەك خالى بیت لەگفتوگۆو پرسیار لەمەپ بون نەرمانچەوايەتى بكریین؟ ھەر كۆپو كۆبوونەوەيەك جۆن فەرمانچەوايەتى بكریین؟ ھەر كۆپو كۆبوونەوەيەك خالى بیت لەگفتوگۆو پرسیار لەمەپ خالى بیت لەم گفتوگۆ عەقلیانە حیكمەتى پراكتیكى ئەوا ناگا بەئاستى سیاسى خالى بیت لەم گفتوگۆ عەقلیانە حیكمەتى پراكتیكى ئەوا ناگا بەئاستى سیاسى خالى بیت لەم گفتوگۆ عەقلیانە حیكمەتى پراكتیكى ئەوا ناگا بەئاستى سیاسى بوون و بگرە لەقۆناغى پیش سیاسەتدایە. كاتنىك باس لەستەمكارى بكەین ئەوا ئەم

جیاوازییه زور گرنگه لهبهرچاو بگرین، کاتیّك که ستهمکار یا رژیمیّکی ستهمکاری دیّت رهنگه نهتوانیّت لهکومه لایه تی بوونی ئیّمه، واته پهیوهندی ئیّمه بهخیزان و کرّمه لهکانی دی و دهورویه مانهوهبدا، ههرچهنده ههموو رژیّمیّکی ستهمکار لهمیّژوودا، چ لهکلاسیکداو چ لهقوّناغی موّدیّرندا ههولی داگیرکردنی ئه و بوارهش دهدا، به لام بهدلنیاییهوه دیّت و خوّی یه کگورزه لهسیاسی بوونی ئیّمه ئهویش لهریّگای داگیرکردنی بواری مهدهنی و گشتییهوه.

بابگه پنینه وه بن پنناسه که ی ئه رستن له و کوته ی که وه رمانگرت. مرؤهه کان ئاژه لای سیاسین به پله ی یه که بوونه وه ری عه قلانین، ئاژه لایکن زمانیان ههیه و توانای قسه کردن و گوتار (speech). ده توانای ان بخه نه گه پر بن عه قلاندن و به کارهنینانی عه قلل و بن چوونه کانیشیان ده رباره ی عه داله ت و چاکه له گه ل که سانی به کارهنینانی عه قلل و بن بکه ن. لیره وه سیاسه ت سروشتییه چونکه ده خوازی به رزترین توانای سروشتی مرؤف مه شقی پی بکردری که عه قله. شاریش سروشتییه چونکه ته و فه زایه یه که نه م توانایه ی ئینسان تیدا به که مال ده گا، تیدا مرؤف به جه و هه ری ده گا، یا جه و هه ری مرؤف تیدا خوی به یان ده کا. شار لای ئه رستن بریتییه له کومه له (association)، کومه له کانی ده سته لاتدار، که هه موو کومه له کانی دی له خود هگری و چاوله به رزترین چاکه ده بری.

"سەرنجدان و ليوردبونەوە پينمان دەلى كە ھەموو شارىك خۆى لەخزىدا يەك كۆمەلەيە، و ھەر كۆمەلەيەكىش بەنيازى مەبەستى چاكە دامەزرينىدراوە، دەلىم "چاكە" لەبەرئەوەى لەھەموو كردەوەكانياندا ئىنسانەكان لەراستىدا نىشانە دەگرنەوە لەوشتەى كە ئەوان لەوبالۇەرەدان چاكە.. ئەم كۆمەلەيە كە پىنى دەلىن شار، كۆمەلەيەكى سىاسىيە"(٣).

وەك لەئەخلاقى نىكۆماخىدا ھاتووەو دواجار قسەى لەسەردەكەين، بەرزترىن چاكەشى چاك ـ بوون well being يا بەختيارىيـ كسە بەدەسـت دىٚـت لـەرنگاى مەشقكردنى عەقلەوە. ئـەو كاتـەى ئەرسـتۆ دەلـى كە شار چاو لەبـەرزترىن چاكـە دەبـرى، مەبەسـتى ئەوەيـە كە لەرنگەى چالاكى سياسـييەوە تاكــەكان دەتوانــن ئەگەرەكانى ژيانى ئىنسانى خۆيان تاقى بكەنەوەو شار ئەو زەمىنەيە فەراھەم دەكا، بەپنچەوانەى ھەموو كۆمەلە ـ بىنش سياسىيەكانى دى وەكو خىزانو گوند كە ناتوانن ئەو زەمىنەيە بخولقىنىن، لەشاردا ھەلى تاقىكردنەوەى فەزىلە ھەيەو بوارىكى فراوانتر

بۆ چالاكى عەقل دەرەخسىينىت. سىاسىەت موجادەللە (arguments) دەربىارەى عەداللەت بېيارى سىاسى لەمەر كاروبارى شارو دەربارەى ئەلتەرناتىقەكانو ھەلبىۋاردنيانو چۆنيەتى بەدەست ھىنانيانو پرسىيار لەمەر ژيانو چاكەر باشترين رىزىم، ھەر ھەموو ئەمانە لەخى دەگرى. شار لەسروشىتى كۆمەللە سەرەتاييەكانەرە، خىزانو لادى، ئەو كۆمەلانلەي كەبورىنيان ناچارىيە نەك ھەلبىۋاردن، گەشلەدەكا. خىزان حالەتىكى ناچارىيە نەك ھەلبىۋاردنو ئامانجىش يا وەزىفەي خىزانىش بريتىيە ئەتىركردنى پىدوسىتىيە فىزىكىيەكان. لەخىزاندا ئىنسان بىر رۆۋ دەۋى. يەكەمىن لادىش،، كە گەررەترە لەخىزان بريتىيە لەو كۆمەلەيەي كە لەكۆي چەند خىزانىڭكەرە سەرھەلدەدا بەنيازى پىدوسىتىيە نارۆۋانىيەكان.

قۆناغى دوايى تر بريتىيە لەگوند (لادى) يەكەمىن كۆمەلدى ژمارەيەك خيزان (مال) بۆ رازيكردنى شتيك زياتر لەپتويستىيە رۆژانەكانيان.. ئەندامانى ئەو كوندە پييان دەگوتريت كۆرپەكانى ھەمان شير (٤).(homogalactic)

ئەرستۆ ئەو پێويستىيە نارۆژانەييانە روون ناكاتەوە كە بوونە مايەى سەرھەلدانى لادى، بەلام دەشى بلێين كە يەكێك لەو پێويسـتىيە نا ـ رۆژانەيى يانـەى كەلادى لەپێناويدا سەرھەلدەداو فەراھەمى دەكا بريتىيە لەئارەزوى كورەكان يا نەوەى نـوى بۆ جۆرێك لەسەر بەخۆيى لەخێزان.

تائیره لهپیناسهی ئەرستق بق شار دواین، ئیستا بابچینه ناو باسه کهمانهوه که بریتییه له راقه کردنی بقچوونی ئەرستق دەربارهی ستهمکاری.

ئەرستۆ پۆلێنى رژێمەكان دەكا بەرمەبناى كى حوكميان دەكاو بەچ مەبەستى. يا يەك كەس، يا چەند كەسىێك، يا كۆمەڭە كەسىێ فەرمانرەوايەتى دەكەن، گەر فەرمانرەوايان لەبەرژەوەندى گشتيدا حوكم بكەن، ئەوكاتە حوكمى يەك كەس بريىتى دەبێت لەمۆناركى "شاھەنشاھى"، حوكمى چەند كەسێك ئۆرستۆكراسى، وحوكمى ژمارەيەكى زۆريش دەشىێ ناوينێين "حكومەتى دەستورى". بەلام گەر بێـتو فەرمانرەواكان فەرمانرەوايەتى بكەن تەنيا لەبەرژەوەندى تاييەتى خۆيان، ئەوا ئەوان مەبەستى ئەسلى حكومەت فاسىد دەكەن، لىرەوە حوكمى كەسىپك دەبێت بەستەمكارى (Tyranny)، حوكمى چەند كەسسىپك دەبێت حوكمى ئۆلىكارشى، جوكمى زۆربەش لەقاموسى ئەرستۆدا دەبێت حوكمى دىموكراسى. پێش ئەوەى حوكمى دىموكراسى. پێش ئەوەى

لەكاتى مامەلەكردىماندا لەگەل رژيمى شاهەنشاهى، لەھەمان كاتدا دووشيوەي ستەمكارىمان يېناسەكرد، لەبەرئەوەي دەستەلاتىك كه مەشقى يېدەكرا لەلايەن ستەمكارەوە لەھەردوو نمونه كهدا بهمانايهك لهكهل شاهه نشاهيدا يەكدەگرنەوە، ھەردوو شيوەيەكى فەرمانرەوايەتى پەرمەبناي باسابوون (بۆ نموونە لەنتو ھەندتك ناگریکدا، فهرمانرهوایانیک خاوهن دهستهلاتی موتلەق لەرنگاي ھەلبژاردنەوە بەوجى و مەقامە دەگەن.. بەشتۈيەك لەشتۈەكان ئەم دووشتوەيە لەستەمكارى لەيەك جياوازن، بەلام لەھەمان كاتيشدا له حوكمي شا ده چوون چونكه بهيني ياسابوون. لەبەرئەوەي جۆرە حوكميك بوو لەسەر رەعيەتيكى رازی بوو (واته بهحوسن و رهزای رهعیهت بوو) بهلام لمهممان كاتيشدا سيستهمى ستهمكارهكان بوون چونکه فهرمانرهوایهتی کردن، وهك فهرمانرهوایهتی سەروەر بوو بەپنى بريارە شەخسىيەكانى ستەمكاران. شيوهي سييهمى ستهمكاري هدرجهنده زؤر توندرهوه بهلام تهواو ييجهوانهي شاههنشاهي موتلهقه. هدر فدرمانر دوایهك كه پیویست نهبیت و ناچار نەكريت كە لەخۆي ليپرسراوبيت،و بەسەر خەڭكىدا حوكم وەك يەك و بكرە بەسەر كەسى لهخوى بالاتريش، تەنيا لەبەرژەوەندى خوى نەك بەرژەوەندى ئەوانەي كە حوكميان دەكا، ئەوا ئەو مەشقى ستەمكارى دەكا بەماناي سىيەم، ئەو دەمىنىيتەوەو خۆي دەسەيىنى بەرەغمى ئىرادەي خەڭك، چونكى ھىچ كەس بەئىرادەوە تەسلىمى ئەو حِوْره حوكمه نابيت كهر ئهو ئازاد بيت.(٥)

كەواتە ستەمكارى بريتىيە لە ھەرەمەكى تاكەكەستىك كە لەبەردەم ھىچ كەس و ھىچ ھىزىكدا لىپرسراو نىيە. سىستەمتىكە كە مىكانىزمى لىپرسىنەوەى دەستەلاتى نىيە،و کەسى ئازادىش ناتوانى لەژىر سايەى ئەو سىسىتەمەدا بىژى، بەمانايەكى دى سىستەمىككە كە ئازادى زەوت دەكا. لاى ئەرسىتى كەسى ئازاد ئەو كەسەيە "كە بۆخى دەژى نەك بۆكەسىكى دى"، ياخود كەسى ئازاد ئەو كەسەيە كە بەپىيى فەرمانو ئىرادەى كەسىكى دى ناژى، ستەمكارى ئەم حالەتە دەشىيوىنى لىردود دەبىتە مايەي ئىنكاركردنى نەك ھەلومەرجى ئازادى بەلكى خودى ئازادىش.

لەبەرئەرەي بۆچوونىي ئەخلاقى وسياسىي ئەرسىتۆ دانسەبراوە لسەبۆچوونى میتافیزیقای ئهو، کهواتیه سهرهتا بهلانی کهمهوه ییویسته ناماژدهیهك بهکردارو چوارهۆكە بدەين. كێشانى وێنەيبەك سىەبارەت بەمىتافىزىقاي ئەرسىتۆ يارمەتىمان دەدا كە لەمەسەلە سياسىيەكان كە مەبەستى ئۆمەيە لۆرەدا باشتر بگەين، بەتايبەت چەمكى كردارى سياسى ئامانجى رژيمى سياسى، سەرەتا ئەرستى جياوازى دەخاتە نيّـوان فعـل يـان واقيـع (actuality)و تُهكّـه ريّتي يـان الامكانيــه (potentiality)، جیاوازییه ک لهنیوان بوونی توانای کردنی شتیک یا بوون به شتیک له که ل به واقعی كردن، بهفيعلى كردنى شتيك يا بهفعلى بوون بهشتيك. بۆنمونه من تواناي ئهوهم ههیه که مهله بکهم، واته یوتاسون، یا نهگهری نهوهم ههیه، به لام لهنیستادا، لەراستىدا، لەواقىعدا من نازانم مەلە بكەم، كاتىك مەلەبكەم، يافىرىبم چۆن مەلەبكەم ئەوكاتە من تواناى مەلەكردىم بەراقىعى كردوھ (actualize)، واتە ئەگەرى مەلەكردن دەكەمە واقىعىي. فعلى (actuality) لـه يـەيوەندىدا لەگـەل ئەگـەريْتى (potentiality) وەك يەيوەندى ئەوپياوە وايە كىە دەبىنىي لەگسەل ئىەوپياوەدا كىە چاوەكانى داخستوه، ئه و پیاوه ی که چاوی داخستوه بینه ریکه له رووی بوون به هیزه وه ، ئەرىيارەش كەدەبىنى دەروانى ئەر لەراقىعدا بىنەرە. زىاتر لەمە بورن بەشىتىك (actuality) بریتییه له وه زیف ه (function)ی بوونه و ه ریّکی واقیعی، بن نمونه بینین وەزىفەي چاۋە، لاي ئەرستى بوون بەشتىك بىشتردىت لەرۋوى زەمەنەۋە. ئەگھەرىتى (potentiality) لـهخویدا مانای نییه، به لکو ماناکهی به سـتراوه ته وه بـهبوونی واقیعیپهوه، ئهگهریّتی لهریّگای ئهوهی که ههیه، که دهتوانیّ ببیّ، دهشیّ برانـریّو بناسري وهك ئەوەى كە ھەيە. بوون بەشىتىك (actuality) لەرووى زەمەنەوھ يىش وهخته (priori) لەبەرئەوەى بوونى واقيعى لەبوونى پۆتاسىيۆن، ئەگەرموه، دينت لەرنگاى كردارى بووننكى ترەوە كە خۆى بووننكى واقىعىيە. بۆ نمونە كەسنك ئەگەرى بوون بەزانابوونى ھەيەو تەنيا ئەوكاتە دەبنتە زانايەكى واقعى يان فعلى گەر ئەرمەشق ببينيت لەسەر زانست، رينومايي بكردريت لەلايەن زانايەكى فعلىيەرە. زياتر لەمە بوون بەشتىك (actuality) بريتىيە لەدوا يرنسىيىي شەرحكردن. بەشىپكى چاکی لیکولینهوهی ئهرستو پیکهاتوه لهئاماژده بۆکردنی ئهوهی که چۆن ماده، یا ماتهریاله کان ریکخراون لهودیده وه بهلهبهرچاوگرتنی چهند وهزیفه یه کی دیاریکراو. بر نمونه، چاو ئهوکاته دهناسریته وه و پیناسه ده کریت و رافه ده کری که نیشاندرا کهماته ریاله کانی واریک خراوه که ببینی، لیره دا بینین و وه زیفه هی بینین ناوکی رافه کردنه که یه. کامل ده بسی که بتوانین بونه سروشتییه کان به گشتی وه سف بکهین، لهههموو میکانیزمه کانی جوله بگهین که ده بنه مایه هیزانی نهم بوونانه بر بوون. لیره وه، شیوه ههمیشه هاورییه له گهل ماده (ماته ریال) بوونی واقیعی له گهل نهگه دی بوون، چهمکه بنه ره تیه کانی فیزیا قسه له م یه کینتییه وه همیش که پهیوه ندی به م یه کینتییه وه همیه بریتییه له تیزری هی کان (چوار هی که). به رای نه رستی به وار هی همنه برینیه که لیوه ی شتی شوینی مه به ست دروستده کری، بی نمونه برینز، دروه م، هی که لیوه ی شتی شوینی مه به ست دروستده کری، بی نمونه برینز، دروه م، هی مینی هی فعال (formal) واته شیره ی یا نایدیای په یکه ر له عه قلی هونه رمه ندا، سییه م، هی فعال (efficient)، یا چالاك که بریتییه له هونه رمه نده که، و چواره م، دواهی، واته هی فعال (efficient)، یا چالاك که بریتییه له هونه رمه نده که، و چواره م، دواهی، واته هی فعال (efficient)، یا چالاك که بریتییه له هونه رمه نده که، و چواره م، دواهی، واته هی به یکه ره که.

ئەوەى گرنگە ئەوەيە كە لەرىكاى لەبەرچاوگرتنى پەيوەندى مادەو شىيوەوە، چسوار مۆكسەو، ئىسە ئىسە ئەمكسەكانى وەكسو شسانس، و عەفەريسسەت (spontaneity)دەگەين. ئەم چەمكانە ئاماژدە بى دەرنەكەوتنى، يانەبوونى ھۆكان ناكەن، بەلكى بەپىچەوانەوە ئاماژدە بى ئەوەدەكەن كە ياھۆكان لەبەختى ئىمەن يان بەئاراسىتەى بەدبەختى وبى شانسى ئىمەدا كاردەكەن. لىرەوە دەشى كە ئىمە يارچەيە لەكتىبى مىتافىزىك بخورىنىنەوە:

ئهم پیاوه بهریکای توندوتیژی دهمریّت، گهر لهمال برواته دهرووه نهو لهمال دهرواته دهرووه نهو کاتهی کاتهی تینووی دهبیّت، تینووش دهبیّت نهو کاتهی شتیکی دی روودهدا، بهم شیّوهیه نیمه بهوشته ده کهین که نیستا ناماده یی هه یه، یاخود ههندی رووداوی رابردوو.... همهمووشتیک کهده بیّت به ناچاری دهبیّت، بو نموونه حاله تیکی ناچاریه که نهوکه سهی بری روزیک دی بمری ناچاریه که نهوکه سهی بری روزیک دی بمری بی نهخوشی دهمریّت نهمه جاری دیاری نه کراوه، یا نه خوشی دهمریّت نهمه جاری دیاری نه کراوه، به نوودانی شتیکی نرموه هه یه. ناشکرایه که پروسه که ده کهریّته وه بو خالیّکی ناشکرایه که پروسه که ده کهریّته وه بو خالیّکی دیاری داری دیاری ده ستییکردن (۲)

سەيركردنى جيهان لەدىدى مىتافىزىقى ئەرسىتۆوە واتە بىنىنى جيهانىك كىه لەگۆراندايە. ھەربەشەى بەرەو بەدستەينانى ئامانجىك دەبىزوى. كردار بەمەبەسىتى ئامانج لەشىتەكاندا ئامادەيى ھەيە. شىتەكان لىپرەوە دەينىەبوونو لىپرەوە ھەن. "درەختەكان گەلا دەردەكەن لەبەرخاترى بەروبوومو رەگەكانياندا بەناو زەويدا شىۆردەكەنەوەو لەببەرخاترى گە شەدەكەن، ئاشىكرايە كىە ئىم جىزرە ھۆيسە شوردەكەن ئاشىكرايە كىە ئىم جىزرە ھۆيسە (operative) لەشتەكاندا، ئەو شىتانەى كەدىنەبوونو بەسروشت ھەن".(٧)

لەبەرئەوەى ئىنسانەكان بەشىكى لەسروشتو ئامانجىان ھەيە، لەبەرئەوەى شىتىك ھەيە بەناوى جەوھەرى ئىنسان كە دەبىت ھەول بدەين پىتى بگەين، گەر بىت و ئەم جەوھەرە بناسىن، يا ئە ھۆيەى فعال، (مۇثر) كارىگەرە (operative) لەئىنسانەكاندا ياخود مەبەستو ئامانجى ئىنسانەكان، ئەوا ئەوسا دەتوانىين وەلامىي كۆمەلى ياخود مەبەستو ئامانجى ئىنسانەكان، ئەوا ئەوسا دەتوانىين وەلامىي كۆمەلى پىرسىيارى سىياسى دەربارەى ئىنسان بدەينەو، دەتوانىين بزانىن چۆن ھەلسو كەوت بىكەين، كام دامو دەسىتگاى سىياسىي پىروپسىتە بىق بەواقىعى كردنىي ئەگەرە ئىنسانىدكانمان.

له كتيبي "ئه خلاقي نيكرماخي" (The Nikomachean Ethics)دا ده خوينينه وه.

هەموو هونەرىك و ھەموو لىككۆلىنەوەيەك، بەھەمان شيّوه ههموو كردارتك و ههولنك، نيشانه لهجاكهبهك دەكريتەوە، ليرەوە چاكە (The good) بەدروستى واینناسه کراوه وهك ئهوشته به که ههموو شته کان چاوی لیّدهبرن "کهواته گهر چالاکییهکانمان ئامانحيْكيان ھەبيت كە ئىمە دەمانەونت لەبەرخاترى خودي ئەو ئامانچە، خۆ لەبەرخاترى ئەوبش ھەموو ئامانچەكانى ترمان دەوى، گەر ئىمە ئىختيارى هەمووشتىك نەكەين لەبەر خاترى شتىكى دى" (ئەمە دەبىتە مايەي دووبارە بوونەوەيەكى ھەمىشەبى بهو شنوهیهی کهمهبهستی ئیمه بی نامانج و بی سوود دەبيت). كەواتە ئاشكرايە ئەم ئامانچە دەبيت چاكترين ئامانج بيّت، بالأترين چاكه. ئايا ئەم خود بهخوده ئەو مانايە ناگەيەنىت كە زانىنى جاكە گرنگى خۆي ھەيە بۆ ئىمە بۆبەريوەبردنى ژنانمان.(۸)

لهنێوان ئامانجهکاندا، ئەرسىتق ئامانجێك دىارى دەكا كه ئینسانهکان چاوى لىدەبىن ئەوىش بەختيارى (well - being).

دەربارەى ئامانجى كردارەكانى ئىنسانىش ئەرسىتۆ دريىرە بەقسسەكانى دەداق دەلى:

بهختهوهری "چاك ـ بوون"، لهههمووشت زیاتر ئهو ئامانجهیه، لهبهرئهوهی ئیمه ههمیشه ههدرخاتری خودی خوّی، لهبهرمیچو بو هیچ هوّیهكی دی نا. بهختهوهری جیاوهزه لهشهرهف، لهچیّر، لهتوانای عمقلّی و بهگشتی لهخاسیهته چاكهكان، ئیمه ههلّیان دهبژیّرین بهشیّك لهبهرخاتری خوّیان، بهلام بهدلّنیاییهوه ههلّیاندهبژیّرین لهبهرخاتری بهختهوهری خوّمان. لهوباوهرهوه كه روّلیّكی گرنگ دهبینن لهبهرخاتری بهختهوهری خوّمان.

چاك ـ بوون يا بهختهوهرى ناشيت شتيك بى لهوديو سنورهكانى ژيانى ئيمهوه، لهبهرئهوهى ههموو ئامانجهكان كوورت دهبنهوه ورد دهبنهوه بى ناو چالاكى و چاك بوون . ئهرستى ليرهدا سى شيوهى ژيان ديارى دهكات، خهلكانى گشتى سهرقالى زاوزى بهدهست هينانى چيرژن، كهسانى ناوازه چاو لهچيژى مهدهنى، گشتى، دهبرن و تویژیكى دیكهش ههن، فهیلهسوفهكان كه سهرقالى ژیانى عهقلین.

ریاننکی ویستراو دەبنت ههر لهسهرهتاوه ببنته مادهی ئیمتصاننکی نسهقدی (ههروهك چۆن لای سوکرات)، واته به کارهننانی عهقل نرگوس، ئهوهی لهئینساندا خاسیهتنکی بنه پهتیهو لهریوهی ئینسان دهناسریته وه به کارهننانی عهقله، عهقل جالاکییه کی ئینسانییه.

لوّگوس که لەربودى ئينسان لەئاژەلەكانى دى جيادەكريّتەوە واتە عـەقل، بـەمانا لاتينيەكەي (ratio) بەلام عـەقل يانى چـى؟ لوّگوْس (عـەقل) كۆمـەلى ماناي ھەيـە

(قسه) گوتار (دیسکۆرس)، حیساب کردن، فۆرمیله کردن، toreckon فاکولتی (واته عهقل وه به شیکه به رانبه رئاره زوو و سومۆس (spirit)، گیرانه وه و ئنجا واته گوزاره یه که که سهیری ئه ده بیاتی ئه رستۆبکه ین ئه و لۆگئوس به م هه موو مانایانه به کارده هیننی. تا کاتی ئه رستۆ له یؤنانی کوندا لۆگؤس چه ند مانایه کی ده گه یاند سه ره کیترینیان و ته یه کی عهقلانی کراو، زمانیک وه ک ته عبیر کردن له فیکر وه ک جیاکردنه وه ی له ته نیا ده ربرینی ده نگ، ئه رستو له به کاره ینانی عهقلاا (لۆگؤس) مه به ستی هه موو ئه و ره هه ندانه ی ژیبانی ئینسانه که زمان گه یه نه ره که یه نامرازه که یه نه ره کاته وه .

بُو ئه وه ی له کاریگه ری و به رئه نجامی ئه م به کارهینانه ی ئه رستو بی لوگیس تیبگه بین ده بیت بپرسین ئه وشته چییه که مایه ی جیاکه ره وه (differentiation) و خاسیه تی ژیانی ئینسانه کانه ؟ ئه وشته ی له رووی بنه په تیبه وه ئینسانییه بریتییه له ژیان له نیو شاردا، گهر ئاژه ل سروشتی هه بیت، ئینسان ژیانی سیاسی هه یه له ژیان له نیو شاردا، گهر ئاژه ل سروشتی هه بیت، ئینسان ژیانی سیاسی هه یه دیاره له پال به شداریکردنی سیسیانه دا. ئه وه ده سته لاتی عه قله که ئینسان دیاره له پال به شداریکردنی سیسیانه دا. ئه وه ده سته لاتی عه قله که ئینسان جیاده کاوه، هه ر ئه وه شه مایه ی پرسیار کردن له ژیانی چاکتر، یا باشتر، ئه مه شخود به خود هه م له شاردا ده بیت و هه م پرسیاریشه له خودی شار. پرسیاری" چین ده بین به ریوه بردنی شار له گه ل خی هه لاده گری ، چونکه ته نیا خوداو ئاژه ل له ده رموه ی شار به ریوه ی شار به گه ل خی هه لاده گری ، چونکه ته نیا خوداو ئاژه ل له ده رموه ی شار ده بیت شار به ده سار و بی ژیانی ئیمه ده گری پته سه رمه به شتیکی شمه ش واتا نامانج (telos)ی خواز راو بی ژیانی ئیمه ده گری پته سه رمه به شتیکی هرشیارانه ، له دوا قی ناغدا واته به عه قلی کردنی پرسیارو گه ران به دووی وه لامدا.

چاکهی ئینسان لیرهدا وا خوی بهیاندهکات وه ک چالاگییه کی روّح بهرمهبنای فهزیلهت (vrtue)، لهیادمان بیّت که لهزمانی یوّنانیدا وشهی چاك واته (agothos)، پیاوی چاك (agathos) ئه و پیاوهیه که ئازایه، خاوهنی روّحیّکه که گرنگی دهدا بهبواری مهدهنی خاوهنی جیّو مهقامیّکه لهبواری مهدهنیدا، به لام ئهرستو ووشهی (agathos) بهکارناهیّنی بو کهسی کهشتهکان به چاکی ئهنجام بدا، به لکو وشهی (spondaios) بهکارده هیّنی، ئه و وشهیه لهرووی ئیتموّلوّژیکییه وه واته "جیدی - serious" راستگر یا پر له حه ماس، لیره وه چاك بوون له شتیّکدا، چ لیّدانی گیتار بیّت یا ههرشتیکی دی، یاخودی ژیان، واته و مرگرتنی ئه و شهی مانا ئهرستوّییه که یه یه وانه ی ریان به جیدی و مردهگرن خوّیان جیدین، ئه مه ش مانا ئهرستوّییه که یه یه وانه ی دی.

لای ئەرسىتى رئىلىنىڭ تەرخان كرابىت بىق تىرامسانى فەلسسەفى رئىلىنىكى بىپ بەختەۋەرىيە، بەلام بەختەۋەرترىن كەس ئەوكەسەيە كە رئىانى تەرخان كردوۋە بىق تىرانى فەلسەفى و كردارى سىاسى. بەختيارى چالاكىيە، ئەنجامدانى كردارى چاك و نەجىب. ئەرستى ناوى دوو كەسايەتى يىزنانى دەھىنى ۋەك نەونەى كەسى بەختەۋەر كە رئانىان تىكەلەيەك بىوو لەتتىرامانى فەلسسەفى و چالاكى سىاسى، ئەو دوو كەسايەتيەش: سۆلۆن ويىركلىس.

کاتیّك تیّگهیشتین که ژیانی چاك تهنیا دهشی له شاردا (polis) فهراهه م بیّت، ئهمه بهناچاری ئه و ئهنجامه مان دهداتی که سیسته می سیاسی پیریسته بی فهراهه مکردنی چاک ترین ژیان، لیره وه پیریسته جاریّکی دی چاو به کتیّبی "سیاسه ت"دا بخشیّنینه و هو که میّك دوورو دریّرتر له سهر شار قسه بکه ین.

شسار جۆرێکسه لسههاوکاری کسردن، کۆمه لسه (association) يسا جڤسات (Koinonia – community) واته کۆمه له که لهکۆمه لن بههاو پرنسيپو شتو مهسسه له دا هاوبه شسن. لای ئهرستو تاکسه هاوکساريکردنيک هه يسه کسه لسهوانی دی به ده سسته لات تسره و زيساتر ئامسانچو مهبه سسته کان لسه ئاميز ده گريستې نښه ويش هاريکاريکردنی سياسييه، ليره دا دهبيت بي چوونی ئهرستو جيابکه يُنسه وه لهو بوچوونه بياوه ی که ده لايت "دهولهت" ته نيا وه ک ئامرازيک ئيس ده کا، ئامرازی ده ستی کومه له تايبه تيپه کان که کومه لگا پيک ده هينن. جياوازی نيوان ده وله تو ده کومه لگا پيک ده هينن، جياوازی نيوان ده وله تو کومه لگا مهسه له په که وريبه به ئهرستو. شار ناشيت له گه لا ده وله تدا تيکه لا بکرين و بکرينه يه کومه ده يه يه يوه ندييه کې به بکرينه يه که نهرستو به شياری ده دا هيچ په يوه ندييه کې به سه ربه خويی ياسايی له اي الساني الساني الساني الساني الساني الساني السه يه دوييان به شيکه له وي ده وي ده ده ليت:

(ئەمرۆ ئىم كە قسە لەسەر "دەولەت" دەكەين، وا لەدەولەت دەگەين وەك شتىكى جياوازو دۇ لەبەرانبەر "كۆمەلگا"دا، ئەمە لەكاتىكدا "شار" يىكەاتووە لەدەولەت و كۆمەلگا. بەدىقەت تر بلىين، شار دەگەرىتەوە بۆ پىش جياكردنەوەى كۆمەلگاو دەولەت. نزيكترين ووشەى ئىنگلىزى كە ماناى شار دەقدىت بريتىيە لە "the country" "وولات"، ئىنسان دەتوانى بلى "ولاتەكەم راستە يا ھەلەيە، ئىنسان دەشى بەكاربەينرى وەك ھاوماناى "خاكى شار دەشى بەكاربەينرى وەك ھاوماناى "خاكى باووباپيران". لەگەل ئەمەشدا ناشىت جياوازى نىوان

"شار" و "وولات" پشت کوی بخردری.. ئەلتەرئاتىقى
"شار" جۆریکى تر نبیه له دەولەت، بەلکو "عەشیرەت
" یا "نەتەوە"یه وەك شیوەیەكى نزمتر لەشار. گەر
نەلین شیوەیەكى بەربەری، كۆمەلگايەك كه جیاوازو
دژی شاره كه ناتوانیت شارستانیتی و ئازادی پیکەوه
کری بدات.. لەكاتیکدا بۆ هاونیشتمانیانی مۆدیرن
هاومانای شار، یاموقابیلی شار بریتییه لەولات، ئەوا
بۆكەسى تیۆریست (theoritical man) ئەو موقابیله
بریتیه لەیەكیتى دەولەت و كۆمەلگا كه خۆی دەكۆری
"بەكۆمەلگايەك"و ئنجا "شارستانیتى"و"كلتور" (۱۰)

شار وهك شيوهیه كى كۆمه لهى ئینسانى نهك جیاوازه له رووى جهوهه رییه وه له كۆمه له پیسش سیاسییه كان (خیزان و عهشیره ت)، بگره جیاوازیشسه له فه رمان دوایه تى شا به سه رعه شیره تو خه لكیدا، شار له حوكمى شاهه نشاهى (kingship) جیاده كریّته وه له به رئه و حه قیقه ته ی كه شار بریتییه یان ده یه ویّت ببیّت به هاوكاریكردنى ئینسانه كان كه ده یانه ویّت ئازاد و یه كسان بن، ئه م جیاوازییه جهوهه رییه، ئه م پیّكه وه گریّدانه ی ئازادى سیاسى و هونه رى سیاسى بریتى نییه له جهوهه دى شار.

لای ئەرستۆ بۆ گەیشتن بەیەكىتى لەننوشاردا، پەیپەویكردن لەھەندى ریکا وەك ھەلودىشاندنەودى خىنزان و مولكدارى و باودې ھىننان بەھاوبەش بوونى مولكدارى، ئەمانە ھەر ھەموو لاى ئەو مەحالنو شوينى رەتكردنەود، ھەلودىشاندنەودى خىنزان لەجياتى ئەودى كە "ھاوپىيەتى" و رۆحى دۆستايەتى لەننوان ھاولاتىاندا بەھىزبكا، لەراستىدا دەبىتە مايەى لاواز كردنى ھاوپىيەتى و لەناوبردنى ھەستى سەربەخىزانىك بوون، كۆمۆنىست بوونى، يا ھاوبەشى بوونى بە كۆمەلى مولكدارى، دەبىتە مايەى ئەو چىزە رەوايەى كە ئىنسانەكان دەبىيىنىن لەو شىتانەى كە ھى خۆيانە، ئىنجا لەناوبردنى چاكەى ئازادى، بى ئەودى ئەمانە ھىچى ئەو ھۆيانە بنىەبربكا كە دەبنە مايەى كىشمەكىش دىۋايەتى لەسەر شمەكەكان شار نابىت و ناتوانىت ھەولى ئەود بىدا كە ئەو يەكىتىيەى بەرۋەودىدى ناو قەبىلەر عەشىرەت و خىزان دروست بكاتەرەر يا چاوى لى بېرى. شار لەھەمەچەشىنەيى ھەمەردىگىدە، پىرىسىتە پىشت بە

پەروەردە ببەستىت بىق بەدىيەتىنانى يەكىتىيلەكى ھاوبلەش، "(١١) ياخود للەرىگاى كارىگەرى ھەريەك يا ھەرسىي "قەلسەقەو خوو عاداتو ياسا".

مەلەيەكى گەورەپ كە وابزانىين كەشار تەنيا پېكىھاترە لەبەشدارىكردنو كۆبورنەوە لەسەر خوانى شمەك و پېرىستىيە ماتەريالىدەكان. شار لەكۆمەلە يەكە كەپىك ھاتورە، بەمانا بنەپەتىيەكەى ، لە كۆبورنەوە ھاوپابورن لەسەر ھەندى راو بۆچۈرەن لەمەپ چاكەرە، ياخود دروست ترين شىرەى ژيان. شار لاى ئەرسىتى بريتى نىيە، وەك ئەرەى لىبرالىزمى مۆدىرن دەيبىنىت، لەرەى كە جۆرىك بىت لەبەرەى (تحالف) نىران ئەندامەكانىدا بى رىگاگرىن لەروردانى ناعەدالەتى، بەرەپەك بىت بى فەراھەم كردنى ئال وگىرى ئابورى ياساش گەرەنتىر (زامنەكە) بىت، نا بەلكى والەشار بگەين كە بورنى ھەيە نەك تەنيا بى خاترى گورەران بەلكو بورنى شار بى خاترى ۋيانىدى چاكى نەجىبى بەختيارە.

> بهلام ئامانحي شار بريتي نييه تهنيا لەفەراھەمكردنى گوزەران، بەڭكو رەخساندنى هدل و مدرجي بۆ ژياني كه چاكه. گەر واندېت شار دەبيتە شوينى كۆبوونەوەي كۆيلەو ئاژەلەكان نەك ئىنسانەكان، ئەمەش مەحالە چونكە كۆيلەو ئاژەل لە به خته وهريدا ها وبه شي ناكهن، و له ژبانتكيشدا كه ھەڭبۋاردن لەخۆبگرى بەشدارى ناكەن.. مەبەستى شار هەروەها دەبيت لەوەزياتر بيت كە تحالفيكى سەربازى بنت بۆ ياراستنى عەدالەت.. ئىدى بەلگە نەويستە كە ئەوشتەي كە بەرەسەنى ينى دەگوترنت شار نەك تەنيا بەناو ئەوە ئەو شارەيە كە غەمى فەزىلەت (virtue) دەخوا. گەر وانەبىت دەبىتە كۆمەلەبەك كە ھىچ نىيە جگە لەتخالفتكى سەربازى که تهنیا لهریکای شوین و مهوقع و سنورداری جوگرافييەوە جياواز دەبيت لەوتحالفانەي كە بهشه کانی بهشدار بوو لیّك دوورن، له هه ل و مهرجیّکی ئاواشدا ياسا تەنيا دەبيتە رىككەوتن، يا خود وەك ليكۆفرۆنى سۆفستائى دەيگوت: تەنيا "زامنيكى عەدالەت" كەناتوانى كارى بكا ھاولاتيان عادلىن و چاك.(١٢)

كەواتە تەنيا لەشاردا ئينسان دەتوانى ئەگەرەكانى تاقىبكاتەوەو ژيانىك بىۋى كە چالاكەو بەرمەبناى فەزىللەت. لەسەرەتاوە گوتمان شار حالەتىكى سروشتىيە، بسەلام ئەمە نابىت والىك بدرىتەوە وەك ئەوەى كە شار ئۆرگانىكى سروشتىيەو خود بەخود گەشـەدەكا شار خىزى لەخىرىدا گەشـەناكا، شارەكان بەھىزى چالاكى ولەلايـەن ئىنسانەكانەوە دادەمەزرىندرىن. لەيادمان بىت ھەندى رەھەندى مرۆۋايەتى ھەيە كە دىر بەشارو ئامانجى شارە،

ئینسان باشترین ئاژه له ئهوکاته ی که دهستی به کهشهکردنی تهواوی خـوّی ده گا، به لام لهههمان کاتیشدا به دترین ئاژه لی ئاژه له کانه ئهوکاته ی له یاساو عهداله ت جیاده بینهوه.. ئینسان به کومه له چه کینکه وه له دایك ده بی که ده توانی به کاریان بهینی و له خزمه ت حیکمه تی عهمه لی و فه زیله تدا، زوّر ئاسانه بـوّی که به کاریان بهینی بوّ مه به ست و نیازی تـهواو پیچهوانه ی حیکمه تی عهمه لی. که واته ئینسانی بی فه زیله ت به به ریترین به ونه وه ره دو وست ترین و بی نه خلافترین و خرابترینیش ده رباره ی مؤله تی سیکس و..

شار لهخۆیه وه گهشه ناکاو ناتوانی به نامانجه کانی بگا به بی چالاکی و حیکمه تی سیاسه تمه داران. له ریکای بیناکردن و دامه زراندنه و ه بریار و هه برازاردنه و هیسه که نینسانه کان ده توانی ته جاوزی که لکه له و ململانی و ه حشیه کان بکه ن و چاو لهمه ده نیه تیک ببرن که ده توانن پنی بگه ن. شار دیته بوون له به رخاتری ژیان، نه ک ته نیا بی کومه ک کردن له به ده ست هینانی پیویستیه کاندا، به لکو بی خستنی ململانیکانی که سه رهه له ده ده ن بی نیوچوار چیوه یه کی یاسایی. گه رفیک رو چالاکی نینسان و ننجا شاره کانیش، داب برین له نامانجه نه سلیه کان بیسو و ده بسن نینسان و ننجا شاره کانیش، داب برین له نامانجه نه سلیه کان کاراکته ریان ترانسیند، به جی نه هیزن و به رزنه که نه و ابه رزترین خرمه تی نزم ترین ده کا ته جاوز کردنی سروشت له لایه ن مروشت یه و ابه رزترین خرمه تی نزم ترین ده کا ته جاوز کردنی سروشتی خوی سروشت و اببینریت و ه که و که که و بینان وابوو که شار یه چه وابه ی سروشته و که سه در بین به الکراوه نه م

موجادەلەيەى سۆڧستائيەكان، ئەڧلاتوون لەھەردوو دايەلۆگى كۆمارو گۆرگياسدا مامەلەيان لەگەل دەكا. ليرەدا ئەرستى ھاوراى ئەڧلاتوونە بەلام رەخنەى خۆشى ھەيە لەئەڧلاتوون.

به پای ئەرسىتۆ، پۆشىنىارى سىوكرات سىەبارەت بەكۆمۆنىزم، ھەڭلەى ئىەو گرىمانكاريانە نىشاندەدا كىە ئىەو دەيانكىا بەرامبەر بەسياسىەت. يەكۆتىيىەكى تونىدرەو زياد لەپۆويسىتى كە سىوكرات خەونى پۆرەدەبىنى ئەر جىاوازيانىلى ئەرسىتۆ، ئامانجىخى ھەڭەيىە، چونكىە جىاوازىيىسەكان لىەناودەبا، ئىەر جىاوازيانىلى كىە شار لەسەريان دامەزراوە شار نابىت ھۆمى جىنىيۆس (متجانس)بىت، چونكە لەھەمەچەشسىنەيى (diversity) پىلىك ھساتووە، يىلەك بوونسى شسار ئىلە ھەمەچەشىنەيىيە ويران دەكاو بەمەش خىودى شار ويران دەبىيىت، ئەوكاتىلى شار دەبىيىتە يەك، يا يەك دەگرى بەمانا سوكراتىيەكەى، زياتر دەبىيىت بەيلەك كەس، و لەوھالەتەدا زياتر لەخىيزان دەچىي ۋەك لىلەۋەى لەشار بچىي، فىكىر دەبىيىت شىرىنى مەترسسى بىق ئىلانى سىياسىي ئەوكاتىلى ھىلەر بىلى قالىلىلىكى ئىالۆزى ۋەك شار سىادەبكاتەۋە، بىلىزانىن شسار بىلە جىمانايىلەك كىيانىخى ئىالۆزە.

لـه کتیبی "سیاسـه ت"دا دهبینـین کـه شـار کومه لّـه کومه له کانـه، له خیزان و کوبوونه وه ی خیزانه کانـه هاتوته بـوون و خیزانیش له پـه یوهندی پیاوو ژن و سه روه رو کویله پیک هاتووه، لیره وه شمه چهشنه یه ی کـه شاری له سـه ر دروسـتکراوه له سروشـتی ئینسانه کانه وه هاتووه، ئه وانـه ی کـه به ریگای جیاوازو هه مه چهشنه و به پلـه ی جـودا جـودا گهشـه بـه توانا فـیزیکی و هونه ری و فیکرییـه کانیان ده ده ن.

ئهم جیاوازییانه ی نیّـوان ئینسانه کان که بریتییه لههه مه چه شار، له خیزانه وه سه رچاوه دهگری، ئه و خیزانه ی که کوّمونیزم له ناوی ده بسا. هه روه ها ئه رستو قسمه له په یوه ندی مندالآن و دایی ک و کوّمونیان لیّـك چوونیان ده کا، ئه و لیّکچونانه ی که خسیّزانیّک له خیّزانیّکی دی جیاده کاته وه. ئه و ده کا، ئه و لیّکچونانه ی که خسیّزانیّک له خیّزانیّکی دی جیاده کاته وه. ئه وایه جیاوازیانه پیّویستن بو پاراستنی هه مه چه شنه یی شار. ئه رستو پیّی وایه گهر ئینسانه کان نه زانن دایی کو باوکیان کیّن، ئه و کوّمونیزمه ی "کومار" هه ولّی بیّ ده دا به پای ئه رستو، ئه وان ناتوانن ببنه پاسه وان دری ئه و تاوانانه بوه ستنه وه که رهنگه دریان ئه نجام بدریّت یا خوّیان ئه نجامی بده ن.

ئهمه چهند بهرئهنجامیّکی تری خراپه که ناشی دووره پهریّزیان لیّبکردریّت لهلایهن ئهوانهی که دهیانهویّت کوّمهلّهیه کی لهوشیّوه یه دروست بکهن. اهانه، مروّق کوژی، چ بهمهبهستو چ بی مهبهست، دوژمنکاری و شیّواندنی سومعه، ئهمانه زوّر ناپیروّزن گهر بیّت و ئهنجام بدریّن دژ بهدایك یا باوك یاخزمان، همروهك چوّن ئهنجام بدریّن دژ بهکهسانی غهریه. لهگهل ئهمهشدا ئهو تاوانانه روو دهدهن گهرییه. کاتیّک خهلگی نهزانن کیّن کهسو کارو خزمهکانیان. کاتیّکیش روویاندا، ئهوانهی ئهو خزمهکانیان. کاتیّکیش روویاندا، ئهوانهی ئهو بهیوهندیانه دهناستهوه بهلانی کهمهوه جهزاکهی دهدهن، که عادات و تمقالیدی ئایینی داوای دهکا، کهر نه بناسنهوه به الهوکاره ناکهن. (۱۶)

لهلایه کی دیکه شهوه کاتیک خیزانه کان لهلایه ن شاره وه شوینیان ده گیریته وه نه وا ئیدی به زه یی کار ناکا، هه ستی به زه یی خاسیه تیکی جیاکه ره وه ی ئینسانه که له نیو خیزانه وه فیری ده بیت.

کەس لەرنگاى كۆمەنى پەيوەندىيەوە دەناسرىتەوە كە ھەيەتى، كۆمۆنىيزم ئەو شوناسانە خاپوور دەكا. كۆمۆنىيزم ئەھاوپىيەتىيە دەچىى كە ئەرىسىتۆڧانس لەدايەلۆگى "سىمپۆزيۆم"ى ئەڧلاتوندا وەسىڧى دەكا، دوو عاشىق ئارەزووى ئەوە دەكەن كەببنە يەك. لەپەيوەندىيەكى لەم جۆرەدا، ئەرستۆ پنى وايە، "يا ھەردووك، يا بەلانى كەمەوە يەكىكيان دەبىت لەناوبچى.. چونكە ئەوكاتەى دەبىن بەيەك ئىدى وەك دوو تاكە كەسى جياواز بوونيان نىيە.(١٥)"

مەسەلەيەكى دى كى شوينى گرنگى پىدانى ئەرسىتۆيەمولكدارىتىيە. ھەبوونى چەند شىتىك وەك مولكى خى جىياوازىيەك دروست دەكا لەوەرگرتنى چىتىنىك كە لەوشتانەوە بەدەست دىن. نەك ئەم بەلكو بوونى مولكدارى تايبەتى نەك بەتەنيا بوونى ھاورىيەتى مسۆگەر دەكا بەلكو دەبىت مايەى ھاتنەكايەوەى فەزىلەتەكانى وەكو اعتدالو ئازادى.

پراکتیککردنی ئەم فەزىلەتانە گریمانکاری ئەو جیاوازییـەدەکا لـەنێوان ئەوشـتەی کە موڵکى كەسە لەگەل ئەوشتەی كە ھى خەڵكانى تـرە. گـەر ھەركەسـى ھـەول بـدا

ئهم جیاوازیانه لهناوپهریّتو پیّشنیاری کوّموّنیزم بکا ئهوا بهرئهنجام هیچ نابیّت جگه لهستهمکاری یاخود ئاژاوهیهك که ئهوسهری دیار نهبیّت. لیّرهدا پیّویسته بلیّین که ئهمه تهفسیری ئهرستوّیه بو کتیبی "کوّمار"ی ئهفلاتوون، بوّ چونیّکی تریش ههیه که تهواوو پیّچهوانهی تهفسیری ئهرستوّیه لهوانه لیوشتراوسو ئالان بلوّم که تهواو دری ئهرستوّن.

گوتمان که ستهمکاری به دترین سیستهمی سیاسییه چونک ریگ دهگریّت لهگهشه کردنی ئهگه رهکانی ئینسان وه ک دیمان له ناو چوارچیّوهیه کی گونجاوی شاریّکی چاکدا ئینسانه کان ده توانن ده ستیان به مه زنی بگا، به لام ژیان له ده رهوه ی شاریا له ناوشاری فاسددا له پووی سیاسیه وه، وه ک سته مکاری فارسی، ئینسانه کان ناتوانن کامل بن.

ئەرسىتۆ سىاسىەت ناودەبا بىە "سەروەرترىن ھونەر"، ئنجا مادامىكىش ئامانجەكەى برىتىيە لە "چاكەى ئىنسان" كەواتە ئەو كەسانەى كە لەريانى سىاسىاندا سەركەوتوون ئەوانە بە بەرزترىن چاكە شاد دەبىنو بگرە مەزنىيەك كە دىيىر دەخايەنىت. بەھادارەكە ئامانجى ئىنسانىك بەدى بەينىرى، بەلام چاكىتو مەزنىرەو بگرە خودايى ترە گەر بىتو ئەو ئامانجو چاكەيە بى نەتەرەيەك يا شارىك بەينىزىتەدى(١٦) ئەرسىتى بەينچەوانەى لىبىرالىزمى مۆدىرىنەوە، باوەرى بەھونەرى سىاسەتىك ھەبوو كە چاو لەدروستكردنى "كاراكتەر" بېرىت، وە ھەر رىكخسىتنىكى سىاسەتىك ھەبوو كە چاو لەدروستكردنى "كاراكتەر" بېرىت، وە ھەر رىكخسىتنىكى سىاسى كە خۆى سەرقالى وەزىفەى نىنگەتىقانەى پاراسىتنى كەسەكانو مولكدارى بكا، لەراسىتىدا سىاسەت نىيە، چونكە سىاسەت واتە سەرقالى بوونو دەرگىرى بوون لەگەلى غەمى ھىننانەكايەوەى مەزىنىتى ئىنسان (human excellence) (يىزنانىيەكەى دەولەت، بى لەم ئامانجە كۆمىيىنتى يان جىقات، كۆبوونەوەى خەلك تەنيا دەبىت يا دەبىت ھەللىك، ھاوپەيمانىتىيەك. بەراى ئەرسىتى سروشت رۆلىكى بېزەتىقانەو گەورەترى بەشار بەخشىيوە ئەويش گەشەپىدانى ئەگەرەكانى ئىنسانەكان، ئەگەرى گەيشىتى بەشار بەخشىيوە ئەويش گەشەتى بەر شەتەرى كەيشىتى بەرانە، مەزنە.

شوينى سيستهمى ستهمكارى لهم وينه، ئەرستۆيىيەدا لەكويدايه؟

ستەمكارى ئەو سىستەمەيە كە ئازادى كەسو ئەگەرەكانى كەس پايسەمال دەكا، ھەلو مەرجىكە كەتىپىدا لە جىاتى پەروەردەكردنى ئەو ئەگەرانە، تىرۆركردنىيان مسۆگەرە، تىپىدا ئىنسان ناچار دەكرىت بەكەمترىن شتو بەنزمترىن رۆل رازى بىت. سىستەمىكە توندو تىرى رەقى فەرمانرەوايە. ئەم رۆيمە پايەمال كردنى رىكخستنى سروشتییه وریگره لهبهردهم گهشهکردنی فیکری و ئهخلاقی و به مهزنایهتی گهیشتن لای ئینسان. سیستهمیکه لهئینساندا جوانترین شت ده کوژری که بریتییه لهکه لکه لهی گهشهکردن به ئاراسته ی گهوره یی و به مهزنایه تی گهیشتن. ئه و ده لایت که "بهسروشت به رژه وه ندی و عهداله تیک ههیه که گونجاوه له گه لا فهرمان ده وایسه تی سهروه ر، دانه یه کی دی بر فهرمان دی وایسه تی سمهروه ر، دانه یه کی دی بر فهرمان دی وایسه ده ستوری، به لام هیچ شتیکی سروشتی نییه بر فهرمان دوایه تی سته مکاری، یا هه رسسته میکی فاسدی ترو شیوه ی حکومه تی لهم جوره، شهم رژیمانه (واته سته مکلی) ا

گەر ئامانجىكى شارىكى ھەقىقى برىتى بىت لەريانىكى چاك، ئەوا ئامانجى سىتەمكارى لەباشترىن ھالەتدا برىتىيە لەتەنيا گوزەرانو ريانو مانەوە، تەنانەت مانەوەش لەرىر سايەى ئەم سىستەمەدا لەرىر مەترسىدايە.

گەر سياسەتمەدارەكان لەشارى حەقىقىدا "تەشويق بېن بۆ ئەنجامدانى كارى مەزن" ئەوا لەستەمكارىدا ھەولدەدەن بۆ پاراستنى خۆيانو دابىن كردنى ئارەزوو و پۆويستىيە خود پەرستانەكانيان. ئەرسىتۆى فەيلەسوفو حەكىم تا ئەوشوينە در بەستەمكارى ستەمكارەكانە كە دەلىن "شەرەفىكى گەورە بەو كەسە دەبردرى كەستەمكارىك بكورى"(۱۸).

لای ئەرستق چ ستەمكارەكانو چ سیستەمە ستەمكارەییەكان بی ئاگان لەژیانیك كە لەلایەن عەقلەوە رینومایی دەكریت. ئەو ژیانەی كە سروشت دەیخوازی، ئەوان لەلایەن غەریزەوە رینومایی دەكرین. "ستەمكارەكان لەكازیوەوە كە رۆژیان دەست پیدەكەن، هەموو رۆژەكە لەغەرق بوون لەشەھوەتدا دەیبەنەسەر"و "تەشویقی رەعیەتیش دەكەن"(۱۹) ئەمەش واتە تەشویقكردنی جەماوەر (maltitude - masses) بىز بوون بەكزیلهی ئارەزوو و غەریزەكانیان. لای ئەرستق "ئارەزوو ئاژەلیکی كیویییهو عەقلی فەرمانډواكان فاسد دەكا"(۲۰) لەبەرئەوەی چ ستەمكارو چ رەعیەت لەلایەن ئارەزووەوە لیده فاسد دەكا"(۲۰) لەبەرئەوەی چ ستەمكارو چ رەعیەت لەلایەن ئارەزووەوە لیده خوردرین، ستەمكاری كە ھیچ سنوریك ناناسی ئەگەری ئەوەی ھەیە كە ھەركاریکی بەدو لەخەیال بەدەر ئەنجامىدا. ئەرستق دەلیّ: "راستییەكەی ئەوەیە كە گەورەترین تاوان بەھۆی زیادە رۆیییهوە ئەنجام دەدریّت نەك پیویستی"، كەواتە ستەمكاری تاوانیکی گەورەیە نەك بەتـەنیا دەرھەق بەھاونیشتمانیان بەلکو در بەسروشـتیش، تاوانیکی گەورەیە نەك بەتـەنیا دەرھەق بەھاونیشتمانیان بەلکو در بەسروشـتیش، گەر شاری چاك ریخضـتنیکی سروشـتی بینتو چاو لەریانی عەقلی بېریّت، ئەوا ستەمكاری ھەواو كەشیکی ناسروشـتییەو، لاقـه (اغتصـاب) كردنی ھەموو بەھرەو توناكانی مرۆشـه،و تەنیا دەغدەغـهی بەدترین شـت لەئینسـاندا دەكا. سـتەمكاری ستەمكاری ھەواو كەشیکی ناسروشـتییەو، لاقـه (اغتصـاب) كردنی ھەموو بەھرەو

دەرگاخسىتنە سەرپشىتە لەبەردەم ئارەزووە.كىويىيەكاندا، ئەو ئارەزووانەى كە سنور ناناسن، ئەو ئارەزووانەى لەدەست جلەوى عەقل ھەلاتوون، ئىدى لەرپرسايەى ئەم سىسىتەمەدا دەبىلىت چاوەروانى ھەموو شىتىك بكسەين، ئەوسىسىتەمە بەرجەستەبووى ئىرۆسە، ئەوسىستەمە عەدەمىيەتىكى تەمام عەيارە چونكە تىلىدا ھەمووشت رەوايە، چونكە تىلىدا عەقل تىرىزر كراوە،

له کتیبی سیهه می سیاسه تدا، ئه رستی ده ست ده کاته قسه کردن له سه ر سروشتی هاو لاتیتی (citizenship)، به دوایدا جوّره کانی رژیم و جیاوازی نیوانیان ئیدعا کانیان بی عه داله تی سیاسی. هاو لاتی بریتییه له و که سه ی که به شداری ده کا له حوکمداو ئنجا حوکم ده کری . هاو لاتی له به پیوه بردنی عه داله تدا به شداریده کا، له کاروباری شاردا روّلی خوّی هه یه ، هاو لاتی چاك ده بیّت بزانیّت "چوّن وه ك ئینسانی ئازاد گوی رایه ل بیت".

شوناسی شار له و که سانه وه سه رچاوه ده گری که هاولاتی ئه وشاره ن (politia). به شیره یه کی گشتی هاولاتی ده شی واپیناسه بکری وه ک ئه وه ی ئه و که سه یه که به شداری ده کا له پروسه ی بریارداندا، یاخود به شی خیری هه یه و روّلی له فه رمان ده وایه تیکردندا، جیا له ریّگای به فعلی بوونی پوست یا ئوفیس یاخود بوونی مافی ده نگدان له بواری مه ده نیداو له نه نجومه نه کاندا، و "ئه وه ی زورت رکاریگه رتره له جیا کردنه وه ی هاولاتی له هه مووشتیکی دی بریتییه له به شداریکردنی له حوکمدان (judgement) و وه رگرتنی پوستیکدا. "(۲۱)

هاولاتی بوون بهناچاری لهدهستوریکهوه بو دهستوریکی دی جیاوازه لهبهرئهم هویه پیناسهی ئیمه بو هاولاتی زیاتر بهسهر دیموکراسیدا دهسهلاتی و بو ئه نهو دهستوره گونجاویش بیه. چونکه دهستورهکانی دی بهلام مهرجیش نییه. چونکه لهمهندی دهستوردا جهستهیهك نییه کهپیک هاتبیت لهخهندی دهستوردا جهستهیهك نییه کهپیک هاتبیت کوبوونهوهی ناوبهناو نهبیت، و رهنگه عهدالهتیش کوبوونهوهی ناوبهناو نهبیت، و رهنگه عهدالهتیش ئیداره بکردری ههرشته بهپیی خوی.. بهلام دهشی پیناسهکهمان بهسهر دهستوورهکانی تریشدا بچهسپی.. بهلهبهرچاوگرتنی ئهو خالانه، ئاشکرابوو که هاولاتی کیسیک بووه خاوهنی مافی

بهشداریکردن لهپۆست یا ئۆفیسدا، ههبوونی مافی مشاوهرهکردن، یاخود مافی بهشداریکردن لهکاروباری قهزائی، ئیمه ئهوکهسه بههاولاتی ئهو شاره دهناسینهوهو ژمارهی ئهو کهسانه که هینده زوّربن تا بتوانن ژیانیکی خود ـ کهفا بوْخوّیان دابین بکهن ئهوا بهو کوّمهلهیهش دهلّین شار.(۲۲)

سیاسه تبریتییه لهناونان، پیناسه کردن، و توانای حوکم کردن، که رووده دا له و رووده دا له و رووده دا که له دواشیکردنه وه داده مه زری که دواشیکردنه وه داه مهاولاتیتی وه زیفه ی رژیمه، نه و که سانه ی که هاولاتی دیموکراسین مهرج نبیه وه کو نه وان وابن که له ژیر سایه ی نولیگارشیدا ده ژین کیره وه، شوناسی شار له دوا قوناغدا له لایه نایپی نه و رژیمه وه دیاریده کری که هه یه تی، نه ک جوگرافیا یا هه و فاکته ریکی دی. رژیمیش بریتییه له چونیه تی ریک خستنی شار در ژیم ره نگدانه وه ی واقیعه سیاسییه بنه په تیه وه ندی ده سته لاتداریتی، و په یوه ندی گروپه جیاوازه کان که شاری پیک ده هینن، به مانایه کی دیکه ش کلاسی له رووی سیاسییه وه خاوه نده سادی جوکم که دیکه ش کلاسی له رووی سیاسییه وه خاوه ن

لهسهرهتادا ئاماژدهمان بهجوّری رژیمهکان دا، لیّرهدا وهك بیرهیّنانه وه ئهمجاره ده لیّین که ئهرستو شهش جوّر رژیم دیاریدهکا: شاههنشاهی که بریتییه لهو شیّوه حوکمهی ـ یه کـ پیاو یا فهرمان وایه تی شا، ستهمکاری که شیّرهیه کی فاسدی حوکمی شاههنشاهییه، فهرمان وایه تی شا، ستهمکاری که شیّرهیه کی فاسدی عرصمی شاههنشاهییه، فهرمان ووایه تی چهند که سییّل که دهشی یاشیوهی ئورستوکراسی بهریّته خوّی، بویه شه پیّی ده گوتریّت ئورستوکراسی لهبهر دووهی خاکسترین که سهکان چاکسترین که سهکان چاکسترین که سهکان له فهرمان وایه تی کردندا چاو له باشسترین و چاکسترین شده بی فهرمان و وایه تی کردندا چاو له باشسترین و چاکسترین شده بی فهرمان و وایه تی کردنی زوریه که فاسدترین شیّوه یه فاسدی ئورستوکراسییه؛ ثنجا فهرمان و وایه تی کردنی زوریه که فاسدترین شیّوه یه بریتیه له دیموکراسی و باشسترین شیّوه شیی ده شدیّت ناویسبریّت بهرویّمی بریتییه له دیموکراسی و باشسترین شیّوه شدی ده شدیّت ناویسبریّت به رژیمی فاسدی حوکمی شاههنشاهییه.

یه که م شتیّك که دهبیّت دهرباره ی سته مکاری بیزانین ئه وه یه که سته مکاری وهزیفه ی خیّزان و شار به سه ریه کدا ده شیّویّنیّ. له گه شه کردن و گهوره بوونی ئینساندا وه زیفه ی خیّزان بریتییه له فه راهه م کردنی ژیان و پیّویستییه کانی ژیان تا دوای ئه و ه

ئینسان بیر لهکاره سیاسی و عهقلّییه گهورهکان بکاته وه که خوّی بواری مهدهنی پیّك دههیّنن. مهبهست و نیاز لهخیّزان ژیانه نهك ژیانی چاك. لیّره وه نهرستوّ ئابووری بهنوّکهری سیاسه دهزانی، به لام به پای نهرستوّ ستهمکاردیّت و ههمو و وهزیفه کان به سهریه کدا ده شیّویّنی، شویّنی شته کان ده گوّپیّ، نه وهی سیاسییه له سیاسه دایده بپیّ، هاونیشتمانیّتی، به شداریکردن له سیاسه تدا، نه نجومه نه کان توانای بریاردان، ههرههمووی شویّن و و زیفه یان ده گوّپیّ، سیاسه ته لهونسه ری فهرمان پوایدان و هاری ده گوریّت سه سهر ریک خستنی خیّزان، و اته نابووری. لیّره وه له سته مکاریدا خوّری سیاسه تا واده بیّت و شهوی یه لاای نابووری ده ست پیّده کا.

لای ئەرستۆ سامان (wealth) مۆكارە بۆ گەیشتن بەئامانچ، نەك خۆی لەخۆیدا ئامانچ بۆت. كاتۆك كە سامانو كەلەككەكردنی سامان بۆتە ئامانچ ئەوە ھەلەيەكى ئەخلاقی گەورەيە، چونكە لەبىركردنی ئامانچە سەرەكىيەكەی ژیانە، وات ھەبوونی ژیانۆكى، بەلام كاتۆك ئىنسانەكان ئەم پۆرىستى بوونە وەك مۆكار تۆكەل بەپۆرىستى بوونى موتلەق دەكەن، خۆيان تەسلىمى ھۆكار دەكەن نەك ئامانچ، ئۆمە دەزانىن چۆژ پۆرىستە بۆ بەختەوەرى بەلام كاتۆك چۆژ دەبىتە ئامانچ، ئىنسانەكان تەسلىمى چۆژ دەبىنە ئامانچ، ئىنسانەكان تەسلىمى چۆژ دەبنو تەنيا وۆلى چۆژ دەبن، چۆژ دەبىنە كامانچ، لەم رۆگەيەشەوە ئىنسانەكان دەبنە كۆيلەي چۆژ، ھەر بەم شۆرەيەش دەبنە كۆيلەي سامان.

ھەندىّ خەلك لەوباوەرەدان كەزيادكردن (زیادکردنی سامان و مولکداری ـ وهرگیر) وهزیفهی خَنْزان و بەرتوەبردنى خَيْزانە.. ھۆي ئەوەي كە خەلكى ئەم ئايديايە لەسەرياندا يەروەردە دەكەن رەنگە ئەوەبىت كە ئەوان بەيەرۆشن بۆژيان، بەلام نەك ژبانٽکي چاك، لٽرووه ئاروزووي ژپان بيّ سنوور دەبيت، ئارەزووى زۆرترين بريش دەكەن تا بەردەوام بن. ھەندىكى دى، لەكاتىكىدا چاو لەژيانىكى چاك دەبرن، ھەول دەدەن دەستيان بەوشتە بگا كە بنەرەتىيە بۆچىژى جەستە ئەمەش وادەردەكەوي كەيشت بەھەبوونى موڭكداريتى ببەستى، ھەموو چالاكىيەكانيان لەدەورى بيزنس و بەدەستهيّنانى شمەك دەخولىتەوە.. ئەم خەلكە ھەموو مەھارەت دەگۆرنەوە سەرمەھارەتى بەدەست ھێنانى شمەك، وەك ئەوەي كە ئەمە ئامانج بيّت، ھەمووشتەكانى دى دەبنت خزمەتى ئەم ئامانچە بكەن.(23)

لای ئەرسىتى "كۆيلايەتىيە كە تەنيا ئارەزووی ئەوەبكەين كە بڑين، لسەجياتى ئەوەى كە چاك برين، كەجياتى ئەوەى كە چاك برين، كۆيلايەتىيە كەدواى راو و سەرنجى زۆربە بكەوين لەجياتى ئەوەى كە ناچاريان بكەين گوى لەراى ئىمە بگرن يا ويللى پارەبىن ھىچ غەمىلك و بىرىكمان نەبىت لاى ئەوشتەى كە مەزن و نەجىبە".

ئەرستى ئەرە ناشارىتەرە كەبىزى لەبازرگانى دەبىتەرە، ھەمرو كۆبرونەرەپەكى بازرگانی یا ئابووری لهشار جیاده کاته وه وه ک سیسته میکی سیاسی، به ومانایه ی که شار ئامانجەكەيەر خۆشىي ھۆكارىكە بى گەيشىت بەزيانىكى جاك. سىتەمكار ئەم موعادهلهیه دهشیوینی شار لهبنکه یه کی سیاسییه وه که تیدا به حه قیقه تبوونی خۆى دەگا، دەگۆرىتە سەر بنكەپەكى ئابوورىو كەلەكە بوونى سامان دەكاتىه ئامانجى ژيان كه ئەمەش لاي ئەرسىتۆ دەسىت دريىژى كردنىه بى سروشىت. لىردەود ستهمكار ئەوكەسەيە كە بەرشىيوەيە لەگەل شار مامەللە دەكا وەك ئەوەى كە خىيزان بنت، وەك كۆمەلەيەكى ئابورى لنى دەروانى كە ئامانجى سەرەكى بەدەستەينانى سامانه، لەرووى سياسىيەوە ئەمە سىتراتىزيەتىكى تىرى سىتەمكارى سىتەمكارە بۆرنگە گرتىن لىەھاولاتيان تابىر لەيرسىيارە سياسىييە جيدىيلەكان نەكەنلەوە، دروستکردنی حاله تنکی ئەوتى كە سەرجەم خەلكى سەرقالى كاربن و ھەمىشەش لەكلۆلىدا برين. ريانى ئابوورى غەرق بوون لەريانى ئابوورىدا دەبىت مايەى پووکانهوهی ژیانی سیاسی که ژیانه بنهرهتیهیهکهیه. بهزمانی هانا ئارینت نهمه داگیرکردنی بواری مهدونی (public)ه لهلایهن بواری شهخسی یا تایبهتهوه (private). يه كيك لهمه رجه كانى بوونه مرؤف و ئازادبوون بريتييه له تواناي برياردان و به جیّهینانی بریارو به هره ی حوکمدان، وهك هاولاتییه کی شار، بریاردان و حوکمدان دەربارەي ژيانى چاكو چۆنيەتى جێبەجێكردنى.

تا ئەوشوپىنەى باشترىن دەستوور شوپىنى مەبەست بىت، ھاولاتى ئەو كەسەيە كە دەتوانى فەرمانرەوايەتى بكاو دەتوانى فەرمانرەوايەتى ھەلبرىرى و، فەرمانرەوايەتى بكرى لەو دىدەوە بى ژيان كە بەپىنى فەزىلەتە. (٢٤) برىاردانى سىاسىي كىه لەچسەند قەنەواتىكسەرە بەئسەنجام دەگەيسەنرىت لەوانسە ئەنجومەندكان لاى ئەرسىتى رەھسەندىكى گرنىگ لسەخىدەگرى ئسەويىش حىكمسەتى عەمەلىيە (phronesis).

> ئەو قەناعەتە ھەيە كە كەسى حەكىم ئەو كەسەيە دەتوانى برياربدا بەشيوەيەكى دروست لەسەر ئەوشتەى چاكەو بەسوودە بۆخۆى، نەك سەبارەت بەشتى جزئى، وەكو چى باشە بۆ تەندروستىو لايەنى فىزىكى، بەلكو

ئەوشتە چىيە كە پۆويستە بۆ ژيان يەشۆرەيەكى گشتى. نىشانەى ئەمە ئەوراستىيەيە كە ئىمە خەلكانىك بەحەكىم ناو دەبەين كاتىك توانيان حىساب بۆ چەند ئامانجىكى جىدى بكەن (لە دەرەودى بوارى ھونەر) ھەرودھا بەشۆرەيەكى گشتى ئەر پياودى كە بتوانى برياربدا ئەرە حەكىمە. (٢٥)

حیکمه تی عهمه لی به شیوه یه کی گشتی واته مه عریفه ی نامانجه گونجاوه که نی ژیانی مروّف، له گه ل زانینی هو کاره نه خلاقی و سیاسییه گونجاوه کان بو گهیشتن به و نامانجانه.

لهسیستهمی ستهمکاریدا دانیشتوان توانای پرسیارکردنی حیکمهتی عهمهلی لهدهست دهدهن، توانای بریباردانو بههره ی حوکمدانیان کال دهبیّتهوه لهمه پرسیارو کیشه گرنگهکانی ژیانهوه (لهدونیای موّدیّرن نهمه دووباره دهبیّتهوه) . لهناوبردنی نهم توانایهو لهبیرکردنی پرسیاره گرنگهکهی "ژیانی چاك چییه؟" لهسیستهمی ستهمکاریدا بهدوایدا زنجیرهیهك کیشهی تر دههیّنیّت لهوانه دانیشتوان ئیدی پرسیار ناکهن که ئایا ئالّتهرناتیقی دی ههیه بو وهزعی ههنروکه، نهك دانیشتوان ئیدی پرسیار لهکیّشه سیاسییهکان ناکهن بهلّکو ئیدی ههر ههموو لهجیهانه بچووکه تایبهتیهکهی خوّیاندا زیندانی دهبن، بهلّکو ههستی هاوبهشی، ههستی برکردنهوه لهکومه لو جقّات، بهرهو کال بوونه وه دهروا.

له حاله ته سروشتییه که دا ئینسانه کان له جفاتی سیاسیدا ده ژین له سه ر بناغه ی هاور پیه تیبه و همه ش ده بیته مایه ی زال بوون به سه ر ته نیایداو گهشه کردنی به هره و تواناکانی مرؤف.

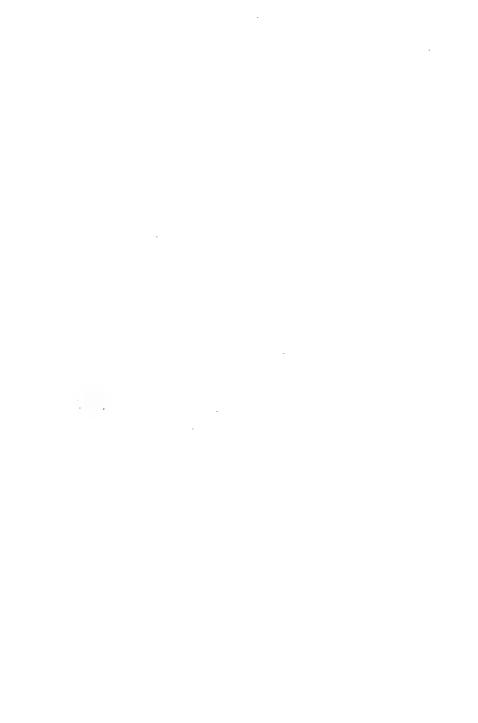
خۆش ویستنی هاوری، واته خۆش ویستنی شته کانی خود له بهرئه وهی دی، کاتیک پیاویک ده بیته هاوری ی پیاویک ده بیته هاوری ی پیاویکی دی، ده بیته چاکهی ئه وی دی، بهم شیوه به هدریه که چاکه و شی خوش ده ویت، و ئه و پاداشته ده داته وه که له وی تره وه به ده ستی گهیشتوه له ریگای ئاواتخواستنی چاکه وه بو ئه وی دی و دانی چیز پیی. عیباره تیک هه یه ده نیت "به ته نگه وه هاتن به شداریکردنه" ئه م خاسیه تانه ش خاسیه تی هاوریه تی پیاوه چاکه کانن.

گەر ئەمە حالةتە سروشتىيەكە بىت، ئەوا سىتەمكارى حالةتە ناسروشتىيەكەيە. ستەمكارى كارىك دەكا كە "بەتەنگەوە ھاتن" وەك ھەستىكى نەجىبى ئىنسانەكانى ناوشار لەناوبچى، جغات بتويتەوەو ئىنسانەكان نەك تەنيابن بەلكو پەيوەندىيەك لەنىرانىاندا دەخولقىنى كە پەيوەندىيەكى سىتەمكارانەيە، نەك ھاوپى نابن بەلكو دەبىنە سىتەمكار بەسەريەكترەوە، نەك بەتەنگەوەھاتن كال دەبىتەوە بەلكو تىرس ئەمجارە دەبىتە فەرمانرەواى نىد پەيوەندىيەكان. ئىزەوە سىتەمكارى ئەو سىستەمەيە كە تىيدا ھەستى كۆمەل بوون، سەر بەكۆمەلەو جغات بوون، ھەستى ھاوبەشى بەتەنگەوەھاتن دەمرىت. ئەجياتى ھاوكارى و ھاوغەمى و ھاودەردى ھاوبەشى بەيكردنەوە گفتوگى كردن ئەسەر باشترىن ژيان، پەيوەندىيەكان شىروەى خودپەرستى، بەكارھىنانى پەكتر، ئوژمنايەتى، گومانكردن،و ئنجا تەنيايى موتلەق خودپەرستى، بەكارھىنانى پەكتر، ئوژمنايەتى، گومانكردن،و ئنجا تەنيايى موتلەق شارىكە كە تىيدا پەيوەندىيەكان دەبنە پەيوەندى سەروەرو كۆيلە، يەكىك بىزى شارىكە كە تىيدا پەيوەندىيەكان دەبنە پەيوەندى سەروەرو كۆيلە، يەكىك بىزى دىلىدەر، ئەوى دى ھەسوردى ھەيە، شارىك كەتىيدا ھاورىيەتى و ھاورىنى چاك دىلىيەت، تىيدا خىزى بەتەنگەوە ھاتن ئاوا دەبىيەتى و ھاورىنى جاكىلىدە دەكىشىن.



## بهندی چوارهم

کۆلەکەکانى ستەمكارى: ترس، عەشق، خووى پەرستن و گۆشەكىرى خوينىدنەوەى دوو كتيبى مۆنتسىكيو "رۆحى ياساكان" و "نامە فارسىيەكان"



## ييشهكى:

لەنئو ژمارەيەكى كەمى بىريارەكان، ئەوانەى لەپشىت رىشەكانى ترادسىيۆنى لىبرالەوە وەستاون، وەك ھۆبزو سپنۆزاولۆك، شوينى مۆنتسىكيو جينى گومان نىيە. كۆمەلى چەمكو ئايدىا كە ئەمرى بەشىنكى لەقاموسى سىاسىيو بوونەتە ھەسىتى ھاوبەش (Common Sense) داھىنانى مۆنتسىكيون، مۆنتسىكيو بىريارىكى مۆدىرىتى سىاسى بوو بەپلەي ئىمتياز.

لەكتىبە گرنگەكبەيدا، "رۆھى ياساكان"، ئەر جەغد دەكاتە سەر ھەماسەتى رۆچى مەدەنى public ياخود فەزىلەتى مەدەنى public virtue كە ھۆكارىكى زىندوق راگرتنی جفاته (Community)، تنگه بشتنی کلاسیك بن فه زیله ت تنگه بشتندگی نا ب ئیگالیتاری ـ نا ـ پهکسانی خوازی ـ بوو: فهزیلهت کومهلی داواکاری دهخسته بەردەم ئىنسانەكان، ئەوانەي كە يەكسان نەبوون، كــه يەكسـان بـوون چ لـەتواناو چ لهمهوقعدا، و لهریکای داوو یینك - ستانداردی - فهزیله تهوه عادل ترین شیوهی حکومهت وا دەردەکەوت که بریتی بیت لەئەرستۆکراسی، مۆنتسیکیو ییی وابوو که راستی فهزیلهی کهشف کردووه لهسیستهمی کرماریدا (Republic) که نه و سیستهمه پراکتیکی دهکا، وهك دژه بۆچوننیك لهمهر فهزیله تهوه بهو شینوه یهی که فەيلەسرفەكانى كلاسىك لەفەزىلەت گەيشتبوون. مەبەستىش لەسىسىتەمى كۆمارى واته سيستهمى دامو دەستگاو ياساكان. مۆنتسىكيو لەلايەكى دىكەوە غەمى ئەوەى دەخوارد كەسىستەمى يا كۆمەلگايەك داېمەزرىنىدرى كىھ ئىەمرۇ ژانىە نىاو رىزدەكىرى وهك "كۆمەلگايەكى مرۆڤدۆسىتانە" (humanized). لەراسىتىدا لەگەل مۆنتسىيكيوو بُهوّى موّنتسيكيووه بووكه "مروّڤايهتى" (humanity) وهك چهمكو ئايديايــهك شوينني چەمكو ئايدىاى مەسىحيانەي "خير" (charity)ى گرتەوە وەك چەمكىكى سەرەكى لەگوتارى سياسىدا. ئەر دەيوپست ريشەكانى ئەم سۆزو ھەماسەتە، مرۆۋايەتى، بخاتە بەر رووناكى ئەر ھەلو مەرجە سياسيانەش بدۆزېتەرە كە دەبنە مايهياليشتو برهو ييداني نهم سۆزو حهماسهته، مرۆۋايهتى. ههروهها يرسياري

"ئازادى ئىنسان" چىيە، كامە سىستەمى سىاسىي دەتوانىي ئەم ئازادىيە فەراھەم بكا، مەبەستى سەرەكى "رۆحى ياساكان" ه.

فەلسەفەيەك كە لەپىشەكى كتىبى يەكەمى "رۆحى ياساكان"دا ناسىنىراوە دوو ئامانجى هەيە: تێگەيشتن لەھەمـه چەشنەيى ياسا ئينسانىيەكانو عورف (moris) (یاسا نەنووسراوەكان)، وە ئامانجى دووەم، كۆمەك كردنى ھەر حكومەتى كــه گـوى لەراوپزى بىريارەكان بگرى. ئامانجى يەكەم تيۆرىيەو دووەم عەمەلى. پەيوەندىشـيان لەكتىشەي "ياسا" خۆيەرە سەرچارە دەگرىخ. لەدەست يېكردنە بەناو بانگەكەيدا بق دارشتنی تیّگهیشتن لهیاسا، موّنتسیکیو پاساکان وا پیّناسه دهکا، لهچرترین مانادا، وهك يەيوەندىه يۆرىستەكان كەلەسروشتى شتەكانەرە سەرچارە دەگرن، ياساكان بریتین لیه پهیوهندییهکان: بوننکی مهوزوعی پیویستیان ههیه، پاسساکان فەرمانرەوايەتى كردارى ھەموق شىتەكان دەكەن، ھى خودا لەسەر جيبھان، ھى جەستەكان لەسەر يەكتر، بەم شۆرەيە تا دواي ئەم حالەتە ياساييە گەردونىيـە ئـەو يێشينه په په دهبێت لهرێگهوهي لهياساي ئينساني بړوانين. به لام زاراوهي "ياسا" زاراوه يه كى ئاشكرانىيه و چهند مانايهك لهخوده گرئ: له ته شريعى ئينسانيدا ياسا مانای یاسا دانه ر لهخو دهگری، راگهیاندنی یاسا بق ئهوانهی که دهبیّت پهیرهوی لی ّ بكەن، لەلايەكى دىكەرە ياسا واتە جىي بەجىكردنى (enforcement). ياسا بەماناى رازى بوون لەسەر شتتك، اقرار، قەدەغە كردن.. هتد. بەلگە نەويستە كـەيتش ياسـا ئىنسانىيەكان ئىنسان دىـت. لـيرەوە بـق تېگەيشـتن لەھەمــە چەشــنەيى ياســا ئینسانییه کان ئیمه دهبیت وینای ئهوه بکهین که نهو یاسایانه له سروشتی ئىنسانەرە ھاتورن كەرەك بكەرىك كە خارەنى كردارەكانە لەنيو رەرتە كۆمەلايەتى و سروشتییه کاندا. جیاوازی و ههمه چهشنهیی نهو رموتانه خلقی بهمانای ههمله چەشنەپى كاروبارى ئىنسانەكان دىنت، لەھەمان كاتىشدا ئەو رەوتانە لەمىرووى ههموو نهته وهکان دهدوی، به و مه رجه ی که نیمه پرنسییه گشتییه کان بزانین که لهم مەسەلەيەدا شوينى پەيوەندىن، بەو مەرجەي كە لەحالەتە ئىستسىنائيەكان بگەينو حیسابیان بر بکهین، له وانه مه هاره تی سیاسی، شانس وه هند. زانسته مروقییه کان پێویستی به لێکوڵینهوه مێژووییهکان ههیهو داوای دهکا، نهم لێکوڵینهوانهش يەيوەندى ننوان تىوورى يراكتىك رۆشىن دەكەنەو،، ھەروەھا ئەو پرسىيارەش دەخەنە روو: ئينسانەكان چۆن بوون پێش دارشتنى ياسا ئينسانىيەكان؟ بۆچى ئەو ياسايانه سەريان ھەلدا،

هـهر لهسـهرتاوه، خواسـتى پێناسـهيهك بـق ياسـا، مێنتسـيكيو واديـاره كـه ئــهو بۆچوونه قبول بكا دەربارهى ياسا كه ياسا وهك بهيانكردنى عهقل دەبينى (۱) ياخود لهراستیدا یاسا هیچ نییه جگه له خوودی عهقل (۱) که ههر لهسهرهتای زهمهنه و بوونی ههبوه (واته یاسا وهك عهقل و وهك بهیانکردنی عهقل) به لام چاوه پوانی هه لو بزنه یه کی گونجاوی کرد تا خوی بو مروقایه تی ده ربخاو نیشان بدا. یاسا وهك نام پازیک سهر هه لده دا بو سه رکوتکردنی کومه لی غهریزه، که لکه له، و ننجا جه نگو جه دال چ له ناو کومه لگایه کدا یاخود له نیوان کومه لگاکاندا، له ناو کومه لگادا، پهیوه ندی نیوان فهرمان په واکان و فه رمان په سهر دراوه کان (یاسای سیاسی) و پهیوه ندی هاونیشتمانیه که به به هاونیشتمانیه کی تره وه (یاسای مهده نی) نه مانه داده مه زریندرین به شیوه یه کو به نیازی به کخستنی جفاتیک که گهر نه میاسایانه نه بن که وا نه و جفاته و چوودی نابیت و ه بگره یه کخستنی جفاتیک که گهر نه میاسایانه نه بن عهداله ت، نه رک هم موو له نایدیای یاساوه سه رچاوه ده گرن و پیش نه و بوونیان نییه. به پای مؤنتسیکیو نینسان به سروشت یا به نه سل هزشیاری یا هه ستی واجب، نییه. به پای مؤنتسیکیو نینسان به سروشت یا به نه سل هزشیاری یا هه ستی واجب، نییه به به که حاله تیکی سروشتی نییه به لکو زاده ی په روه رده کردنی عه قله، زاده ی کامل دیکه حاله تیکی سروشتی نییه به لکو زاده ی په روه رده کردنی عه قله، زاده ی کامل بوونه.

مۆنتسىكيو دەلى:

یاسا بهشیّوهیه کی گشتی، بریتییه لهعهقلّی ئینسان تا ئهو شویّنهی که حوکمی خهلّکانی گوّی زموی ده کا،و یاسا سیاسی و مهدهنییه کانی ههر نهتهوهیهك ده بیّت ئهو مهسهلانه بیّت که ئهم عهقلّهی ئینسان بهسهریاندا ده چهسییّ (۳)

یاساکانی ههر نه ته و ه یه ده بیت ببه ستریته و ه به شیره و جوری نه و حوکمه ته یکه هه یه تی (واته نه و نه ته وه هه) ، هه ل و مه رجی فیزیکی نه و نه ته وه یه ، (بر نمونه ناوو هه وا، جوگرافیا) ننجا هه ل و مه رجی کرمه لایه تی (بر نمونه نازادی، بر چرونی نه وخه لایه به رانبه ربه نازادی، عبورف، عبادات، بازرگیانی، نیایین)، هیه مو پیکه و ه به یاساکان هه یانه ده بیت هه یانه یک یاساکان پیک ده هین ده بین شتی جیاوازه که پیک ده هین این به یاساوه هه یه .

مۆنتسىكىو وەك تىۆرىستىكى فەلسەفەى سىاسى زياتر لـەرىگاى كتىبى "رۆحى ياساكان" ەوە كەلسالى ١٧٤٨ دا چاپى كردوە دەناسرىتەوە وەك لەرىگاى كتىبى "نامە فارسىيەكان" كىە لەسالى ١٧٢١دا چاپى كردوەو يەكەمىن كتىبىتى، بەلام بەراى من كتىبى "نامە فارسىيەكان" گرنگىيەكى لەرادەبسەدەرى ھەيە، لەلايەكەوە

رهگو ریشهی کۆمه لی چهمكو ئايديا كه دواجار له "رۆحى ياساكان"دا تهواو شيوه دهگرن، سهرهتا لهکتیبی "نامه فارسییهکان"دا دهتوانین بیانبینینهوه. لهلایهکی دیکهشه وه ئهم کتیبه به هایه کی ئه ده بی و ریتوریکی و تیوری گه وره ی هه یه . وه سف كردنى "نامه فارسييهكان" ئاسان نييه، بهلام ئاشكراترين خاسيهتى ئهو نامانه هەمەچەشنەييە، ھەمەچەشنەيى بابەتەكانى ئەر نامانـە: ئـەدەب، حـەريم، مينـاتۆر، ئايىن، ستەمكارى، عەشق، ترس، عاداتو تەقالىد، بەيوەندى ژنو يىاو، كۆنترۆل، خۆرهـه لاتو ئـهوروپا (گومان نيپـه لـهوهي كـه "نامـه فارسـيپهكان" سـهرهتاي دروستکردنی هاوکیشه یا دوو دژهیه کی خورهه لات و نه وروپایه، واته سهره تای گوتارى ئۆرينتالىزمەو ويناكردنو دروستكردنى خۆرھەلات وەكو مەخلوقىكى ناو خەيالى ئىنسانى ئەوروپى). زۆربەي نامەكان بەشتوەيەك رتكضراون كە لەلايەكەوە بۆچۈۈنى مىتافىزىقى لەخۆ بگرن لەپال تەنزى كۆمەلاپەتى، مەزەنەكردنى مىزۇوپى دەربارەي ئىمىراتۆريەتى عوسمانى و ئنجا نىشاندانى سىتەمكارى فارسى و .. هتد. لهلايهكى ديكهوه ئهم كتيبه لهجهند بهشيك ييكهاتوه لهوانه دهريارهي ثياني فەرەنسىيو كۆمەلگاي فەرەنسىي لەرنگاي ئەو نامانمەوە كىم وەك راپسۆرت وان لەفەرەنساوە دەنىردرىنەوە بى ولاتى فارس، ئەمە دواى ئەو بەشانەي كە دوو فارس ولاته كه يان جيده هيلن، ئۆزبەك وريكا، ويلى رۆشىنگەرين لەئسەوروپا، ئنجا ئسەو به شانهی که له هه ره سهینانی دیسیلینی له نیو حه ره می توزیه کدا دهبینی. لەسەرەتادا تۆنى نامەكان گەشبىنانەيە، بەلام لەدوايىدا فەرنسا دووچارى كارەساتى دراوی دهبیّت، و له و لاتی فارسیشدا دورمنایهتی شویّنی عه شق دهگریّته وه، نهمه ش لەسەر تۆنى نامەكان رەنگ دەداتەرە،

مەبەستى سەرەكى مۆنتسىكىو لـەكتۆبى "نامـە فارسـىيەكان"دا نىشاندانو وەســفكردنى ســتەمكارىيە (Despotism) لــەتوندوتىرىترىن شــۆرەيدا، تــاكو فەرەنسىيەكان عىبرەتى لۆرەربگرنو لەدەورى سىستەمى ئەنجومەنـەكان كۆببنـەوە كە لەلايەن رىجنت (Regent) ەوە دامەزرۆنرابوون، رىگپت دىوكى، ئۆرلىنس بـوو تا فەرەنسىيەكان دوورە پەرۆزى بكەن لەسەرھەلدانى وەزىرە زۆر بەدەستەلاتەكان، بۆ نەرونە كەسانى وەك لويقىس (Louvois)، تارۆگە نەدەن كەسىستەمۆكى سىتەمكارى وەكو فارسىي و توركى لەفەرەنسا شوۆن پۆي خۆى بكاتەوە. لۆرەدا دەبۆت سـەرنجى خالۆكى گرنگ بدەين ئـەويش ئەوەيـە كە نىشاندانى سـتەمكارى فارسىي و توركىي خەدەلىيى سىياسىيانەى ئـەو سىستىمە خۆرھەلاتيانە خۆي لـەخۆيدا ئامانجى سـەرەكى ھەروەھا مەبەستو نياز ھەولۆكى مۆرۈرىي و مەعرىفى نىيە بەلكو ئامانجى سـەرەكى لەلايەكەرە بە ئـەوى دىكە كردنـە (othering) لەلايەكى دىكەرە جەغدكردنـە سـەر

دنیاو مالّی خوّیه (ئیّمه ـ us)، لهم هاوکیشه یه دا ئه وه ی له مهرکه زدایه (ئیّمه ی ئه وروپی) هو شیاریین و خوّمان له و ههمووشتانه بپاریزین که ئه وی دیکه پیّیانه و ده نالیّنی تا ئه می و روّلی ئیّمه ی خوّرهه لاتی و نیشاندانی ئیّمه و سیسته مو کلتوری ئیّمه مه به ست لیّی جگه له کیّشه ی کوّنتروّل کردن، مه سه له یه کی دیکه ی ئاشکرایه، ئه ویش سه یرکردنی ئیّمه وه ک ئاویّنه یه ک تا "خوّرئاواییه کان" یا ئه وروپیه کان له به رده میدا خوّیان چاک بکه ن، خوّیان جوان نیشان بده ن، تا ئه میرو ئیّمه تاقیگای ئه زموونه که ینونیه کانی ئینسانی ئه وروپی و "خوّرئاوایی"ین.

ئەرەى كە شوينى گرمان نىيە ئەرەيە كە مونتسىكىو لەم كتيبەدا ئەر جىررە ئەدەبە (Genre) ھەلدەبرىيىنى كە گونجارە بى ويناكردنى ئەو سەمكارىيەى كە لەو سەردەمانەدا لەئاسيادا بورنيان ھەبورە، لەلايەكى دىكەشەرە سەمكارى ئاسياوى ھەر لەمىيرە بى خىزى بېسوە شوينى باس لەفىكرى سياسىدا شوينى خىزى كردبورە بى خىزى بېسوە شوينى باس لەفىكرى سياسىدا شوينى خىزى سياسى كۆنە، بى نەرونە لەكتىبى سىنھەمى "مىزورەكان"دا ھىرۆدىس (Herodotus) باس لەو حالەتە دەكات كە چىن فارسەكان فەرمانىدوايەتى شاھنشاھيان ھەلبراردور ئەم مىزناركيەش چىن دواجار دەبىتە سەمكار (Despotic) لەسەردەستى شاكاندا، ئەرانەى دەيانويست كە يىنان داگىربكەن، ھىرۆدىس ناو لەچەندىن سەمكارى فارسى دەھىنىتى.

مۆنتسیکیو بهدهوری خوّی کوّمه کی کرد له هیّنانه کایه وه ی فه نتازیاو ته عه جوب کردن له مه پ خوّرهه لاته و له ریّگای جه غدکردنسه سسه و و محشیه تیان سه یرو سه مهروه ی عادات و ته قالیدی فارسی. ههروه ها شه و دیمه نه فارسییانه ی که له و نامانه دا ده یانکیشی به کاریانده هیّنی بی نیشاندانی به زهیی و ره حم به رانبه ر به فهره نسیه کان، به تایب ته نه وانه ی که ره عیه تی (subject) سیاسی و ناینین، ننجا نافره تان. به شیّوه یه کی گشتی له خویّندنه وه ی نه م کتیّبه ناسکه دا کوّمه لیّ هه ستمان کادروست ده بی که اوانه و لاتی فارس به پاستی شویّنی وه حشه ت و ترسه، به لام شویّنی سه رسورهان و ننجا شویّنی نیعجابیشه. نامه کان شیتیکمان ده خه نه به دده م که نزیکه له شیکردنه و هی سوّسیولوژی یه و به لام که ناسروشتییه نه و پش حاله تیّك که له حه ره مدا بوونی هه یه ، حاله تیّك که له گرژی نیّوان ژنه کان و خه ساوه کان و خه سیّنه ره کاندا هه یه .

(ئونەك ـ Eunuch هەم ماناى خەساوو ھەم ماناى خەسىننەر دەگەيەنىت)

خالیّکی تر که دهبیّت سهرنجی بدهین نهوهیه که لهسهدهی شانزدههمو حهدههمدا وهك یهك سهیری ستهمکاری تورکیو ستهمکاری فارسی دهکرا.

له کاتیکدا ئه و دووسیسته مه سته مکارییه جیاوازیان هه یه به لام له ترادسیزنی سیاسی ئه و دووسه ده یه داران جه غد له سه رخالی ناوکزیی ئه و دوو سیستمه بوو ئه ویش سته مکاری. ئه و باوه په زور باو بوو که هه موو حکومه ته خورهه لاتیه کان سته مکاری بوون، وه ک چون ئوزیه ک بورن، وه ک چون ئوزیه ک بورن، وه ک چون نوره کی (Rhedi) ده نوسی:

الموكاتموه كه من لمئموروپام، رهدى ئازيزى من، من چەندەها حكومەتم بينيوه. حالمتەكە بمهيچ شيوەيەك لەئاسيا ناچيت، لەئاسيايەكدا كە فەرمانرەوا سياسىيەكان ھەمىشەو ھەمىشە يەكىكن الله

مۆنتسىكىو لەپەيوەندى نێوان ستەمكارى شێوەكانى ترى حكومەت دەدوێ لـەو نامانەدا. ئۆزبەك لەنامەيەكدا بۆ ئىبىن (Ibhen) دەنووسى:

"زۆربەی حکومەتەكانی ئەوروپا شاھەنشاھین، یاخود وایان پی دەگوتری، چونکی من دلنیانیم کە ھیچ کات حکومەتیکی شاھەنشاھی بوونی ھەبیت. بەلانی کەمەوە سەختە بۆ حکومەتی لەو جۆرە بۆماوەیەکی زۆر بەشیوەیەکی چاك بمینیتەوە. چونکی شاھەنشاھی حکومەتیکی توندوتیژ ئامیزه، ھەمیشە سەرەو لیژ دەبیتەوە بەرەو ستەمکاری یاخود ریپەبلیك (كۆماری). دەبیتەوە بەرەو ستەمکاری یاخود ریپەبلیك (كۆماری). دەستەلات ھەمیشە لەلایەکی دی كەشەدەكا. بەلام تەرازووەكە ھەمیشە بەلای میردا دی گەشەدەكا. بەلام تەرازووەكە ھەمیشە بەلای میردا سەنگە چونکی ئەو ھیزی سەربازی لەژیر دەستدایه "(ق)

به پای مۆنتسیکیو چهندشیّوهیه کی دهولّه ت ههن وهك بوون به هیّز نه ك وهك بوون به کرده وه ، به لام به هیّی نینفعالات و که لکه له و حهماسه تی نینسانه کانه وه ، نه م شیّوه موجه په دهولّه ت دهیانه ویّت به فعلی ببنه واقعی و به رجه سته ببن له کتیّبی "روّحی یاساکان"دا ترس له سته مکاری ئاماده یه کی ته واوی هه یه و موّنتسیکیو وه ك نه گهریّك سهیری ده کاو به مه ترسیه کی گهوره ی ده زانی له حکومه ته شاهه نشاهییه نه وروپیه کانداو تیورییه به ناو بانگه که شی ، واته جیاکردنه و هی ده سته لاته کان نه ته شریعی و ته نفیزی و قه زائی ، مه به ست له و تیوریه ش هه و لّدانی که بو ریّگه گرتن له سته مکاری نه که کری سته مکاری که حه قیقییه . له "نامه فارسییه کان"دا ترس له سته مکاری خوّی له و شته دا ده بینیّته و ه که نامه ی سه دود و باسی لیّده کات نه ویش

سزادانی و محشیانه ی ئینسانه کانه له لایه ن فه رمان په وا فارسه کانه وه . خالیّك که شوینی سه رنجو تا پاده یه کیش سه رسو رمانه روّلی عه شده له سیسته می سته مکاریدا . له ده و له ته سته مکاریه ئاسیاویه کاندا ئه وه ئاماده بوونی عه شقه له شیّوه هه ره گرژییه که یدا ، په رستن و عیباده ت بو کردن ، که کاریّك ده که که ره عیه تده به ستیّته و هه میره که یانه و ه ، له هه مانکاتی شدا ترس له ژیانیان کسه خیری که به یانکردنی خوشه و یستیان بو میرده رده بری .

دەربارەى پەيوەندى شۆوەكانى حكومەتو جۆرەكبانى عەداللەت كە لەسروشىتى ئەو شۆرانەى حكومەتەرە سەرچارە دەگرن، مۆنتسىيكيو لەسلەر زمانى ئۆزبەكلەرە لەنامەيەكدا بۆ رھدى دەنووسى:

> "گەر لەژێر سايەي حكومەتێكى بەرەحمدا، نەتەوە بەشيوەيەك بەچۆكدا بىت ھەروەك ئەوەي كە لەژىرسايەي حكومەتىكى درندەدا ھەيە، ئەوا حالەتى يەكەم زياتر شوينى قبوڭكردنە، چونكى زۆرتر لەگەل عەقلدا دەگونجى لەكاتىكدا درندەيى بەعەقل نامۆيە. دلنيابه رهدي ئازيز، كه لهدهولهتدا يلهي ووحشيهتي سزاكاريّك ناكا كه خهلّكي زياتر مل كهچي ياسابن. لهو ولاتانه دا كهسزا شيوه يهكي تبعتدالي وهركرتوه، ياساكان شويّني ريّزن هەروەك چۆن لەو ولاتانەدا سزادان شوینی توقاندنه چ حکومهت بهره حم بیت یا وەحشى، سزا ھەمىشە بەيلەدابەش دەكرىّو.. پەيوەندى بەعادات و تەقالىدى ولاتەوە ھەيە، ھەفتەيەك لەزىندان ياخود دانى برى پارە سەرنجى ئەوروپيەك راده کیشی که لهژیر سایهی حکومه تیکی بهره حمدا دەژى، ھەروەك چۆن لەدەستدانى دەستىك ئاسياويەك دەترستنى.. غەمى لەدەست دانى ناوبانگ بەراستى فەرەنسيەك ئازاردەدا كە حوكمى بەسەردا دراوە ھەر ههمان کاریگهری ههیه که تورکیک له لهدهست دانی سەر خەوشكاندن<u>ن</u>كى چارەكە سەعاتى دەيترس<u>ن</u>نى<sup>،،(1)</sup>

کەواتە لەودىو عەدالەتەوە ئەوە پەيوەندى يەكەسىيەكانە كە دەوللەت پىكەوە گرىدەدا، ئەو پەيوەندىانەش وەك يەكن چ لەخىزاندا، لەنىوان ژن و مىرددا، بىراو

خوشك، سهربازهكان لهئۆردويهكى سهربازيداو.. هند. له "نامه فارسييهكان"دا مۆنتسيكيو ههول دهدا كه ههموو جۆره شياوهكانى بناغهى دەستەلات تاقى بكاتەوھو بيخاته ژير پرسيارهوه، لەوانەش دەستەلاتى ستەمكار.

دەتوانىين بلىنىين كى "نامى فارسىييەكان" دەربسارەي عەشىقن، بىلەلام بىلە لهبهرچاوگرتنی ترس، ننجا بارگاوی کردنی رهعیهت، یا ههریهك لهو یهیوهندیانهی سەرەوە بەخووى يەرستن، تەنيا لېرەوە دەتوانىين لەدياردەي سەرا بگەين، سەرا وهك وهسفى مۆنتسىكىو بۆ حكومەتىكى ستەمكار. لىرەدا بابىرسىن، لەچوارچىوەى ئهم كتيّبهدا، يرنسييي دايناميك حييه لهسهرادا كه بالا دهسته؟ بهسهر سورمانهوه، بریتییه له و حالهته ی که سهروه ر، یا ناغا، سهروّك خیّزان، عهشقی خوّی بو ژنه کانی به يان ده كاو ژنه كانيش ده بيت عه شقى خويان به يان بكه نو ننجا مل كه چ بن. به لام لهنيوانياندا، واتعه لهنيوان سهروهرو ژنهكانيدا، خهساوهكان، خهسينهرهكان (eunuchs) ههن که کاروپاری سهرا ریکده خهن و سهریه رشتی ژیبانی ناو سهرا دەكــەن. ئەوكاتــەى بــەناوى ســـەروەرەوەدەجولىنەوە ئـــەوا دەســـتەلاتىكى لەرادەبەدەريان ھەيە بۆ سزادان گەر يۆويستىشى كىرد ھەقى كوشىتنى ھەركەسىي كه سهرينچى بكا لهئيرادهيان. ئهم گرژييه لهنٽوان بهيانكردني ئاشكراي خۆشەوپسىتى كە سىھىينىزاۋە بەسلەر ھەمۇق كەسلىكدا لەسلەرادا، مىكانىزمە شاراوه کانی ترس له سزادان و مهرگ، ئه م گرژییه بریتییه له داینامیکی ئه و کومه لگایه که سهرایه، کهسیستهمیّکی ستهمکارییه. (دواجبار دهگهریّنهوه سهر "نامه فارسیپهکان"، به لام باجاریکی دی سهیریکی "روّحی باساکان" بکهینه وه و ته مجاره كەمنىك وردتر لەكنشەكان قسەبكەين).

له "رۆحى ياساكان "دا مۆنتسىكىو لەچەندىن جۆرى حكومەت دەدوى لەرنگاى رەردنى ئەگەرى "جۆرەكانى"حكومەت، كە ھەريەكە لەرنگاى چەند خاسيەتىكەرە دەناسرىنەوە كە تايبەتن بەسروشتى ئەو حكومەتەوە، ئەوەش كە سروشتى ئەو حكومەتە دىارىدەكا بريتىيە كە "بونىادىكى تايبەت" ياخود كەسەكانى كە "دەستەلاتىكى سەربەخىزيانە" دەبەخىسىنە ئەو حكومەتە (١٠٠٠). "ئەم سروشتە تايبەتيەى ھەر حكومەتە جۆرە شىوازىكى تايبەتى رىان دەخوازى، كە مىزىتسىكىو ناوى دەبا بە گىنجاندنى رىح، ، و ئەم گونجاندنى رىدەش لاى مىزىتسىكىو بريتىيە لەپرىسىپى ھەر شىرەيە لەحكومەت، پرىسىپى كە رىانى ھەموو ھاونىشتمانيان دەگرىتەرەو ھىزىكى پالنەرە، رۆحى حكومەت، ئەم پرىسىپە كارىگەريەكى مەزنى ھەيە لەسەر ياساكان.

لاى مۆنتسىكىو ئامانجو مەبەست ياسروشىتى حكومەت بەشىيوەيەكى گشستى بریتییه له بهرکهمال کردنی ئاسایش، یاخود ئازادی بــق هاونیشـتمانیان ، ئــازادبوون لەكۆنترۆل و ئازاد بوون لەھەرەشەي مەرگ يا يەلاماردانى كەسسانى دى. مۆنتسىكىو حکومهت بهسهر سی یا چوار (پهیوهندی بهوهوه ههیه که چوّن دهیخویّنینهوه) جوّر يا شيوهدا دابهش دهكا، رييه بليك (Republic) (كه دهشي دووجور له خو بگري: ئەرستۆكراسى و دىموكراسى)، شاھەنشاھى و سىتەمكارى. وەك يرنسىيىنكى گشىتى، ئەركى حكومەتە كە لەبىرى چاكەي گشىتىدا بىت، چاكەي گشىتىش چاكەيەكە بىق ههموی خه لك. به لام حكومه تنك كه تورستوكراتييه بريتييه له فه رمانره وايه تى "بهشيّك لهخه لك"<sup>(٨)</sup>، ئەم بەشەش لەخەلك بەتەنگ گشتەرە نايەت، چاكەي گشــتى، به لکو وهك ئامرازیك له چاکه ی گشتی ده روانی بر بره و بیدانی به رژه وه ندییه کانی خۆى. لەدىدگاى دىموكراتسەرە، ئەوكاتسەى "بونىيادى حكومسەتت" زانسى، ئەوكاتسەي زانیت کی حوکم دهکا، ئەوسا دەزانی چاکەی کی خزمەت دەكىرى. مۆنتسىكيو لـهم بارەيەۋە دەنۇسى "ئەجىب زادەكان لەرژىمىكى ئۆرستۆكراسىدا جەستەپەك يىك دەھىنىن لەبەرۋەوەندى تايبەتى خۆيان،،، كىه ئەرمەبەسىتەيە دەبىنىـ مايـەى سەركوتكردنى بەرژەرەندى خەلك" لەورژێمەدا، ئەجيېزادەكان چونكى ئاسايشو دەستەلاتى "شا"يان نييە، ئەمە وادەكات زيانر تموح (ambitious)بن.

دیموکراسی، بهپیچهوانه وه، حکومه تی خه آکییه چونکی ده سه آلات پشت به همهمووان ده به ستی نه دیموکراسی به رژه وه ندییه کی تاییه ت سه رکوت ناکا به آکو سه رگه رمی "به رژه وه ندی گشتی یا مهده نی" ده بیست. له م سیسته مهدا، یا جوری حکومه ته دا، هه و هاونیشتمانیه ک راسته و خور به شیوه یه کی یه کسان ده نگیان هه یه له بریاره گرنگه کاندا که جشات (community) ده یاندات له فه زایه کی کراوه ی نه نجومه ن یا یه رله ماندا.

ئیستا واده رده که وی که مینتسیکیو هاو پابیت لهگه ل نه و رایه دا که فه زیله ت به جهوهه ری ده زانی له ریپه پلیکدا، به لام له یادمان بیت که نه و به ته واوی لهگه ل ته فسیری نه رستی دا یه نگریته وه ده رباره ی ژیانی چاك که لای نه رستی ده بیت نامانجی ریپه پلیك بیت. لای نه رستی شار ده بیت نهم نامانجه بكاته سه رمه شقی خوی، شاریك که ده یه وی کومه لگای هاو پیکان بیت، هاوده نگو هاومال له ژیانیکی چاکدا(۱) مینتسیکیو نه م بی چوونه ی نه رستی ده رباره ی فه زیله ت ره تده کاته وه و ه ده توانین ناوه پیکی نه م نا په زایه تییه ی مینتسیکیو ته فسیری تازه ی نه و بی ژیانی چاك به م شیره یه ی خواره و ه به یان بکه ین:

ئەرستۆ پێى وابوو كە ئامانجى (Republic) ناشى ئازادى بێت ھێندەى كە دەبێـت بەكارھێنانى ئازادى بێـت بەشـێوەيەكى چاك دواى ئـەوەى بەپرۆسـەى پـەروەردەدا تێپەپ دەبێت. لێرەدا ئازادى بـەھيچ شـێوەيەك جياناكرێتـەوە لەپـەروەردەى ليـبرال (Liberal Education)، ئازادى دەبێت مل كەچى فەزىللەت بێت. مۆنتسىكيو ئــەم ئـەولەوياتە (Priority) ھەلدەگێرێتەوە.

مەبەستو ئامانجى رىپەبلىك برىتى نىييە لەفەزىلەت بەلكو برىتىيە لەئازادى. ئازادى چىيە؟ يا لەم رەوتەدا ئازادى چ مانايەك لەخۆدەگرى؟ لەم رەوتەدا ئازادى دەشى بەم مانايە بېت:نەۋيانو نەچوونە ۋېر ركېقى ئىرادەى كەسىنكى تىرەوە، بەموفارەقەوە، ئەمە ھەمان تەفسىرى ئەرستۆيە بۆكەسى ئازاد، نەۋيان بەپىنى خواستى كەسىنكى دى ئەو كاتەفەراھەم دەبىت كە تاكە كەس خىزى حوكمى خىزى بكا، لىرەوە رىپەبلىك چاو لەو جۆرە خىز ـ فەرمانپەوايەتى كردنە دەبىرى ياخود نىزىكترىن ئەگەرى ئەو جۆرە مامەلە كردنە لەسەر ئاستى كۆمەلگا كەواتە ئامانجى رىپەبلىك برىتىيە لەبەشسىدارىكردنى ھەموو دانىشستوان، ھاولاتىان لەخود ـ ئەرمانپەوايەتى كردنى سىاسىدا. ۋيانى چاك ۋيانى كەسىنكى كاملا، ۋيانى كەسىنكى ئازاد كە دەتوانى مەشق بە تواناكانى بىكا لەبوارى خود ـ فەرمانپەوايەتى كردندا، ئەركەسەي كە چارەنوسى خىزى وا بەدەسىتى خىزى "''. كەسىي بەم شىيوەيە ئەو كەسەيە كە لەپپۆۋە مەزنەكاندا بەشدارى دەكا، "رۆحى ئازادى" كارىك دەكا كەكەسى ئازاد پشت بىكاتە ھەموو ئەو "كەلكەلە كۆيلايەتيانە" ئەو ھەموو. پىشەو كەسى ئازاد پشت بىكاتە ھەموو ئەو "كەلكەلە كۆيلايەتيانە" ئەو ھەموو. پىشەو كارانە "و ئەو ھەموو. "چېۋوو ئارەزووانە" كە رېگىرن لەبەردەمىدا، كەرىنى لىدەگىن كارانە "و ئەو ھەموو "چېۋوو ئارەزووانە" كە رېگىرن لەبەردەمىدا، كەرىنى لىدەگىن كارانە "و ئەو ھەموو. "چېۋو ئارەزووانە" كە رېگىرن لەبەردەمىدا، كەرىنى لىدەگىن كارانە ئىلى ھەرەنى بېت.

ئەوكاتەى ئىنسانەكان لەژىر سايەى رژىمكدا نەۋىن كە تىيدا ئازادى خۆيان بەبەشىنىكى دانەبرار لەئازادى ئەوانى دىكە بزانن، ئەوا ھەول دەدەن كە سەركوتى خەلكى دى ئەوانى دىكە بكەن تاكو خۆيان سەركوت نەكرىن. گەر چاكەيەكى ھاوبەش نەبىت كە فەرمانرەوايەتى سىياسى بەجىنى بەيلى، تەسامى بكا، ئەوا ۋيانى سىياسى يا ئەوەتا بەرەو ستەمكارى مل دەنى، ستەمكارى بەسەر ئەوانى دىكەو، ياخود سەرگەرمى پاراستنى دەستەجەمەى دەبىت لەستەمكارىيەك لەو جىۆرە، فەزىلەت بريتىيە لەخى بەختكردىنىكى پىويست لەپىنناو بەردەوامى دان بەبوونى كۆمىيىنتى (جىقاتىك كە تىيدا ھەموومان لەفەرمانراوايەتىكردىيدا بەشداربىن. لىرەوە لاى مىزىتسىيكىو فەزىلەت ئامانجى رىپەبلىك نىيە بەلكو ئامرازىكە بەرەو ئاردى، ياخود خود ـ فەرمانرەوايەتى كردن كە خىزى ئامانجەكەيە.

بن ئەرەي كە رىيەبلىك ببيت، جشاتىكى راستەقىنە، جشاتى كەھەرھەموو ئەندامــه كانى فەرمانرەوايــه تى دەكــهن، ھيــچ بەشـــيك ســه رجەم بەشـــه كانى دى نهچەوسىننىتەرە، ئەرا دەبىت ھەر تاكە كەسە، ھەر ھارنىش تمانىيەك چاكـەى خـۆى لهگهل چاكهى ههموواندا بگونجيننى، ههر هاونيشتمانييهك ييويسته ئاواتو ئارەزووى بۆ ئازادى تاكە كەسيانەي خۆى بگۆرىتە سەر ئاواتخراستن بۆ خود ـ فەرمانرەوايەتى كردنى ههر ههمووان و دهبيت ئهم گواستنه وهيهش بهسه ر ههموو ئاواته كانى تريدا بچەسىيىنى. ھەريەكە لەرپگاي ئىەم خۆبەختكردنىەرە دەبىيىت سىەرگەرمى دانسى ئەفزەلىيەت بە بەرژەوەندى مەدەنى نەك بەرژەوەندى خودى خۆى بىت، واتسە بهرژهوهندییهك كه دهشیت لهلایهن ههمووانهوه بهش بكری. تیركردن و گهیشتن به بەرردەوەندىيەكان لەرنگاى سياسىەتى مەدەنىيسەرە مەيسىەر دەبنىت كى خىزى له شيوهي ياسادا ده خاته روو. له دروستكردني ياساو ته نفيز كردنيدا ههر هاو لاتييه ك تا ئەو شوپنى دەبىت ويلى بەرۋەوەندىيەكانى خۇى بىت كە ئەو بەرۋەوەندىانە بتوانرى بكرينه گشتى لەياسادا ياخود ببنه ئامانجى ھەمور ھاولاتيان. ئەوەي حيسابى بـى دەكرى ئەرەنىيە كە ئايا مىر تاجەكەي بەشلىدەي رەوا بەدەست ھىناوە يا دەستەلات بەشىيوەيەكى چاك مەشىق ييدەكا، ئەوەي حيسابى جدى دەبيت بق بکردری بریتییه له "شیوهی دستووری گشتی"، وه سروشتی ئه و دهستووره ، به رای مۆنتسىكىو ئىدمە ئاتوانىن يشت بەفەزىلەت ببەستىن بى رىگەگرتن لــە بــەخراب به كارهينانى دەستەلات لەلايەن دەستەلاتدارانەرە، چونكى وەك ئەر دەلىي "ئەرە ئەزموونىكى ئەبەدىيە كە ئەوكەسەى دەستەلاتى ھەبىت ئەگەرى خراپ بەكارھىنانى ئەو دەستەلاتە ئەگەرىكى گەورەيە "ا(۱۱) ھەر بۆيەشە ئەركاتەى ھەموو دەستەلاتەكان لەسەر دەستى يياويّك، تـەنيا سـەركردەيەكدا كۆبونـەوە، ئـەوا حكومـەت ھەميشـەو له هه موق حاله ته كاندا حكومه تنكي سنته مكاره، و هه موق هاونيشتمانيان ده بنه كۆيلەي ئارەزورەكانى ستەمكار. لۆرەرە مۆنتسىكىو دەلى "ستەمكارى ئىھانەيەكە بەسروشىتى ئىنسان ((۱۲) . تەنياو تەنيا لەسىسىتەمىكى سىاسىيدا كە دەسىتەلاتى دەستەلاتدار فەحس دەكرى لىنى دەپرسرىتەوھو سنوورى بى دادەنرى لەلايەن دامو دەستگاو دەستەلاتە سەربەخۆكائەوە، تەنيا لىەو سىستەمەدايە كىه ھاونىشتمانيان نابنه رەعيەتو نابنە كۆيلەي ستەمكارى.

## چەمكى ستەمكارى Despotism

بابزانین ئے م چەمکە لەکویوه دیتو بۆچى مۆنتسیکیو لەجیاتى (Tyranny) ، (Despotism) بەکاردەھیننی؟

ئیمه ده زانین که مونتسسیکیو جیاوازیسه که دروسستده کات لسه نیران حکومسه تی دیسپوتیک (سته مکار ـ Legovernment despotique) که په سه نیرین شیوه ی خوی که شیوه ی حکومه ته کومه ته کانی ناسسیادا ده بینیتسه وه ، چسین و تورکیسا و نسیران ، له گه ل حکومه تی شاهه نشاهی (Legovernment monarchique) که میکانیزمی لیپرسسینه وه ی تیدایه له لایه نیا به هوی بوونی جه سته یان دام و ده ستگا میانجیسه کان (نیوانه کان) (intermediary bodies)

سهرهتا دهبیّت بزانین که (Despotism)و حکومهتی ستهمکار (دیسپوّتیك) زاراوهیه کی فهلسه فهی سیاسی نه بووه هه تا سه ده ی هه ژدهه هم، لیّره وه دهیّنین داهیّنانیّکی نویّیه، له یوّنانی کوّندا دیسپوّت زیاتر بوّ سهروّکی خیّزان به کارده هیّنرا، روّمانه کان که ئیّمه ده زانین ئه وان له زوّر بواردا ئیعتیمادیّکی روّریان له سهریونان بوو به لاّم ئه م ووشه یا زاراوه یوّنانیه یان له ئه ده بیاتی فیکری و سیاسی خوّیاندا به کارنه هیّنا. بو نمونه ئه فلاتوون له دایه لوّگی "سیاسه تمه دار"دا ئه م ووشه یه وه ک به کارده هیّنی (despotes) بو ناماژه کردن به جیّگای سهروّک خیّزان، یاسه روهری کوّیله کان، لای ئه رستوّش ئه م ووشه یه پهیوه ندی به ئیداره کردنی خیّزانه و هه یه و له وانه کاروباری کوّیله کان، نابووری (Oikonomia) که متر پهیوه ندی به کاروباری سیاسی (politikan) هوه هه یه، چونکی یوّلیتیکا له مه وقعیّکی بالاتردایه.

ووشهی (despotikos)ی یزنانی ئهوکاته دیّته ناوهوه که یه کیّك له شیّوه کانی هکومهت داده پزی، ئهوکاتهی که ئولیگارکی، دیموکراسی، یا شاهه نشاهی سه رهولیّش ده بیّته وه، سیسته میّکی سیاسی سه رهه لاده دا که زیاتر له کاروباری خیّزان ده چی و ده بیّته وه، سیسته میّکی سیاسی سه رهه لاده دا که زیاتر له کاروباری خیّزان ده چی و له پیوه ندی نیّوان کوّیله و سه روه ر، لیّره دا ده شیّ (despotic) به کاریه پیّنری به لام خودی ئه رستق Tyrrannous به سه ووه و هایّنی له جیاتی (despotikos) له بی تاماژه کردن به سه به سته مکاری، له م پرووه و هایّنی تر که گرنگه ناماژه ی پی بکه ین نه وه یه که کاتیّك ئه رستق دیّته سه ر باسکردنی خه لگانی ئاسیاوی و "ولاته به ربه ریه کان" نه وا زاراوه ی نه مه چییه ؟ هرّی ئه مه پهیوه ندی به بی چوونی یی نانیه کانه وه هه یه ده رباره ی خه لکی ئاسیا. به پای نه وان نه و خه لکه به دوور له شارستانیه تا وه حشییه به سروشت ئاسیا. به پای نه وای ده بی نیزانیه کان، له به رئه و هه یه ده ربیرین له گه ل فه رمان ده وای ده بینین که مانای شاراوه ی نه م به کاره ی نانه لای نه رستق ناماژه کردنی به بی مه له یه کی دیکه ش، نه ویش و لاته به ربه ریه که نه به کاره ی ناسیاویه کان، سیسته می سیاسیان نییه به لکو یه ک خیزانی گه ورده و ته نیایه کان نه سیاسیان نییه به لکو یه ک خیزانی گه ورده و ته نیایه کان نه سیاسیان نییه به لکو یه ک خیزانی گه ورده و ته نیایه کان نه سیاسیان نییه به لکو یه ک خیزانی گه ورده و ته نیایه کان نه نیایه کان نه به نام یه کاره تایه کان نه که وی که نه کاره نه که که نه که وی که نه نیایه کان که وی که نه که کورد نو ته نیایه کان که وی که نه کان که کورد که کون که کورد نه که که کان که کورد که کون که کورد که کون که کورد که که که که که که که کان که که که کورد که که کان که کورد کورد که کورد که کورد که که که که کورد کورد کورد که کورد کورد کورد کورد کورد کورد که کورد

له جياتي (despotes) به مانا ئەرسىتۆييەكەي لەلاتىندا تىا سەدەي شانزەھەم زاراوهي (dominus) به کارهاتووه . هزيز له کتيبي "توخمه کاني ياسا، سروشتي و سیاسی ادا یه که م که سه که ناوه روسه نگهریه کهی (despotic) به سه رده کاته وه و بەومانا يۆنانىيە بەكارىدەھىنىن: ئەو دەلىن: "سەركەوتوو يا براوە مافى ھەبونى دەست بەسـەراگرتنى موتلەقى ھەيە بەسـەر داگـىركراودا يا دۆراودا" چونكى ئـەم "جەستەيەكى سياسى بچوك دروست دەكا"(۱۵). دواجاريش لەكت<u>نب</u> سەرەكيەكەيدا (Leviatnan)، موّبز مانای (despotic) دهیاریّزیّ و ه ك "دهست به سهراگرتن و زالّ بوون لهئه نجامي داگير كردنه وه". ئه و له چايته ري بيستهه مدا يني وايه كه زال بووني ديسيۆتىك، ستەمكارانە بەرئەنجامى داگىر كردنىكى فعلىيەر لەئەنجامى بەكارھىنانى هنزهوه بهدهست هاتووه، بهشنوهیهك ئهوانهی خزیان لهم حالهتهدا دهبیننهوه خۆپان دەكەنە رەغىلەتى ئەوكەسلەي لىلى دەترسلىن، لاي ھۆپلىز ئىلىدى زاراوەي (despotic) يەيوەندى بەخۆرھەلاتەرە يان بەربەريەكانەرە نىيە بەلكو حاللەتىكى سروشتییه، به و مانایه ی له هه موو شوینیک ده شی رووبدات. (دیباره گهریمانه ویت لەبەكارھينانى ھۆبىز بى ئەم چەمكە بدويىين لەكتىبى لىقايەتاندا ئەوا وتارىكى تايبهتيمان دەوى، ليرەدا بەم دوو ئاماۋەكردنە كۆتايى پيدەھينىن).

لهگهل نهم به کارهینانه شدا تا سهردهمی مونتسیکیو زاراوهی (despotique) به کارهینانیکی باوی به خووه نه دی وه ک دالیک بو حکومه تیکی هه پهمه کی، له جیاتی نهم زاراوه یه زاراوهی (Tyrannique) مه وقعی خوی له فیکری سیاسی سه ده کانی

ناوه راست و رینیسانس و سهره تاکانی مؤدیرنتی پاراست، له یادیشتمان بیت ههمیشهش زاراوهی (Tyranny)لهسهدهی شازدهوه تا سهردهمی مؤنتسیکیوو دوای ئەويش بىق وەسىفكردنى ئىمىراتۆرىيەتى تىورك بەكارھاتووە ئەسسەر دەسىتى مۆنتسىكيودا چەمكى حكومەتى سىتەمكار (despotic) وەك ئاماژدە بۆكردنىكىي بێزهوهرانه بۆ رژێمى توركىو فارسىو چىنى خۆى دەچەسپێنى، ئىدى بەكارھێنانى ئەم زاراوەيە لۆرەوە برەو پەيدا دەكات. ئاماژدە كردن بەم باكگراوندە يۆرىست بوي لەبەرچەند ھۆيەك: يەكەم: چەمكەكان ژيانى تايبەتى خۆيان ھەيەر بەكارھێنان بهماناو ده لالاتی جیاواز جیاواز له رهوته جیاوازه کان و لهبیری بیریاره جیاوازه کاندا، ئيمه نابيت حيساب بق ژياننامهي چهمكهكان نهكهينو ههرهمهكيانيه سهكاريان بهينښو ئهو ميژووهي لهيشت ههر چهمكيكهوهيه بهسمهر چهكدا بشيوينين. دووهم: ديقهتى ئەكادىمى داوامان لىدەكا كە كاتىك چەمكىك بەكاردەھىنىن بەلانى كەمەوھ هۆشياربين له جينيۆلۆجياى (رەگو ريشەي) ئەو چەمكە. سێيەم: بـێ ئێمـهى كورد که ئهگهری ئهوه ههیه فیری نوسین ببین و لهمونهری نوسین بگهین، دهبیت ئاگامان له و خالهبیت که به کارهینانی دروستی چه مك یه کهم هه نگاوی بیر کردنه و هیه ، که واته دەبيّت فيربين بەناسكى لەگەل چەمكەكاندا مامەلەبكەين. با ئيدى بگەريّينەوھ ســەر تيۆرى ستەمكارى لاي مۆنتسىكيو.

وهك ئاماژهمان پێكرد مێنتسيكيو له "رێجى ياساكان دا جيهانى سياسى و جۆرى حكومه تهكان دابهش دهكات به سهر، ريپه بێيك (ديموكراسى و ئۆرستۆكراسى)، شاهه نساهى (monarchis) و ستهمكارى و ههرجۆرهش له پێگاى سروشتييه وه پێڵێن دهكا، سروشتێ كه ئه وه ديارى دهكا كێ فهرمانږه وايه تى دهكاو چێن، ئنجا به پێى پرنسيپى ههر جۆره، كه ئه و پاڵنهرانه (motivates)ى خهڵكى دهرده خا كه له ژێر سايه ى ههريه ك له و جۆره سيستهمانه دا ده ژين. ههروه ك رژێمى شاهه نشاهى، سايه ى ههريه ك له و جۆره سيستهمانه دا ده ژين. ههروه ك رژێمى شاهه نشاهى، ستهمكارى له لايه ن يه ك كه سه وه كۆنترۆل دهكرێ، به لام سروشتى ستهمكارى بيك به پێى شهره وى خۆى لێده خورێ. پرنسيپى سهره كى ئه م حكومه ته، واته هێره پالنه رهكه ى، ياخود وه ك مۆنتسيكيو ناوى ده با "سهرچاوه ى ئه م حكومه ته، واته بريتيپه له ته نيا ترس. ئه و ده كې نه و ده كې ده يه ده ده با ترس. ئه و ده لې زيتيپه له ته نيا ترس. ئه و ده لې زيتيپه له ته نيا و ته نيا ترس. ئه و ده لې ز

ترس بریتییه لهپرنسیپی حکومهتی ستهمکار مهبهستیش لیّی بریتییه لهئارامیو سکون، بهلام ئهم سکونه ناشیّ ناوبنریّ بهئاشتی، نهء، ئهمه تهنها بیّدهنگی ئهو شارانهیه که دوژمن ئامادهیه داگیریان بکا<sup>(۱۲)</sup>

کەرات كاتىكدا رىكخستن سكونى كەستەمكارى دەپخولقىنسى رەنگ بۆكەسىپكى دەرەوەى ئەوسىسىتەمە وەك ھارمۆنى وبەختلەوەرى خىزى بنوپنىي لەراستىدا ئەر رىكخستنە ھىچ نىيە جگە لەناكۆكىيەكى سەركوتكراو كە چاوەروانى هەلىكە بىل تەقىنەرە، ئەر رىكىخسىتنە ھىچ نىيە جگىە لەسسەركوتكردنى ھىمەرو ئازاديەك، سادەترىن ئازادى ئىنسانەكان، ئەورىكخسىتنە لەوەھمىك زىياتر چىدىكە نييه. دەشى لەستەمكارى ئاسىياويدا لـەرووكارى دەرەوەدا، رىكخسىتنو يەكىتىيەك ببينين، يهكيتي نيّوان خه لكي به لام وهك مؤنتسيكيو بليمه تانه ده ليّت "گهر ئيّمه لهوی پهکیتیپه کرتیوه، ماونیشتمانیپه کان نین که پهکیان گرتووه، به لکو جهسته مردروه کانن که یه ک له یال نه وی ترهوه نیزراون "(۱۷) هه ریاسایه ک که بوونی هەبيت لەسىسىتەمى سىتەمكارىدا مەبەست للەبورنى تەنھا ريگە گرتنى لەئاشىربو ناريكي مىددەنى،و لىيرەوە تەنىھا وەك ئىامرازىك كۆمسەكى جەندرمىيە دەكيا بىق سەركوتكردن، بەلام لەيادمان بيت كە ئەم سيستەمە كەمتر ناچار دەبيت يەنا بباتــه بەر ياسا، لەجياتى ئەمە دابو نەرىت كۆمەكى خۆيان بەم سىسىتەمە دەكسەن له ياراستني ئه و ريك خستنه دا. له راستيدا سته مكارييه ئاسيا وييه كان كه متر يشت بەتشىرىغ (legislation) دەبەسىتن وەك لەيشىت بەسىتنيان بەدابو نەرىت كە ھـەر لەمندالىييەوە تاكە كەس رادەھىنىن بەمل كەچ كردن بى ئىزتىررەتى

بەرئەنجامى ھەر سىستەمىكى ستەمكارى سەركەوتوو برىتىيە لەكۆپلايـەتى ھەموان، ھەرتابعە (رەعيەت ــ Subject) تــەنيا "ملكەچ بوونى پاسىيقانه" دەزانى و ھەر تابعە "كويرانە خۆى داوەتە دەست ئىرادەى موتلەقى دەستەلاتدارەوە" و بەشى ئىنسان لـەم يارىيـه، ھەروەك ئاۋەل برىتىيـه لەغـەرىزە، ملكـەچ كـردن، پــەيرەوى كردن، و سزادان".

بهدترین رژیمه ستهمکارییهکان ئهوانهن که تیایدا ستهمکاری ئیدعای خاوهنداریتی ههموو زهوی و مولکی ئهو مهملهکهته دهکا، لهم حالهتهدا هیچ چالاکییهکی ئابووری ئهوتق رووناداو خیزانهکانیش تهنیا چاو لهتیرکردنی پیویستیه بایزلوژیهکانی ژیان دهبرن، واته مهمرهو مهژی، ئهوان نه لهسیاسهتدا دهتوانن، نه لهبواری کومه لایهتیداو نه لهبواری ئابووریشدا دهتوانن ئیرادهیان بخهنهگهر.

 بونه وهی هه رهه موو به ره و حاله تیکی گه مژه یی و میانمایه یی (mediocrity) خه لکیک که له کلوّلیدا بژین بی گومان ته فه سخ ده که ن. به رای مؤنتسیکیو، له ژیر سایه ی سته مکاریدا هیچ که س نومیّدی نه وه ی نییه که ده ستی به فه خرو پاداشت و خه لات بگات، چونکه ترس و توقاندن هه موو نومیّدیّك و خه ون بینینیّك له ناو ده با، هه موو کاریّك کورت ده کاته و ه بو ناره زووی مانه وه، نه و ده لیّ:

"ترس رۆحيان غەمۆك دەكا، ھەروەھا كەمترين ماناى تموحيش لەناو دەچى"(١٥٨) ستەمكارى ھينچ نيپ جگه لنه كەئابەينەكى ئەبنەدى كنە بنالى بەستەر ئىەم كۆمەلگايانەدا كيشاوه، لـهم سيستەمەدا نەك كەئابە قبول دەكىرى، نەك ھەژارى ئاسايى دەكريتەوە بەلكو كەئابەو ھەۋارى كۆلىپ دەرازىنرىنەوە، ھەردوو ستهمكارو رهعيه تيش لهناو گيراوي جههلدا سهمادهكهن. مل كهچي زيادهرؤيي بەندە لەسەر جەھلى ئەركەسەي كە مىل كەچە، ھەمان شىت بۆ ئەر كەسمەش كەفەرمانرەوايەتى دەكا دروستەر بەسەرىدا دەجەسىيى، چونكىي بۆنەيەكى نىيلە تا برياريدا، گومان بكا، عەقلى بەكاربەينى، لەسەرەتارە سىتەمكارەكان پشت ب به کارهینانی هیزو زورو توندو تیری دهبهستن بو دامه زراندنی سته مکاری، به لام کاتیک که ستهمکاری رهوتی خوی وهردهگری، ستهمکار بهکارهینانی توندوتیژی بق ئەوانىە بەجى دەھىللى كە بەناوى ئەرەرە حوكم دەكسەن، ئەوكاتسەي سىتەمكار كەسانىكى ھەلىرارد كە كاروبارى بەناو دەولەت بەرىوەبەرن ئىدى لەنىو سەراكانياندا سهرگهرمی غهریزه درنده کانیان دهبان سهرقالی ئساره زووه ههرگیز تسیر نــهبورهكانيان، ئــهوه تا خهسـاويك (eunuch) لــه "نامــه فارســيهكان"دا بەسەرسورمانەوە دەلى "خوداى گەورە، دەبىت لەمە زياتر چى بكردرىت تايەك پياو به خته وه ربکریت". لیره دا نیمه ته ونیکمان ههیه، ته ونی کویلایه تی که هه رهه موو تنيدا سەرگەردانن، لەستەمكارەوە بىق رەعيىەت، سىتەمكارىش كۆيلەيە چونكى بىق تيركردني ئارەزووەكانى گەيشتن بەچيژ دەبيت بە ناچارى يشت بەكەسانى دى ببهستیّت: ههرهمه که بهم شیّوه یه ی لی دی، لهسهری سهره وه چیّره بهده نیه کان و لەخوارىشەوھ يەك بەرگى (uniformity)و كۆيلايەتى.

مۆنتسىكىو لەنئو دامو دەستگا ميانجەييەكاندا گرنگى زياتر بەسىستەمى قەزائى دەدات، چونکى ئەم دامو دەستگايە ئازادى تاكــه كــهس دەيــاريزى. لــهكاتيكدا لەستەمكارى توركيدا ياسا هيچ نييه جگه لهئيرادەي سولتانو فايلهكانى دادگاش "بهخيرايي برياريان لهسهر دهدري". لهژير سايهي شاههنشاهي دهستوريدا زه حمه تو گرانی و هه ندی جار دواخستنی مهسه له په كو درید خایاندنی پروسهی حوكمدان ئەر بەھايانەن كە خەلكى دەپىدەن بىق ياراسىتنى ئازادىيان. بە راي مۆنتسىكىو گەر خالىك يا خاسيەتىك ھەبىت سەرەكى بى جياكردنەوەى سىتەمكارى ئەوا ئەر خاسىيەتە، ھەتمەن ئەر خالەيە كە لەستەمكارىدا بەدىدەكرى ئەويش لهناوبردنی یان ههر نهبوونی ( Judiciary ـ سیستهمی قهزائی) و ه ک جه سته یه کی ميانجي لهنيوان فهرمانرهواو فهرمان بهسهردراودا تبا دهسته لاتداران لهخراب بەكارھێنانى دەستەلات بيارێزێ، بەلام لەستەمكارىدا ئێمە رووبەروى دەسـتەلاتێكىن كه هيچ نييه جگه لهههرهمهكي بهدوور لهههر يرنسيينك جگه لهئارهزوو زهوق و ئيرادهي سولتان. كيشه كه تهنيا ليرهدا نييه به لكو ماداميك ئهو دامو دهستگا يا جەستە مياينجيانە نين بۆ فەرمانرەوايەتى كردن، تەنيا پرنسىپى كە پيريستە بۆ پاراستنی دەستەلاتی ستەمكار بریتییه لەتۆقاندن. ستەمكاری پیویستی به ترسو تۆقاندن ھەيە بۆ حوكم كردن. لۆرەۋە ترس ئەق پرنسىپەيە كە لۆۋەي سىتەمكارى دەناسرىتەوە. بى ئەوەى خەلكى چۆكدابەن سىتەمكارى پەنادەباتە بەر تۆقاندن، به كارهينانى توندوتيـ ژى، وه حشيهت، ئەشكەنجە. بى ئەم مەبەستە ســتەمكارى ييويستى بەھيزى سەربازى ھەيە بۆ فەراھەم كردنى ئەر ئاوو ھەواو كەشە كەيريەتى لەترساندنى رەغيەت، ئەو سەربازە داسىززو بەرەفايانە يۆرىسان كىھ لەھمەرو حركه يه كداو له هه ربزنه يه كدا فه رمانه كانى سولتان جيبه جيده كه ن بق دامر كاندنه وهى هـەر نارەزاييـەك، ئىشى سـەرەكى ئـەم ئـۆردوە سـەربازىيە چـاندنى ترســه لــەناو رەعىيەتدا، ئەمەش تەنيا مەرج نىيە بۆ دامركاندنەوەى شۆرشو ئاشوب بەلكو له حالةتى ئارامى و نهبوونى هيچ گيروگرفتيكيشدا پيويسته كه رهعيه تناو بهناو ئهم ترسهیان تیدا زیندوو بکریتهوه بهینریتهوه یادیان که ئهوان هیسچ نین جگه لەمومتەلەكاتى سوڭتان يا ئىمىراتۆر. ھەروەھا بلاوكردنەوەي تىرس ئامانجىكى تريشي هەپە، ئەوپش لەناوپردنى ئىعتىماد لەنتو خەلكىدا، واتبە ئىعتىمادكردن به یه کتر، بوونی نیعتیماد واته بوونی هاورنیه تی، بوونی هاورنیسه تیش واته هه بوونی سياسەت بەمانا ئەرستۆپيەكەي. لاي مۆنتسىكيو ھاورىيەتى فەزىلەيەكى سياسسىيەو خاسیهتی ریپهبلیکه و تبهنیا لبه ژیر سنایه ی نبه و سیستهمه دایه کنه هاوریینه تی راستەقىنەبوونى ھەيە. ئەرستى يىنى وابوو كە ستەمكارى جىھانىك دروستدەكات بىي هاوریّیه تی ، ئه و رای وابوو که شه و که سه ی ژیانی به ته نیا به سه و ده با که سیّکی بەدبەختو نا بەختيارە، ئەو لە بىدەنگى لەگۆشمەگىرىدا دەرى، ئەو كەسەش كە فهرمان دەردەكاو ناتوانى قسەبكاو گويرايەلى كويرانە دەخوازى، ئەمەش بەدبەختە، ئەم كەسەش كەسى ستەمكارە، بەھەمان شىروە مۆنتسىكىو لەمەسلەككە دەروانى، ئەرەتا لە "نامە فارسسيەكان"داو لەنامەي نۆھەمدا دەخوينىنەرە: "من تەنيا خۆمم هه په وهك هاوريّي نزيك .. من به دهگمه ن ئه وشته ي كه ييّي ده ليّن هاوريّيه تي زانيومه چييه .. من تهنيا لهخومهوه پيچراوم".

هاورپیهتی، بهمانا یونانی و رونهانییه کهی، و ه ک فه زیله یه کی سیاسی مهترسیه کی سیاسی بو سته مکان اداق له نامه ی سیاسی بو سته مکاری دروست ده کات، هه و له انامه ی (۳٤)دا مونتسیکیو ده لی:

مەسەلەكە لەتوركيا زۆر خراپترە، لەوى ئەو خيزانانە لەباوكەوە بۆ كــور، ھيــچ كەســى پــى نەكــەنيوە ھــەر لەباوكەوە بۆ كــور، ھيــچ كەســى پــى نەكــەنيوە ھــەر لەسەردەمى دامەزراندنى سەلتەنەو.. ھاورييەتى، ئــە بەيەك گەيشتنە شيرينەى دلەكان، كـــه كــاريك دەكــا ژيان ليره پرييت لەخۆشى، تا رادەيەك دەتوانين بليين بوونى نييە.. ئەوان پاشەكشە دەكەن بۆناو مالەكانيان بەواتايەك ھەر خيزانە لەگۆشەگيريدا دەيباتە سەر.

لهسه رای فارسیشدا دهبینین که ژنان لیّك دابیراون، ژنان لیّره دا سومبولی کوّیله کانو رهعیه تهکانی سته مکارین. له نامه ی (۱۵۹) دا ده خویّنینه و ه (نامه یه که روّخانه بوّ نوّزیه کی دهنیّری که له پاریسه)

ئەو ھەريەكى لەئىمە لەئوتاقەكانى خۆيدا قەتىس دەكا، ھەرچەندە ئىمە لەئوتاقەكانىشماندا تەنياين كەچى ئاچارمان دەكا حىجاب لەسەر بكەين. ئىدى ئىمە مۆلەتى ئەوممان پى نادرى قسە لەگەل يەكىر بكەين، بەتاوان لەقەلەم دەدرى كە بنوسىن (نامە بنوسىن) تاكە ئازادىيەك كە ھەمانە برىتىيە لەگريان.

گۆشەگىر كردن، چ فىزىكى و چ سايكۆلۆرى، بەردى بناغەى ستەمكارىيە، چونكە دەبىت مايەى رىگەگرتن لەئال و گۆركردنى بىيرورا، دەبىت مايەى گفتوگى نەكردن لەسەركىشە سىاسى و حەياتيەكان و كە گفتوگىش نەبوو، نەك بەتەنھا ئومىدىك بىل كەسەركىشە سىاسى نابىت بەلكى خودى سىاسەت بوونى نىيە لەدەردەوى گفتوگى. كۆرەنى سىياسى نابىت بەلكى خورىك كە رەعيەت يا بەناچارى يا بەخواست قبولى دەكەن. ئەمەش تەنھا بەرئەنجامى خراپى نىيە لەرووى سىاسىيەو بارودۆخىك دروست دەكا كەتيايدا كەس باوەرى بەكەسى دىكە نىيە، كەس ھاورىي كەس نىيە، ھاورىيەتى زادەى مرۆۋە ئازادەكانە، ستەمكارىش سىستەمىككە كەسى ئازادى تىدا پەروەردە نابىت ئەرەى بەينىت بەروەردە دەبىت كە بىل ئەرەى بەينىت دەبىت يەرەدەردە نابىت ئەرەى بەينىت ئەرەى بەينىت ئەرەى ئارادى تىدا ئەرەدى كەسى ئازادى تىدا ئەرەدى ئەرىكا، ئوختان بكا لەسەر ھەمور ئاستەكانى، ھەمىشەش ترسى ئەرەدى ھەمىشە درۆبكا، فىل بكا، بوختان بكا لەسەر ھەمور ئاستەكانى، ھەمىشەش ترسى ئەرەدى ھەمىشەن ساختەچىانەيە".

ئەمە ئەو راستىيە نىشان دەدات كە ئىنسانى ئازاد لەژىر سايەى ستەمكارىدا نەك بورىنى نىيە بەلكو ئەرسىستەمە تەنيا ئىنسانىك پەررەردە دەكا كە ھىچ نىيە جگە لەئەكتەرىك، شىەكەرۆكەيەك، كە تەنيا دەور دەبىنىت ماسىك دەپۆشىنى بەپىي يىرىستى سەعاتور رۆل.

ئایا لهم دنیا پر درزیهی که ستهمکار ده یخولقینی ئایین رولی چییه؟

گەر ئايىن وەكو پەيوەندىيەكى زىندوى رۆھانى ئازادانەى نىنوان خوداو ئىنسانى ئازاد سەيرېكەين، پەيوەندىيەك كە ھەمىشە خۆى زىندوو دەكاتەوەو لەسەر بناغـەى دۆگما نىيە، لەم ھالەتەدا دەتوانىن بلايىن كە ستەمكار رەنگە نەتوانى دزەبكاتـە ناو

ئهم پهیوهندییهوه، به لام ئهم جوّره سهیرکردنه یان ئهم رهههنده روّحانیهی ئایین و ئهم چوره پهیوهندییه کاریّکی سانا نییه بگره دهگمهنه، تهنیا ژمارهیه کاریّکی سانا نییه بگره دهگمهنه، تهنیا ژمارهیه عارف روّحانی گهوره ده توانن به و ئاسته بگهن. که واته ده بیّت له ئایین به مانایه کی دیکه قسه بکه ین ئه ویش ئایین وه کو دام و ده ستگا، یا وه کو خوو عادات و عورف و ته قالید ئه مه شه له که ته واو پیچه وانه ده کاته وه.

مۆنتسىكيو لە "رۆچى ياساكان"دا مەدچى مەسىچيەت دەكار فەزلى مەســيجيەت دەدا بەسەر ئىسلامدا لەبەرئەوەي لاي ئەو مەسىجيەت لەبار نىيىە بى سىتەمكارى هیننده ی که نیسلام له باره، مه سیحیه ت کاریک ده کا که ده سته لاتی موتله ق موعتهدیل بی، ئەمەش بەھۆی "نەرمو نیانی" عـةیدەی مەسـیحیەتەوە ، كـه به پنچه وانهی عه قیده ی ئیسلامه وه که توندو ره ق و پره له داواکاری. مه سیحیه ت ئەوستاندارانە دەخولقىنى كە لەرىوەى ئىماندارەكان دەتوانن مەسەلە سىاسىيەكان هەلبسەنگینن. دواجار مۆنتسیکیو مەدحى ئایینى پەیگان (وثنی)دەكا بەھۆی "یاسا ئەخلاقىيەكانيەوە"، ئەر پنى رايە كە "ئايىن قانونى مەدەنى" لەرورى مەبدەئيەرە دەبيّت چاو لەيەك شــت بـبين ئـەرىش كردنـى ئىنسـانە بەھاونىشــتمانى جـاك لەكۆمەلگايەكى ئازاددا. لىرەۋە موقەدەسىترىن دۆگما دەشىي بەرئەنجامى خراپى هەبيت گەر نەبەستريتەرە بەمەبدەئە سەرەكىيەكانى كۆمەلگاى ئازادەرە. گەر ئايىن تەنيا بورە ترسو پەيرەوكردننكى كويرانەي بەدوور لەئىرادە، ئەرا ئەر كاتە دەچىتە خزمهتی ستهمکارییهوهو دهبیّته دارودهستی ستهمکار. گهر لهجیاتی ئومیّدو هاورنيهتي ئايين زياتر سهرقالي توقاندن بيّت، ئهم توقاندنه دمجيّته سهر توقاندنه سياسىيەكەر ئىدى ئايىن دەبىتە بەشىنك لەستەمكارى. بەراى مۆنتسىكىر ئەمەش ئەر حالەتەپە كە لەرلاتە ئىسلامىيەكاندا بورنى ھەپە، ئەر دەلىّ:

لەولاتە موحەمەديەكاندا، بەشتوەكى جزئى لەئاينەكەيانەرەپ كە خەلكى ئەو تەبجىلو تەعزىم كردنە وەردەگرن كە ھايەنە بق مىرەكەيان"

(دەبنت لەيادمان بنت كە ئەم دىدەى مۆنتسىكيو شوننى ئىشكاليەتنكى گەررەيدە مۆنتسىكيو شوننى ئىشكاليەتنكى گەررەيدە مۆنتسىكيو ھەرچى پەيوەندى بىە فىكىرو فەلسەفەو سىيۆلۆجياى ئىسلاميەوەھەبنت، ئەو كەسە نىيە كە بەحسى كردبى شارەزاى ئىسلام بى، بەلكو سەرچاوەكانى ئەو، ھەروەك بىريارەكانى دى ئەوروپى تا سەدەى نۆزدە، ئەو راپۆرتانەن كە گەشتيارەكان لەخۆرھەلاتسەوە دەيانناردنەوە بىق ئەوروپاو ئەو راپۆرتانەش لەدىدى بەحسى زانسىتى ئەمرۆكەوە ھىچ بەھايەكيان نىيە، ھەروەھا دەبنت لەيادمان بنت كە مۆنتسىكيو باس لەرەھەندى شەعبى ئىسلام دەكات نەك مىراتى فىكرى ئەو ئايىنو شارستانيەتە).

که کرّمه کی سته مکاره کان ده کا، مه بده ئیّك که له م گه مه ی ده سته لاته دا سه ری لیّده شیّوی گلرده بیّت وه و له مانا روّحانییه که ی خیری هیّدی هیّدی دوور ده که ویّته وه و ده بیّه هوّکاری به هیّزکردنی سته مکاری، ئایدیای په رستنه، عیباده ته په رستن له په یوه ندییه کی ئازادانه ی ئینسان له گه ل خودا ده بیّته مایه ی زیاتر ئازاد بوون و گه شه کردنی به هره ناوخوییه کان، توانای عه قل و توانای داهیّنان، توانای ته جاوزکردنی ئه م واقیعه، به لام که په رستن ده بیّته خیوو، بی گومان ده بیّت کوله که سیسته می سیاسی سیوودی لیّوه رده گری نه مه ش به ناشیکرا له سیسته می سیته مکاریدا ده بینریّته وه ، سیته مکاری له مندالییه وه ئینسان فیری خووی په رستنی ده سیله یه په پیشانی کوییایه یه کویی په رستنی ده سیله یه په په په په ناشیکا

دروست دهبئ که لهنیوان پهرستنی خودا وهکو پهروهردگاری بوونهوه دهکانو

ستهمكار وهك ئايكۆنى سياسى جياوازى بۆ ناكرى.

ستەمكارىيەك كە نەمرى بەدەست دەھينى.

مۆنتسىكىو پێى وايە كە لەتوركياوە تاچىن، ئايىنەكان ئەو كۆدە ياساييانە لەخەلكىدا دەجێنن ئەو ئەخلاقى سەر شۆركردنو تەسلىم بوونــە يەروەردە دەكەن

یه کیک له ژنه کانی ئۆزبه ک بق ئۆزبه ک دهنووسی که کچه که ی ده خاته سه راوه له ته مه مندالی داببری که ته که که که که که که که داند که داببری کرهنگه" ئنجا ره خنه له و دایکانه ده گری که ده وه ستن تا کچه کانیان به ته مه نی شوو کردن ده گه ن نه وسا بق سه را ره وانه یان ده که ن نه م ته مه نه ش زور دره نگه که فیری مل که چی و گویز رایه لی بین .

"ئايا دەبنىت ئىمە بى ھەمووشتىك چاو لەبەھىنى عەقلى بېرىن ، چاوەرىيى ھىچ نەبىن لەكارىگەريە ئاسانەكەي خوو عادەت". (۱۱)

ستهمکاری خیزان، ئایین دهخاته گهر بر چاندنی خووی تهسلیم بون، خووی

وەلەبنەرەتىشدا نەبورنى شار بەمانا ئەرستۆييەكەي كە ھەرھەمور رەچەتەن بۆ

له "نامه فارسیهکان"دا مۆنتسیکیو وینه سهرامان بو دهکیشی وه کومه لگایه کی داخراو که تهنیا وهزیفهی نه و کومه لگایه تهعزیم کردنی یه پیاوه، واته سولتان، شا، یا والی، ئه شوینه یه که تییدا ههموو پیاوهکان خهسینراون، له پیاوه تی که وتوون و کوورت کراونه ته وه بو نه و بونه وه رانه ی که لهسه رئه ژنو به چوکدا هاتوون بو وه رگرتنی سه ده قه یه که مهکره مهه که. پیاو چاکه کان و خاوه ن که رامه ت، به هوی ترس و توندوتیژی و هه پهشهی نه شکه نجه وه توقینراون. ژنانیش شوینی تاسه ن، بابه تی عه شق، به لام له یادکراو و نه ناسراو. ژنان ده توانن ته نیا قوربانی بده ن بو یه که پیاو که هه قی ژیان و مه رگی به ده سته. کرداری سیک سیش لای ژنان واته به خشینی چیژ به که سی که شایه نی خوش ویستن نییه.

ئەر پەيرەندىيە سۆكسىيە قەسسابخانە ئاسسايەي نساو سسەرا بسەردى بناغسەي حكومه تنكى ستهمكاره، له ناسيادا كۆيلاييەتى ناومال و ستهمكارى حكومه ت يهك دەستيان لەناودەستى يەكتردايە، حكومەتى ستەمكار ريدەگرى لەبەھرەو تواناكسانى تاکهکانی کرّمهل، لهیپاوه ناوازهکان که خهو بهکاری گهورهوه دهبینن، ههروهك چۆن دەستەلاتى پياوان ريدەگرى لەبەرھرەو تواناو داھينانى ئافرەتان. ليرەوه بهناچاری وهك له "رقحی پاساكان"دا ده پخوينينه وه، "سته مكاری ئيميراتوريه تنكه لەسەر ئافرەتانەرە بىناكرارە". خىزانو يەيوەندىيە خىزانى كەسىيەكان بنەماي سياسهت ينك دههنن، ئهي لهم هاوكيشه به دا چون دهسته لات مه شقى ينده كريّ؟ له "نامه فارسييه كان"دا مۆنتسىكيو ئامارده بۆ نوينه رانى چەند چين و تويرو ييشه (حرفه)ده كات، مه لاكان، ميرزا، له موقابيلي ماموّستاكاني زانكوّكاني ئه ورويا، دەروپشەكان لەبەرانېسەر قەشسەكانى ئسەوروپا، يادشساكانى خۆرھسەلات بەرانېسەر نهجیبزادهکانی ئهورویا، به لام ئهی ئه و مهخلوقه کییه که ناوی ناوه خهساو (eunuch)؟ بهباوه ري من مهبه ستى مۆنتسىكىو لهم كهسايه تىيه دووشته، يەكهم وهك دهلالهت كردن بق وهزيرو كاربهدهستاني سولتان، دووهم: جهوههري سيستهمي ستهمكارى خۆرهه لات. خەساوەكان ئەو بياوانەن كە خۆيان لەخۆياندا دەستەلاتيان نىيە، بەلام مەشىق بەدەسىتەلاتدەكەن بسەناوى ئاغاكانيانسەرە. وەك وەزىرەكسان، له خيزاني كهم دهرامه تيانا چيزهوه دين، به لام دواجار سامان به دهست ده هينن لەرپگاى مل كەچ بوونيانەوە بۆ ئىرادەى سولتان. لەزۆر شوينى نامەكاندا ھەست بەئىحباتى سىكسى خەسىنىرارەكان دەكەين، وەك ئەرەي كە مۆنتسىكىو بىيەرىت يەيوەندى ننيسوان وەزىرەكسان و دۆسستەكانيان وەك پەيوەندىيسەكى بسى عەشسق و ساردوسر وينابكا، وهك ئەومى بيەويت بليت ئافرەتان روو لەم كەسايەتيانە دەكمەن نەك لەبەر كەسسايەتى و جواميّريان بەلكو بەھۆى ئەو دەستەلاتە سياسىيەوە كە ھەيانە، لەبنەرەتەوە ئافرەتان دەزانن كە ئەمانە لەرووى سىّكسىيەوە چالاك نين.

خەسىنىراوەكان بەماناي ووشە يياونىن تەنيا چىزىك كە بەدەستى دەھىنىن بريتىيە

له سهرپهرشتی کردنی ژنانی حهرهم یا سهراو بردنیان بۆلای سولتان یامیر. کهواته خهساوهکان که سومبولی وهزیرو کارپهدهستهکانن، لهرووی سیاسییهوه مهوقعیان وا لهنیّوان فهرمانپهواو رهعیه تدا. لهیادمان بیّت که میّنتسیکیو سهرجهم کیّمهلگای خیّرهه لاتی بهیه سهرای گهوره له قه لهم ده دا. گهر لهسیستهمی ریپه بلیّکدا دامو دهستگای وهسیه شهبن لهنیّوان فهرمانپهواو فهرمانپه سهردراوه کاندا، شهوا لهسهرای خیّرهه لاتدا شهم بوونه وهره سهقه ته، داغان کراوه وا لهنیّوان شهو دوو بهرهیه داو شهریش مانایه کی سیاسی قوولی ههیه لهسیستهمی سیتهمکاریدا "خهساوه کان" میتافوریّکن بی روونکردنه وهی داینامیك و کاریگهری ستهمکاری، کاری خهساوه کان سهپاندنی بیّده نگییه کی یه ک پهنگییه به سهر سهرادا، به سهر

کۆمه لگایه ك كه تیدا فهرمان دیار نه بیت، دام و ده ستگای میانجی له نیوان فهرمان دو او فه رمان به سه ردراودا بوونی نه بیت، میكانیزمی نه بیت بی فه حسكردن و لیپرسینه وهی ده سته لات، شه و كۆمه لگایه دیاره ناتوانی جیگیر بیت و لیره شه وه ده بینین میزنسیكیو له ریگای نامه كانه وه وینه یه كی كومه لگا ئاسیاویه كانمان ده داتی كه پریه تی له ئاشوب و تیرور كردن و توندوتیژی له نیو سه رادا، له نیوان خه ساوه كاندا. مه به ستی سه ره كی میزنسی کیوش وه ك ئاما رادم پیكر د باسکردنی سته مكاری خوره ه لاتی نییه به لكو لیدانی زهنگی مه ترسییه بی هاو لاتیانی فه په نسی و خوروپیه كان كه گه ربیت و هی شیار نه بن ئه وا میزناركی، شاهه نشاهی فه په نسی و ئه وروپی به و چاره نوسه ده ردنا كه ده گا كه له خوره الات هه یه، ئه و ئه گه ره ته نیا له ریگای فه حسكردنی به رده وامی ده سته لاته و له ناو ده چی گه ره ترشیار نه بن و هم میشه ده سته لات فه حس نه كه ن ئه وا و لات ده بیته یه ك سه رای گه و ره كه تیدا هم می سه رای خوره لاتی "همو و ده بنه یه مه مو و ده بنه كی له ".

لهنامهی بیست و یه که مدا که نوزیه ک بق یه کسه م خهساوی سبی ده نیریت، ده خوینینه وه:

ئیّوه هیچ نین جگه لهئامراز، ئامرازی که دهیشکیّنم ههرکاتی دلّم بخوازی، ئیّوه ههن تهنیا تا ئهوکاتهی که گویّرایهلّن و لهجیهاندا ههن تا لهژیّر یاساکانی مندا بژین، یاخود بمرن که ههرکات من فهرمانمدا. ئیّوه ههناسه دهدهن تا ئهوگاتهی بهختیاری من، عهشقی من، بگره بهخیلی من داوا له نهفسه حهقیره کهی ئیّوهده کا، ئیّوه هیچ چارهنوسیّکتان نییه جگه له چوّك دادان، روّحی ئیّوه تهنیا دهبیّت ئیرادهی من بیّت، ئومیّدی ئیّوه دهبیّت ئهوهبیّت که من بهختیاریم.

ئەوەى شوپنى مەترسىيە، بەپاى ئىنمە، ئەو وينەيە كە ھەندى جارو لەھەندى لەنامەكاندا مۆنتسىكيو دەپخاتە بەردەممان ئەويش وينەپەكى سەرا كەتىپدا كەسانى ناوسەرا لەززەت لەكۆپلايەتى دەبىنىن لەھەندى نامەدا سەرا وينادەكرى نەك وەك شوپنىنىكى ترسناك بەلكو وەك شوپنىنىك كە پىچە لە مىيرى تەمبەل شەھوانى، كە تەمبەلى بى باكيان كارىك دەكا كە سەراى خۆرھەلاتى بىتە شوپنىنىكى زۆر خۆش بۆ ئەوانەى كە خودى سەرا بۆ ئەوە دروستكراوە كە سەركوتيان بكا. بەمانايەكىيى دى قوربانيانى سەرا لەززەت لەو كۆپلايەتيە دەبىنى.

ژنێکی ئۆزبەك بۆ ئۆزبەك دەنووسى "ئۆزبەك من ئىعتراف دەكەم كە عاتىفەو حەماس نەك تموح كارێكى كردوه كە من بمەوى لەززەت بەتۆبدەم" دانەيەكى دى دەلێ، ئەو (ئەو ژنە) "كۆيلەيە بەھۆى توندوتىژى عەشقەوە".

سهرا تهمبه لخانه یه کی گهوره یه و ههمیشه ش تهمبه لی له ززه تیکی تاییسه تی خویی هه یه ، به ناچاری نهویش له نه بوونی ئینسانی ئازاده و هه سهرچاوه ده گری ، ئازادی واته نه رئیان له رئیر سایه ی ئیراده ی که سیّکی دیدا، واته پشت به خو به ستن و کارکردن بی خو، له یادمان بیّت که سته مکاری چالاکی ئابوری به سنوریّکی زوّر نزم ده گهیه نیّت له رووی سیاسیشه و ه ریّگا نادا که بوار بی ته قینه وه ی به هره و تواناکانی ئینسان بی خوه سی نه وه ی که ئینسانه کان کویله ئاسا له ززه ته به به به بارود و به و بارود و خه سکوونه که له بیّده نگی مردوه کان ده چی رازی بن.

له "رۆحى ياساكان"دا، دواى چەند لاپەرەيەك كە دەنوسى ترس پرنسىيپى سىتەمكارىيە، مۆنتسىكيو ئاماژدە بۆ پرنسىيپىكى تردەكات ئەويش ئەوەيە كە ستەمكارى ئەو حەزە لەرەعيەتدا دەچىنى كە سەرقالى كۆكردنەوەى سامان بىن چونكى لەم حالەتەدا بىر لەبوارى مەدەنى، كاروپارى گشتىو سىاسى نەكەنەوە، گۆشەگىركردنى خەلكىيە لەم رىگايەوە، سەرقال بوون بەژيانى تايبەتىيەوە ئنجا

ترسیش له نه شکه نجه دهبیّته مایهی نهوهی که خه لّکی سیاسه ت به جیّ بهیّلن بیّ سته مکار.



## بهندى پينجهم

دیموکراسیو ئهگهری ستهمکارییهکی نهرم و نیان<sup>(۱)</sup> خویّندنهوهیهکی کتیّبهکهی ئهلکسیدی توکیوفیلّ "دیموکراسی لهثهمریکا"



پیشه کی: توکیو قیل سهباره ت به نووسینی "دیموکراسی له نه مریکا" به م شیوه یه مهبه ستی خوی روون ده کاته وه: "خستنه رووی زانستیکی سیاسی ته واو تازه بو جیهانیک که خوی ته واو تازه یه "میتودی توکیو قیل بو لیکو لینه وه یه مهسه له سیاسییه کان به لیکو لینه وه ی هه لو مه رجی کومه لایه تی ده ست پیده کا، هه لو مه رجی کومه لایه تی ده ست پیده کا، هه لو مه رجی کومه لایه تی دور ده وشت، خووی مه تاییه تمه ندی خوی عه قلیانه ی هاونی شتمانیان، هو کاریکه بو نه وه ی که هه ررژیمه تاییه تمه ندی خوی هه بیرو یاکان داده تاشی، که لکه له و مه سته کان

ههل مهرجی کومه لایه تی سیاسی ده یخولفینی و لهخوی ده گری. زانستی نوی، لای توکیو فیل، بو "جیهانیکی ته واو نوی سه را پاگیره له به رئه وهی له ئه لته رئاتی فی ده گه ری له نیوان شیوازیکی ته واو موتله فی سته مکاری که تائیستا جیهان به شهم یابه و شیوه یه دهست و په نجه ی له گه لدا نه رم کردوه، له به رانبه ر

به که نالی تاییه تدا ده با، نامانجه کان دیاریده کا، تسایپ یا جزری شه و پیاوانه ی که ده بیّت به رز رابگیریّن، زمانی به کارها تو و، له دواجاریشدا جزری نه و نینسانانه ی که

سیستهمیّکدا که نُهگهری نازادی بر نینسانه کان پییه، نهگهری خولقاندنی هه لو مهرجی که تییدا به هره کانی نینسان ریّگای خوّیان بیّ ریّگهگرتن پهیدابکهن، ههر لهسهره توّیوفیل به راورد کارییه کی گشتی ده کا له نیّوان رژیمی کوّن

(ancient regime) له گه ل ریکخستنی دیموکراسیدا کسه به پای شه و ده شسی له و باوه پره دابین که به ته واوی شوینی رژیمی کون ده گریته وه. ریکخستنی نورستوکراسی له بنه په تداوی شوینی بیده سیز به ندبوو به لام که ههیمه نهی نه وانه ی که زور به ده به ده سته لات بوون یاسایی کراو ریوشوینی بو دانرا (regularized))، و عورف و عادات چه ند سنوریکی بو نه و ده سته لاته داناو جوره یاسایه کی دارشت له نیو شه و هیزه دا گسه رئورستوکراتیه ته فه زیله ی خسوی هه بووبیت وه کو نیستقرار، بسه هیزی، مه جدوش کو، شه وا فه زیله ی دیموکراسی هه رچه نده له خوارتریش بیست به لام فه زیله تیکی پته و تره دا دیموکراسی له فه زیله تیکی یته و تره دا دیموکراسی له فه زیله تیکی یته و تره دا به خوارتریش بیست به لام فه زیله تیکی یته و تره دا به خوارتریش بیست به لام

دىمەنەكە ئىستا گۆراوە،، جياوازيەكانى مەرتەبەكان (rank) پووكاونەتەوە. بەربەستەكانى كەرۆزىك

ئەمرىكا" دەنوسى:

خزمەتى مرۆڤايەتيان دەكرد كەوتن، موڭكايەتى دابەش دەكرى، دەستەلات لەلايەن ژمارەيەكى زۆرەوە دابەش دەكرى، رووناكى عەقل يەخش دەبيتەوە، تواناكاني ههموو چينهكان رووهو يهكساني تهكان دەخوا، كۆمەڭگا دەييتە دىموكرات، ئىمپراتۆرىيەتى ديموكراسي لهسهر خۆو بەئاشتى بەدام و دەستگاو عورفو عادته کان دوناسينريت. دوتوانم وتناي ئهو كۆمەڭگايە بكەم كەتيايدا ھەموو ئينسانەكان وەك يەك ياساكانيان خۆش بويو ريزى ئەو ياسايانە بگرن که خوّیان بهنووسهره کانی دهزانن، کوّمه لگایه ک که دەستەلاتى حكومەت وەك شتىكى يىويست رىزى ليده كيري، نەك وەك دەستەلاتىكى ئىلاھى، کۆمەلگایەك كە دلسۆزى تابع (subject) بۆقازى قازىيەكان بەدوور دوشت لەعاتىقەو حەماسەت، بەلكو دلسۆزبەك دەبنت لەسەر ئاستنكى، ئارام و عەقلانى. كۆمەلگايەك كە ھەرتاكە كەسە خاووني مافهكان دوبيت، ئەو دلنيا دوبيت كە چۆن بيانپارێزێ، بروايهکي يياوانهو رێزێك لهنێوان ههموو چينه کاندا سهرهه لدهدا، به دوور له غرور کۆيلايه تى .. هەرەوەزى ھاونىشتمانيان رەنگە ئەوكاتە شوٽنى دەستەلاتى تاكىيانەي نەجىب زادەكان بگريتەوە، ئەوسا جڤات (community) دەياريزري لەستەمكارى و بەرەلايەتى (license)

گریمانکاری سهرهکی له و وینه یه ی سهره و هدا ده رباره ی کومه نگای دیموکرات نه و گریمانکاریه یه ده نی هاونیشتمانیانی دیموکرات ده توانن هو شیار بسن و ببنه خاوه نی تنگه یشتنیکی روشنگه رانه ده رباره ی به رژه وه ندییه کانی خویان و نه رکه کومه لایه تیبه کانیان به پله یه که له دلیاندا شوینی نامینیت بو فه خرو غرور که کاریک ده کا نیسانه کان به خیلی به جی و مه قامی نه وانی دیکه ببه ن گهرچی ره واش بیت. ده بین ده اینادمان بیت که توکیو قیل ره فری نه و ه ده کا که بچیته پال نه وانه ی هه ول

دەدەن دىموكراسى چاك بكەنو پاكى بكەنەوە لەرنگاى وا داركردنى ھاونىشىتمانىيە دىموكراتەكان بەبىركردنەوە تەنيا لەبەرۋەوەندىيە خودىيەكان (زاتىيەكان).

ویّنه کیّشانی دیموکراسی وه ک کوّمه لگایه که تیّیدا که سانی هوّشیارو روّشنگه ر (enlightened) ته نیا ویّلی به رژه و هندییه زاتییه کانیان و چاک بوون له بواری ماتریالی، ویّنه یه که نه ک واقیعی نییه به لکو روّر ناشرینه . توّکیو فیل یه کیّک بوو له و فه یله سوفه سیاسییانه ی سه ده ی نورده که تومیّدیّکی روّری به روّشنگه ری هه بوو کسه سیسته میّکی سیاسی نه و تو بخولقیّنی که له لایه که و بریتی بیّت له جیّهیّشتنی کوّت و زنجیّره کانی رابردو و به لام له گه ل پاراستن و هه لگرتنی هه مو و جوانی و فه زیله که تانی پیشوو، ننجا دروست کردنی ها و سه نگییه ک له نیّوان پیّداویستیه عه قلّی و کلتوری و روّحییه کانی نینسان له گه ل پاراستنی زه مینه روّحی یه که که ها و سه نگییه که له نیّوان نازادی تا که که سدا له گه ل پاراستنی زه مینه روّحی یه که که

مهبهستى توكيوڤێڵڵه" ديموكراسي له ئهمريكا" نيشانداني ئهو راستيهيه به ئینسانهکان که چۆن دەشی لەپەك كاتدا ئازادېنو پەکسان، وئنجا نیشاندانی ئەو راستیهی که گهر بیتو دیموکراسی پهکسان نهکریتو نهناسریتهوه له ریگای بەسىتنەوەيەوە بىلە دامۇ دەسىگاكان، كومىلەتى خىلەڭكى، كومىلەتى نوینه رایه تی (representatirve)، جیا کردنه و هی ده سته لاته کان، بوونی بواری مه ده نی ئازادو بوونى بەردەوامى گفتوگۆى ئازادانه لەسەر كۆشەكان، توكيوقۆل لەم حالەتەدا ترسی خری نیشان دودا که گهربیتو و دیموکراسی تهنیا بشت به حهماسهتی يه كسانى ببه ستيت ئه وا ديموكراسى گونجاو دهبيت له گه ل سته مكاريدا، حاله تيك كەھەم ستەمكارىيە و ھەم ئازادىش بەركەمالە. ئەو راي وابوو كە ستەمكارى دەشكى شان بهشانی ئه و دامو دهسگایانه بوونی ههبیت و بازی وا دهرده کهون که دیموکراتین. به ینچهوانهی که سانی هاوسه ردهمی خنزی که باوه ریان وابوو گەشەكردنى لەسەرخۆ بەرەو يەكسانى دەبيتە مايەي خايوور كردنىي ئەگەرى ستهمکاری لهسه رگزی زهوی توکیوهٔیّل له و باوه ره دابوو که گهر بیّت و پرنسییی دىموكراتى رينومايى نەكردرى، ھەمىشە و ھەمىشە لەژىر چاودىرى عەقلىدا نەبىت بهمانای هه نسه نگاندنی فیکری، ئه وا قلب ده بیشه وه به ره و سته مکاری یه ك كه مرۆۋاپەتى تا ئىستا ئەزموونى نەكردووه،

لهم کتیبهدا ترکیوفیل روودهکاته رژیمی ئهمریکی لهسالانی ۱۸۳۰ دا نهك لهبهرئهوهی که بهناچاری ئهو رژیمه بهرجهسته بووی پرنسیپهکانی چاکترین رژیمه، بهلکو لهبهرئهوهی ئهو رژیمه خالی وهرچهرخاندنی گهشهکردنی میژووییه بهرهو زیاد بوونی یه کسانی. ههروه ها ئه و ده لی بریه له دیموکراسیه تی ئه مریکی تویزیوه ته و اتاکو "ئه و وانانه بدوریته و که ده شی لیوه ی سوود وه ربگرین". که واته ئه مریکا وانه ی زوره تابیدات به ده ره به تاییه تبی فه په نسا، له به رئه و هی سه رچاوه ی داهینه رانه ی یاساکان و عورف یه کیکه له ههردو و و لاته که دا، ئه مریکا و فه پنسا. وه ک چون لای مونتسیکیو دیمان که باسکردنی ئه و بو سته مکاری خورهه لات به ناگا هینانه وه یه بو بو بو فه په نسی و ئه وروپییه کان، مه به ستیکی له م جوره ش لای توکیو فیل ده بینینه وه ده توانین بلاین که توکیو فیل به پاستی کتیبیکی نووسیوه بو توکیو فیل ده بینینه وه ده توکیو فیل به پاستی کتیبیکی نووسیوه بو فه ره نسیه کان، ئه و له پیگای باسکردنی ئه مریکاوه ده یه ویت له هه لو مه رجی ئه مریکا و له لایه که و مه بوین ئه مریکا و له لایه که و دیکه و چاوبرین له گیروگرفته کانی دیموکراسی داها تووی ئه وروپا، هوشیار بوون له نه زیانه ته و ناوازه به جودا له و می به لام ئاگادار بوونیسش دیموکراسیه تیکی تاییه تو ناوازه به جودا له و می فه ره نسا، چونکی له ئه مریکادا دیموکراسیه تیکی دیموکراسی دیموکرات بوونی هه یه . ئه و گیروگرفتانه ی له دیموکراسیه تیکه به به بوون، له سه رده می توکیو فیلدا، له نه مریکا نه بوون له به ردوه و ناوازه به جودا له و گیروگرفتانه ی له دیموکراسیه تیکه نه به بوون له به بوون، له سه رده می توکیو فیلدا، له نه مریکا نه بوون له به ردوه و ناوازه به جودا له و گیروگرفتانه ی له دیموکراسیه تیکه و شیریکا نه بوون له به ردوه و ناوازه به جودا له و گیروگرفتانه ی له دیموکراسیه تیکیو فیگراد ای به وی نه به به وی ناوازه به بوون ناوازه به بوون ناوازه به بی به به وی ناوازه به بوون ناوازه به بوونی ناوازه به بی به بوون ناوازه به بوونی ناوازه به بوون ناوازه به بوونی ناوازه به بوون ناوازه به بوونی ناوازه به بوونی ناوازه به بوونی ناوازه بوونی ناوازه بوره ناوازه بوره

یه که م: ئه مریکا سه رزه مینی هه له بیسنوره کانه برتاکه که س و موباده ره ی تاکه که س ئاره زووی به رده وام و جیبه خزنه گرتوی هانیشتمانییه دیموکراته کان بی گه شه کردنی - خو چاککردنی بارود ق خیان راسته و خو نابیت مایه ی به خیلی و بوغز له ئه رانی دیکه و ه که نه وه ی که له نه وروپادا رووده دات.

دووهم: ئەمرىكا ھەر لەسەرەتاوە حەماسەتىكى دىموكراتيانە بالى بەسەردا دەكىنشى بى كىشمەكىشى چىنەكۆنەكانى دۇ بەدىموكراسى زىاتر لە يادەوەرىيەكى دووردا ھەن نەك بەواقىع، ئەمە لەكاتىكدا كە لەفەرەنسا، لەسەردەمى تۆكيوڤىلدا ئەوچىنانە سەرگەرمى كىشمەكىش بوون.

که واته ئه مریکا ئه و شته ی که به ده ستی هیناوه له ماوه یه کی که مدا تا راده یه ک په یوه ندی به به خته وه هه یه ، به لام ئه و شته ی که به خت بق نه مریکای ده کا ، هونه ره نویکه ی تزکیو قیل ، فه لسه فه ی سیاسی یاسا دانه ری نوی ، نیشانی فه ره نسای ده دا که چون فه ره نسا یا ئه وروپا بگه یه نیته ئه و حاله ته .

به شیره یه کی گشتی تؤکیو قیل نه مکتیبهدا، هه ولی ده وله مه ندکردنی دیموکراسیه تو ددا له ریگه و نجاندنی هینانه دیموکراسیه تده ده ده و به ها گرنگهی دیموکراسیه تک په نهانه شهویش نازادییه. له جه ها گرنگهی دیموکراسیه تک په نهانه شهویش نازادییه. له جه و ها ده ده سته لاتی شه م

پرنسیپه: "ههبونی مافی یهکسان بق ههموو ئینسانهکان بق ئازادی". لهکتیبهکهیدا، "رژیمی کون"، ئهو کتیبه که لهسالانی دوایی ژیانیدا نوسیویهتی، تقکیو شیل به ناشکرایی و ئازایانه تهئکید لهسه رئهوه دهکاته وه که عیشقی ئازادی حهماسه تیکی لا عهقلانییه، به لام سه رچاوهی ههمووشتیکی مهزنیشه. ده ربارهی ئه و میلله تانه ی که ئازادیان له ده ستداوه ده لی:

ئاسانه ئەوە بىينرى كە ئەومىللەتانە لەشتىكىان كەمە ئەويش عىشقىتكى رەسەن بۆ ئازادى، ئەو تموحە نەجىبە، كە من ئىعتراف دەكەم لەو دىو شىكردنەوەيە. چونكى شتىكە كە مرۆق ھەستى پىبكاو لۆژىك بەشىك نىيە لىلى. ئەم عەشقەى ئازادى ئىمتيازىكى عەقلە كەورەكانە كە خوداوەند واى خەلق كردوون بتوانن پىيى بگەن، وەكارىكى كردووە كە ئەوان بەپەرۆشەوە ويللى بن، بەلام ئەوەش بلىين بۆ رۆحەنزمەكان، ئەو رۆحانەى كە ئاگرى موقەدەس ھىشتا بەريان نەكەوتووە، ئەوعىشقى ئازادىيە شايانى لى تىگەيشتن نىيە.

هه رهه مان رقحیه ته که نیمه له دام و ده ستگاکان و ژیانی شه مریکیدا ده یبینینه و ه به دارای توکیو قیل آن به دام و ده ستگاکان و ژیانی شه میانه و می شازادی ده جولین و دروشمه به که ده جولین و دین و ده دروشمه به که له ده ستووری گشتی شه و دروشمه به که له ده ستووری گشتی شه مریکیدا ها توه : "نازادی و ویل بوون به دوای به ختیاریدا".

با دوای ئهم پیشهکییه سهرنجیکی خیرا بدهینه بوچوونی توکیوفیل دهربارهی دیموکرات جیبه ؟ دیموکرات جیبه ؟

خاسیهتی ناسینه وه ی کومه لگای دیموکرات بریتییه له ئهتومیزم (mainim الذریة) واته پنکهاتنی کومه لگا له ئهتومه کان (لیره دا به مانای تاکه کان). چوننتی فه رمان په وایه تیکداو سه یرکردنی خویان فه رمان په وایه تیکداو سه یرکردنی خویان وه کو شوان و خه لکی وه کو می گهل که ده بنت لینخوردرین، ئه م حاله ته و خبره فه رمان په وایه تیکردنه وه لاوه نیراوه و له لایه نیمان حاله تیکی نیوی و فه رمان په وایه تیکی دیکه وه شوینی گیراوه ته ، که بریتییه له باز کردنی هه موو رینگاکان بن هه موو که سبه به ره و به ده سته ینانی ده سه که وتی کومه لایه تی، عه قلی و سیاسی، ئینسانه کان له مهل و مه رجه تازه یه دا رووبه پوی یه کتر ده بنه وه وه که که سانی یه کسان به یه کتر، هه ریه که سه ریه خوق نازاد، نه وتاکه که سیانی که نه م کومه لگایه پنکده هینن وه که

باوکی روّحانی ئه م "ئایدیا نویّیه "بیّگومان دیکارته، که فه لسه فه ی ئه و میتوّده فه لسه فییه کهی ئه و نمونه کانی له م جوّره، فه راهه م ده کاو ره وایه تی ده به خشیّته ملکه چ کردن بوّحوکمی که سی و تایبه تی هه رئینسانه بوّ خوّی، ره تکردنه وهی هه ر جوّره بیرو عه قیده یه که له ده ره وه ی که سه و دیموکراسی له فه لسه فهی دیکارتدا یارو یاوه ریّك ده بیّته وه بوّ ره تکردنه وهی باوه په تقلیدییه کان، به لام هه ر دیکارتدا یارو یاوه ریّك ده بیّته وه بوّ ره تکردنه وهی باوه په تقلیدییه کان، به لام هه ر دیموکراسی، چونکه سه رگه رایی فه لسه فهی دیکارته که دواجار ده بیّته گیروگرفتیّکی دیموکراسی، چونکه سه رگه رم بوون به به ده ستهیّنانی ده ستکه وتی مادی و غه م خواردن ته نیا له چاکه ی شه خسی له سه رحیسابی خه لکی و بی خیساب بوّکردن بوّ بواری مه ده نی وی بوون، هه روه ها کاتیّك ئینسانی دیموکرات ته نیا سه رقالی به ته به ماده ی هاتنه کایی و بواری سیاسی، به ته ماده ی خوّی بیّت له سه رحیسابی مه ده نی و بواری سیاسی، به ماده نی و بواری سیاسی، به ماده توره سیسته میّك ده هیّنیّته ئاراوه که ده شیّت ناوبنریّت به "سته مکاری نه رم و نیان". بابیرسین نه م حاله ته له کویّوه سه رچاوه ده گریّ؟

لهریّگای خاپوور کردنی ههموو عاتیفه نهجیبهکانی ئینسانه وه ئهم حالّه ته سه رچاوه دهگری عاتیفهی به ته نگه و هساتن (care)، شهره ف الهخوبووردن، عهشقی فه زیلهت، و خوته رخانکردن بو چاکه ی مهده نی، گه شهکردنی خود په رستی، و ئنجا ریّنومایی کردنی خه لکی تا سه رقالی چیّژه حسییه کانیان بن.

نوسهرانی تری سهریه نهوهکهی ترکیوفیل دهمیان لهترسی خود پهرستی و گرشهگیرکردنی هاونیشتمانیان داوه، بن نمونه دهشی بلیّین که شیعری بن دلیّر پهرچه کرداریّکه در بهم حالهته و دهربرینی ترسیّکه لهوه دیهیّنانی ئهو حالهته، ترسی نهوهی که ههموو پهیوهندییهکانی تاکه کهسهکان و نهو هیّلانهی که تاکهکان

پێكەوە دەبەستنەوە لەناو بچنو ھەرەس بهێنن، لەشوێنى كۆمەلگايەك سەرھەلبدا كە ھيچ نەبێت جگە لىه "كۆمەلى مەنغاى بچووك بچووك "<sup>(٤)</sup> سان سىمۆن بەشىزەدەكى تىر ترسى خۆى نىشان دەدات، ئەو دەلىّت: "كۆمەلىكاى ئەمرۆ لەبەدترىن ئاژاوەى ئەخلاقىدايە، خودپەرستى بەتوندى رەوت دەكات، ھەموو شىتىك بەرەو گۆشەگىرى دەروات"(°).

بابزانين تۆكيوڤيل چۆن لەم كێشەيە دەروانێت!

بهرای تۆكيوڤيل "ديموكراسي پهيوهندييه كۆمهلايهتىيهكان شل دهكاتهوه "و "هاونیشتمانیان لیّك جیاده كاتهوه". ههر ئهم كه لکه لهیهی كرّمه لگای سهدهی نـۆزدەم بـۆ "لێـك دايـچراندنـي هاونيشـتمانيان لەيـەكتر" كـه بـووه شـــوێني غــەمي تۆكيوفيىل پىناسىەكردنى تاكگەرايى وەك پراكتىكى كشانەدواوە لەبوارى گشىتى و مەدەنى بۆ غەرق بوون لەبوونى تايبەتىدا، تۆكىوۋىل ئەم تاكگەراييـە بـەحوكميّكى هه له قه له مدا. هه رجه نده شهو له و باوه ره دا بوو کسه تاکگه رایی جیاوازه لهخودیه رستی، به لام به رای ئه و له ماوه ی دریزخایه ندا هه ردوو ده بنه یه ك، هه روه ك خودپەرستى، تاكگەراپى بەمرورى زەمەن ھەموق فەزىلەتىكى "ژيانى مەدەنى" تىك دەدات. بەراى ئەو، ئەوانەي تەمجىدى تاكگەرايى دەكەن، ئەوانەي ھاونىشىتمانيان تەشىويق دەكەن تاخۆيان جيابكەنەوە لەكاروبارى گشىتى مەدەنى سەرگەرمى كۆكردنەوەى سەروەتو سامانو سەرقالى چێژى تايبەتى بن، ئەوانىەى بىي ئەومى بزانن خەرىكى يەروەردەكردنى ستەمكارىيەكى نويسن، لەبەرئەودى ئەوكاتىمى تاكە كەسەكان مەيدانى گشتى چىۆل دەكەن، حكومەتتكى خەفھقان سەرھەلدەداو داوا دەكا كە ھەرخۆى ئۆتۆرەتى بيت، داواش دەكا ئەو تاكە ئۆتۆرەتىيـە بىي پرسىيار قبول بکری، لهجیاتی نهمه تزکیو شیل گرنگی به "تاکگه رایی ته ندروست دهدا، ئه و تاكگەراييەى كە لەئەنجامى غەرق بوونى تاكەرە لەدنيا بچووكەكەي خۆيدا نايەتەدى به لكو له نه نجامى به شداريكردني له گروپ يا جشاندا كه خاوه ني نامانجي مهده ني و گشتییه، لیرهوه ئه و تاکگه راییه ته ندروسته دیته دی. له گروپیک یان جافاتیکی لەوشىدەدەدا تاك باوەر ـ بەخى بەدەست دەھىننى دەستى بەزانست دەگا لە رىگاى هەلسىوكەوتو نواندنى كردار لەگەل ئەوانى دىكەدا، لەسمەرخى ئازاپەتى وبويىرى شەخسى خۆى گەشە پىدەدا چونكى ئەو ئازايەتىيە پىيويستە بىر ھەلۇيسىتى ئەخلاقى تاكانەر تاكەكەسى سەربەخۆر تاكەكەسىي ھەقيقى لەژيانى مەدەنىدا. تاكەكەسىي ئازادو سەربەخۆ ئەو كەسەيە كە ئازايانە داكۆكى لەبىرو راكانى خۆى دەكاو بويران لهسهر كيشه مهدهنييهكان لهبواري گشتيدا بهرمهبناي عهقل، نهك نهزهوات، موجاده له ده کا. به ش به ش کردنی کومه لگاو گزشه گیر کردنی تاکه کان، لیک داپچراندنى پەيوەندىيە كۆنەكان، ئاوابوونى خىۆرى مەدەنى و كەمبوون يسا لەناوچوونى گفتوگۆ لەسەر كۆشەمەدەنىيەكان، ھەرھەموو ھەلو مەرجۆكن، وەك لەدواجاردا دەيبىنىن، بۆستەمكارىيەكى تەواو تازە.

دیموکراسی دهبیّت ئارهزووی ئینسان بر چاك بوون (well - being) تیربکات، به شیّوهیه که کاریّك بکا ته شویقی ئینسانه کان بکا که به شیک له ووزهیان ته رخان که بن بی کرشش و پیّویستیه کانی تسری جشات و نه ته وه، جگه له پیّویستیه شه خسییه کان. ئه م گیروگرفته شایه نی چارهسه رکردنه یا له ریّگای دابینکردنسی شمه که ماددییه کان به شیّوهیه که هه رههمو و قانع بکا، تاکو هیچ قه له قی نه بیّت له وهی که رهنگه به شی (حصه ی) خیّی به ده سست نه هیّنی، یاخود له ریّگای له وهی که رهنگای نارهزووه کانه وه، له م حاله ته دا ئینسانی دیموکسرات له ریّگای تیکه پشتنی عه قلییه وه خود به خود ئارهزووه کانی موعته دل ده کا. (لیرد دا سه رنجتان بر کره ملگای به رخوری (استهلاکی) راده کیشم که له سه رزوزی کردنی ئاره زووه کانه وه بیناکراوه، ئه و کره ه لگایه هه ره سده هیّنی گه رئه م تیگه پشتنه عاراوه، لیره وه ده لایم کره الگایه و په یوهندی دیموکراسی و کره ه لگای ئیستهلاکی با به تیکی زور گرنگه بر قسه کردن، په یوهندی دیموکراسی گونجاوه له گه ل نه و کومه لگایه دا؛).

لای تۆکیوفیل، ئارەزوو خواستی ئینسانی دیموکرات بۆ گەیشتن به بهختهوەری نهك تهنیا گونجاوه لهگهل ئهخلاق ریخکستنی مهدهنیدا، بهلکو ئهو ئارەزوو خواستانه رەنگه تیرنهبن بهبی بواری مهدهنی، کهواته، ههرچهنده دیموکراسی رهنگه پشت گوی خستنی ئهو شتهی که لهئینساندا مهزنه لهگهل خوی بهینی، بهلام بهلانی کهمهوه کیشهی بهختهوهرییهکی گونجاو بو زوریهی خهلکی چارهسهر دهکا.

راپیچ دهکرین به ره و بواری بازرگانی، واته له ژیانی مهده نییه وه به ره و ژیانی تایبه ت. له بازرگانیدا ئه م ئینسانانه زهمینه یه کی گونجاو ده بیننه وه بی گهشه کردنی به هره جیاوازه کانیان، هه روه ها ئه و کاته ی که ژیانی سیاسی به بازاری ده کریت (vulgarized) ئه و ئینسانانه له بازرگانیدا ئازادییه ک ده بیننه وه، ئازاد بوون له یه ک به برگی ژیانی سیاسی و به بازاری بوونی ژیانی مهده نیدا. له راستیدا ئه گهری ئه و به هیزه که ئه م ئینسانانه چینیکی نوی پیک بهینن (ئه میق ئه مه له ئه گهر ده رچووه، ئیستا چینیک درووست بووه که پینی ده لین "سوپه رکلاس" ملیزنه رو بلیزنه ره کانی خیستا چینیک درووست بووه که پینی ده لین "سوپه رکلاس" ملیزنه رو بالیزنه ردو جیهان). له جیهانیکدا که هه مووشت بی فرق شتنه، تاکگه رایی و ماته ریالیزم، دو خاسیه ستی دیموکراسی، ته حریف ده بی به په نه که وه هاتنی ئینسانه کانی دیکه . سلوکی کیمه لایه تیبه وه و کال بوونه وه ی رقحی به ته نگه وه هاتنی ئینسانه کانی دیکه . تیکیو فیل قه له قه ل ئامان بی به وه کیمه لگا بورژوازیه دا، وه ک ئامان بیک خوی له خوی له خوی له میربکری، نه ک وه ک ئامرازیک بو گهیشتن به ژیانیکی چاک (لیره دا توکیو فیل هاورایه له گه ل نه رستودا). ئه و ده رکی به وه کردبو و که ژیانی بورگوازی به ختیارییه بچوکه کان و ته شویقی خه لکی ده کا بوره کاره بوون له گه ل چینرو به ختیارییه به جوکه کان و ته شویقی خه لکی ده کا بوسه رگه رم به وه کردبو و که شیارییه بچوکه کان و ته شویقی خه لکی ده کا بوسه رگه رم به وه به کوره به ختیارییه به چوکه کان و

تۆكبوڤيل ئەم ژيانە بۆرژوازىيە گەراى كۆيلايەتىيەكى نوێى پێيە.

قانع كردنى خەلكى كە ئامانجى سەرەكى لەژياندا بريتىيە لەكەلەكە كردنى سامانو عەودال بوونى خۆشى، ئەو كەسانەى كە لێپرسراون لەكاروبارى سياسى دەستەلاتێكى زۆرتىر بەدەست دەھێنن، دەستەلات بەسەر ژيانى خەلكىدا، ئەم حالەتەش ھێواش ھێواش كارێك دەكات كە دانىشتوان پاسىڤ بنو دواجارىش ملكەچ. گەر ئەم حالەتە زۆربوونى كەلەكە بوونى سامانو غەرق بوون لەبەختيارىيە بچووكەكانى جىھانە بچروكەكەدا، گەر ئەمە لەداھاتوودا بەردەوام بێت، ئىنسانەكانى كۆمەلگاى بۆرۋوانى ھەر جۆرە بەشدارىكردنێك لەژيانى سياسىيدا لەدەست دەدەن، لەبەرئەوەى ئەوان تەنيا لەدنيا تايبەتىيەكەي خۆياندا گىر دەخۆنو ئەوەش دەبێت مايەرئەومى ئەوان تەنيا لەدنيا تايبەتىيەكەي خۆياندا گىر دەخۆنو ئەوەش دەبێت مايەرئەرەمى ادىموراسىي لەئەمرىكا"، تۆكبوڤىلىل بەم شەيومىيە قەلەقى خەزى دەردەبرێت:

کرداره بەرژەوەندىيە ـ خودىيەكان، ژياننك كە كارنك دەكا كە كەسانى خاوەن تواناو بەھرە زۆر زوو بە پەيمانەكانى خۆى ھەلبخەللەتنىنى. لاى زۆر كەسىي نەوەكلەي

> قۆناغیّك هەیە لەمیْژووی خەلّكی دیموكراتدا كه بەراستی مەترسیدارە. ئەو كاتەی كە حەزو چیْژ بۆرازیكردنی فیزیكی لەنیّوانیاندا زۆرتر گەشەدەكا

زياتر لەپەروەردەبوونيان و ئەزمونيان بۆدام و دەستگاي ئازاد، ئەوسا كاتىك دى كەئىنسانەكان كۆنترۆل لەدەست دەدەن، جلەوگرتنەوەيان لاواز دەبيت لەبەردەم ھەرشتىكى نويدا كە خەرىكە بەدەستى بهێنن. لەقەلەق بوونە گرژەكەياندا بۆ بەدەست هێنانى شانسى، ئەوان بەرچاوپان تەنگ دەبيت و ناتوانن ئەو پەيوەندىيانە بېينن كە لەنٽوان شانسى تايبەتى هەريەكەر گەشكردنى ھەموراندا ھەيە.. ئەركە سیاسیه کان لای نُهوان دا دهرده کهوی وه ك ریْگریّك لەبەردەم بسنسو پیشەكانیاندا. گەر داوایان ليْبكردري كه لهمه لْبرُاردندا بهشداري بكهن، كوّمهكي حكومهت بكهن لهريكاي خزمهتكوزاري تايبهتيبهوه لهدانيشتنه مهدونييه كاندا بهشداري بكهن لهو باوەرەدان كە كاتيان نىيە ئەوان ئامادەنىن كاتە بەنرخەكەيان لەكاروبارى بيسوودا بەفيرۆبدەن.. ئەوان لەو باوەرەدان كە بەدواي پرنسيپى بەرژەوەندى خۆدا كەوتوون: بەلام لەراستىدا ئەو پرنسىپەي ئەوان سەرگەرمى بوون زۆر خامە.. ئنجا تازياتر ئەوان بهدوای کاروباری خوّیاندا بروّن، زیاتر کاره سەرەكىيەكەيانىشت كوي دەخەن، ئەويش مانەوە وەك سەروەرى ژيانى خۆ (۱).

لهدواقزناغدا تهنیا راگرتنی توانای لهزهت وهرگرتن له شته تایبه ته کان دهبیته مایه یه له ده ستدانی توانای نواندنی کار له بواری مهده نیدا، خوشی و له ززه ته بچووکه کان، زهوق و سهلیقه ی نواندنی کاری قاره مانانه، یاخود کاری گهوره یی میژوویی و نامانجی نه ته وه یی لاواز ده کات. کاریگه ری نه م نه خلاقی به ده ست هینانه (اکتسابی یا aquisitive) چییه له سه ر چالاکی سیاسی ؟

تۆكىيوقىل موجادەلە دەكا كە سەرگەرم بوون بە كۆكردنەوەى سامانەوە دەبىت مايەى لاواز بوونى ئازادى سىياسى، چونكى خودپەرستى وكۆششى تايبەتى بۆسامان بوارى مەدەنى وگشتى تەسلىمى دەستەلاتى چربووەوەى حكومسەت دەكات. ھاوونىشتمانيان دوورە پەرىزى دەكەن لەبوارى مەدەنى وئىدى گروپسى خاوەن

بەررەوەندى تاييەتى و حكومەت زياتر چالاك دەبن ئەو فەزايە داگير دەكسەن، ھەر خۆشىيان دەبنە خاوەن بريارە سياسىيەكان. ئەوكاتەي غىەمى كۆكردنەوەي سامان بالِّي بەسەر نەتەرەدا كێشا، ئەرسا ھاونىشتمانىيەكان دەبنە بىنەرى بەرێز، تاكەكان ئيدى بريارى سياسى بهكارى خۆيان نازانن، بەينچەوانموه همەموو بواره سياسىيەكان بەجى دەھىلان بى حكوومەتو رەارەپەك كەس گواپا بەناو يسىيۆرو ئیدی سیاسهت یا وهك گهمه یهك"سه پرده كرئ كه كه سانی به شداری ناو ئه و گهمه یه ههريه که ههول دهدهن که گهمه که ببه نهوه، ياخود "، "درامايه" که تيايدا ههموو كەس ئەكتەرنو ئەكتەرەكانى ناو ئەم درامايە تەنانسەت مەبەسىتيان نىيسە كسە شانؤنامه که سهرکه وتووییت به لکو ئه وان زیاتر سه رقالی رؤله تاییه تبیه که ی خویان دهبن. سەرئەنجام ھەركەسىە لەوى دى جيادەبيتموھو گۆشمەگير، و ھەر ھەمووش لهبوارى مهدهنى و گشتى دابراوو ههر ههمووش بى دەستەلات لەكۆرىنى هەرشتىكدا. تۆكىوۋىل لەوپاۋەرەدابور كە ولاتە يەكگرتورەكانى ئەمرىكا ئەۋەي سەلماند كە "چینی ناوهراست" دهتوانی دهولهت بهریوهبهری. ههرچهنده ئه گومانی ههبوو لهوهى كهچينى ناوه راست لهسه ردهمى قهيران و لهكاتى روو به روبوونه وهى سهختيدا بتوانی رینومایی چاکی حکومهت بکا، ئه و له وباوه ره دابوو که ئه و چینه بق کاروباری عادى حكومەت لەبارە. ويْراي سۆزو عاتيفە بچوكەكانيانو يەروەردە يـر لەكەمو كورىيەكانيان، سلوكە بازاريەكانيان ئەندامانى ئەو چينە دەتوانن كاروبارى سادەي حكومهت به ريوه به رن. گيروگرفتيك كه دهيته پيش ئه وه په كه چينى ناوه راست واسه یری حکومه ت ده کات وه ك بسنسزیکی تایبه ت، هه رئه ندامه تا ئه و شوینه بیر له کاروباری مه ده نی و گشتی ده کاته وه تاکو چۆن کاریك بكری سوود له و کاروبارانه وەربگىرى، سوود بەمانا ماددىيەكەي، ھەر ئەندامە تەنيا چاو لەبەرۋەوەندىيــە بچوکه که ی خنوی ده بسری و ئیسدی خه لکی و بسورای مهده نی له بیرده کری. لای تۆكيوڤيل، ھەروەك چۆن لاي فەيلەسىفە سياسىيەكانى يېشش خىزى جگە لە هۆبزولۆك، سياسەت گەورەترە لەيرۆسەيەك كە گرويەكان لەرپگەوەي بەرۋەوەندىيە ئابورىــهكانيان زيــاد بكــهن، سياســهت دهبــيّ جــهغد لهســهر يرنســييهكانو راو بۆچۈۈنەكان بكات لەمەر چاكەي گشتىيەۋە، رىكخستنىكى تەندرۇستو ئازاد دەبىت هەولى شتى گەورەترېدا وەك لەوەى ئارەزووە بچوكو بەرۋەوەندىيە خۆپيەكانى ئەم يا ئەر تاكە كەسە تىربكا. ئەر واسەيرى سەردەمەكەي خۆى دەكرد وەك سەردەمى داهننانی شتهکان به لام له هه مانکاتدا سه رده می به جیهیشتنی خه لک، یا سه رده می ریگهدان بهوهی که خه لل بچوك بن، خود پهرست بن، ئهو دهنوسی: وادەردەكەوى كە سەركردەكانى سەردەمى ئىمە تەنيا لەبىرى ئەوەدا بن كە چۆن ئىنسانەكان بەكار بەينىن بۆ دروستكردنى شتى مەزن، ئاوات دەخوازن كە كەمىك ھەولى زياتر بدەن لەپىناو خولقاندنى ئىنسانە مەزنەكان، خۆزگە ئەوان كەمتر بەھايان دەدايە كارو زۆرترين بەھاش بەكرىكار، خۆزگە ئەوان لەبىريان نەدەكرد كەنەتەوە ئاتوانى بەھىز بىت لەكاتىكدا ئىنسانەكانى ناو ئەو نەتەوەيە ھەريەكە بۆخۆى لاواز بىت .. (۱۷)

تۆكيوڤيل لەوباوە پەدابوو كە گەربىت چىنىكى تازەى ئورستۆكراسى سەرھەلبدا، بەھۆى لاواز بوونى دىموكراسى، ئەوا ئىەو بەرئەنجامىكى دىموكراسى، ئەوا ئىەو چىن لاواز بوونى دىموكراسى مانىفاكتۆرەكان"، دلرەقترىن چىن لىەمىتروى جىسھاندا، ئۆرستۆكراسىيەت بازارى فاسد، ئۆرستۆكراسىيەك بى بەش لە "ھەستى بەرز".

تۆكيوڤيل نمونه و لاتى چىين دەھننىتەدە دەك نمونەيەكى ئاشكراى كۆمەلگايەكى بىروكراتى دەركەزى (centralized)، وترسى خۆشى ناشارىتەدە لەئەگەرى ھاتنى ئەد رۆژەى كە ئەدروپا چاد لەد مۆدىلە بېرى يا بگات بەد حالەتە:

وای دهبینم کهچین باشترین نموونهی ئهو جنسه بهختیارییهیه که ئیدارهیهکی مهرکهزی رهنگه بۆ رهعیهتکهی فهراههم بکا. گهشتیارهکان دلّنیامان دهکهنهوه کهچینییهکان سکون و ئارامیان ههیه بی بهختیاری، پیشهسازی بی گهشهکردن، استقرار، بهلام بیهیزو توانا ریّکخستنیّکی مهدهنی بهلام

كەواتە گەر ستەمكارىيەك لەئسەوروپادا سىەرھەلبدا، گەر سىەر ھەلبدا، نەك وەك بەرئەنجامى جەنگ يان شۆرش، بەلكو لەھەناوى ئەو ھەللپەيەوە دىتە دەرى، ھەللپەى چىنژە تايبەتىيىەكانو شەخشىييەكان كە بەرئەنجامى ئەتۆمايزەيشىن (بەئسەتۆمى كردن)ى كۆمەلگاى بۆرۈوازىيە،

کهواته ئهم خاسیهتانه، ماتهریالیزم، عادی بوون، گهورهکردنی بواری شهخسی و یووکانه وه ی بواری مهدهنی، گزشه گیری هاونیشتمانیان، که مایه و قدورهت

لەئايدياى يەكسانى و تاكگەراييە وە وەردەگرن، كرۆكى وانەى تۆكيوڤيلن دەربارەى دىموكراسى، بنسە پەتى تريىن پارادۆكسى (تنساقضى) دىموكراسى، لسەدىدى تۆكيوڤيلە وە بريتىيە لەو حالەتەى كە يەكسانى ھەل ومەرجەكان دەگونجى چ لەگەل ستەمكارىدا وچ لەگەل ئازادىدا.

جنسی یه کسان ده توانی هه ل بکاو بری له گه ل گه و ره ترین نایه کسانیدا، گه ر دیمو کراسی به جی به یلاری بق ته له کانی خقی، له راستیدا سه رئه نجام به دامه زراندنی سته مکاری ته و و ده بیت، جاچ سته مکاری یه کیک به سه ر همه واندا، یا زقربه به سه ر ثماره یه کدا، یا خود سته مکاری همه و به سه ر همه و واندا. گیروگرفته که ش لای تقری و قیل پهیوه ندی به ئاره زووی ئینسانی دیمو کراته و هه یه بق یه کسانی، ئه مئاره زووه ده ست به سه ر همه مو و هه سته کانی دیدا ده گری بگره ئازادیش ده کاته قوربانی خقی. ئازادی کیشش و هه ولی و ئه رکی گه ره که هه ربزیه شه به ده ست هینانی ئازادی موهمه ی عومره، نه خه لاته تابیه خشریت و نه مافه تا له ریگای به یاننامه یه که و بید هیت به خه لا.

هەرچى پەيوەندى بەيەكسيانىيەرە ھەيبە، سىودەكان وچێژەكانى پەكسانى راسته وخق هه ستيان ينده كرئ و هيچ ينويست به خوماندووكردن ناكا. ئه و سودانه ش شويّني دەست رەسى ھەموولايەكن، ھەروەك تۆكيوڤيل دەليّت: "بىق تـامكردنى ئــەُوَ سودانهش هيچ ههوڵێك يێويست نييه تهنيا ئهوه نهبێت كهبڙيت". حهماسهتي ئينسانەكانى ناو جڤاتە دىموكراتىيەكان بۆ يەكسانى بريتىيـە كە "ھەيـەجان ئـامێز، جيّ به خرّ نهگرتوو، ٠٠ ئهوان چاو له په کساني ئازادي ده بيرن گهر نه پانتواني بەدەستى بەينن، ئەوا بەيەكسانى لەكۆپلايەتى بووندا رازى دەبن" عيشقى يەكسيانى رەنگە لەدووشتوەدا خۆى بەيان بكا: شتوەي يەكەم: حەماسەتتكى بياوانە ياسايانە بۆپەكسانى كە ھەرلدەدا ھەر ھەمور كەس بگەنبە ئاستى مەزنى. شىپودكەي دى، فاسدترین تامو چیز بزیه کسانی که ههوانده دا ههر ههمووکه س کورت بکاته وه بق نزمترین مەقامی هاوپەش، بــه لام ئــهو هـنزانــهى كــه كاردەكــهن لــه ژیر سسایهى هــهـل.و مەرجى يەكسانىدا رېگانادەن بەگەشەكردنى ئومىدى شىيوەي يەكسەمى عىشىقى پەكسىانى، واتىم خەماسىلەتىكى بىياوانىم بۆيەكسىانى وبەرزكردنىمورى ھەرھىمموق بۆئاستى مەزنى. ئەو ھۆزانە پال بەئىنسانەكانەوھ دەنىن تا ئارەزووى ئەو شمەكانــە بكەن كە بەدەستىان ناگات، يەكسانى ئەو ئومىدە دەدا بەھەمووان كە دەتوانىن دەستىيان بەھەمور ئەر شمەكانە بگا، بەلام مونافەسەكە لە بارىكدايە كــە شانسـىپكى كەم ھەيە بۆ ئەرەى ھەر ئىنسانە تموحەكانى بەدى بهينى، ئىدى سەركەوتن تەنيا

ىق ئەوانەيە كە ھەلۇ مەرجى دىكە كۆمەكيان دەكا. كەراتە ئەو ئەگەرە لەباردەچى و ئەگەرى دابەزاندنى ھەر ھەموو بۆ نزمترين مەقامى ھاوبەش ديته ئاراوه، دىموكراسى لەكاتتكدا ھۆشىدارى بەرانبەر مافى يەكسانى لەھەموراندا بە خەبەر دەھينىيت، مافى به كسانى له سووده كانى ئهم جيهانه، به لام له هه مان كاتيشدا ئينسانه كان تووشى احباط ده کا چونکی ههر ههمووان ناتوانن دهستیان به و سوودانه بگا، ئهم (احباط) دەبنته مايەي ختوكەدانى ھەستى بەخىلى وجى گۆركىي كردنى رنىز. بەم شىنوەيە یه کسانی ئینسان ئاماده ده کا که ده ستبه رداری ئازادی بینت له ییناو یاراستنی خودى يەكسانىدا. لەكۆمەلگايەكدا كە ھەر ھەموق يەكسىانن، سىەربەخۇ بەلام لاوازق بيّ بهرو بووم، تهنيا يهك دامو دەستگا، ئـهويش دەوللەت، بەبەھيّزى دەميّنيّتەوەو ئاماده دهکری که سهریهرشتی کاری بکات که بریار نهبوو نهو کارهبکا نهویش سەرپەرشتى كردنى پرۆسەي تەسلىم بوونى ئازادى، واتە وازھىنانى خەلك لەئازادى. ئينسانه ديموكراتهكان واز لهئازادى خزيان دههينسنو دهيبه خشسنه حكومهتي مەركەزى وئەم دەستەلاتە مەزنە، لەموقابىلى چىدا؟ دەستبەردار بوونى ئازادى لەموقابل" ستەمكارىيەكى نەرمو نيان "، "ستەمكارىيەك كە ئاسايشىيان مسۆگەر دەكا، يۆوسىتىيەكانيان دابىن دەكا، چۆژەكانيان بۆدابىن دەكا، ئىدارەي غەمو نیازه سهرهکییه کانیان ده کا، سه رپه رشتی پیشه سازییه کانیان ده کا، دواجاز هه ر هٔ مُوویان "، "رزگار ده کا له زه حمه تی بیر کردنه و هو سه ختییه کانی ژیان "<sup>(۱)</sup>

تۆكيوڤيل پێش بينى ئەوەى دەكرد كە حكومەتى لەو جۆرە داليەتى ناكات لەگەل ئايدياى سەربەخۆيى باو (popular soverignty) كەواتە دىموكراسى دەبێتە مايەى لەدايك بوونى جۆرێكى دى لەستەمكارى، ئەمجارە كۆمەڵگا ستەمكارى بەسەر خۆيدا دەكا.

ستهمكارى لاى تۆكيوڤيل چەند رەھەندىكى ھەيەو چەند رىكايەكىش كە گەر تەى بكرين ئەوا سىستەمى دىموكراسى دەگەيەنىنە وە سەر ستەمكارى، بابزانىن چۆن؟ لەب،ەرگى دووى "دىموكراسى لەئ،ەمرىكا" ولسە چاپت،ەرىكدا لسەژىر ناونىشسانى "دەربارەى ھەز بۆ بەختيارى فىزىكى لەئەمرىكا". دەخوىنىنەوە:

گەر برپار بوايە من لەوە بكۆڭمەوە كە كامە حەماسەت كە زۆر سروشتىيە بۆ ئىنسانەكان ئەوا من بىڭومان ھىچ حەماسەتىك زياتر لەحەماسەتى چاك ــ بوون و بەختەوەرى فىزىكى نەمدەتوانى كەشف بكەم. حەماسەت بۆخۆش بەختى فىزىكى لە

## جەوھەردا حەماسەتى چىنەكانى ناوەراستە. لەگەل ئەم چىنانەدا ئەو حەماسەتە گەشەدەكاو بلاودەبىتتەوە.. ھەر لە ئەم چىنانەوە ئەم حەماسەتە دەگاتە پلە بەرزەكانى كۆمەلگاو ئنجا جەماوەرى خەلك.

دەتوانىين بەم شىودىه مەبەستكەي تۆكىوۋىل شى بكەينەوه. ئەخلاقى بەدەست هننان (acquisitive ethic) خه لکی به توندی به کارویارو به رژه و هندییه تاییه تبیه کانیان دەبەستىنەوەو بوارىك ناھىلىتەوە بى بەشدارى كردنى لــه ژىيانى مـەدەنى و گشـتىدا. بەرئەنجامە راستەرخۆكەي ئەم سەرگەرمىيە لەگەل خۆش بەختى فىزىكىدا بريتىيىه له بهتاییهتی کردن (privatization) یا بهشهخسی کردنی ژیان کهبه دوری خوی دەبنت مايەى ئەو دياردەيەى كە پنى دەگوترنىت (indifference) بى باكى يان (apathy) بەرامبەر بەكاروبارو مەسەلە مەدەنى گشتىيەكان وبى باكى بەرامبەر بە بریاره کانی جهسته یا دامو دهستگا مهدهنییه کان. ترکیو شیل ده لنی "زوریه ی زوری ئىنسانەكانى ھاو نەوەى من سەرگەرمى كاروبارە گچكـەكانى خۆپانن .. سـەرگەرمى به کاروباری بچوکه وه واته ئیدی که سی خهون به ده ستکه وتی سیاسی گهوره وه نابينى، ھەركەسە لەنيو جيهانە بچوكەكەي خۆيدا دەستو پەنجە لەگەل خود پەرستىيەكەي خۆى نەرم دەكا، بەواتايىەكى دى ئىنسان گەلىك دروست دەبىن كە رەنگە راستگۆبن، لە جيھانەكەي خۆشىياندا رەنگە دەولەممەند بىن ، بەلام ھىچ نىن جگه له هاونیشتمانییه کی هه ژار. ئه و کاته ی که کۆمه لگا ژیانی چاك به وه لهقه له م بداو پیناسهی بکا که ئهو ژیانهیه که لیوانلیوه لهسه رگه رمی شهخسی و چین چی تايبەتى. ئەوكاتە خەلك نەكاتيان دەبيتون نە تاسمى ئەرەش دەكەن كە كەميك ووزه، مادده له و ژیانه تایبهتییه بدهنه بواری مهدهنی واته پوکانه وهی بواری گشتی که بهدهوری خوی به کویلهیی ههمووان کوتایی دیت.

ههروهك ئهرستق كه زاراوهو چهمكهكانی لای توكیوفیل به ناشكرایی دهبینریتهوه، توكیوفیل ئیدعاده كا كه لهولاتیكی ئازادو دیموكراتدا هاونیشتمانیان به شداری فه زای مسهده نی شار ده كسه نهمه له كاتیكدا كه سسته مكاره كان هسه ولده ده ن كه هاونیشتمانیان له هاونیشتمان بوونه وه بكه نه ره عیه ت یا تابع، ئه مه ش له ریگای غهر قكردنیان له دنیای خسوسسی خویاندا به ده ست ده هینینریت. ئه وكاته ی كه تاكهكانی كومه ل واله سیاسه تو كایه ی سیاسی بروانن كه گوایه كایه یه كه تیدا به رژه وه ندییه جیاوازه كان له مونافه سه دان بق گهیشتن به هویه ك یان ئامرازیك بو تیركردن، له م حاله ته دا بواری مه ده نی داده پری خونكی شتیك نامینیته وه به ناوی

چاکهی گشتی، شتیك نامیننیته وه به ناوی جقات. لیره دا ئه و بوشاییه ی که له دنیای مهده نیدا دروست ده بیت حکومه تی مه رکه زی داگیری ده کات. توکیو فیل ده نوسی:

چ هیزو توانایهك دەتوانی رای گشتی ببینی له کاتیکدا کهبیست کهس نابینی که پیکهوه گری درابن لهریگای ئامانجیکی هاوبهشهوه، لهکاتیکدا نه ئینسانیک، نه خیزانیک، نهکومپانیایهک، نه خیزانیک، نهکومپانیایهک، نهچینیک، نه نوینهرایهتی ئاوزاد، دهستهلاتی ئادوهی نهبیت که هاونیشتمانییهکان ههموو وهك یهك لاوازبن، وهك یهك همژاربن، وهك یهك گوشهگیر بن، ههریهکی لهمانه لهههگههکهیدا تهنیا لاوازییه کهسییهکهی خوی ههبیت تا لهریگایهوه دژ به دهستهلاته ریکخراوهی دهوستیتهوه؛ (۱۰)

ئەم حالەتە رەچەتەيەكە بۆ سەر ھەلدانى سىتەمكارى، سىتەمكارىيەك كە لەسەر دور كۆلەكەرە بەنددەبى: گۆشەگىركردنى ھارنىشتمانيان وبى دەستەلات كردنيان. ئەم سىتەمكارىيە ھىچ پۆرىسىتى بە بەكارھىنانى ھىنز نابىت چونكى لەبنسەرەتدا ھارنىشتمانيان خۆيان دەستبەردارى مافى بەشدارىكردنى دنىياى سىياسىي مەدەنى بورن سەرگەرمى دەستو پەنجە نەرم كردنن لەگەل دنيا شەخسىيەكەياندا.

من ههول دهدهم کهریشه کانی خاسیه ته تازه کان بدوزمهوه که دهبنه مایهی نهوه که سته مکاری له جیهاندا سهرهه آبدا. یه کهم شت که شوینی سهرنجدانه بریتییه لهوهی که ژماره یه کی زوری نینسانه کان یه کسان و له یه ک چوو، بهرده وام سهرگهرمی به ده ستهیّنانی چیّژه بچوکه کان ده بن و ژیانیان لیّوان لیّو ده کهن له و چیژانه، ههریه که یان به جیا ده ژی، غهریه چاره نووسی هه موو نه وانه ی دی، منداله کانی و هاوریّکانی لای نه و بریتین له هم موو مروقایه تی. هه رچی په یوه ندی به هاولاتیه کانی مروقایه تی. هه رچی په یوه ندی به هاولاتیه کانی دیکه و مه بیّت، نه و نزیکه لیّانه وه، به لاّم نه و

نایانبینی، ئەو دەستی بەریان دەكەویّت، بەلاّم ھەستیان پیّناكات، ئەو تەنیا لەخۆیداو بۆخۆی دەژی.. لەسەرو ئەم پیاوانەوە دەستەلاّتیّکی مەزن وەستاوە كە بەئەركی خۆی دەزانیّ كە قەناعەتی ئەوان مسۆگەر بكاتو ئنجا چاودیّری چارەنوسیان بكات.. ئەو دەستەلاّتە موتلەقە (۱۱).

تەنها بەلەبەرچاو گرتنى ئەو خاللەى سەرەۋە دەتوانىن لەمەبەستى تۆكىوۋىللا لەبىرۆكەى "ستەمكارى زۆربە يا زۆرترايەتى" تۆبگەينو لەوقسە بەناوبانگەش بگەين كە دەلىّت "ئازادى بىروپا لەئەمرىكادا بوونى نىيە" مەبەستى تۆكىوۋىلىل لەبىرۆكەى "ستەمكارى زۆربە "بەدلىنياييەۋە ترس نىيە لەدابەش بوونى جىۋاتى ئەمرىكى بەسەر كەمايەتى زۆربەدا، بەلكو بەپىچەۋانەۋە ئەو لەنى ئەمرىكىييەكانداۋ لەئەمرىكادا ئىجماعىكى (رىكەۋتن) دەبىنىيەۋە، ئەو نەك بەتەنيا يەكسانى مافى سياسىي ئىجماعىكى (رىكەۋتن) دەبىنىيەۋە، ئەو نەك بەتەنيا يەكسانى مافى سياسىي يەكسانى بەختيارى استقرارى بىلى ئەو خالى بەرچاۋبوۋ، بەرلى تۆكىوۋىللا يەكسانى بەختيارى استقرارى بىلى ئەرىكىيىەكان ھىناۋەت دى، بەلام چەند بەرئەن بەختارى ۋاستقرارى بىلى ئەرىكىيىدەكان ھىناۋەت دى، بەلام چەند بەرئى درىيويىشى لەگەل خىزى ھىناۋە لەۋانە: يەكەم: مەسەلەي يەك بەرگى رىھەندىكى بىلىرىشنېرانەي كە خىرىكىيان تىدايە نەك عەقلە بچوكەكان، يەك بەرگى رەھەندىكى بىلىتىلىنى ئەمرىكىيە، ئەرىكىيان تىدايە نەك عەقلە بچوكەكان، يەك بەرگى رەھەندىكى بىلى تامى رىيانى ئەمرىكىيە، ئەرىكىي ۋابوق لەئەمرىكايەك كۆمەلە ھەيە:

دەشى دەوللەمەندىي يا ھەۋار، متوازع يا زيرەك، سەرقالى بازرگانى يا كشتوكال، بەلام لەھەموو شوينىكى ئەمرىكادا لەھەمان توخم دروست بووە، لەھەموو شوينىك رندەى شارستانىتى يەك بەرگى دەستى بەسەردا كىشاوە. ئەو پياوەى تۆ لەنيويۆرك (Newyork) بەجىت ھىشت تۆجارىكى دى دەيبىنىتەوە لەھەمان جلوبەركدا، ھەمان ھەلس و كەوتەوە، ھەمان زمان و خوو ھەمان چىۋ.

تۆكيوڤيل ئەم يەك بەرگىيە عەجىيە دەگەرىنىتەرە بىق رۆحى يەكسانى كە ئەم رۆحيەتە يەك چەشنەيى يەك بسەرگى يەك رەنگىيە تەنانەت بەخشىيوەتە خورە ناوەكيەكانى ژيان لەئەمرىكا. ئەر يەك بەرگىيە لەگەل خۆى زىجىرەيەك ھەلسو کەوتو کە لکە لەی ھیناو ، کە لەدواجاردا کاریك دەكا کە ئەمریکا ستەمكارىيەكى تاببەت بەخقى بخولقینى کە بریتیپه لەستەمكارى زۆربە.

ههروهها دهبیّت لهیادمان بیّت لهبیروّکهی "ستهمکاری زوّریه" دا مهبهستیّك دهریارهی ژهاره زوّریه خهلّه الهارادا نییه به لکو بهبیّچهوانه وه ستهمکار لیّره دا ههر ههموو کوّمه لگایه ، که وه زیفه ده کاو کردار ده نویّنی به بی شهوی پیّویستی بهیاسای سه رکوتکه رانه ههبیّت ستهمکاری زوّریه کیشه یه کی کلتوری و کیّمه لاّیه یه سهرکوتکورن له کوّمه لگای دیموکراتدا مهرج نییه پیّویستی به دام و ده ستگای سیاسی بیّت بی شهنجام دانی خودی کوّمه لگا بهم کاره ههده مهروه ها له "ستهمکاری زوّریه" مهبهست له وه نییه که زوّریه حوکم ده کاو هه په مهروه ها له "ستهمکاری زوّریه ی خونکی کوّمه لگای شهریکی ده کاو هه په مهروه که ریّگا نادات زوّریه ی خهال حکومه به کاریهینی له پیّناو به شیروه یه و کوّمه لگای شهمشدا پیکهاته ی شه و کوّمه لگای جوّریکه که تهشویقی جوّریک لهستهمکاری ده کا . شهمشدا لهیّکهاته ی شه و کوّمه لگایه جوّریک که تهشویقی جوّریک لهستهمکاری ده کا . شهمش له ریّگای ره خساندنی هه لومه رجیّک که و ده کا به شداریکردن له کاروباری سیاسی و حکومیدا به کاریکی زوّر پیّویست نه زانیّ.

به شداری نه کردنیش هه نگاوی یه که مه به ره و سته مکاری. له کاتیکدا که یه که به رگی له وانه یه ژیانی جقات مسوّگه ربکا، به لام نه مه واده کات که جقات پشت به و یه که به رگی له وانه یه ژیانی جقات مسوّگه ربکا، به لام نهمه واده کات که جقات پشت به و یه که به رگی و یه که ره ده نگی و یه که ره دوریاز بسوون له و ته له یه بیا وازییه که مه موو بیردنه وه یه که بی ده رباز بسوون له و ته له یه اتکفیر "ده کری یان فی ی ده دریت په راویزه وه المکاتیکدا گووم بوونی جیا وازی ده بین ته مایه ی هینانی هارم و نی بی کومه لگا، له هه مانکاتدا له ناو جقاتدا نه و غه ریزه یه په روه رده ده کات، که به هیچ شیوه یه کریزه یه نه دری به سه رهه لدانی دید و برچوون و که سی جیا واز.

یه ک بهرگی نهخلاقی، لهراستیدا، کاریّک ده کا که کوّمهانگا به شیّوه یه کی ترسناک تهسامحی له پله ی سفردایه (zero tolerance) بهرامبه ربههمه چه شنه یی، تا نه و راده یه ی کوّمه نگایه کی دیموکراتی وه ک نه مریکا، که بیرورای گشتی روّنیّکی گهوره ده بینیّت، جقات بتوانی ناره زووی برّیه ک به رگی تیریکا بینهوه ی که ده سته لات و زوّری حکومه ت بر به دی هینانی به کاربه پنریّت، به پیچه وانه وه زوّرجار حکومه ت رهنگه نهرم و نیانی نیشان بدات بهرامبه ربههم چه شنه یی به لام جقات رازی نابیّت.

دەستەلاتى ئەخلاقى زۆربە بەشيوەيەكى جزئى پابەندە بەو بۆچوونەوە كە گوايە تواناى عەقلى و حيكمەت وا لەيەكىتى كۆمەلى ئىنساندا زياتر لەيەك ئىنسان، ئەوەى كە ژەارە لەياسادانەران گرنگترە لەچلۇنايەتى. بەم شيوەيە تيۆرى يەكسانى تەنانەت بەسەر عەقلى ئىنسانەكانىشدا دەچەسپى.. ھەروەك ھەموو دەستەلاتەكانى دى بگرە لەوانەيە زياتر لەدەستەلاتەكانى دى، دەستەلاتى زۆربە كاتى پيويستە ئاوا دەربكەوى كەرەوايە. لەسەرەتادا ملكەچى دەچەسپىنى لەرىگاى زۆرە ملى (اكراە ـ اجبار)يەوەو ياساكان ريزيان ليناگيرى تاكو ئەوكاتەى زەمەنىك ياساكان ريزيان ليناگيرى تاكو ئەوكاتەى زەمەنىك

زۆربه نهك تەنها داواى ئەوە دەكا لە تاكەكان كە كرداريك بنوينىن، جۆرى بىربكەنەوە كە ھاوتابىتەوە لەگەل زۆربەدا بەلكو ھەول دەدات كە حالەتى بخولقىنى، كە ھەلومەرجى بەينىتە ئاراوە كە تىايدا زەحمەت بى بى بى تاكە كەسەكان لەدەرەوەى يەك بەرگى ئەلتەرناتىقىكى دى بەدى بكەن. بوونى راو بۆچوونىڭ دەربارەى مەسەلەيەكى گرنگ در بەبۆچوونى زۆربە نەك بەتەنىها كارىكى حەكىمانە نىيەو گونجاونىيە بەلكو بەكارىكى نائىنسانى لەقەللەم دەدرى. ئەمەش ھەروەك تىركىوقىلى دەلىي "راستە لەكۆمەلگايەكى دىموكراتىدا، وەك كۆمەلگاى ئەمرىكى، كەتيايدا دەستەلاتى زۆربە ھىنىدە موتلەقە ورەتنەكراوەيە تاكەكسەس دەبىت دەستەردارى مافەكانى خۆى بىت وەك ھاونىشتمانىيەك بەپلەيەك كەدەسىتبەردارى خاسيەتەكانى خۆى بىت وەك ھاونىشتمانىيەك بەپلەيەك كەدەسىتبەردارى خاسيەتەكانى خۆى بىت وەك ئىنسان گەر بىيەوى لەو ھىللە لابدا كە بىزى دىيارى

ستهمکاری زوربه به سه رئه و عه قلانه وه که خاوه نی توانایه کی عه قلّی جیاوازن کاریّك ده کا دیموکراسی ته نیا له گه ل میانمایه یی و عادی بووندا هه ل بکات. توکیو فیل زیاتر له هه مووشت له "ده سته لات ئه خلاقی " ده ترسا، ده سته لاتی ئه خلاقی رای گشتی له نه مریکا، ئه و ده سته لاته ی که هه ول ده دا هه موو کرداره کانی ئینسانه کان بخاته یه ك چوارچیوه وه، رایه کی گشتی که ده یه وی نه وه دیاری بکا خه لکی چون به هه ست بکه ن، چون بیر بکه نه وه ، رهنگه ئه وشته ی که "رای گشتی" هه ولّی بوده دا ببیته مایه ی هینانه کایه وه ی هارم و نبید به ها گرنگه که ی که ده در یّت بریتییه

لەستەمكارى بەسەر عـەقل ودلى هـەموواندا، دىارە سىتەمكارىيەكى اختىارى. راى گشتى نەك بەتەنھا دەتوانى كردارەكان رام بكا بەلكو دەيەوى ئىرادەش رام بكاو بىخاتە ژىر ركىفى خۆى.

دەستەلاتى شادەستەلاتىكى فىزىكىيەو كۆنترۆلى كردارى ئىنسانەكان دەكا بىئەودى ئىرادەيان لەگەر بخات. بەلام زۆربە ئەو دەستەلاتەى ھەيە كە دەستەلاتىكى فىزىكى و ئەخلاقىيە لەھەمان كاتدا كە لەسەر ئىرادە كاردەكا ھىندەى كار لەسەر كردارەكان دەكا، نەك ھەموو تاقى كردنەوەيەك بەلكو ھەموو موجادەلەيەكىش سەركوت دەكات

ئەم كەلكەلانە بۆ ستەمكارى زۆربە كەمتر ئەكايەى سياسىدا دەبىنرىتەوە، زىاترو بەپلەى يەكەم كىشەيەكى كۆمەلايەتىيە، لەم روەوە دەبىلت ئاماردە بى قسسە بەناوبانگەكەى تۆكىوفىل بكەين كە دەلىت:

من ولاتیکی دی لهجیهاندا شك نابهم که تیایدا کهمترین سهربهخویی عهقل و ئازادی گفتوگو ههبیت وهك ئهوه که له له نهمریکا دهیینم.. له نهمریکا زوربه تهگهرهیه کی زور ده خاته بهرده م ئازادی بیرورا، له نیو ئهم تهگهرانه دا نووسهریک ده توانی چی حهزبکا بینوسی، به لام واوه یلا بو ئه و ئهگهر بیهوی له و ئهگهرانه تیپهری.. ژیاننامه ی سیاسی بو ئهبه د تهواو ده بیت

لهبهرئهوهی دهسته لآتیکی ئیهانه کردوه که تهنها ئهو دهسته لآته ده توانی ئهو ته که رانه لاببات. له دوا قرّناغدا ناچار ده کری به خاموّشی و بیده نگی، وه ك نهوه ی که گوایه پهشیمانه که له حدقیقه ت دواوه (۱۵۰).

لەئەمرىكا ئازادى گفتوگۆكردنى شىكلى شايەنى قبول كردنەو زۆرباوە چونكى حكومەت ھەرگىز مافى بەيان سەركوت ناكا، بەلام لەگەل ئەمەشدا يەك بەرگى عەقلى و رۆحى ئەمرىكى كارتىك دەكا كە عەقلى تاكە كەس بخاتە سەر ھەمان ئاوازى گشتى و زهنيەتى سانسۆرى تىدا بچيننى.

سته مکاره کانی پیشوو له ریگای توندوتی ژی هیزه وه کونتروّلی هه لاس و که وتی ره عیه ته کانیان ده کرد به لام فیکریان چونیه تیی بیر کردنه وهیان، شهم بواره یان بو کونتروّل نه ده کراه جینیان ده هیشت بوخه لکی، به لام دیموکراسی، سته مکاری به حاله تی که مال ده گهیه نی اله م باره یه وه توکیو قیل ده نوسی :

لهژير سايدي دەستەلاتى موتلەقى يەك ئينساندا جەستە يەلاماردەدرا تا رۆح تەسلىم بېي، بەلام رۆح لەو گورزانه رزگاری دهبوو که رووبهروی ده کرایهوهو بەفەخرەوە ھەڭدەستايەوە. ئەمە ئەورى ورەسمە نىيە كه لهلايهن ستهمكاري لهكؤماره ديموكراتهكاندا پەيرەوى دەكرى، لەويدا جەستە بەحى دەھىلدرى تا ئازادېيّت ئەوە رۆحە كە دەكريّتە كۆيلە سەروەر ئيدى نالِّيّ: "تَوْ يَا وَهُكُ مِنْ بِيرِدُهُكُهُيتُهُوهُ يَاخُودُ دُهُمُرِيَّ" بەلگو دەلى: "تۆ ئازادى چۆن بىردەكەيتەوە،و دەتوانى خاوەنى ژيانى خۆت بيت خاوەنى مومتەلەكاتى خۆت و ھەرچىيەك كە ھەتە، بەلام تۆ لەمەودوا غەربېيت بەو خەلكەي كە لەناوىدا دەۋىت، تۆ دەتوانى مافە مەدەنىيەكانت بيارىزى بەلام ئەوانە زۆر بيّ سووده دهبن بۆ تۆ، چونكه تۆ ھەرگيز هەڭنابژنردرنىت لەلايەن خەڭكەوە گەر داواي دەنگيان بكەيت.. تۆ لەنپو ئىنسانەكاندا دەمىنىتەوە، بەلام لهمافهكاني مروّڤايهتي دادهبريّيت. هاولاتيان دووره

پەرێزىت لێدەكەن وەك ئەوەى تۆ تووشى گولى بووبىت، تەنانەت ئەوانەشى كە لەو باوەرەدان تۆ بێگوناھى پشتت تێدەكەن، گەر ئەوانىش بێزيان نەيەتەوە لێت، من ژيانم بى بەخشىتەوە بەلام بوونێكە زۆر لەمەرگ خراپترە(۱۲۱).

تۆكيوڤيل لەبەرامبەر ئەم حالەت سياسى كلتورى كۆمەلايەتىيە تازەيسەدا ھەست بە دەستەوەستانى دەكا لەوەى كە ناوى بنى چى، ئەوەتا ئەو دەلى:

لهوباوه دهام که جنسی سه رکوتکردن کدله ریکاوه ی میلله ته دیموکراته کان هه ده کهن که له کیموکراته کان هه ده کهن که هیچ شتیک ناچی که تائیستا لهجیهاندا بوونی همبووه؛ هاوچه رخه کانمان وینه ی نابیننه وه له یاده و هریاندا. من بیهوده به دوای عیباره تیکدا ده که ری که من مهبهستمه. ووشه کونه کانی مهبهستمه. ووشه کونه کانی ووک ( tyranny despotism )گونجاونین ، نه و شته زور تازه یه، چونکی ناتوانم ناوی بنیم ده بی

تۆكىوڤىل ناپەزايى خۆى دەردەبىپى بەرامبەر بەوەى كە رۆژنامەيەك دەتوانى بىيرۆكەيەك لەيەك كاتدا فېئ بداتە ناو ھەزاران عەقلەوە، لىرەوە ئەو زەنگى مەترسى لىدەدا كە گەر بىتو نەتەوەيەك تەنيا پىشىت بەيەك يا دوو سەرچاوەى مەعلومات بېھستى يان شارىك تەنيا يەك رۆژنامەى ھەبىت كە ھىچ نىيە جگە لە بەمەركەنى كردن، لەم حالەتەدا ئازادى بىروپا دەبىت وەھم، چونكى لەم سىنارىيۆيەدا بىروپا ئازادانە لەلايەن تاكەكانەوە ھەلىنابرىردرىن بەلكو دادەتاشىرىن بۆيان لەلايەن ئەو دەسىتەلاتانەرە كە ئىلەمان ھىچ كۆنترۆلىدىيان بەسەرياندا نىيە، ئەمسەش سىتەمكارىيەكە نەك سلوكى مەدەنى كۆنترۆلىدىان بەسەرياندا نىيەتى و شىيوانى بىركردنەوەش كۆنترۆل دەكا. لەم سىنارىۆيەدا ناتوانىن لەدەستى ئەم سىتەمكارىيە ھەلبىيىن بەوەى كە دەرگاى مالەكانمان دابخەين چونكى ئەوپىش ئىمە لەۋوورەو،يە دەبىي تۆكىوڤىل سەبارەت بە تەلەڧزىۆن چى بىرى!) ئەم سىتەمكارىيە نويىيە بىروپا دەبىي تەركىيە بىروپا

كەسىيەكانىشىمان كۆنترۆل دەكا، لەھەمان كاتدا وەھمى ئەوەشىمان پىدەبەخشىي كە وابزانىن ئىمە خاوەنى بىروراى خۆمانىن.

تائيره ئاماژهمان بق جهند پرنسيييك كرد، لهوانه: گۆشهگىركردنى هاونیشتمانیان، بی دەستەلاتكردنیان، ستەمكارى زۆریسە، ئەگسەرتكى دى كەستەمكارى ئەرمو نيان دروست دەكا بريتىيە ليه "بەمەركەزىكردن" واتە خركردنه وهى دەستەلات لەحكومەتى مەكەزىدا. ھەر لەسەرتاوە دەبئت بلنيىن كە بهمهرکهزی کردن دهبیته مایهی لهناوبردنی هاونیشتمانیتی (citizenship). لای تۆكيوڤىل بەمەركەزى كردنى دەستەلات ئەنجامىكى ھەتمى ولۆۋىكىيە، بەرمەبناي پرنسیپو میکانیزمهکانی دی چۆن؟ گۆشهگارکردنی تاکه کهسهکان، سهرگهرمی ههر تاكه بهكه لله بوونى سامان وغهرق بوون لهنيو چيزو بهختيارييه بچووكه كانى خۆیدا، که بهدهوری خنوی دهبیته مایهی ناوابوونی خنوری مهدهنی (public)و لنرهشهوه لهناوچوونی جهستهمیانجییهکان، کهواته ئهوهی دهمنننتهوه که لهسياسه تدا چالاك بيت تهنيا ميرييه. لاوازيووني خيزان و جفاته كان و تويزه كان كه ناوچه یا ههریم (local) پیّك دههینن، ههموی ئهمانه كاریّك دهكهن كه تاكه كهسهكان هەست بەتەنيايى وبى دەستەلاتى بكەن، ئىدى چارەپەك نامىنىتەرە بى بەدەست هننانی بارمهتی یا کومه ک به تهنیا نهوه نهبیت که تاکهکان چاو لهمیری بیرن (دەولەتى رەفاھ welfare state) نمونەي ئەم حالەتەيە كەتيايدا تاك دەست بەردارى سەربەخۆيى و ئىرادەى تاكە كەسى و ئازادى خۆى دەبىت تا دەولەت بىرىنىت.

هەروەك لەقۇناغەكانى يەكسانىدا هىچ كەس مەجبور نىيە كە كۆمەكى كەس بكا،و ھىچ كەسىش ماڧى نىيە تەوەقعى ئەوەبكا كە كۆمەك بكرى لەلايەن كەسانى دىيەوە، ھەموو كەس لەيەككاتدا سەربەخۆن و بى دەستەلاتىش. ئەم دوو ھەلو مەرجەكە ئابىت بەجيايى سەيريان بكردرى و ئاشبىت تىكەل بكرين. ئەم دووھەلو مەرجە ئىلهام بەھاونىشتمانيانى ولاتە دىموكراتەكان دەبەخشى لەگەل كەلكەللەى دربەيەك. سەربەخۆبوونى ئەوكارىك دەكا كە ئەو ھەستى باوەر بەخۆبوون غرور تىدا بەھىز بىت لەنىوان كەسانى تردا كە وەكو ئەو يەكسانى، لەلايەكى دىكەشەوە بى توانايى ئەو كارىك دەكا كە ناو بەناو پىويستى ئەو تەوقعەى ھەبيّت، چونكە ھەر ھەموو وەك ئەو لاوازن و بى رەحم لەم حالەتەدا سروشتىيە كە ئەو چاو لەو دەستەلاتە بېريّت كە تەنيا ئەو دەتوانى بەرزېيتەوە بۆ سەرو ئاستى گەردوونى لاوازى (۱۸).

ئەو كاتەى كە دەوللەت داواى لىنېكردرىت بەردەوام كۆمەكى زىاترو زىاتر بكا، ئىدى لەگەل بەخشىنى ھەر كۆمەكىكدا زىاترو زىاتر گەورەتر دەبىت. لەئەنجامدا ئەم حالەتە كارىك دەكات كە ئەندامانى جىقات بەردەوام مافى خۆيان بدەنە يان تەسلىمى دەستەلاتى مەركەزى بكەن، دەستەلاتىك كە وادىيارە تەنيا ئەو دەستەلاتە بتوانى خەلكى و مومتەلەكاتەكانيان بېارىزىي.

تۆكيوڤيل ئەوەش لەيادناكا كە بەپىشەسازىكردن (industrialization) ھۆيەكى تىرە بىق بەمەركەزى كردنى دەسىتەلات، پىشەسسازىيەكان پىويىسىتىان بەدەسىت تىزەردانى دەوللەت ھەيە تساكو رىكخسىتنىك بىتسەدى. بەتابىسەت چىنسە مانىفسا كتۆرىيەكان زياتر داواى دەست تىزەردانو رىكخسىتى دەكەن، لىرەدا سروشىتىيەكە دەستەلاتى دەوللەت زياتر بىت لەگەل زيادبوونى دەستەلاتى ئەو چىنە، بەرئسەنجامى ئەم حاللەت لەرووى سىاسىيەوە دەردناكە، بەشىدارىيكردنە دىموكراتىمكان، كە جەوھەرى دىموكراسىن، وەلا دەنرىن، حكومەت دەبىتە پاسەوانى ئابوورى، نەتەوە دەرىتە ماشىنىنىڭ بى بەرھەم ھىنان. تۆكىوڤىل لەنامەيەكدا دەنووسىن:

بوغزیکی زوّر، عهشقیکی پر ههیهجان، ئومیدهمهزنهکان، قهناعهتی بههیز ههر ههموو پیّویستن بوّ جولاندنی عهقلّی مروّق، لهئیستادا، خهلّکی بهتووندی باوهریان بههیچ نییه، عیشقیان بهرامبهر بههیچ نییه، رقیان لههیچ نابیّتهوه خهون بههیچهوه نابینن جگه لهسوود ومرگرتن لهبوّرسه نابینن جگه لهسوود ومرگرتن لهبوّرسه

بەخسە، ئەرەش ئەرخەلەت يەك ئەرى كىپىپ ر بورىنى سەخسەن بەسمار قروشىيىيى "دىموكراسى لەئەمرىكا" كۆرتىڭ ناوى دەنتىت بە "بەئارەلى بوونەوەى مىرۆڭ"

( e – animalization of man) گۆرىنى ئىنسان لەبوونەوەرىكى (كائن) چالاكو مىزوو دروستكەرەو، بۇ ئاژەلىكى قانم. تۆكيوقىل دەنووسى:

دەستەلاتىك لەو جۆرە، خاپووركارى ناكا، بەلام رى لەبوون دەگرى، ستەمكارى ناكا بەلام بەكارى پەستاوتن، لاوازكردن، دامركاندنەوەو ئنجا بە ئەحمەق كردنى خەلكى ھەلدەستى، تاكو ھەرنەتەوەيەك كورت دەكريتەوە بۆشتىك كە چاكترنىيەو ھىچ نىيە جگە لەمى كەلىكى ترسنۆكو كۆمەلى ئاژەلى سەناعى، حالەتىك كە تيايدا حكومەت شوانەكەيە.

رەنگە سىماى سەرەكى ئەم ستەمكارىيە نوێىـ بريتـى بێـت لەقسـەكردن بـەناوى ئازادىيـەوە، سـتەمكارىنوى كۆيلايەتىيـەك دروسـت دەكـا لەگـەل ٚوەھمى ئـازادىدا. ھەلٚبژاردن (انتخابات) مىكانىزمێكە كە ئەم وەھمە تۆخ دەكاتەوە، وەھمى ئەوەى كە خەلك ھەست دەكەن كۆنترۆلێان ھەيە بەسەر ژيانى خۆيانو سياسەتدا.

گەر بىر لەپەيداكردنى چارەسەرىك بكەينەوە بى گىروگرفتى دىموكراسى ئەوا ئەو چارەسەرە ھەتمەن دەبىيت لە ناوخودى دىموكراسىدا بىقى بگەرىنى، واتە ئەو چارەسەرە دەبىيت بگونجىت لەگەل پرنسىيپەكانى دىموكراسىدا وەكو يەكسانى و ئازادى، ھەر ھەولىك بۆچاككردنى دىموكراسى يا بارگاوى كردنى بە پرنسىيپو پراكتىكى كە خوازراوبىت لەرۋىمىكى ترو غەرىب لەخودى دىموكراسى بى بىنگومان نەك رووبەروى شكست دەبىيتەوە بەلكو مەھاللە. تۆكيوۋىل انزارمان دەكا كەموھىمەكە دامەزراندنەوەى كۆمەلگايەكى ئۆرستۆكراسى نوى نىيە، بەلكو تاكە ئەلتەرناتىڭ جەغدكردنە لەسەر ئازادى كردنى كارى تاكو "جنسى گەورەيى دىموكراتىيەكاندا كارى خىزى بكاو ئنجا كردنى كارى تاكو "جنسى گەورەيى دېختيارى" بگونجى لەگەل يەكسانىدا.

گەر تاكگەراپى ئۆپرسراوبۆت لەئەتۆمىزمى كۆمەئگاى دىموكرات، ئەوە ئازادىيە كە دەتوانى جارىخى دى جەغدىكاتەوە سەر ماناى پشت بەسىتنو ئىعتماد كردنە سەر يىمەكترى سياسىلى (political interdependency) ئىلەرىزى سياسىلى (باراسىتنى ھۆشيارىيەى كە ھەر ھاونىشتمانىيە پشت بە ئەوى دىكلە دەبەسىتىت بى پاراسىتنى ئازادى كەرامەتى ئىنسانى خۆى. جەماسەتى سروشتى بۆ ئازادى دەبىت مووتوربلە بىكردرىت ئەرىگاى ھونەرى سىياسىيەوە.

بەراى تۆكيوڤيل، دامو دەستگاى ئازاد، بەتاپبەت ئەوانەي كە لەسەر ئاستى ههریّم (local) ههن، بالاوکراوهی تازاد، مهحکهمهی سهربهخوّ، به شداری بوونیی ههمیشهیی له کاروباری (public جِقات) که ههر ههموو هونهری سیاسی ییك دههیننن دەتوانن تاكە كەس خودىيەرسىت بكەنى ھاونىشىتمانى، ھاونىشىتمانىيەك كە يەكمەم غەمى چاكەي مەدەنى گشتىيە. لەنئو ھەمور ئامرازە دىموكراتىيەكاندا، ئازادى كۆرو كۆبوونەوەو كۆمەل دروستكردن يرنسيينكە كە دىموكراسى لــەو ئەگــەرى بەستەمكارى بوونىيە رزگار دەكات. تۆكيوشىل لەوپاۋەرەداپ كى كۆمەللەكان (ASSOCIATIONS) ماف کانی که مایه تیپ کان له دیموکراسیدا ده ساریزن در بهمه رهشه ي ستهمكاري زوريه . ماداميك هه رتاكه كه سه له ديموكراسيدا سه ربه خويه و لهههمان كاتيشدا لاواز، تهنيا لهريكاي خغ تيكهل كردنييهوهو بووني بهشهندام لەكۆمەلەيەكدا يان چەند كۆمەلەيەكدا ئەز دەتوانى راى خۆى دەربىرى و لەسسەر راى زۆرىيە موجادەلە بكات. كۆمەللەكان جەوھسەرىن بۆچساك سى بسوون و بەختسەرەرى ئينسانه كان له كۆمه لگاى دىموكراتدا، لەنيو ئەم كۆمەلأنەدا تاكە كەسمەكان فىيردەبن چۆن خۆيان بگونجينن لەگەل ئامانجى ھاوبەشدا، بەشىدارىكردن لەگروپى سياسىدا (حەتمەن تەنھا مەبەست لەحىزب نىيە)، دەبىتە مايەي گەشـەكردنى زەوق و سـەلىقە بن خزتيقورداندن لهئامانجه سياسييهكان، فهرههنگييهكان، ويهروهردهييهكان. به واتایه کی تر فیربوونی چون تیکه ل ببیت هه نگاوی یه که مه بو یاراستنی شارستانێتي.

خەلكىك كە لەناوياندا تاكە كەسەكان دەستەلاتى بەدەست ھىنانى كارى مەزنىان لەدەستدابى، ھەريەكە لاى خۆيەوە، بى ئەوھى ئەو ئامرازە لەئارادا بىت كە لىنودى كە بەكۆمەل ئەو كارە مەزنانە بەدەست بهىنن، ئەو خەلكە ھەر زۆر زوو شۆردەبىتەوھ بى ناو

بەربەرىزم(١١).

## بەندى شەشەم:

ئايديّۆلۆژيا ھەڭگرى تۆوى ستەمكارى "تەفسىكريّكى ھانا ئاريّنتى بۆ تۆتالىتاريانىزم"



## يێشهکى:

چیرۆکی تۆتالیتاریانیزم، وهك ئەوهی هانائاریّنت لیّی تیّگهیشتووه، ئەزمونیّکی سیاسی نویّی بهیانکرد لەبەرئەوه تیّگهیشتنی تازهشی گەرەك بوو. هەروەك ئەو دەلّیّ، كرداری نویّنراوو تاوانەكانی رژیّمه تۆتالیتاریسەكان "ئسەو ئەلتەرناتیقسەی هەلوهشاندهوه كه هەموو پیّناسسەكانی جەوهسەری حكومهتسەكانی لەفەلسسەفەی سیاسیدا لەسەر بیناكرابوو، واته ئەلتەرناتیقی لەنیّوان حكومهتی یاساو حكومهتی لهیاسابەدەر، یا بیّ یاسا لەنیّوان دەستەلاتی هەرەمەكیو دەستەلاتی رووا"(۱).

ئارينت هەولىدەدا كە بەلگە بىق ئەم بۆچۈۈنانەي خىزى بەينىتسەرە لەلپكۆلىنەرەكەيدا لەسەر تۆتالىتاريانىزم (الكليانيە، الشمولية) لەكتېبى، ئەسلەكانى توتالیتاریانیزم،دا ئارینت بهدوو ئهرکهوه سهرگهرمه، یهکهم/ دروستکردنی كاتەلۆگى، فەھرەسىتى بى خاسسيەتە تايبەتسەكانى فەرمانرەوايسەتى تۆتالىتسارى؛ دووهم/ بهخشینی یان دانه دهستی وینه یه ک لهمه ریشه فه رهه نگی و عهقلییه کانی ئهم شيوهيه لهريكخراوي سياسي وريكخستني سياسي. ويراي يهكنه گرتنهوهي ئارينت به شيوه يه كى گشتى له گه ل ميژوو نووسه كان كه يه يوه ندى سه به بى (causal) دەبىننەوە لەنپوان رووداوەكانى رابردوو لەگەل رووداوەكانى ئىستادا، بەشىكى زۆرى كتيبى ئەسلەكان، تەرخانە بىق بەسىتنەرەي تۆتالىتارىيانىزم بەگەشسەكردنەكانى ييشوهوه لهوانه بن نمونه گهشه كردني ئهنتى ـ سيميتييزم (دژايهتى ـ سامى)، ناسيۆناليزم، رەگەز پەرستى،و ئىمپرياليزم لە سەدەكانى جەقدەو ھەۋدەو نۆزدەدا. ئه و موهتهم بوو به مهغزاو مانای تؤتالیتاریانیزم وهك رووداویکی میژوویی. دەپرىست لەرە تۆبگات كەچى رويدا لەئەلمانياو لەپەكىتى سىزڤيەتداو ئەرشىتە ياشتانه چې بوون که ريگاياندا توتاليتاريانيزم لهم دوو ولاته سهرهه لېدهن، له کتييي ئەسلەكانى تۆتالىتاريانىزمدا ئەر دەپەرىت بزانى "چى رويدا؟ بۆ رويدا؟ چۆن توانىرا که رویدا؟".

تۆتالىتارىيانىزم، بى ئارىنت، تەنيا دياردەيەكى سىياسى نوى نەبورە، رژىمە تۆتالىتاريەكان تەنيا شىرەى تازەى دەولەت ئەبورى تاكو بىيانخەينە سەر لىستى دىكتاتۆرى سىتەمكارىيەكان. تۆتالىتارىيانىزم زرىيانىك بور لەريانى خۆرئاوادا،

نیشانه یه ک بوو له مه پ کوده تای جه ماوه ر (masses) و سه ره ولیّ ژبوونه و می کوّ مه لگای جه ماوه ری، ماندوبونی سه رجه م کلتوریّکی سیاسی و کوّمه لاّیه تی.

هەرچەندە كتێبى "ئەسسلەكانى تۆتالىتارىانىيزم" جەغدكردنـــە لەھــەولدان بـــۆ تەفسىركردنو تێگەيشتن لەسەرھەلدانى ھەردوو رژێمى ھىتلەرو ستالىن، بەلام لەگەل ئەمەشدا ئەم كتێبە ھەر زۆر زوو بوه كتێبێكى كلاسىكو كارىگەرى خۆى لەسەر ئــەو كەسانە دانا كە لەھەولداندا بوون بۆ پێناسەكردنى چەمكى تۆتالىتارىانىزم بـەنىيازى بەراوردكارىو تێگەيشتن لەرژێمەكانى دى كە نزىك بوونو نزىكــن لـەو دوو رژێمەوە، ئەم كتێبە بووە كتێبێكى سەرەكى لەو بوارەدا، ئەمە لـەكاتێكدا كە تـەنىا لەبەشى سۆيەمدا ئارێنت لەوە دەدوى كە تۆتالىتارىانىزمى چىيــەو ئـەو خاســيەتانەى رژێمە تۆتالىتارىانىزمى چىيــەو ئـەو خاســيەتانەى رژێمە كىيمانكاريانە دەكا كە رىشـﻪكانى تۆتالىتارىانىزم پێك دەھێنــن، لەوانــە رەگــەز گىرىمانكاريانە دەكا كە رىشـﻪكانى تۆتالىتارىانىزم پێك دەھێنــن، لەوانــە رەگــەز پەرستىو ئىمىريالىزم.

تاریّنت لهجیاتی قسه کردن له سه رسروشتی یا جهوهه ری ئینسان له "هه لو مهرجی ئینسان"ده دوی. ئه م دووشته شر زور له یه که جیاوانن، مه به ست له "هه لو مه رجی ئینسان" بریتییه له کوی چالاکییه کانی ئینسان و تواناکانی ئینسان، هه لومه رجی ئینسان شایانی زانینه و پیناسه کردن له به رئه وهی پیکهاتو وه له تواناکان و کاره کان و خاسیه ته کان که ئینسانه کان پیکه وه چاندویانه، هیناویانه ته به رهه م بی دروست کردنی بوونیکی ئینسانه کان پیکه وه هه رشتی بیته ناو دنیای ئینسانه وه له دریگای هه ول و کوششه وه ده بیته به شیک له هه لومه رجی ئینسان، به پیچه وانه ی سروشتی ئینسانه وه، شتیک به مانایه کی دی، هه لو مه رجی ئینسانی، به پیچه وانه ی سروشتی ئینسانه وه، شتیک نییه هه و بیناسه بکا. هه لومه رجی نییسه نییه هه و بیناسه بکا. هه لومه درجی

ئینسان کرّی سهرجهم چالاکییهکانی ئینسانه که ژینگهی ئینسان دروست ده که ن. میر شرور، لهراستیدا، باشترین به لگهی کرنکریتییه بی توانای ئینسان له دروستکردنی جیهاندا، دروستکردنی جیهان دهشی بدریته پال چهند توانایه که ئارینت جه غدیان له سهر ده کات ئه مانه ن: رهنج (labour)، کار (work)، و کردار (action) که واته ئارینت جه غد ده کاته سهر سی توانای ئینسان: رهنج (ئهرك) و کاروکردار، بیرکردنه وه به هه مان شیّوه به شیّکی دانه براوه له هه لومه رجی ئینسان، به لام ئارینت ئه وه مه لاه برگردنه و به به مان شیّوه به شیّکی دانه براوه له هه لومه رجی ئینسان، به لام ئارینت نه وه مه لاه برگردنه و بخاته ده ره وه ، له جیاتی ئه وه جه غد ده کاته سهر نه و شاوی ده با به (vita activa) که تو خمه سهره کییه کانی بریتین له ره و نه و ناوی ده با به (vita activa) که تو خمه سهره کییه کانی بریتین له ره و نه و ناوی ده با به کارده هیّنی بی نیشاندانی مه به سته که ی بریتین له رستوی که به رستوی به کارده هیّنی بی نیشاندانی مه به سته که که تیورییه که ی ئارینت له مه پی کرداره و پیّك ده هیّنین، چوارچیّوه ی دارشتنی بی کرداری میزی که رستوی کانی بونیادی شورییه که ی ئارینتی بی کرداری شیاسی رووت (pure). که واته پیّویسته چه ند سه رنجیّك بده ینه ئه رستو.

له کتیبی "سیاسه ت"دا ئه رستق جیاوازی ده خاته نیوان مهمله که تی مهده نی و گشتی (public )و مهمله که تی تاییسه ت یا شه خسسی (private)، جیاوازی نیسوان چالاكىيەكانو يەيوەنديەكانى كە گونجاون بى ھەريەكىكيان، مەملەكەتى تابىيەتى خیزان (oikia) ئابووری و چالاكییه كانی به رهه مهینان له خوده گرئ كه نامانچی پاراستنی ژیان خویهتی (۱<sup>۲)</sup>. مهمله که تی خیزان، تاییه ت، که کاریک ده کا ژیانی ماتەريالى مسۆگەرو شىياوبىت، يىچەوانەي مەملەكەتى سىياسىييە، (polis) واتبه شيار که کاریک ده کا ئه وشته ی ئه رستق ینی ده نی "ژیانی چاك" شیاوو مسترگه ربیت. ژیانی چاك بریتییه له ژیان و كرداری عادل و نهجیب، فه زیله تی ئه خلاقی و عهقلی. كۆمەلەى سىياسى كارپك دەكا كە ئەو ژيانە شىياوو مسۆگەر بېت لەرپگاى دابينكردنى ئازادى ويەكسانىيەرە بى ئەندامەكانى. تەنيا لەرنىگاى بوون بەئەندامى جۋاتەرەيە كە كەس توانا ئەخلاقى و عەقلىيەكانى گەشە يىدەداو تەنيا لەم رىكايەشەوە كە بەماناو وشه دەبنته ئینسان. تاكەكەس ينويستە كە رۆژانە لەگەل ھاونىشىتمانىيەكانى تىردا له گفتو گۆدابیت سەبارەت بەو كیشانه ى كە مەغزاكانیان لەودىو مەسەلەي ئامراز تيركردنى ئەم يا ئەو ييويستىيەوەيە، گەر ئەو بيەوى تواناكانى بى عەقلاندنو گوتارو عەدالەت پەرەپى بدا ئەو دەرگىرىيە لەگەل كەسانى دى جەوھەرىيە. بەلى تهنیا لهده رگیری و تیکه ل بوون و گفتوگری سیاسیانه دایه که تواناکانی هه لبزاردن، حوكم (judgment)،و كردار گەشەدەكەنو مەشىقيان پيدەكىرى، تەنيا لەم

مەملەكەتەشدايە كىە ئازادى بەشىيوەيەكى كۆنكريتى دىتەدى، بەبى شارو بوارى مەدەنى تاكە كەس ناتوانى ئازادى ئىنسان بناسىي تامى ئەو ئازادىيە بكات.

ئامانجهکانی خیزان و کومه نه ی سیاسی، لای ئهرستق جیاوانن به لام له گه لا ئهمه شدا پیکه وه گریدراون. ئهرستق پهیوهندییه کی تاییه تی له نیزان ئهم دووکایه یه ده دورزیته وه: خیزان ده بیت وه ه هرکاریک سهیر بکری، ئنجا مهرجیکیش، بی بوونی شار. ئهرستق ئهم پهیوهندییه له ناو مهسه له یه کی ئامانجداریتیدا ( teleological — فیلا نوجی کامانجو بیش سیاسیه کان وه کو تیلا نوجی کاده درید نی گامانجه سروشتییه کانیان دا له ناو شاردا، یا چاو له شار ده بین بو کامل بوون.

له پرۆسه ی سروشتی گهشه کردنی ئینساندا شار یان مهمله که تی سیاسی رهنگه دواهه مین بیّت له زنجیره ی هه بوون ـ Becoming ـ دا

کتیبه که ی تارینت "هه لومه رجی ئینسان" به له به رچاوگرتنی ئه و جیاوانییه ی نیوان خیزان و شار دهست پیده کات که به رای ئارینت بنه مای هه موو جیاوانییه کی گرنگه له نیزان بواری مه ده نی و گشتی (public) و بواری تایبه تیدا (private). وانه یه که ده شی له یینانی کین و له یینانییه کانه وه فیربین ئه وه یه که جیاوازی نیزوان بواری مه ده نیزوان تایبه تی موقابیلی ئه و جیاوازییه یه له نیزوان ئازادی و ناچاری یا پیرویستیدا. ئینسانه کان له ریگای پیداویستییه کانیانه وه به مه مله که تی خیزان و بگره ریانه وه به سیراونه ته وه. لیره وه جقاتی خیزان له نه نجامی ناچاریدا له دایك بووه ناچاریی حوکم به سه ر چالاکییه کانیدا ده کانید اله موقابیلدا شار (The polis)، مه مله که تی ئازادییه و گه ر په یوه ندییه کیش هه بیت له نیوان ئه م دوو بواره دا، ئه وا ثه و په یوه ندییه که "کینتریل کردن و هیزان یا بوونی شه خسی (تایبه تی) کاریک ده کا که مه رج بووه بی ئازادی شار". خیزان یا بوونی شه خسی (تایبه تی) کاریک ده کا که سیاسه تشیاو و مسترگه ربیت، که واته له خزمه تی سیاسه تدایه، نه که به پیچه وانه وه.

 ئارینت بهرمهبنای تیّگهیشتنه یوّنانییه که له و باوه په دایه که سیاسه ت خوّی ئامانجه نه ئامراز یا هوّکار، بو ئهم مهبهسته جیاوازی و هه په می مهدهنی و تایبه تی ده بیّت به هه ر شیّوه یه ک بوره بپاریّزریّ، ئهمه له کاتیّکدا ئهم جیاوازییه که هه په شهی لیّده کری له لایه ن ئه وشته وه که ئاریّنت ناوی ده با به "سه رهه لاانی موّدیّرنانه ی کوّمه لایه تی دیارده یه که ریشه جینیالوّجییه کانی ده شی له نیّو بی به هاکردنی (vita activa)ی مهسیحیه ت و بیردا بدوّزینه وه .

جڤاتی ئینسانی روّژ بهروّژ لهنیّو قهواره کوّمهلاّیهتیهکاندا توند دهکریّن، واته مهملهکهتی خیرّن، تاییهتی، چالاکییهکانی، گیروگرفتهکانی، ئامرهزهکسانی، مهکرهکانی، لهسهرخوّ دره دهکهنه ناو بواری مهدهنی گشتییهوه. بهرئهنجامی ئهم سهرههلّدانی کوّمهلایهتییه ئهوهیه که ئیّمهی موّدیّرن دهستهوهستانین لهوهی که بهشیّوهیه کی گونجاوو لهبار جیاوازی بخهینه نیّو بواری مهدهنی گشتی لهلایه و بواری تاییهتی لهلایه کی دیکهوه، لهنیّوان کایهی سیاسی کایهی پیّش سیاسی، بواری تاییهتی لهلایهکی دیکهوه، لهنیّوان کایهی سیاسی کایهی پیّش سیاسی، ئیدی وه ک ئاریّنت دهلیّ ئیّمه "جهستهی خهلکهکانو جڤاته سیاسیهکان وه ک فیّنهی خیرانیّد لهلایهن ئیسداره دامو ویّنهی خیرانی بیداره و بکردریّت "ده."

كۆمەلگا ئەوكاتە سەرھەلدەدا كە چالاكىيەكانى خىزان دەبنە بابەتى غەمى گشتی. سەرھەلدانى رێكخستنى كاروبارى ناومالى گيروگرفت كانى، چالاكىيەكانى و گواستنه و هیان له حاله تی کیشه ی خیزان بن بوونیان به به شیک لهبواری گشتی نه ک سنووره كۆنەكانى نيوان تايبەتى كشتى سياسى ھەلوەشان، وەك ئارينت دەلىي، به لکو مانای دوو زاراوهشی بق ههمیشهیی گوری، ژیانی تاکه کهسو هاونیشتمانی بوون. هاونیشتمانی جینی لهلایهن فهرمانبهرهکانهوه گیرایهوهو سیاسهت لهم حالهتهدا ئیدی دەبیته خزمهتکاری پاراستنی کۆمهلگا، جا ئهم کۆمهلگایه کۆمهلگای ئىماندارەكان بينت وەك ئەوەى لەسمەدەكانى ناوەراسىتدا ھەبوون، يىا كۆمسەلگاي خاوەن مولكـهكان وەك ئەوەى لاى لۆك دەيبنىنەود،يا كۆمەلگايەك كە ھەمىشە ســهرگهرمی پرزســهی بهدهست هینانـه وهك كرمـهنگای هزبــز، یـا كرمــهنگای بهرههمیننه رهکان وهك ئهوهی مارکس وینای ده کردو یاخود کومه لگای به کارهکان، خاوهن وهزيفه كان وهكو كۆمه لگاى هاوچه رخى خۆرئاوا، هيچ فهرقيك ناكات، ئەوشتەى كە ھاوبەشە لەنتوان وەسفى ئەو كۆمەلگا يانەدا، بەراى ئارتنت، بريتييە لهو راستییهی که لهههموو ئهوشیوانهدا، ئازادی بواری مهدهنی بوته گروگان (رەھىنە)، ئازادى قوربانىيە سەرەكىيەكەيە، ئەو كاتەي سىاسەت دەكرىتە قوربانى بەرۋەوەندى بالادەست، ئەو كۆمەلگايە ستەم دەكا بەرامبەر بەسياسەت. دوو چەمكى دىكەى ئەرستۆ كەلاى ئارينت سەرەكىن بريتىيە لەو جياوازىيەى كە ئەرستۆ دەيخاتە نيوان عەمەلى (poiesis ـ كردار)و چالاكى بەرھەمھىن (poiesis). جياوازى نيوان چالاكى بەرھەمھىن كردارى بەرھەمھىنان لەم خالەدايە: چالاكى بەرھەمھىن ئەو چالاكىيەيە كەچاو لەبەدەست ھىنانى بەرئەنجامىك دەبىرى، بىز نمونە، ساختمانىك كە لەلايەن ئەندازيارى مىعمارىيەوە دروستدەكرى، چالاكى ساختمانىك ئەندازيارەكە خىزى لەدوابەرئەنجامدا دەبىنىتەوە كە تەواو بوونسى ساختمانەكەيە، ساختمانەكەيە، ئامانجەكەيە، كەواتە بەرھەمھىنان ئامانجىكى ھەيە لەدەردەوەى خىزى. بەلام پراكسىس يا كردار بەپىچەوانەوەيە. بەراى ئەرستۆ كردارى چاك خىزى لەخۆيدا ئامانجە، ھۆكارنىيە بى ئامانجىكى دى. ھەر ئەم خاسىيەتە دەروونىيەى پراكسىسى و سروشتە ناتەوادەكەي بەرھەمھىنان (poiesis) بود كەواى كرد ئەرستۆبلىن "پراكسىس (كردار) بريتى نىيە لە بەرھەم ھىنان و بەرھەمھىنانيش كىدا، نىدە "().

لهکتیّبی "ههلومهرجی ئینسان"دا جیاوازی نیّوان کردارو دروستکردن (- priesis (poiesis) موتلّه قه ن مهرکه زی ترین خالّی بهرچاوه الرّژیکی بهرهه مهیّنان زهمینه خوّش دهکات برّ تیگهیشتن، برّ به یانکردن، شتهکان ئه وکاته مانایان ههیه یا وه ک ئامراز یا وه ک ئامانج الهگهل ئه م به نامرازی کردنه (Instrumen talization)ی جیهاندا، به رای ئاریّنت، به که لکی و به کارهیّنان (utility) وه ک دوو ستاندارد، داوپیّنک خوّیان ده چه سییّنن چ له ثیانداو چ له جیهانی ئینسانه کاندا الیّره وه ههموو شیه کان له دواجاردا له به هایان که م ده کریّته وه و کورت ده کریّنه وه بر بوون به نامراز، هرّکار، به مشیّوه یه ههر به هایه کی سهریه خوّیا مانایه کی جهوهه ری تریان هه بیّت له ده ستی ده ده ن یه که مین نه نجامیش نه وه یه که هیچ چالاکییه کی سیاسی، ناتوانریّ واسه یری بکردریّت که سه ربه خوّیه و نامانج و به هاکه ی و له ناو خوّیدا.

کرداری سیاسی که ختری لهختریدا ئامانجه، دهبیته ئامپاز بتر بهدهست هینانی که لکتیکی دی. لیرهوه سیاسهت دهبیته خزمهتکاری ئهو سهروهرانهی که لهبنه په تدا لهخوار ئهوهوه ن وهکو ئابوری. لهو سیناریقیه دا بهرهه مهینان (poiesis) دهبیته پارادایم، مقدیلی چالاکی ئازادانه، ئیدی کرادرو دروستکردن به سهریه کدا ده شیرینرین. که دروستکردنیش تیکه لا به کردار کرا، ههنگاویک لهمه به ولاوه ده شی ئه مقدیله هقرکارو ئامانج و دهسته لاتی ئه و کاتیگورییه درین باته و م تاکو بواری مهده نی و سیاسه تیش بگریته وه، به م شیوه یه زهینی دروستکردن بواری گشتی و مهده نی داگیرده کات تا ئه و شوینه یک هه ده موو بی ناگایانه وا مهسه له که ده بینن

که کردار (praxis) بگره زیاتر لهدروست کردن لهلایهن کاتیگوری هوکارو نامانجهوه (means and ends) دیاری دهکری.

بابگەرتىنەوە سەر چەمكەكانى رەنج (labour)و كار (work). بەراى ئارتىنت، رەنج ئەو بەشەى ژيانى ئىنسان دەگرىتەوە كە تەرخانە بۆ مانەوەو بەرھەمھىنانەوە، بۆ تىركردنى پىرىستىيە بايۆلۆرىيەكان كە پىرىستى بى مانەوەى تاكە كەسو جىسى بەشەرى. لەموقابل چالاكى كاردا (work) كە لەسەر سروشىتەوە كار دەكا تاكو جىھانى ئىنسان دروستبكرىت، رەنج بەتەواوى بەشىكە لەرىكخستنى سروشت. لەنىو چالاكىيەكانى ئىنساندا رەنج كەمتر شوىنى ئارەزووە، رەنج بەراى ئارىنىت برىتىيە لە "تارىكى بوون"، ياخود ئازارى زىندوو بوون. مادامىك رەنج ھەلومەرجىكى دراوى (given) بوونى ئىنسانىيە، ھەلەيلەكى گەورەپ كە بىير لەرىفۆرمى سىاسىيانە بكەينەو دەربارەى ئەم چالاكىيە. ھەرىۆيەشە ئارىنىت رەخنە لەماركس دەگرى لەو خالەدا كە ماركس رەنج و چالاكى ئىشى كردبوە بناغە بۆ تىۆرىيەكەى لەمەپ رزگارى خالەدا كە ماركس رەنج و چالاكى ئىشى كردبوە بناغە بۆ تىۆرىيەكەى لەمەپ رزگارى

لای ئاریّنت پروّسه ی رەنج ههمیشه دووبارهبوهوه ی بهرههمهیّنانو بهکارهیّنانه ، که لهجهوههردا پروّسه یه که بهدوور لهداهیّنان چونکی ئهوشته ی بهرههم دههیّنری خاوهنی بوونیّکی زوّر تهمه ن کورته ، واته مادامیّك بهکارهیّنانی مسوّگهره ، رهنج ئینسانه کان له ناو سروشتدا دهتویّنیّت وه ، و سروشتیش ئه و مهمله کهته یه که سهرهتاو کوّتایی رهسهنی نییه ، له "ههلومهرجی ئینسان"دا لاپه په (۹۸)دا دهخویّنینه وه:

ههموو ئهو چالاكىيانهى ئىنسان كه لهناچارىيەوه سەرهەللىدەن، مامەللەكردن لەتەكياندا بەناچارى مامەللەكردن لەتەكياندا بەناچارى مامەللەكردنە لەگەل دووبارەبوونەومى سوورى سروشت. ئەمانەش خۆيان لەخۆياندا سەرەتاو كۆتاييەكەى ئەو بەينچەوانەى كاركردنەوە (work) كە كۆتاييەكەى ئەو كاتەدى كەبلەتەكە تەواو دەبئت و ئامادەدەبئت تابخرئتە سەر جيهانى شتەكان، رەنچ ھەمىشە لەيەك بازنەدا دەخولئتەوە كە لەلايەن پرۆسەى بايۆلۆژى ئۆرگانىزمى زىندوەوە دىارى كراوە، كۆتاييەكەشى ئەوكاتە دى كاتىك ئەو ئۆرگانىزمە بەرى.

ههتا ئهو کاتهی ئهم ئاژهله رهنجدهره دهست بهسهر بواری گشتی (مهدهنی)دا بگری بواری مهدهنی حهقیقی وجودی نابیّت. بهلکو تهنیا چالاکییه شهخسییهکان کهله فهزایهکی کراوهدا نیشان دهدریّن.<sup>(۷)</sup>

بهم شیّوه به رهنج ئاژه نیترین چالاکی ئینسانه او کار ئازادترین چالاکی ئینسانه .

کار (work) به پیچهوانه ی رهنجه وه چالاکییه کی تاییه تی ئینسانه ، خاسیه تی سه ره کی کار بریتیه له هه بوونی ئامانج ، هه رکاریّك چاو له داهیّنانی به رهه میّکی تهمه ن دریّژ ده خایه نیّت ، له به رئه و ناراسته و ریّنومایی له خوّده گریّ ، کارشته کان داده هیّنیی نه به نامانجه و ه دیاری ده کریّ . به ده ستهیّنانی ، به رئه نجامیّك کاتیگررییه کانی هوّکارو ئامانجه و ه دیاری ده کریّ . به ده ستهیّنانی ، به رئه نجامیّك ، ئامانجیّك ، کار له پروّسه ی بازنه ئاسای ئیش جیاده کاته وه . زیاتر له مه ، ئه وه ی که کار له رهنج (ئیش) جیاده کاته وه بریتییه له ساپاندنی کاره کته ری نامانج که به ده ستی ده هیّنیّ به سه رپروسه که دا . بی نمونه ، ئه م نامانجه ، دروستکردنی میّزیّك ، له لایه ن سروشته و ه دیاری ناکریّت به لکو به سه ریدا ده سه پیّنریّت . له به رئه وه کار یا دروستکردن له به رئه م هویه به ناچاری پروّسه یکی توندوتیژه . ئاریّنت ده لیّن توندوتی شهیه و ناژه لی دروستکه دروستکه دروستکردن له به موو دروستکردنی که میشه و یّرانکه ری سروشت بوه ". (۱۸) (homofaber) داهیّنه ری دنیای ئینسان ، هه میشه و یّرانکه ری سروشت بوه ". (۱۸)

له کاتیکدا ئاژه لی ره نجده رته نیا ویرانکه ری جیهان بووه، ئاژه لی دروستکه ر (homofaber) جيهان دروستكهره، بهينچهوانهي ئاژهڵي رهنجدهرهوه كه بابهتي ينويستييه كانى ژيانى خۆيەتى، لەبەرئەرە تەنيا دەتوانى بونى ھەبى بوننكى كۆيلىه ئاسا كەيشت بەسوورى سروشت دەبەسىتى، ئاۋەلى دروسىتكەر سەروەرى خىزىو سەروەرى ئەرشىتەپە كە دروسىتى دەكا، ئەرەي جېھان دروسىت دەكا ئاردالى دروستكەرە، ئينسان وەك ھونەرمەند، نەك ئينسان وەك ئاژەڵى رەنجدەر. ماناي كار لهدواقوناغدا لهئینسانهوه دیت وه کو بکهر. لای ئارینت ژیانیک که بی گوتار (عهقل)و بيكرداره ژيانيكى مردوه لهجيهاندا، ههرچهنده لهبيرمان بيت كه ژيانيكيش بيّ رهنج واته مهرگ، لیره دا حیساب کردنیکمان ههیه بن کار (work) که خزی دهخات نیوان رەنجو كردارەوە (actian). ناچارى بوونى رەنج واتا خالى بوونى لـه مانا، لـه كاتىكدا هەيمەنەي بي پرسياري ئامانج ياخود بەرھەم لەكاردا، ئەم چالاكىيە بي بەش دەكا لەبەھاى سەربەخق، يرۆسەي بەرھەم ھينان تەنيا ھۆكاريكە بى بەرھەم ھينانى ئەم ئامانچه، تهنیا کرداره، ئارینت ده لی، دوای ئهوهی که پهیرهوی ئهرستن دهکا، تهنیا کرداره که دهتوانی ئیدعای خاوهنیتی مانای جهوههری بکا، خوبهخویی بوون، و ئنجا ئیدعای ئازادی بکا، لای ئارینت کرداری سیاسی و گوتاری هاونیشتمانه کان يـارادايمێكن، مۆدێلێكن، بـۆ چـالاكى سـەريەخۆق ئازادانـە. ئەمانـە بـەماناي وشـــەق بەپلەي ئىمتياز چالاكى ئىنسانىن. ئارىنت بەم شىرەيەى خوارەوە ئەم خاللە روون دەكاتەرە:

ئینسانهکان بهچاکی دهتوانن بی رهنج بژین، دهتوانن، خهلکانی دی ناچار بکهن ئیشیان بۆبکهن، زۆر بهچاکی دهتوانن بریاربدهن که جیهانی شتهکان بهکاربهینن و چیژیان لیوهربگرن بی نهوهی خویان یهک شتی بهسوود چییه ئیزافهی بکهنه سهر ئهو جیهانه، ژیانی کهسیکی سوود جوو یاخاوهنی کویلهو ژیانی کهسیکی سوود جوو یاخاوهنی کویلهو ژیانی کهسیکی شنسانیه، ژیانیکی بیگوتارو بی کردار لهلایهکی دیکهوه.. بهمانای حهرفی ژیانیکی مردووه بو جیهان، لهوه کهوتوه که ژیانیکی ئینسانی مردووه بو جیهان، لهوه کهوتوه که ژیانیکی ئینسانی بیت لهبهرئهوهی ئیدی لهنیو ئینسانی

کەواتە تەنيا ژيانى سياسى، ژيانى كردارو عەقلە كە ئازادە، تەنيا ژيانى سياسىيە كە ژيانىكى ئينسانىيە، بوونە ئينسان واتە بوونە ھاونىشتمانى بوونە ھاونىشتمانىش

واته توانای کرداری سیاسی و گوتاری سیاسی، گفتوگوکردن لهگهل هاولاتیانی تـردا، توانای نواندنی کرداری سیاسی و بیرکردنه وه لهمه و کیشه سیاسییهکان. هـهر جوره یا شیرویه ه لهسیاسه که هه ول بدا شوینی وه زیفه ی خیزان بگریته وه لهسیاسه ت ده که وی پیشی چونکه به م کاره ی زول مورنیفه ی خیزان بگریته وه لهسیاسه ده که وی پیشی به م کاره ی زول مورنیک به به به به به به به به به مه مله که تی نازادیدا. هـه رکاتیک کردار له ریگای به رئه نجامه کانیه وه ناسرایه وه ، له ریگای سه رکه و تن یاشکستییه وه دیاری کرا، ئیدی له وه ده که وی که به پهسه نی کرداری کی بازی تاریخی سیاسی بیت. لای تاریخت نه سه بیته ره کردن و نه رزگاری به کرداری سیاسی ره سه ناژه نیردرین، به هه مان موجاده له ، نه ئیداره کردن و نه نوینه رایه تی کردن ناشی به کاری سیاسی له قه له م بدرین. که واته له بنه په داره کردنی باش ، یا حکومکردنی باش ، بیروکراسیه ت نه مانه هه رهه مو و له گه مه ی سیاسی ده بی بکرینه ده ردو و به رهه می شه م دروشمه یه : به ریو ه بردنی چاك نیمه له سه رده می کداری دو اله رهه می شه م دروشمه یه : به ریو ه بردنی چاك نیمه له سه رده می کداری به روشمه یه : به ریو ه بردنی چاك نیمه له سه رده می کداری دو اله رهه می شه می شه م دروشمه یه : به ریو ه به ردی که دوا به رهه می شه می شه می دو شه می به روشمه یه : به ریو و به رهه می کداری به روشمه یه : به ریو و به رهه می کداری هی کاری و کاره کداری به روشمه یه : به ریو و به روشمه یه : به ریو و به روشمه یه : به ریو و به روشمه یه ایمه کداری به کداری و کاره کداری و کاره کداری به کداری و کاره کداری به کاره کداری و کاره کداری کداری کداری کداری به کداری به کداری کداری کداری به کداری کداری کداری به کداری به کداری کداری کداری به کداری به کداری کداری به کداری کداری به کداری به کداری کداری به کداری کداری به کداری ب

سەيتەرەكردن مەسەلەيەكى سىياسى نىيە چونكە مۆنۆپۆل (احتكار) دەخاتە سەر كردارو گووتار، احتكارى كە ھەمە چەشنەيى دەكوژى، ئىم حالەت دا شىتىك بوونى نابىت بەناوى ھاونىشتمانىيەوە بەلكو تەنيا رەعيەت و سەروەرو پاراسىتن و مانەوەى ژيان ئىجا دەستەلاتى قەرمانىدوايان تەنيا ئامانجى ئەو كۆمەللەيە دەبن. سياسەت وەك سەيتەرەكردن ھەموو جۆرەكردارىك رىگە پىدەدا كە چاو ئەپىويسىتىيەكان ونايەكسانى دەبرى.

ئیدارهکردن (adminitration) ناشی وه ککرداری سیاسی لیّی بروانین لهبه رئه وه ککاره که ی وه ک ماکس قیبه رسه رنجیدا، له چوارچیّوه ی هرّکارو ئامانجدا خرّی دهبینیّته وه . حکومه تگهر وه کو ئیداره یا (mangement) سهیری بکه ین ئه وا ئه و جهسته یه دهبیّت که سهرگهرمی پروّسه ی ژیانی کرّمه لگایه . مادامیّکیش کاره که یان (بیسنزه که یان) له لایه ن پیّویستییه کانه وه دیاری ده کری که له جهوهه درا هیچ نین جگه له پروّسه ی ئابوری، ئیدی لیّره وه ئیداره کردن له وه ده که وی که کایه یه کی سیاسی بیّت. ئه وکاته ی که سیاست کورت کرایه وه بر ئیداره کردنی نه ته وه ، خیّزان یاخود نه ته وه له شدیّوه ی خیّزانیّکدا، له و حاله ته دا ئه سیاسه که کرداری سیاسی و همه چه شنه ی به وونی هه بیّت.

سەبارەت بەنویّنەرایەتی کردن (representation) وەکو کاریّکی ناسیاسی دەتوانین بلیّین که بەکارهیّنانی نویّنهر (representative) بەناچاری بریتییه لەپاشه کەوت کردنی ئیش. بوون بەنویّنهر واته نویّنهرایهتی کردنی ئیرادەو بەرژەوەندی جمهوری ناخبین لەمەیدانی گشتیدا. ئامادەبوونی نویّنهر لهناو حکومهتدا کاریّك دەكا که

ئەركى ئامادەبوونى جمهورى ناخبىن لەبوارى گشتى و مەدەنىدا لەسەر شانيان لابەرىت. (بەواتايەكى دى كاتىك خەلك كەسىك دەكەنە نوينەرى خۆيان مەبەستىانە بىلىن، گوى بىگرە ئىمە سەرقالى ئىشىن و بوارمان نىيە لەدونىاى مەدەنى و گشتىدا ئامادەبىن، تى ھەلدەبىئىنى ئەدەبىلى ئىمە قسەبكە، و كردار بنوينىه)، نوينەرايەتى كردنى رەسەن تەنيا ئەوكاتە شىياوە كە لەسەر بەرۋەوەندى ئاشكراو سىنوردارو كۆنكرىتى گروپ بىناكرابىت. بى نمونە گەر ئىدوە مىن بكەن بەنوينەرو بىلىن تىق لەدانىشتىنى پەبلىكى (public) فىلانەرۆۋدا نوينەرى ئىمەيتە ئەمە راى ئىمەيە: تىق لەودانىشتىنەدا دەلىيت كە ئىمە لەگەل دروستكردنى ئەو ئاوەرۆيەداين، لەمە بەولارە مىن ناتوانى ھىچى دىكە بىكەم، گەر بىتو ئەو دانىشتىنە لەدروستكردنى يا نەكردنى ئاوەرى لابداو بوويە دروستكردنى سەدىك كە ئىدى دەبىتە كىشسەيەكى ۋىنىگە، ئەوە لەنوينەرايەتى دەكەوى.

به لام له وشوینه دا که سیسته می نوینه رایه تی وه زیفه ی خوی به چاکی ده بینیت، ئه وکاته ، دووباره بواری مهده نی و گشتی ده بینته ئامرازیک به ده ست بسواری تایبه تییه وه، لیره وه سیاسه تده بینته ئامرازیک بو ژیان، ئه نجامیش ئه وه ده بینت که وه ک ئارینت ده لی "حکومه تداده رزی و ده بینت ته نیا، ئیداره یه ک"و له م حاله ته شدا "مه مله که تی مهده نی (گشتی) بزر ده بینت ". (۱۰)

ئەو سىنارىۆيەى سەرەوە باشترىن وينەيە، بەلام گەربىت و سىستەمى نوينەرايەتى كردن بەچاكى وەزىقەى خۆى نەبىنىت ئەوا گەشەدەكاو دەبىتە ئۆلىگارشى. ئارىنت دەلىن، "ئەوەى ئىمە ئەمى بەدىموكراسى ناوى دەبەين برىتىيە لەوشىدە حكومەتەى كە تىيدا ژمارەيەك حوكم دەكەن، بەلانى كەمەوە بىق بەرژەوەندى ژمارەيەكى زۆر تر". (۱۱) بەواتايەكى دى، ئەو جۆرە حكومەتانە لەراسىتىدا دىمكراسى نىن بەلكى ئۆلىگارشىن. لاى ئارىنت كردارى رەسسەنى سىاسسى ھىچ نىيە جگە لەجۆرى قسەكردن، لەگوتار، چەشنەكانى گەتوگۆكىردن ياخود موجادەلە دەربارەى كىشە گشتى مەدەنىيەكان. لاى ئەرستۆو ئارىنت گوتار ئەوشىتەيە كە ئىنسان دەكاتە ئاژەلىكى سىياسى.

به شیّوه یه کی گشتی، به پیّچه وانه ی کتیبی "ئه سلّه کانی توتالیتاریانیزم" که له داینامیکی رژیمه توّتالیتاره کان ده دوی کتیبی "هه ل و مه رجی ئینسان" له هیّزه و یّرانکه ره کانی دی، هیّزه خاپورکه ره کانی جیهان که سه رده می موّدیّرن خولّقاندونی ده دویّت. له نیّو نه و هیّزانه دا گه شه کردنی هیولایسی هیّزه کانی به رهه مهیّنان و ده دوین به کارهیّنان (consumption) که له لایه ن سه رهه لّدانی کاپیتالیزمه و هیّنرانه بوون. نام گه شه کردنه، هاوری له گه ل هایمه نه که مه نابورییه کان، یا سه رگه رمی

ئابورىيەكان كە ھەر ئەم گەشەكردنە دروستىكردن، ھەرەشەى قوتدانى ھەمەو كايە تارادەيەك سەربەخۆكانى تىرى چالاكى ئىنسانى دەكا، ھەردوو تۆتالىتارىنىيزمى سەرمايەدارى تەكنۆلۆرى مۆدىرن لەگەل گۆرىنى ئىنسانداو كردنى تەنيا بەئارەلىكى ئىشىكەر، ھەول دەدەن كە ئەم پرۆسەيە زىاتر لەزۆنگاوى بەرھەم ھىنانو بەرھەمەينانەوە، سوورىكى بى كۆتايدا غەرق بكەن.

ئاریّنت وهبیرمان دههیّنیّته وه که دهبیّت جیاوازییه کانی نیّوان، کردارو کارو ره نیج لهبه رچاو بگرین تا ئه و مهترسییه به چاکی ببینین که گهربیّت و نه وه لهبیربکه ین که ژیانی تاکه که س تا نه و شویّنه ئینسانییه که توانای ههبیّت، و نه و نهگهره ی لیّ قهده غه نه کریّت، نه گهری به رزیوونه وه له ناستی پروّسه ی سروشتی به رای ناریّنت، کردارو گووتار لهمه مله کهتی مهده نی و گشتیدا نه و هوّکاره ن که له ریّگه وهی نیّمه ده توانین نه و به رزیوونه وه سنوورداره به دهست بهیّنین و لیّره شه وه ببینه خاوه نی شوناسی ئینسانی تاییه تی خوّمان.

دواقۆناغى كۆمەلگاى رەنج، كۆمەلگاى خاوەن رەنجەكان، داواكارى تەنيا وەزىفەى ئۆتۆماتىكى سەرفە لەئەندامەكانى، وەك ئەوەى كە گوايە ژيانى تاكەكەس ئىدى بووبىتە بەشىكى پرۆسەى گشتى ژيانى جنسى بەشەرى، و تاكە برپارىكى چالاكانە كە مابىتەوە تاكەكەس پىويست بى بىدات دەست بەردار بوونە لەتاكايەتى خۆى(۱۳).

لیّره دا ئاریّنت له جوّریّك توّتالیتاریانیزم ده دوی که ده شیّ ناوریزی بکه ین به "توّتالیتاریتزمی نه رمو نیان". له دواجاردا جیاوازی چییه له نیّوان توّتالیتاریانیزم سیّبه ره کاپیتالیستی ته کنوّلوّرییه که ی، له کاتیّکدا که ئه نجام له هه ردوو حاله ته که دا شع بیّت نه ویش "خاوور کردنی جیهانی هابه ش"، ئاوابوونی خوّری ئازادی که خوّی له کردارو گوتاردا له مه مله که تی مه ده نی و گشتیدا ده بینیّته وه ، دواجار جوّریّکی دی توانه و می نینسان له نیّو سروشتداو له نیّو دنیای ناچاریدا. دنیای موّدیّدن غوریه تو ته نیاییه کی بی ویّنه ی خولقاندوه ، نه زمونی ته نیایی و بی په گو ریشه یی خوریه تو ته نیایی و بی په گو ریشه یی خولقاندوه ، نه زمونی ته نیایی و بی په گو ریشه یی خوریه تو ته نیایی دی داده بی و پرده کان هه ده ستکردن به جیهاندا" به لکو بی به شیسان ده کان و داده بی پورد و پرده کان هه ره سده هیّنن ، پردی نیّوان ئینسانه کان و راقیع ، نه وکاته تاکه که س هه در دو و توانای بیرکردنه و و نه زمونکردن نینسانه کان و راقیع ، نه وکاته تاکه که س هه در دو و توانای بیرکردنه و و نه زمونکردن

ئايديۆلۆژيا بۆ بەدەستەپنانى شەرجو تەفسىرى رابردوو، ئۆستاو داھاتوو "لەرنگاى داتاشىنەوە لەيەك موقەدىمەوە، يەك پرنسىپەوە كە ئايدىۆلۆژيا لەسەريەوە ھەناسسە دەدات. بۆ نمونە: "مۆژووى جيھان بريتىيە لەمۆژووى ململاننى چىنەكان"، لىزرەدا تاكەكسەس توانساى تەسسامحى بسق ئەفسسانەكان گەشسەدەكا، ھەرئسەوەندەى بەئەفسانەيەك رازى بوويت ئىدى دەرگاى رازى بوون بىق ئەفسانەكانى دى دەكرىتە سەرىشت، ئەفسانەي چىن (طبقة)، رەگەز، نەتەوەو .. ھتد.

لەدەستدەدا. لەحالەتتىكى ئاواشدا ئەگەرى ئەوە زۆرە كە تاكەكانى كۆمەل رووبكەنە

به م مانایه یه کهده شی بلیّین توتالیتاریانیزم پییه کی وا له سه ربی جیسهانی (worldless ness) که میراتی ته نیایی و گوشه گیرییه ، له سه رئه زموونی سه ربه جیهان نه بوون به شیّوه یه کی ته واو ، نه زمونیکی زور رادیکال و نائومید که ری نینسانه ، ئیدی ئیمه له م حاله ته دا ناتوانین بیربکه ینه وه له وه ی که ده یکه ین ، نه وکاته ی که سیاسه ت بواری مهده نی و داواکاری عهداله ت ده که ینه نوکه ری ته کنولوژیا و نه ته وه ده که ینه بواری مهده نی و داواکاری عهداله ت ده که ینه نوکه ری ته کنولوژیا و نه ته وه ده که ینه یک خیزانی گهوره و دواجاریش هه مو و جیهان له و پروسه یه وه ده گلینین .

بۆلشىدەفىزم لىددواى (۱۹۳۰)ەوە ئىدم دوو فۆرمىدى سىدىتەرەكردن جىلوازن لەشتۆەكانى تىرى دىكتاتۆرى يا حوكمى سىتەمكارى. سىدىتەرەى سىداپاگىرى

له چۆنپەتىدا جياوازە لەگەل سەپتەرەي ستەمكارى، فەرمانرەوايەتى كردن لەرپگاي تيرۆرەوە لەجەوھەردا جياوازە لەحوكمنك بەرمەبناى تىرس. ئەوشتە چىيــە كــه تۆتالىتارىيانىزم دەكات بەدياردە؟ دەتوانىن يەنجە بخەينە سەر سى خاسىيەت: تەنيايى و گۆشەگىركردنى ئىنسانەكان، تىرۆر، ئايدىۆلۆژىا. لاى مۆنتسىكيو دىمان كسه ترس و تۆقاندن خزمسه تى بسه رژه وهندى سسته مكارده كا، به گۆشسه گير كردنى رادیکالانهی رەعیەتی ئەر سیستەمە، دەرگیرکردنیان لەگەل قەلەقیکی کوشىندە كە لەئەنجامى تەنيابييەو، دېتە كايەوە، حوكم كىردن للەرنگاي ترسلەوە دەبېت مايلى کردنی بواری مهدهنی به یه ک بیابانی بهرههووت، بیابانیک که تاکهکان تیپدا دهستو يەنجە لەگەل خەساوى خۆيانو بى قودرەتى خۆيان نەرم دەكمەن، لەگەل ئەوەشدا کردار (action) ئەگەرىكە، بۇ نمونە كردار دەشىي وەك پەرچەكردارى خىزى بنوينىي ئەويش بەخۆ دورخستنەرە لەھەر بوارو كێشەپەك ئەمەش بەش بەحاڵى خۆي مانەرە مسنزگەر دەكا، بەلام حوكم كردن لەرنگاى تىرۆرەۋە كە خاسىيەتى سىسىتەمى تۆتالىتارىستىيە ئەم ئەگەرە دەكسوژى. ھوكمىي تىرۆر تەنيا بەوە رازى نابىت كە ئینسانه کان گزشه گیربن و توانای هیچ کاریکیان نهبیت، تهنیا بهوه رازی نابیت که ئینسانه کان له بواری مهده نی دابیری و بواری مهده نیش تیر فریکا، به لکو حوکمی تبرۆر ھەولدەدا كە بوونى ئىنسان بگۆرى، تەنيا ئازادى مەدەنى لەناونابات بەلكو خودی ئازادیش لهناو بهریّت، ئهمهش لهریّگای خابورکردنی سنووره یاساییهکانی كەمەدەنى، گشت لەتاپپەت، جيادەكاتەوە، بەواتاپسەكى دى ويرانكردنسى مساوەو شوين و فهزايه ك كه ييويسته بق مروف بوون و تاك بوون و بگره بق هه ر جوره کردارێکیش.

لهکاتیکدا ههموو سیستهمه سستهمکارییهکان هیزیسان بهکارهیّنانسهوه بسر گرشهگیرکردنی ره عیهت تاکو کوّنتروّلکردنیان مسوّگهر بیّت، توتالیتاریانیزم ئهوکاته هاته جیهانهوه که لهگهل سهرهولیّربوونهوهی جقاتهکانو کوّمهلهکانو خیّزانهکاندا تهنیایی بووه ئهزمونی روّرانهی جهماوهری ههمیشه لهگهشهکردوودا. ئیدی ئهزمونی ئهم تهنیاییه لهجیهاندا که تازهیه، توّتالیتاریانیزم شانی قورسی لهسهر ئهم تهنیاییه دهدانی بهست نهکردن به نهرسی لهسه رئه م تهنیاییه نهکردن به وه که سهریه وی ههست نهکردن به نیزموونه و زهمینه یه که که رای ههموو نه خوّشی و پهتایه که گهرای ههموو نه خوّشی و پهتایه که ئینسانهکان زوو تهسلیمی ئایدیوّلوّریا و تیمیزیربن" تا ئیاریّنت له ویاوه په دابوو که لهتوّتالیتاریانیزمدا ئه و رژیّمیّکسی تسیوربود که پرنسیه کهی بریتییه له تیروربن نهوه ناکا که رژیّمهکانی که شفکردوه که پرنسیه کهی بریتییه له تیرور. نه و ئینکاری نه وه ناکا که رژیّمهکانی

دیکهش، جۆری حکومه ته کانی دیکهش، تیر قریان به کاره یّناوه له رابردوودا، به لام هیچ کامیان، ئه مه شخاله کهی ئاریّنت، تیر قریان نه کُردوّته پرنسیپی ریّکخست. تو تالیتاریانیزم ته واو تازه یه چونکی تیر قر جه وهه ری ئه و حکومه ته پیّك ده هیّنی که له و کاته دا که سته مکارییه کانی دی وه حشیانه توندوتیژیان به کارهیّناوه در به نه یاره کانی خویان، تو تالیتاریانیزم یا حکومه تی تو تالیتاری تیر قر به کارده هیّنی بگره و به تاییه تیش دوای ئه وه ی که ناره زایی سیاسی به ته واوی سه ر به نیست ده کری تیر قرو کامیه کانی مه رگ دوو خاسیه تی حکومه تی تو تالیتارین، گه ر بی یاسایی جه و هه ری سته مکاری پیک به ینی که و تیر قر جه و هه ری تو تالیتاریانیزم پیّك ده هیّنی که ر سته مکاری پیک به ین نیز و به و هه ری تو تالیتاریانیزم پیّك ده هی تو تالیتاریانیزم پیّك ده تو تالیتاریانیزم پیّك بی تیر قرو تاید یو تو تالیتاریانیزم نی تیر قرو تاید یو تو تالیتاریانیزم له ریّگای تیر قرو تاید یو تو تالید تاردی نیشانه له هم قود ها ده تو تو تالیتاریانی که نازادی نیشانه له هم قود و تی نینسان ده گریته و ه به نیازی له ناوبردنی ".

تۆتالىتاريانىزم، يا رژيمە تۆتالىتارىيەكان تىرۆر بەكار دەھىنىن بى تەنفىزكردنى ئەو شتەي كە ئايدىۆلۆژپەكانيان بەحوكم (Judgment)ى سروشتو ميـروو لەقەللەمى دەدەن، تىرۆر وەك ئامرازىكى بىن وينىه بەكاردەھىنىرىت بى خىيراكردنى ياسا يرسىيارلێنەكراوەكانى جوڵەي سروشىتو مێـژوو. چينـەكانى سـﻪرپێخەفى مـــەرگـو "رهگهزه نزمو حهقیرهکان" ئه و تاکهکه سانه ی که گونجاونین و ناگونجی بژین، لەدىدى تۆتالىتاريانىزمەوە ھەر ھەموو چارەنووسىيان ئەوەپ كە بېنە سووتەمەنى منزژوو. كەواتە ئامانجى تىرۆر بريتىيە لەجنبەجنكردنى حوكمى مەرگ كە سروشتو ميْژوو دەريانكردوه بق ئەوكەس چىن ورەگەزانه، جى بەجيكردنيكى زۆر خيرا بەلام ريكفراو، ئەمەش بى ئەوەي ھەموو كۆسىپو تەگەرەكان لەبەردەم چارەنووسى سروشت مینژوو زولا بچن، ئه و چارهنوسه ی مینژوو که کومونیزم له نههیشتنی چینه کاندا دهبینیته وه، ئه و چاره نووسه ی سرووشت که نازییه کان له پاککردنه وه ی زەوى لەرەگەزە يىسەكانو سەركەوتنى ئەبەدى ئارىيەكاندا دەيبىنيەوە، بەراى ئارينت بەيلەيەك تىرۆر جەرھەرى سىسىتەمى تۆتالىتارىيەكە رەنگە ھەندىك كەس بگەيەنىتە ئەو باۋەرەى كە تىرۆر ھۆكارىكى بىز گەيشىت بەئامانجىك، بەلام راستىيەكەي ئەرەپە كە ئەم سەيركردنە بەھەڭەدا چوونسە، تىيرۆر لەسىسىتەمى تۆتالىتارىدا وەكو سىستەمى كۆمۆنىزمو نازىزم، ھۆكار نەبوو بـۆ ئامـانجێك، بـەڵكو راستیپه کهی ئهوه په که یا ئهوه تا هاوکیشه ی هزکارو نامانج لهم سیستهمه دا کار ناکا "تیرۆر وا دەردەکەوى کە بى ئامانجە"<sup>(۱۱)</sup>، ياخود تىرۆر خى<u>ۆى</u> دەبىيتــە ئامـانج، تیرور لهپیناو تیروردا. تیرور دهبیته ئه و ئامانجهی که ملیونه ها دهبنه قوربانی لهپێناویدا، بگره رژێمیشو حیزبو ئنجا لهدواجاریشدا نهتهوه خوّی ههرههموو دهبنه قوربانی ئهو ئامانجه لهیروسهیه کی ویرانکردنی بی کوتاییدا.

لهریّگای تیروّره و واقیع ملکه چی پیده کری بوّ به نگه نه ویستیکی لوّریکی یه ک ئایدیا (وه که میرّووی مروّقایه تی بریتییه له میرّووی صراعی طبقی، یاخود پروّسه ی سروشتی وه ک گهشه کردن و کامل بوونی جنسی به شهری). که واته توّتالیتاریانیزم نه و شیّوه یه یه له کمواته توّتالیتاریانیزم نه و شیّوه یه یه له حکومه تک تیدا مانیفیّستی تیروّر تیایدا قسه له نامراز یا هوّکار ناکا به نکو تیروّر خوّی نامانجه که یه، ناریّنت له و باوره دایه که تسرس ده بیّت سه ره کیترین پاننه رو موّتی ف له مرژیمه سته مکاریه دا کسه پیّسی ده وتریّست توّتالیتاریانیزم.

به لام ههقمانه بلّین که ئهم حالهته حالهتیکی تازه نییه لهمیّژوودا بهتایبهت به لهبهرچاوگرتنی ئهزموونی ستهمکاری لهسهدهکانی پیشودا، بهپیّی تهفسیرهکهی ئاریّنت ئسهوهی تازهیه و جودایه لسه ویّنهیهی سهرهوهداو لهسیستهمی توّتالیتارییهکاندا بریتییه لهبهکارهیّنانی دهسته لاّتی پوّلیس و تیروّر لهکاتیّکدا که ئهو تیروّره ئیسدی پیّویست نییه و زیاده، به واتایه کی دی لهکاتیّکدا دانیشتووان گوی رایه لنو ملکه چ که چی بهکارهیّنانی تیروّر ههر بهردهوامه، تیروّری توّتالیتاری تازهیه لهبهرئه وی رژیّم بهتهنیا در به نهیارانی بهکاری ناهیّنیّ، به لکی ئه وکاته ش به رده وام

دەبىت لەبەكارھىننانى تىرۆر كە نەيارانو داايەتى بەتەواوى لەبەين چوون، ئەو دەلىت:

جیاوازی بنه په تی لهنیّوان دیکتاتوّریه تی موّدیّرن و همموو سته مکاریه کانی رابر دوو له وه دایه که تیروّر ئیدی وه کو هوّکاریّک به کار ناهیّریّت بوّ سه ربه نیست کردن یا شه پکردن لهگهلّ نه یاران، به لکو وه ک نام پازیّک بوّ حوکم کردنی جهماوه ری خهلک که به ته واوی ملکه چن و گوی رایه لّ.. قوربانیه کانی نهم تیروّره ته نانه ت جه للاده کانیشی بی گوناهن (۱۱)

لیکوّلیّنهوهکهی ئاریّنت خوّی لهخوّیدا رهخنه یه که لهچهند نوسه ریّك لهوانه ماکس شیبه ر. ماکس شیبه ر له و باوه په دابوو که رژیّمه سته مکارو توندوتیژه کان له سه رخوّ موعته دیل ده بن دوای رووبه پوبونه وهی روّرانه یان له گهل کیّشه ی ئیداره کردن و به رهه مهیّنانی ئابوری. به لام ئاریّنت به پیّچه وانه وه له و باوه په دابوو که وه حشیه تی تیروّری توّتالیتاری له وه دایه که زیاد ده بیّت له گهل هم سه رکه و تنیّکدا به سه رنه یاره کانیدا، دوای ته فروتوناکردنی نه یاره کانیش هم رله زیاد بوونه . نه مه ش وایه چونکه رژیمی توّتالیتاری تیروّر به کار ناهیّنی ته نیا بیّ به ده ست هیّنانی ئامانجیّکی ئایدیوّلوّری و به سه له اماندیّک نایدیوّلوّری و به سه له اماندیّک راستی بوونی ئایدیوّلوّری.

لهموقابیل همهموو ستهمکارییهکانی پیشمودا، لهبهرچاوگرتنی سیاسی نا، سهربازی نا به نکو لهبهرچاوگرتنی ئایدیوّلوّژییه که دوژمن دیاری دهکا لهژیّر سایهی ئهم سیستهمه توّلیتاریهدا. به پیچهوانه ی توندوتیژی ستهمکارییهکانی پیشمو، تیروّری ئایدیوّلوّژی توّتالیتاریانیزم ئامانجیّکی نییه، چونکی ههمیشه پیّریسته دوژمنی تازه بخولفیّنریّت تاکو مهحف بکریّنهوه، و دوژمنی تازه پیّویسته تاکو ئهم بزوتنهوه توّالیتارییه بتوانیّ وه ک بزوتنهوه پایهدار بمیّنیّتهوه.

تۆتالیتاریانیزم لهمیّژوودا بی پیشینه یه و لهههمان کاتیشدا بی گومان دیارده یه که مؤدیّرن و مندالّی موّدیّرنتییه موّدیّرن به و مانیا قوولّه ی کسه تسه عبیر لسه خالیّکی جه و هه ری روّحی موّدیّرن ده کا، ئه ویش ئه و باوه رهیّنانه دیّوانه ییه یه به بی سنوری سروشتی دهسته لاّتی ئینسان. لای ئاریّنت، سهرده می موّدیّرن سهرده می بیّسنوری ته نکید کردنی زاتییه که له ویوغزه و سهرچاوه ی گرتوه که هه ل و مهرجی ئینسان دهکاته نیشانه ی خوّی، بوغز له هه رسسنوری که بوونیی ئینسان دیاریده کا.

ئامادەنەبوون بەقبوڭكردنى ھەرشتى كە خۆى دروستى نەكردبىت، ئىنسانى مۆدىدرن واقیم دهگۆری لهریگای زانستی مؤدیرن و تهکنولوژیاوه، واقیع جاریکی دی دروست دەكاتەرە، ئەر شىتەي ئارىنت يىلى دەللى "سىەركەرتنى مۆدىرىنانەي ئارەلى دروستكەر (homofaber)" له "هەلومەرجى ئىنسان"دا ئەم سىەركەوتنە دەبىتــه مایهی لهدایك بوونی ئه و عهقیده مؤدیرنه كه ده لق "ههمووشت رهوایه، ههمووشت دەشىيّ"، ئەو عەقىدەيبەي كىە دەلىي سىنورىك نىيبە بىق تواناي مرۆۋاپەتى بىق تەسىخىركردن و بەكارھىنانى پرۇسەى سروشىتى، ئىدى لىرەوە سىنورىك نىيە بىن داپشتنه وهی واقیع سه رله وی. هه رئه م عه قیده یه ی "هه مووشت ره وایه "ی ئینسانی مۆدىرن كە تەعبىرى خۆى لە نىو پرۆژەي تۆتالىتارى "دروسىتكردنى مرۆۋايەتى"دا دەبىنىتەوە. ھەرئەم شىكردنەوھىيە ترسەكەي ئەفلاتونمان دەھىنىتەوھ ياد، ترسى ئەرەي كە گەربىت ئىەو غەدەميەتسەي كە لسەنى موجادەلسە فىكسرى سۆفستائىيەكاندا خىزى مەلاس دابوو، جلەوى بى خىزش بكريىت لەجيھاندا، ئەوا ههمووشت دهروا، ههموو شت رهوا دهبیّت، گۆلاك، كهمیهكانی مهرگ، كیلگهكانی مەرگ، ھۆلەكۆست، ئەنفالو.. ھتىد، ئنجا بەئارەل بوونەوەي مرۆڤيش، ھەر ئەو عەدەميەتەيە كە كارىك دەكا كە نازىيەكان وكۆمەنىستەكان لابرا تۆرى، تاقىگاى تروّر دروست بكهن تاكو ببينن ئينسانه كان جي له تواناياندا ههيه بيكهن، تا نيشاني بدەن كە بەلى ھەمووشت دەشى وشىياوە. ئەوەى كەنازىيەكان وكۆمەنىستەكانى ينكهوه گريدهدا ئه و بۆچۈۈنه عەدەمىيىه بوو كە دەلى بەلى ئىنسان كائىنىكى لەرادەبەدەر بەتوانايە، ئەر قەناغەتە بور كە ھەمروشت شيارە، بگىرە دارشىتنەرەى سهر لهنويي دنياش شياوه. پرچهك بوو بهزانستو تهكنۆلۆژياو رينومايي كراو لهلايهن فهنتازيا كٽوييه كانهوه، ج نازييه كان وچ كۆمهنيسته كان سهرگه رمى كەشفكردنى ئەر شتانەبوون كى دەشىنن. ئەران ھەمور توخمەكانى كە لىەمنزروردا به كارها تبوون، به كاريان هيّنان، له ناويردني دانيشتوان، خايوركردني شسار، گواستنهوه ی نه ته وه یه که به کاملی له شوینیکه وه بق شوینیکی دی (نمونه: چێچنيهكان، كوردهكان، قەوقازىيەكان)، كامپەكانى مىەرگ، تىرس، سەيتەرەكردن، كوشتن، دادگاييي كردني چهند دهقيقهيي، ههر ههموو ئهو توخمانهيان بهكارهيناو گەشەيىداو داھىنانى نوپىيان خسىتە سەر ئەو توخمانىه، ھەر ھەموو لەسەر ئەو يرنسييه عەدەمىيلەوە كە دەللى: "ھەمووشىت رەواپلە، ھەمووشىت شىلياوە" ئەويرنسىيەى بۆ يەكەمىن جار سۆفستائىيەكانى يۆنان بە چاكى تەعبىريان لىكردو لەورۆژەوە مۆتەكەپەكە بەسـەر رۆحى مرۆڤاپەتىيەوە، نازىيـەكانو كۆمەنىسـتەكان نەوەي كالىكلىسىن نەك ئەفلاتۇن وەك ئەوەي كە يۆپەر لەرقە ئەبەدىيەكەپەوە لەفەلسەڧە دەيويست پێمان بڵێ (۱۸). كامپەكانو گۆلاگ ئەو تاقىكردنەوانە بوون بۆ بىنىن و زانىنى ئەوەى كە تاچەندە دەتوانىن سروشتى ئىنسان بگۆرىن. ئەوانە موختەبلەرەكانى مۆدۆرنتى بلوون كە تىاياندا گلۆران لەسروشتى ئىنساندا تاقىدەكرانەوە. رژێمە تۆتالىتارىيەكان ئەوەيان نىشانداين كەچى رودەدا ئەر كاتلەى ئىنسانەكان تەسلىمى ئەو وەسوەسەيە دەبن، وەسوەسلەي "كرىنى دەستەلاتتێكى بېسنور لەسلەر حىسابى تەسلىم بوون بەھێزە نائىنسانىيەكانو كۆملەك كىردن بەپێويستى تەسلىم بوون بەياسايەكى رەگەز پەرستى" ياساى سروشتى، ياخود تەسلىم بوون بەياسا مێژوويەكانى جوللە كە نەك بەتەنيا پێشبىنى لەناوچوونى كاپىتالىزم دەكەن بەلكو لەناوچوونى دوژمنەكانى پرۆلىتارياش، ئەو رژێمانە ئەوەيان نىشانداين كلە تەسلىم بلوون بەوەسوەسلەي سۆڧستائى، ئلەر رژێمانە ئەوەيان سىتەمكارىيەي كە دەلىن "ئىنسان مقياسى ھلەموو شلىتىكە"، بەرئەنجامى ئلەو وەسوەسلەي سەموو شلىتىكە"، بەرئەنجامى ئلەو

بۆئەورەى كە سەيتەرەى تەواو بېيتە واقىع، سىن ھەنگاو لىەناو پرۆسسەيەكدا پېروسىتىن: ھەلۇەشاندنەورەى دەستگاى قەزائى لەرىڭگاى ئىنكاركردنى مافسەكان ھاونىشتمانىتىيەو، بەدوايىدا خاپوركردنى حسى ئەخلاقى كەسايەتى ئەخلاقى لەرىڭگاى دروستكردنى ھەلو مەرجىكەوە كە ئىدى تىيدا ويىژدان ناتوانى وەزىفەى خۆى بېينى، ئىجا ويرانكردنى تاكايەتى ھەر تاكە كەسە، بەپلەيەك كە تاكە كەس دەبىت بوونەورى كەھەموو شتىكە جگە لەختى. ئەمەشە خاسىيەتى دەستەلاتى تۆتالىتارىيانىزم، كە دەستەلاتىكە لەجىياتى چاوبرىن لە "حوكمىكى سىتەمكارانە بەسەر ئىنسانەكانەو، وەك ئارىنت دەلىن: چاو لەسىسىتەمىك دەبىرى كەتيايدا ئىنسانەكان دەبنە سېلى لاورگ "(۱۰). بەھتى تىرۆرەوە ئىنسانەكان دەبنە ماتەريالى خام، كە ناتوانى بەرگرىيەك نىشان بدەن دار بەياسىلكانى جولەى سروشت ومىئروو، خام، كە ناتوانى بەرگرىيەك نىشان بدەن دار بەياسىلكانى جولەى سروشت ومىئروو، دارىشىتنەودى ئىنسانەكان، پرۆسەى لەتاكايەتى خسىتنى تاكەكان ولەئىنسانىيەت خستنى ئىنسانەكان.

گوتمان لەپال تىرۆردا ئايدۆلۆرىا خالاكى تىرى ناسىنەوەى خاسىەتىكى تىرى تۆتمان لەپال تىرۆردا ئايدىۆلۆرىيا خالاكى تىرى تۆتالىتاريانىزمە، ئەو ئايدىۆلۆرىيانەى كە ئىدىعا دەكەن ھەموو نەپنىيەكانى پرۆسەى مىڭرووپى دەزانن، نەپنىيەكانى رابردوو، ئالۆزىيەكانى ئىستا، نادلنىياييەكانى داھاتوو، ئەمەش لەبەرئەو لۆرىكەى كە لەنىق ئايدىاكانىاندا ھەپە.

لەكاتىكدا كەستەمكارىيەكان ھەيمەنەى خۆيان بەسەر تاكە كەسەكاندا دەسەپىنىن بەلام دەست بۆ بىركردنەوھى تايبەتى نابەن، بەلام ئايدىۆلۈرنىا بەھاوكارى تىرۆر

ژیانی تایبهتی کهسهکان داگیر ده کا، ههستی هاویه ش خاپوورده کا، و تهسخیری بیرکردنه و میان ده کا، کهسهکان ئیدی نه ک ناتوانن بیبرکه نه و به لکو ده بنه توتی بو دووباره کردنه و می گریمانکاریه کانی ئایدیوّلوّژیا. به پای ئاریّنت پرکردنه و می ئایدیوّلوّژیانه هه موو پهیوه ندییه کان به واقیعه و ه خاپوور ده کا، ئیدی ئینسانه کان هه م توانای بیرکردنه و هه ده ست ده ده ن و هم توانای ئه زمون کردن. پیش ئه و می دریّژه به م باسه بده ین و باسی روّلی ئایدیوّلوّژیا له نیّو ئه م سیسته مه نویّیه دابکه ین و برانین ئاریّنت چوّن له روّلی ئایدیوّلوّژیا ده پوانی، به پیّویستی ده زانم کورته یه ک له سه روم کی ئایدیوّلوّژیا بدویّا بدویّا بدویّا دوم کی ئایدیوّلوّژیا بدویّا بدویّا دوم کی ئایدیوّلوّژیا بدویّا دوم کارته بو نایدیوّلوّژیا بدویّا دوم کی ئایدیوّلوّژیا بدویّا دوره کارته بو نایدیوّلوّژیا بدویّا دوره کارته بو نایدیوّلوّژیا بدویّا دوره کارته بو نایدیوّلوّژیا بدویّا دوره کارته کارته کارته کارته بو نایدیوّلوّریّا بدویّا دوره کارته کار

## ئايديۆلۆژياو كيشهى سنورەكان:

يەكتك لەرتىگرە سەرەكىيەكانى گەشەكردنى تتىگەيشتنتىكى دروست لەجەمكى ئايدىۆلۆژيا بەباۋەرى من بريتىيە لەشكستى ئەرانەي كە ئەم چەمكە بەكاردەھىنن، بەكارھێنانێكى يا ھەمەرەكى يا ئاڵۆز، شكستى ئەوانەى كە نەيانتوانيوە ئەم چەمكە جيابكه نه وه له ديارده كلتورييه كاني دي. له زور جهمكاندن (conceptualization) دا ئايديۆلۆژيا ھێندە سەراياگيرىيەكە شێوە رەمزىيەكانى دى ھەر ھەموو لەخۆ دەگىرى ئەو كاتەش كەئايدىقلۆريا سەرايا گير بوو دەستەلاتى جودا خوازى لەدەست دەدا، دەسەلاتى جياكردنەوەى لەدياردەو لەچەمكەكانى دى، ئيدى بەم شىيرەيە شكست دەھىننى لەوەي كە پەيوەندى ئىمبرىكى (emprical relevance) بەدەسىت بىھىنى بهمانایه کی دی چونکی هه موو شت ده گریته و هو هیچیش ناگریته و ه، ده بیته چەمكىكى بىنفەرو بى سود. لىرەدا خسىتنەروويەكى چەند نمونەپەك لە ئەدەبياتى فیکریدا لهسهر ئایدیوّلوریا رونگه مهبهسته کهی من روون بکاته وه دوربارهی کیشهی سنورهکان، بهمانای سنوری ئهم چهمکه لهگهل چهمکهکانی دی. رهنگه زیاده رؤیی نەبنت گەر بلنيىن كارل ماركس گەورەترىن كاريگەرى بەردەوامى لەسەر جەمكى ئايديۆلۆژيا ھەبورە لەسەدەي بيستەمدا. لەگەل ئەرەشىدا كە ئەر يەكەم كەس نەبورە كە لەئايدىۆلۆرياي كۆلىبېتەرە، وە ئەرىش نەبورە كسە ئسەر زارارەيسەي داهننابنت. فرانسیس باکون (۱۵۹۱ ـ ۱۹۲۱) دهشی بگوترنت که یهکهم کهس بنت که بۆ پەکەمىنجار لەئايدىۆلۆژيا كۆلىبېتەوە لە لېتويزينەوەيەكدا بىق بتەكان (idols) ئەو بتانەي كە رێگرن لەبەردەم مەشقكردنى ميتۆدى زانستيدا، لەوبتانەي (مەبەست لهبت هه له و حوكمي پيش وه خت و لايه نگيرييه . . هند) . بتى قهبيله ، بتى ئه شكه وت ، بتی بازار، بتی شانق، هتد،

به لام وهك زاراوهیه كی جیاوازو ئاشكرا ئایدیوّلوّرثیا بهرهه می چهند تیوّریسینیّكی فهره نسی دوای روّشنگهرییه که پیّیان دهگوترا ئایدیوّلوّگه کان (ideologues) ئهوانه ی که تیوّریه کیان گهشه پیّدا له مه پیّیان دهگوترا ئایدیوّلوّگه کان چهند پرنسیپیّکی حسی فه لسه فییه وه دوای شوّرشی ۱۷۸۹ ئهوکاته ی که هیِّشتا فهره نسا هه رکوّماریّکی دیموکراتی بوو، ئایدیوّلوّگه کان که زوّربه یان ئه ندامی ئینیستیوتی نیشتمانی بوون، لههه ولیّ ئهوه دا بوون که عهقیده یه که (doctrine) گهشه پیّبده ن که شویّنی گریمانکارییه فه لسه فی و سیوّلوّجییه کانی پیّشوو بگریّته وه شه و گریمانکاری تهسه وراتانه ی که رژیمی کون له سهرییه وه دامه زرابوون میتوّدیك که ئایدیوّلوّگه کان گهشه یان پیّدا که تا به مکاره هه لبستیّ بریتی بوو له "زانستی ئایدیاکان" گهشه یان پیّدا که تا به مکاره هه لبستیّ بریتی بوو له "زانستوه هه ولیاندا که زهمینه یه ک بویان نا "ئایدیوّلوّری" و له ریّگه ی ئه م زانسته وه هه ولیاندا که زه مینه یه ک بو عه قلّ بره خسیّنن له ریّگای کورتکردنه وه ی هه موو ئایدیاکان بی ریشه کانیان له ئیحساسدا.

ئايديۆلۆگەكان واسەيرى ئايديۆلۆژىيان دەكىرد وەك زانسىتى ئايدىا، لىپرەدا ئايديۆلۆژيا ئاماژەدە كردن نەبوق بۆ چلۆناپەتى يان جۆرى ھەرفىكرەپەك، بەلكو ئاماژەكردن بور بەتەكنىك، تەكنىكى بى كەشىفكردنى ھەقىقەت لــەناوبردن بــا توانەوەي وەھمەكان. بەلام ماركس ماناي ئايدىۆلۆرياي گۆرى ئىدى ئايدىۆلۆريامانا مۆدىرىنەكەي ئەمرۆي لەخۆگرت. ديارە تېگەيشىتنى ماركس بى ئايدىۆلۆريا لەرىر كاريگەرى گەشەكردنى ئايدىالىزمى ئەلمانيادابوو، لەوانە فەلسەفەي ھىگل و فيورياخ. لاى ماركس ئايديۆلۆژيا لەجياتى ئەرەي كە ميتۆدى بيت بۆ كەشفكردنى حەقىقەت، تيۆرى ماركس بى ئايدىۆلۆژپا باس لەچلۆناپەتى بىردەكا، بەتايبەتى بىرى كۆمەلايەتى، بەواتاپەكى دى ئەوپىرە كە وەھمىيەو شىنواو. بەكارھىنانى چەمكى ئايديۆلۆژيا بەم شيوەيە، ماركس بۆ يەكەمىنجار دەستو يەنجەي لەگەل گيروگرفتى سنوردار بووندا نەرمكرد. گەر ئايديۆلۆژيا ئاماژه بق تايييك يا چلقناپەتى فيكرەپيەك بكا، كەواتىـ سىنورەكانى (boundaries) ئايدىۆلۆژىما كامانمەن يەيوەندىيمكانى ئايديۆلۆژيا بەدياردە يەيوەندى دارەكانەوە كامانەن؟ دىيارە تىيۆرى ماركس بىق ئايديۆلۆژيا بەشتوەپەكى قانع كەر روبەروى ئەم كىشەپە نابىتەوە، چونكە خودى ماركس دووباره ئهم چهمكه زؤر بهشيوهيهكي گشتي بهكاردههيني بهشيوهيهك كهوا دەردەكەوى ھەموو دياردە كلتورىيەكان لەخق بگرى، بەوشىنوەيەي ئىەو ئايدىۆلۆرپا دەبىنى ئايدىۆلۆژيا ھەمور ھەلەر وينا زھنىيەكان لەخۆ دەگرى كە سەرجەم شكستى تاكهكان ييك دههينن لهتيكه يشتنيان لهيه يوهندييه ئيغترابييه كانى دهوروبه ريان و ئنجا تێنهگەیشتنیان لەق پەیوەندیانە بەگەشەكردنى گشتى مێـروەوه، (۲۰۰ هـەروەها لەتتۆرى ماركسىدا ئەۋە ئاشىكرانىيە كە تاچ پلەيەك ئەم بەھەللە لى تىڭگەيشىتنانە يەكسانن لەگەل خودى ھۆشيارى. ديارە ماركس جەغدى دەكردە سەر ئەوخاللەى كە لەكاپىتاللىزمى پىشەسازى كۆمەلگاى بۆرژوازىدا سەرجەم "سەرخانى كلتوورى" ئايدىيزلۆژىيە بەراى ئەو ئەوسەرخانە كلتورىيەش، سياسى و ئاينى و جوانناسى فەلسەفەى ھەر ھەموو پىكەۋە دەگرىتەۋە. بەراى ماركس تەنيا تيىۆرى كۆمەلايەتى ماركسىيىتى لەسەر تىگەيشتنىكى دروسىتى مىنژوۋەۋە بىناكراۋە، ۋ ئەو تىۆرىيەيە بەدۈۋرە لەشئواندنى ئايدىۆلۆژى ئەمەش خودى ئىشىكاليەتەكەيە لەماركسىيزمدا ھەرۋەھا گىروگرفتى سىنورەكان لەداپشىتنى چەمكى ئايدىۆلۆژىدا لەبەرھەمى كاپل مانھايم (karl Mannheim)دا دوۋبارەدەبىتەۋە، لەۋىدا ماناى زالى ئايدىۆلۆرلىيا ئامەمەيە: "ئايدىۆلۆريا برىتىيە لەسەرجەم بۆچۈۈنى گروپىكى كۆمەلايەتى".

ئایدیزلۆژیا به پای مانهیم سه رجه م جیهانبینی گروپه که له روی سۆسیۆلۆژییه وه لهلایه ن بۆچوونی سیاسی ئه و گروپه وه دیاری کراوه ، هه لو مه رجی بۆدانراوه ، ئنجا له پوی زهمه نیشه وه پرۆسه ی مینژووی کاریگه ری خوی له سه رئه و جیهان بینیه داناوه و داده نین. مانهیم ئایدیزلوژیا به گهردونی ده کا (universalize) و خودی مارکسیزمیش به ئایدیزلوژیا له قه لهم ده دا . ئایدیزلوژیاکان به پای ئه و دووجوزن نه له له له له له یه و نایدیزلوژیانه ی خوو ره و شتو ریساکانی رابردو و ده مج ده که نه له گه ل ئه میزد او هه ول ده ده ن بارود وخی ئیستا (status quo) بپاریزن و به مانه ده گوتریت نایدیزلوژیاکان . له لایه کی دیکه وه بیر ده شی پینی بگوتریت یوتوپیایی (utopian) گه ربیت و پشت به توخمه ترانسیندین نبه ستی ، ئه و توخمانه وه ک ئه و ده لی گه ربیت و به سلوك بگه ن ، هه و لاده ده ن به شیوه یه کی جوزئی یا کولی ، ریک خستنی شته کان هه ل وه شینن ...

ئەدەبياتى بەناو قوتابخانەى "كۆتايى ئايديۆلۆژيا" كە لەپسەنجاكانو شەستەكانى سىەدەى رابردوودا گەشسەى كىرد بەھسەمان شىيوە گىيوگرفتى نىيوان ئايديۆلۆژياو دىياردەكانى دى لەبەرچاو نەگرت، بى نىونە كتيبەكەى "كۆتايى ئايديۆلۈژيا ـ the end دىياردەكانى دى لەبەرچاو نەگرت، بى نىونە كتيبەكەى "كۆتايى ئايديۆلۈژيا ـ Yof ideology دانيال بىلى سالى ١٩٦٥ . يەك رەخنەگر لەوباوەرەدايىه كىه ئەندامانى ئەم بزوتنەوەيە لەسەر ئەوە ھاوران كىه ئايديۆلۆژيا وەك "يۆتۆپياى موتلەق" سەيربكەن.

دەتوانىن دەيەھا نمونەى تر بھىنىنەوە بى نىشاندانى ئەوكىشەيەى كە مىن پىلى دەلىيم كىشەيە كە مىن پىلى دەلىيم كىشەيە لەو دەلىيم كىشەيە لەو شىكسىتە مەردەر دەھىنى كەبرىتىيە لەشكسىتى رانەگرتنى جىاوازىيەكانى نىران

ئايديۆلۆژياو دىـاردە كۆمەلايەتىيـەكانى دى، بەلام تائىرە ئەم كورتەيـە بەسـەو بـا بگەرپىنەوە سەردىدى ئارىنت لەمەر رۆلى ئايدىۆلۆژيا لەسىستەمى تۆتالىتارىدا.

به رای ئاریّنت کلیلی تیگهیشتنی ئهوهی چوّن نازیزمو بوّلشهفیزم لهشیّوهی یه که جوّر حوکم کردندا بهیه گهیشتنه وه بریتییه لهوهی بروانینه نه که نایدیوّلوّریاکانیان به لکو بروانینه فوّرمی ئه و ئایدیوّلوّریایانه. که واته ئیّمه له جیاتی ئهوهی بزانین ئایدیوّلوّریای نازیزم یا کوّمونیزم ده لیّ چی، پیّویسته له سلوکی ده ربرینی موجاده لهکانیان (arguments) بروانین. ئایدیوّلوّریا به رای ئاریّنت بریتییه له زنجیره یه ک ئایدیا که به نیازه ته فسیریّکی شمولی گهشه کردنی میّروویسی و کومه لایسته وه. ئایدیوّلوّریاکان بسه و شسیّوه یه کارده کسه نه به جیاکردنه وهی گوایه یا به ناو چهند حه قیقه تیّک ده رباره ی ریانی ئینسان، به جیاکردنه وهی گوایه یا به ناو چهند حه قیقه تیّک ده رباره ی ریانی ئینسان، ده رباره ی سروشت، یا کومه لگاو به رزکردنه وه یان بو نه و ناسته ی که ئیدی ته حدیدی حه قیقه ته کانی دی بکه ن به وه دیاری بکه ن که ئیمه له کویّوه ها توین و به رمو کوی ده ویین. وه که ناریّنت ده لیّن

ئايديۆلۆژيا لەروى حەرفيەوە ئەو شتەيە كە ناوەكەى دەيلىّت يا ديارى دەكا: بريتىيە لە لۆژيكى ئايديايەك. بابەتەكەى بريتىيە لەمىٚژوو، كە ئايدياكە بەسەريدا دەچەسپىيى، بەرئەنجامى ئەم چەسپاندنەش بريتى نىيە لەجەستەيەك يا زنجيرەيەك گوزارە (statements) دەربارەى شتىك، بەلكو دەربارەى پرۆسەيەكى بەردەوامە كە ھەمىشە لەگۆراندايە.

بۆ نمونه بۆلشەفىزم كە لەماركسىزمەوە سەرچاوە دەگرى ئىدعاى دەكرد كە مىڭرووى مرۆۋايەتى دەشى وابناسرىتەوە كە مىڭرووى ململانىتى چىنەكانە، ياخود نازىزم كە پىلى وابوو كە كىشمەكىشى نىلوان رەگەزەكان مۆتىزى مىلىروە، جىاكردنەوەى رەھەندىكى بوونى ئىنسانو كردنى بەو كلىلەى كە ئەوە دىلىرى دەكا چىزى ھەموو شىتىنكى دى گەشسە دەكا، ھەموو ئايدىۆلۆرياكان لەم پرۆسەى بەجەوھەرى كردنەدا بەشىدارن، زىاتر لەمە ئايدىۆلۆرىا برىتىيە لەسىسىتەمىنكى داخراوى بىر، ئايدىۆلۆرياكان بەچەند بەناو حەقىقەتى لەمەپ ھەموو رەھەندو سروشىتى ئىنسان، بى نمونە، دەسىت پىدەكەنو ئىجا شەرحى ھەموو رەھەندو حەقىقەتەكانى دىي دەكەن، لەرىگاى ئاماردە بۆكردنەوە بى پرنسىپ يا حەقىقەتى كەشفكراو لەسەر ئەم گرىمان كارىيەوە كار دەكا: كە مەعرىغەي حەقىقەتى ئەلف

خۆی دەبىنتە مايەی حەقىقەتى بى، و دال، زانىنى ئەلف ئەو مەعرىفەيە بەكەس دەدا كە مەعرىفەيە دەربارەی ھەموو حەقىقەتەكانى دى، چونكى ھەموو حەقىقەتەكانى دى لەحەقىقەتى يەكەمەوە كە كەشىفكراوەو زانىراون ھاتوون. بى نەونە كاتىك كە كۆمۆنىيزم دەيگوت ململانىنى چىنەكان حەقىقەتە (fact) ئەمە دەبووە پرنسىپ، ئەوكاتەش كە وەك حەقىقەت چەسپىندا ئىيدى بۆزانىنى ئەو دواى واقىع، و ھەموو شىتەكانى دى تى تەنيا ئەوەت لەسەرە كە بگەرىنىتەوە بى سەر ئەو دواى واقىع، گەر بمانەوىت بزانىن بى فلانەكەس بەو شىنوەيە رەفتىارى كىرد نەك بەشىنوەيەكى دى، ئەوە تەنيا ئەرەمان لەسەرە كە بگەرىنىئەوە بى ئەرفاكتە واتە ململاننى چىنايەتى شوىنى ئەوكەسە لەو ململانىيەدا. ئىدى لىرەوە نەك ئەو بەلكو ھەموو دىاردەيەكى شوىنى ئەوكەسە لەو ململانىيەدا. ئىدى لىرەوە نەك ئەو بەلكو ھەموو دىاردەيەكى

ليرهدا همهبووني ئايديۆلۆژيا كاريك دەكا كەسمەرفەنەزەر بكمىن لەعمةلى عەقلانىيەت، وبگرە سەرفەنەزەر بكەين لەبوونىفىكرىش، فىكر لەم گەمەيەدا دەبىتە شتيكى زيادو ناييويست، ماداميك ههموو فاكتهكان لهريگاى چهسپاندى فاكته ئەسلىيەكەوە دەشىنت بناسىرىنەوە، ئەوەى دەمىنىنىتەوە برىتىپ لەئىسىتىدلال (استدلال ـ deduction). ليرهوه جينهان دهبيت كومنه لي فناكتو لوريكي تنهم ئيستدلاله ش ههرههموويمان بق دهرده خات. ههموو ميرثوو له لايهن فاكتى ئه لفهوه دیاری دهکری، زانینی ئهم فاکته سیحری میرووه و ههر لیرهشهوه دهرککسردن به هه موق دیارده کان و بواره کان و رهه هنده کان مهیسه ر ده بیّت. نه مه ش له راستیدا هیچ نییه جگه لهدهستبه ردار بوون له نازادی و توانای بیرکردنه وه . نه و که سه ی دەبىتە يەيرەوى كەرى ھەر ئايدىۆلۆرياپەك دەسىتبەردارى توانىاى عەقلى خىزىو ئازادى خنرى دەبنىت، بى ئازادىش تىك كورت دەبنىتەرە بىنى يەيرەوى كەرنىك یائهندامیکی (species) جنسی بهشهری، بی عمقلیش، و تاك كورت دهبیته وه بی بەئاۋەل بوون، باۋەرھىننان بەئايدىۆلۆۋيا دەستبەردار بوۋنە لەفەرد بوۋن، فەرد ئەۋ بونەرەرەيە كە بۆچۈۈنى ھەيە، ئەولەرياتۇ ئەفزەليەتى شتەكانى خۆي ھەيە،لەگەل بیرکردنه وه که نیشانه ی خودیتی ئه وه، باوه رهینان به نایدیوّلوّریا ده ستبه رداربوونی ئەم تاكاپەتىيەپە، باۋەرھىننان بەئايدىۆلۆرىيا ملكەچ كردنە بۆ داۋاكارى يەك بەرگى و وەك يەك بوون و وەك يەك بىركردنەوە، ھەر بۆيەشە ئارىنت دەنوسى:

> ئايديۆلۆژياكان، ئەو بۆچوونە بێزيانانەن، نارەخنەيىي و ھەرەمەك تا ئەو كاتەى كە بەجدى وەرناگيرێن، بەلام ئەو كاتەى ئيدعاكانيان بۆ راستى بوونى بەموتلەقيان بەشێوەى حەرفى وەربگيرى ئەوا

دەبنە سیستەمی لۆژیکی کە تیایاندا ھەموو شتەكان لەخۆدەگرن گەربیتو موقەدىمەی يەكەم قبول كرا. دیوانەیی سیستەمی لەو جۆرە لە موقەدىمەی يەكەمدا نیبە بەلكو لەسەر جەم لۆژیکی ئەو سیستەمەدايە. لۆژیکی بوونی عەجیبی ھەموو "ئیزمەكان isms"، سادە لەو حیان و باوەریان بە بەھای رزگاری سادە لەو حیان باوەرەكان بی لەبەرچاوگرتنی تایبەتمەندیتی و ھەمەچەشنەیی، ئائەمە يەكەم گەرای بوغزی تۆتالیتاریيە لەواقىع و حەقیقەت.(۲٤)

ئایدیۆلۆژیا بۆ چونێکی یەك بەرگی دەربارەی جیهان فەراھەم دەكا، بەلام جیلهان زور ئالۆزەو زەحمەتە ملكەچ بكا بۆ زاراوە سادەكانو سادە لەوحی ئایدیۆلۆژیا كە دەيەوێت ھەمووشت ئەم زاراوانە تەفسىربكا، للهم حالەتەدا كەسىي كە ھەلگرى يا پەيرەوپكەرى ئايديۆلۆژيايە كە دوو ئىختيارى لەبەردەمدايە: يا ئەوەتا دەرك بلەرە دەكات كە سادەيى فەزىلەت نىيەو لەوە تىدەگا كە جىلهان للەوە ئالۆزترە كە ئەو ئايدىۆلۆژيايەى ئەو وێنەى دەكىنشى، للىرەوە دەگەرىختەوە بىز بىركردنلەوەو عەقلۆ ئىدى دەستبەردارى ئايدىۆلۆژيا دەبىت، ئىختيارى دووەم ئەوەيە كە ئەو كەسە درى واقىلىغ دەوەسىتىختەوە زىياترو زىياتر للەنىي دۆگماكانى ئەو ئايدىۆلۆريايەدا غلەرق دەبىت. كىشانەوە للەواقىغو چوونە ناو جىھانى خەلىلىق ئايدىۆلۆريا بەجىھانى دەبىت. كىشانەوە للەواقىغو چوونە ناو جىھانى ھەمان ئايدىۆلۆژيا بەجىھانى خۆيانى دەزانن. لىرەوە ھەنگاوى دواتىر بريىتى دەبىت للە دىرايەتى كردىزىكى پىپ خۆيانى دەزانن. لىرەوە ھەنگاوى دواتىر بريىتى دەبىت للە دىرايەتى كردىنىكى پىپ لەكىنەورىق دىرى ئەو كەسانەي كە ئەم ئايدىۆلۆرياپە دەخەنە ئۆر بىرسىيارەوە.

ئەمەش بۆ پاراستنى ئەو ئايدىۆلۆريايەو شاردنەوەى پىنەو كەمو كوپىيەكانى ئەو ئايدىۆلۆريايە، تاكو كارەكە بەۋە دەگا كە ئەم ئايدىۆلۆريايە بكريّت بەشـتىك كە قابىلى رەت كردتەۋە نىھ، ئەو ئىماندارانەى ئايدىۆلۆريا بە ھىچ شىيوۋىيەك بەرگەى ھىچ تەحەدايەك ناگرن، ھەر بۆيەشە ھەنگاۋى دولى مىلىتارىسىتى بوۋنە. ھەلگرانى ئايدىۆلۆريا ھەر ھەمۋو دەبنە ئەندامى كەلت(Cult)،و ئنجا دەكەۋتنە كوشـتىۋ تىرۆركردنى نەيارانى ئەو ئايدىۆلۆريايە.

ئهم هه لویسته ی پهیپهوانی ئایدیولوژیا وا له ئارینت ده کا بلی: باوه پهینان به ئایدیولوژیا له خو ده گری. مادامیك به ئایدیولوژیا له خو ده گری. مادامیك ئایدیولوژیا به رگه ی ته حه دای عه قلی و موناقه شه ناگری، لیره وه ههولده دا که هه موو

شت داگیر بکا، ههموو شت بخاته ژیر رکیفی خویهوه بهتاییهت نهو شتانهی كەدژالەتى لەگەل بۆچۈۈنى ئەو بەرامبەر بـ جيلهان دەكەن. ھەروەھا ماداميكيش خەلكى و خاوەن تواناى كردارى عەفەوينو ئەم كردارانەش ھەرەشەن لە ئايدىۆلۆريا، ئىدى ئابدىۆلۆژيا ھەول دەدا كە كۆنترۆلى ھەموو رەھەندەكانى ژيانى خەلكى بكا. كەواتە ھەموو ئايدىۆلۆرياكان تۆتالىتارىن، ھەر ھەموو تەفسىرىكى شمولىن بۆجىھان، داوا دەكەن كە جىھان كۆنترۆل بكريت وبخريت ژير ركيفى يەك بەرگى ئايديۆلۆرپاوه. كەواتە ئايديۆلۆرپا ھەلگرى تۆوى تۆتالىتاريانىزمە. بەلام لىنرەدا يرسياريك روو به روومان دەبيتەوە، گەر ھەموو ئايدىۆلۆريايەك تۆتالىتاريانىزمىيە بۆچى تەنيا نازىزمو كۆمۆنىزم بوونە مايەي دامەزراندنى ترسناكترين ستەمكارى، نەك ئايدىنۇلۆرياكانى دى؟ وەلامىي ئارىنت ئەوەپە كە دەبىت لەر ھەل ومەرجانە بدویّین که زهمینهیان خوش کرد بق سهرهه لدانی ئهم دوو ئایدیوّلوّریا ترسناکه و ئهم دوو بزووتنه وهيه لهئه لمانياو له روسيادا. ئارينت دوو بهشى كتيبه كهى "ئهسله كانى تۆتالىتاريانىزم"ى تەرخان كردووه بۆ تاوانباركردنى مۆدىرنتى وەك كىشە سەرەكى یه که. مؤدیرنتی لای ئارینت واته" ناموبوونanomie" قهیرانی شوناس، دوورخستنه وهى خه لكى لهبرياره كانى كه به ژيانيان شيوه دهبه خشي و نه و بريارانهى که جوری ژیانیان دیاریدهکا. وهك باسمان کرد، ژیانی مودیرن واته زال بوونی ژیانی شه خسی به سهر ژیانی مهدهنیدا که دهبیته مایهی لهدهست دانی دیدهگا(perspective)و تیگهیشتن له "بوون له جیهاندا"، هزی نهوهی که کومونیزمو نازیزم سەركەوتوبوون دەگەریتەوە بۆ تواناى ئەم دوو ئايدىۆلۆريايە لەتەسخىركردنى خەلكى و بەكارھينانى ھەستكردن بە نامق بوونى خەلكى و لەدەستدانى ھەستى كۆمىونتى "جڤات". ئەم دوو ئايدىۆلۆريايە توانيان دەغدەغە بە عەواتفەكانى خەلكى بكەن وبيانهيننه ژير ركيفى خويانەوه. ھەروەھا گرنگ لەيادمان بيت كە ئەو دوو ئايدىزلۆرباپە بەرئەنچامى بزوتنەودى جەماودرى(masses) بىوون. ھەردووك دوو ئابديۆلۆرپاي راديكال بوونو بەو موردەپەوە ھاتنىه ينش كەتسەنيا ئومنىد والهدابرانيكي موتله قدا له كه ل ئيستادا، ئيستاى نامۆبوونى كۆمه لايهتى، ليرهوه كۆنترۆلى خەيالى ژمارەيەك لەخسەلكيان كرد. ھەروەھا لەيادمان بيت كە گوتارى سياسى ئاسايي لهئه لمانياو رووسيا لهكاتي سهرهه لداني ئهو دوو بزوتنه وهيه دا لاواز بوون گهر نه نین به ته واوی لیک هه لوه شابوونه وه تائهمه ش بووه مایه ی دهرگا خستنه سەرىشت بۆ ئەم دوو ئايدۆلۆريايە كە ھەلگرى تۆوى ستەمكارى بوون.

خالانکی تر که زور جهوهه ری به ده رباره ی نه توانینی ئایدیولوژیاکانی دی بو هیننانه کایه وه ی سیستمی توتالیتاری ئه م خالایه: بوونی هه ل ومه رجی دیموکراسی.

له ههرشویننیکدا ههلومهرجی دیموکراسی ههبیت دهبیته مایه ی ریگرتن لهوه ی که ئایدیوّلوّریاکان ببنه توّتالیتاری چونکه ئه و ئایدیوّلوّریایانه ههمیشه لهرّیر تاقی کردنه و دانو دهبنه بابهتی رهخنه و هه لسه نگاندنی عه قلّی. له م ئاوو هه وایه دا پارت هسیاسیه کان لیّپرسراون لهبه رده م ئه ندامه کانیان و ننجا بواری گشتی(public) ئایدیوّلوّریاکانیش دهبنه ماده ی گفت وگوّی عه قلّی. به لام ئه وکاته ی کهجهسته ی سیاسی تیّك ده شکیّ و بواری گشتی(public) لاواز دهبیّ و کومه لگای مهده نی له ناو دهچییّ، ئهمه رهچه ته یه کسی و بواری گشتی (public) لاواز دهبیّ و کومه لگای مهده نی له ناو دهچییّ، ئهمه رهچه ته یه کسی دهست به سه راگرتنی مهیدانه که له لایسه ن ئایدیوّلوّریایه که و که دیّت و چهندین پهیمان و میژده له گهه ل خوی ده هیند. له ماله دواجاردا به دامه زراندنی سیسته میّکی توّتالیتاری کوّتایی به گهمه که دیّت. له ماله ته دواجاردا به جیاتی به شداری کردن له گفت وگوّدا، سیسته میّکی داخراو که تیّیدا یه که به رگی بالاده ست ده بیّت داده مه زریّت، له هه لومه رجی ناوها دا ئایدیوّلوّریا به ته واوی ته عبر له جه و هه ری سته مکاری خوّی ده کا.

ئەر كاتەي ئايدىۆلۆژياكان دەبنە مايەي ياسٹ بورنى عەقلى سياسى چونكە لەجەوھەردا ئەوان كۆششىنكى نائومىدانەن بى راكىردن لىە لىپىرسىراويتى، خۆيسان دەشارنەوە لەپال ئىدعاى زانسىتى بوونىيانداو كەشىف كردنىي ياسا زانسىتىيەكانى ميْژوو يا كۆمەلگا، ليْرەوە ئايديۆلۆرپا داوامان ليْدەكا كە سەر دانەويْنين بى ئەق شتهی که حه تمییه، تا ببینه موسافیریکی ئه و شهمه نده فه ره ی میروو، پرسیار نەكەين بۆو چۆن، چونكە ھەقىقەتەكان لەلايەن ئايدىۆلۆرياوە كەشف كراون، ئىلىدى ئەرەي لە سەر ئىمەيە مل كەچ كردن و رازى بورنە، لەكاتىكدا بە شىروميەكى سروشتى ئينساني عادى(average) زوو تەسلىمى ئايدىۆلۆژيا دەبىيت، بەلام ئەمە كافى نيە، لەبەر ئەرە دەبيت يەيرەرانى ئايدىۆلۆرىا كارىك بكەن كە ھەر ھەمور دانىشتوان فیری ئے وہبن که چون له به پانیاندا ئهوه دووباره بکه نهوه که شهوی رابردوو سەركردەي فەرماندە فەرموى، رۆژنامەكان دەبيت "فەرمودەكانى" يالەوانى نەتسەوھ چاپ بکهن، دوێنێ پاڵهواني نهتهوه کێي بينيو چي کردو چي گوت. دهبێت خهڵکي فيرين كبه ئهو بۆچۈۈندى ھەفتەپبەك بىدر لەئىسىتە لىدو دىلور گوماندۇرە بىور، ئۆرسۆدەكسى بور، ئەمرۆ دەبىت بەخەتەرناك لەقەلەمى بدەن. ئايدىۆلۆرياكان ئەرە دیاریدهکهن که رهوایه، ئهوهش که رهوانییه، ئهوهی رهوایه شوینی باوهره، دهبیت يەك سەرچارە ھەبيت بى ئۆتۆرەتى، يەك كەسايەتى كەلەر ديور رەتكردنەرەر گومانه وهيه، هيتله رو ستالين و ماوتسى تۆنخ لهوديو تهجه داو گومانه وه بسوون. ئايدياى ئەوەى كە سەركردە لىپرسىراوبىت شوينى لىپرسىنەوەى ئەندامەكانى بزوتنەوەكە، ئەم ئايدىايە تەراوپىچەرانەى ئەر لۆژىكەيە كە ئەر بزوتنەرەيەي لەسەر بهنده، ئهوه سهرکرده یه بریساری ههمووشت دهدات، کسام دامو دهستگا فلانه کاربکاو کام دامو دهستگا دی نه یکا، کی لیپرسسراو بیت لهچی. گرنگ نییه سهرکرده نه خوینده واره به لام هه قی ئیلاهی ئه وه که له کونفرانسی چاککردنی نهو زانکودا و تار بخوینیته وه، پروفیسوره کان گوی له فه رمایشته نازانستیه کانی ئه و بگرن، ئه و خویه تی که ده زانی زانکو ده بیت چون بروات به ریوه، سه رباز چی بکا، پروفیسور چی بکا، زانا چون له موخته به ردا کاربکا، هه رههمو فه رمایشته کانیشی له روزنامه و درکرمینته ده و له تی و کومه لایه تی و ئیدارییه کاندا ده بیت بلاوبکرینه و هو بپاریزرین. ته نیا سه رکرده ده توانی بریار له سه رئه و شتانه بدا چونکی ته نیا ئه و ده زانی که سیسته مه که چون کار ده کات.

کەواتە كلىلى تۆگەيشتن لەسروشتى سىستەمى تۆتالىتارى برىتىيە لەتۆگەيشتن لە ئايدىۆلۆريا ئىدىغا دەكا كە تۆگەيشتنىكى سەراپاگىرى پۆيە لەمسەر رابىردووى ئۆمسەو شىتەكان ئۆسىتاو داھاتووش ، ئىمم سەراپاگىرى پۆيە لەمسەر رابىردووى ئۆمسەو شىتەكان ئۆسىتاو داھاتووش ، ئىمم تۆگەيشتنەش ناو دەبىرى بەزانستى، ھېچ بوارۆك نامۆنۆتەو، بۆ تەفسىر كىردن يابىركردنەوە لەبەرئەوەى ئايدىۆلۆريا لۆريكىيە، سىستەمۆكى بىروباوەرەولەسسەر مەبناى زانستى يەوە دامەزراوە، ئىدى تەفسىر ھېچ نىيە جگە لەكارىكى بىن سود، ئەمە ئەگەر ھەرھەمان شتەكانى ئايدىۆريا دووبارە بكاتەوە، خۆئەگەر شتۆكى تر بلىن ئەوە ھەر لەبنەرەتەوە شوينى مەترسىي يە دەبۆت قەدەغە بكردرۆست، كەواتە ھەبوونى ئايدۆلۆريا واتە رزگاركردنى تاكەكەس لەلۆپرسراويتى وئەركى بىركردنەوە ، ئەمەش واتە تەسلىم بوونى سەربەخۆيو ھۆشىيارى ـ خود، ،تەسلىم بوون بەسىيستەمۆكى داخراو.

به لام لهبهر ئه وه ی جیهان ئالوزه و خه لکی وه ک یه ک بیرنا که نه وه لیره وه بق پاراستنی ئایدیوّلوژیا وریّگه گرتن له که و تنی ئادیوّلوژیاو کوّنتروّل کردنی ههموو که س ده بیّته پیّویستی یه کی نکوّلی لیّنه کراو، ته نیا له ریّگه ی سهیته ره ی شمولی یه وه یه که جیهانه خه یالی یه که ی ئایدیوّ لوّژیا ده توانیّ. هه ناسه بداونه که وی هه ورئه م ئاره زوه شه و ئاره زوی کوّنتروّل کردنی جیهان و ههمو و تو خمه کان و ده ه نده کانی ژیان که زوّرتایبه ته توّتالیتارینزم

ئارنننت نایهویت تهنها پینمان بلّی که سیستهمی توتالیتاری چییه به لکو ده شیهویت پیمان بلّی ژیان له ژیرسایهی سیسته میکی توتالیتاریدا چونه ۰

زۆرگرنگ که له یادمان بیّت که پهیرهویکردن له نایدیوّلارثیاییه هه سهر نایدیوٚلوّرثیاییه هه نایدیوٚلوّرثیایه که ببیّت مایهی نهبونی هه نکردن(تسامح) بهرامبهر به بوّچوونو جیهانبینی دیکه کاتیّك کوّمه له خه لْکیّك

گەيشتنە ئەو قەناعەتەى كە ئايدىۆلۆريايەك دەتوانى وەلامى ھەمووپرسىيارەكانى بداتەوە، ئىدى ناتوان ھەلابكەن لەگەل كەسانىدى. لە مەترسناكتر بەيرەوى كىرەن لە ئايدۆلۆريا خۆى واتە دەستبەرداربون لەخودىتى ھەريەك لەپەيرەوانى ئايدىۆلۆريا خۆى واتە دەستبەرداربون لەخودىتى ھەريەك لەپەيرەوانى ئايدىۆلۆريا ، كەواتە ئەوەنەبونى تەسامى نەبووە كە بووەمايەى گۆلاك كامپەكانى مەرگ بەلكى ئارەزووى دەربازبون لە لىپرسىراويەتىخودىتى تاكايەتى ئارەزووى دلانىابونى موتلەق، ئايدىۆلۆرياتەنيا ئەو كاتە گيانى سالم دەردەكا كەئەو كەسانەى دەتوانىن حوكمى بەسەردابدەن وبيكەنە مادەى گفت وگۆى عەقلى، ئەوكەسانە خەفە بكرين ، ئەمەش تەنھا لەرىگەى تىرۆركردنى خەلكەوە دىت، ھەر رژىمى كەبە خەفە كردنى دەنگىنەياران و دەنگى عەقلى و گفتوگۆى عەقلى ھەلابسىتى خودبە خود رژىمىكى توتالىتاريە، ھەرئايدىۆلۆريايەكىش لە پرنسىپىكدا سىيحرى تىگەيشىتنى ھەموو دىزادەكان بېينىتەوە، دەبىتە رىگىر لە بەردەم بىركىدنەوەى سەربەخۆدا.



## بەندى حەوتەم

پەروەردەي لىبرال و زانكۆو ستەمكارى



كەزانىمان سىتەمكارى ھەمىشە ئەگەرىك بوھو ئەگەرىكسە كەژيانى سىاسىيو كۆمەلايەتى كلتورى جڤاتەكاندا، لەنيو كۆمەلگاكاندا، ئەر پرسيارە بەناچارى خۆى دەسەييننى كە ئىمە ، ئىنسانەكان جڤاتەكان چ مىكانىزمىك شك دەبـەين بـۆ رېگرتـن له ستهمکاری یا رزگار بوون له ستهمکاری؟ فهلسهفه که گوتمان له میرووی خویدا بهشنوهی جیاواز جیاواز دهست و پهنجهی لهتهك ستهمكاریدا نهرم كردوه، چ رنگا چارەسەرنىك يېشنيار دەكا بۆ دروست كردنى بەربەستېك لەبەردەم ئەم ئەگەرە ترسناكەدا كەستەمكاريە؟ گوتمان ئايدىۆلۆرپا خۆي ھەلگرى تۆوى ستەمكارىيە، كەواتە ھەمور ئەر پەيمان دروشم ئايديار زاق بريقەي كە ئايديۆلۆرياكان ھەليان گرتوهو زۆرجار وەك يرۆژەيەك بىق رزگارپوون لەسىتەمكارى خىق دەنوينىن ، ھەموق ئەمانە لە باشترین حاللهتدا كۆمەلى درۇق فىل و وەھمىنو ئەفسانە لە خرايترين حاله تیشدا بروژه ی ستهمکاریه کی تازهن، کهواته شورش و به ریاکردنی شورش و رايەرىن و دروشمىي رادىكاليانىي گۆرانى گۆرانى بنەرەتى كەئايدىۆلۆرياكانى دروستكراوى مۆديرنتى يېشىنياريان كردووه لەرابووردوداو ئېستاش ويسراى ئەو سیستهمه ستهمکاریانهی که ههموی شهو ئایدیولوژیانه (لهوانه کومونسیزم، ناسيۆناليزم، سۆشياليزم بەھمەمول جۆرەكانيەلەر، ليبراليزم)، دروستيان كردوه، پیشنیاری دهکهن، به ته واوی دهبیت له هاوکیشه که نایدیوّلوّریا بخهینه دهرهوه، ليرهدا دهبيّت بگەريّينەوھ بن فەلسەفەو لە فەلسەفەدا بىق ريْگا چارەپەك بگەريّين، فەلسەفەش پیشنیاری پەروەردەی لیبرال دەكا وەك میكانیزمیك، پرۆژەپەك بق دروست كردني به ربه ستيك له به ردهم سته مكاريدا هه ربزيه شه ليره دا تيمه باس له یه روه رده ی لیبرال و زانکل ده که ین له یه یوه ندیدا به سته مکاری یه وه.

\* \* \*

امانای تهقلیدی پهروهردهی لیبرال لهم بزچوونهی ئهم نوسهره مرزف دوستهی رینسانس دا فیرگیریوس بهجوانی خوّی بهیاندهکا:

ئیمه ئهو لیکولینهوانه ناو دهبهین به لیبرال که شایانی ئینسانی نازادن، ئهو لیکولینهوانهی کهله ریگهیانهوه ئیمه دهستمان بهفهزیلهتو حیکمهت دهگاو پراکتیکی فهزیلهت دهکهین، ئهو پهروهردههی که مهشق به ئهوکهسانه دهکاو ئهوانه گهشهبندودا

## که خاوهنی بههرهی بهزری عهقلّی و جهستهیین ، ئهو نهجیبانهی کهلهپلهو پایهدا وان لهریّزی فهزیلّهت خوّیدا "(۱).

مانا بنه پهتیه که ی پهروه رده ی لیبرال بریتییه له هه ولدان بق به یانکردنی سروشتی ئینسان له هه مه بنسه پهتی و هه میشه ییه کاندا. زیاتر له مه، پهروه رده ی لیببرال گریمانکاری ئه وه ده کا که جه و هه ری ئینسان ئه وکاته ده دره و شینته وه که پهیوه ندی ئینسان به جفاتی سیاسییه و political community رقشنگرایه وه، به پای بیریاره کلاسیکیه کان ژیانی ئینسان نوقسانه، که مو کوپی ده بینت لهده رده وه ی بوون به ئه ندام له کوه که نینسان ناتوانری به دروستی له سه ربنه مای تاکه که سییه وه شایانی تیگه یشتن بی و پیمانا بینت، لیره وه په روه رده ی لیبرال بریتیه له په روه رده ی مهده نی. لیزشتراوس له وتاریخدا به ناوی "په روه رده ی لیبرال چییه "ده لی تا

"پەروەردەى لىبرال پەروەردەيەكە لەكلتووردا ياخود بەرەو كلتوور. بەروبوومى پەروەردەى لىبرال بريتىيە لەئىنسانىكى خاوەن كلتور (cultured). كلتوور لەبنەرەتدا واتە كشتوكال، كىلانى زەوىو پەروەردەكردنى بەروبووم.. كلتور واتە كىلان، پەروەردەكردنى عەقل، بەتەنگەوەھاتنى عەقل و كەشەيدانى عەقلىش يۆپستى بەمامۆستا ھەيە"(۲)

سەرەق م بۆ گەيشىت بەمەزنى، مومتياز بوون، شادبوون بە بەرھەمىە گەورەكانى ئينسان، شادبوون بەرۆحانيەتىكى بالا، ئەو يەيۋەيەى سەرمان دەخاتە سەرەوە تاببینین عەقل چ شاكاریكى خولقاندوهو گفتوگيز بكەین لەتەك عەقلە گەورەكاندا، ئەمەش واتە كلتوور بەمانا كلاسىكى رىنسانسىيەكەي، گەر ئەرە يەروەردەي لىيرال بیّت ئەوا كلتورى جەماوەر يا حەشامات داگرتنەوە يا هیّنانە خوارەوەي ئیّمەيە لەوپانىيژەپەرە بەرەو ژێىر زەمىنى ساويلكەيى، ژێىر زەمىنىي گەمۋەيى، سەردابى غەرىزەكان، كەلكەللە ئاۋەلليەكان، كلتوورى جەماوەر يا خەشامات Masses ئيمە دەكاتەوە بەئاژەل. لەو ژېرزەمىنەدا كە كلتورى جەماوەرى Mass ئېمەي بىق كيشده كا ماناى كتيبي مهزن مردووه، خويندنه وهي كتيبي بيروزو playboy وهك يهك مانايان هەيە، خوێندنەوەي "ددان ييادانانەكان"ي سـانت ئۆگسـتينو خوێندنـەوەي موغامەراتـــه سێکســـيهکانی ياريکـــهرێك وەك يـــهکن. پـــهروەردەی ليـــــبرال` پەروەردەكردنيكى مەدەنىيە بەوماناپەي كە ئىنسان لەبوونەوەر يكسى خامبەوە دەكاتە ھاونىشتمانى. لەدايەلۆگى "ياساكان"دا ئەسـىنايى غـەرىب دەلــــى ئەوشــتەي که یه روه رده ی لیبرال له یه روه رده کردنیکی دی جیاده کاته وه گهر له سهر ئاستی بالا بيّت، پەروەردەى دىكە بازارىيەو نالىبرالو ناشى يىنى بلىين يەروەردە، ئەم خالەيە: پەروەردەي ليېرال بريتىيە لەيەروەردەكردن لەمنداليەوە بۆ ئاشنابوون بە فەزىلەت، ئەر شىتەي كە كارپىك دەكا كەتاك ئارەزور بكا ببيتە ھارنىشىتمانيەكى كامل، هاونیشتمانیهك كمه دەزانى چىزن فەرمانرەوايەتى بكا بەعەدلمەوە چۆنيسش فەرمانرەوايەتى بكردرىّ<sup>ا(۱)</sup>.

پەروەردەكردن لەبوارى ھاونىشتمانى كۆمارىدا Republican پەروەردەكردنىك كە تۆوى حەماسەو عىشقو ئىلتزام بۆ بەشىدارىكردنى مەدەنى و بۆ عەدالەتى سىياسى لەھاونىشتمانىاندا پەروەردە دەكا، پەروەردەكردنىك بەم مانايە جى ھىشتى ماناى پەروەردەى لىبرال بەمانا ئەفلاتوونىدكەى نىيە، بەلكو برىتىيە لەدلى ئەوشىتەى كە ئەفلاتوونى بە پەروەردەى لىبرال لەقەللەمى دەدا. پىلەروەردەى ئىلەتلاتونى ئەفلاتوونى رەھەندىكى بالاترى ھەيە، ئەم رەھەندە بالايسەش لەدوا قۆناغدا رەھەندىكى فەلسەفىيە. لەكاتى گفتوگۆكردنىدا لەسەر پەروەردەكردنى فەيلەسوفەكاندا لەكتىبى خەوتەم لەدايەلۆگى كۆماردا، سوكرات پەروەردەكردنى فەلسەفە بە "دىالكتىك" ناشى لەرىگاى خەوتەم لەدايەلۆگى كۆماردا، سوكرات پەروەردەكردنى فەلسەفە بە "دىالكتىك" ناشى لەرىگاى ئەقەلەم دەداو ھەر زۆر زوو ئەو خالە روون دەكاتەوە كە "دىالكتىك" ناشى لەرىگاى قوتابخانەي گشتىيەوە فىرىكردرى. قوتابخانە دەتوانى زەوييەكە ئامادەبكا بۆ تاكە كەسەكان و كردنىان بەھاورى لەم رىگەيەوە زەمىنە بىق پەروەردەى فەلسەفى ئامادە دەكا. پەروەردەى لەلىسانەكان

بگونجیّنیّ له ته ک جیهاندا، له ته ک به کتردا، له ته ک ناکرّکیه ناو خوّییه کانی روّحی خوّیاندا،

يٽويستى بوون به پهروهرده paideia (پهروهرده بهمانا يۆنانيهكهى) لهئهمرۆدا زياتر لەھەركات پيويستيەكە شوينى نكۆلى لىكردن نىيە، زياتر لەسەردەمەكانى ديكه. لهدوو وينه ووردبينهوه، وينه يه كي گشتى جيهان و وينه يه كي تايبهتى ولاتاني ئیمه. سەبارەت بەویننەی يەكەم كەمەبەستمان بارودۆخى ئەمرۆى جیهانه، دەبیت بلَّنین که ئەمرۆ هیزیّك، هیزیّکی ئابووری و كۆمەلايەتی پشت ئەستوور بەزانسىتو تەكنۆلۆژيا، بالا دەستى پەيداكردوھو نيازى وايە، بەرنامەى درێژخايەنى ھەيە كە جيهان بكاته يهك بازاريهك مهيداني گهورهو ئينسانهكانيش ههر ههموو بهرهنجدهر (بهمانا هانا ئارێنتيهكهى رەنج). ئهم هێزه كه خـۆى لـهكۆمپانيا گـهورهكاندا دەبينێتەوە لێپرسىراو نىيە لەھىچ، بەپێچەوانەى ئەو دامو دەسىتگا مەدەنيانــەى دیکه، لهسیستهمه دیموکراسیهکاندا که شوینی لیپرسینهوهن گهر هاونیشتمانی هۆشىيار خازربىت ئەسەريان، ئەم كۆمپانيايانە كەلكەللەي تەماعو كۆكردنسەوەي سامان لـه پنناو ساماندا ئـه و مؤتۆرەپـه كـه دەپـانجولننى، پشــت ئەســتوور به جیهانبینیه ک کارده که ن که له لایه ک نهم گزی زهوییه ، سروشت به stuff شتو مه کی بی گیان، ماده ی خام ده زانن، ئه م گزی زهوییه ههیه بوئسه وه ی تسووی هەلبدریته ناو پرۆسەی بەرھەمهینانو بەكارهینانو ئنجا جاریکی دی بەردەوامی دان بهم سووره بق ئەبەد بەرئەنجامە فىكرى سياسى كۆمەلايەتى ئەخلاقيەكانى كە لهم مهبه ست و نیازو دیدگای ئهم هیزه وه ده که ونه وه هینده ترسناکن که له توانای كەسىڭكدا نىيە، تواناي باسىڭكدا نىيە، چەند كتىبىڭكدا نىيە كە ئاماردەيان بۆبكا، لهبهرئهوه ليرودا تهنيا ئهوهندهمان لهسهره كه بليين ئهم هييزه يهكهم شت ئيمه له هاونیشتمانیّتی، هاونیشتمانی بوون ده خاو دهمانکات ئیشکه رو ره نجده رو به کارهیّنه ر. بق ئه وه ی به رده وامی به ژیان بده ین که ژیان خوّی ده بیّت و دنجدانیّکی رووت، بن ئەم مەبەستە پيويستمان بەروزە ھەپە واتە دەبيت بخۇيانو ييويساتيە بايۆلۆژىيەكانمان تۆرېكەين، لىۆرەوە دەبىنت كار بكەين، ئىدى لىەم بازنەيسەدا بىق ههمیشه گیردهخوین تهنیا ئیزافهیه که همینت که کاریک بکا به رگهی ئهم سوو په بگرین ئەو شتەپە كە پنى دەلنىن Entertainment (تسىليە)و تەفرىحو ھەوانسەوە، ليرهوه هونهرو ئهدهب دهبنه تهسليهو حهوينهرهوهو ماس ميدياش دهبيته ئهو بنكهیهی كهفهراههمی دهكا. لهمه ترسناكتر ئهوهیه كه سیاسه و وكو هونهری پەروەردەكردنى رۆچو ھونەرى گفتوگۆو دەمەتەقىيى عەقلى دەبيتە ئىنتەر تەيمننت، حەوننەرەوە، واتە ئىمە لەئىنسان بوون دەكەوين، لەھاونىشىتمانى بوون

دەكەوينو گۆشەگىردەبىنو خۆمان دەمىنىينەوھ بە رىمىۆت كۆنترۆلىكىموھ لەبەردەم تەلەفزىۆننىكدا. دەسكەرتە رۆحىيە گەررەكانى ئىنسان رەكى ئەدەبو سياسەتو هونهر دەبنه هۆكارى رابواردن، گفتوگۆكان دەبنه چەند ئاماريّك يا دەمەتـەقيّى ئـەو كەسانەي بەيسىيۆر ناو دەبرينى لەسبەر شاشلەي تەلەفزىزندوھ كە لسەنيوان كۆمنرشالەكاندا باس لەگۆرە دەستە جەمعىيىلەكان دەكلەن، خلودى گۆرەكلانو كارەساتەكان ماناكان لەدەسىت دەدەن. قسسەكردنىش لەسسەر چارەنووسسى ئىنسانەكان دەبىت ئىشسى ئەركەسسانەي كىه لىەردىو يسەردەرە لەئۆتىللەكاندا، لەيايۆرەكاندا بەنھىننى وەك مانىجەرى كۆميانىاكان بريار دەدەن چى بخۆيىن، چۆن بيربكه ينهوه، چى لەبەربكەين، كامه حەب بەكار بهينين، كام فيلم ببينين، چ سيستهميكي سياسيمان ههبيت، كي سهركردهمان بينت وجهند برين وجين برين. يه کورتيه که ی ئه م هنزه که ناوی نيو ليبراليزمه و جهوهه ری مزدنرنتييه گهره کيه تی لەسەر ئاستى جيھان كۆيلايەتى كۆمەلايەتى ستەمكارى نەرمو نيان كىيە نمونەكيەي ئەمرىكايە گلۆبالايز بكا، بەجيھانى بكا. لەبەردەم ئەو وينه گشتىيەدا دەلىيىن يەروەردەى ليبرال ئەمرۆ تاكە ئەلتەرناتىقىكە كە لىدوەى جارىكى دى ئىنسانيەتى خۆمان كەشىف بكەينەوە، بەكتىبە مەزنەكان كە بەروپوومى عەقل و حىكمەتى رابووردون ئاشنابينهوه، جاريكي دي خرّمان وهك هاونيشتماني ببينينهوه لهسهر ئاستى ئەو جڤاتەي كە لەناويدا دەۋينو ئنجا ھاونيشتمانيەكى سەر ئەم گۆي زەوييە جاريكى دى ئىنتمامان تۆخ بكەينەوه، بەروەردەى ليېرال تاكە ئەلتەرناتىقىكە در به و شيزوفرينيا دهسته جهمعييه كه يني ده لين كلتووري حه شامات Mass culture.

هەرچى پەيوەندى بەوينە تايبەتيەكەوە ھەيە دەبينت ئاماردە بەبارودىخى ئەو ولاتانەى لەمەپ خىرمانەوە بدەين كە لىوانلىنون لەقەيران، قەيرانى سىياسى رىخى و فىكرى كىرەلايەتى، ئەوكلتورانەى كە گىريان خواردو، ئىدى بىركردنەوە بەرھەم ناھىنىنو ئىنسانەكانى نىدە ئەو كلتورانە ئىدى بىرناكەنەوەو ھەمووشىت لەريانيان لەماندوو بونىكى سەدەكان قسەدەكا، ئايدىيىلىرىكاكان فريادرەس نىن بەلكى خەمىرى كارەساتەكانى، لىدرەوە تاكە ئەلتەرناتىقىك بەينىتەوە بىرمان وەك رىگار كەرىكك لەرقەيرانە قولانە ھىچ نىيە جىگە لە پەروەردەى لىبرالى

ئیمه پیویستمان بهوهیه که بکریینه وه لهبه ردهم ئه و ئهگه ره دا که کرمه لی عه قل مهن ده توانن به رزببنه وه بی تاستی سه روو زهمه نه کهی خویان و له ودیو سه ده کانه وه قسه بکه ن له به لور نسه ی هه ول و کوششی ئینسانیدا بی تیگه پشتن له هه ل و مه رجی تینسان. به مانایه کی دی یه که مهنگاوی په روه رده ی لیسبرال ره خنه گرتنه له میژوویتی (هیستوریسزم التأریخانیة) که پی داده گریت له سه رئه و پرنسیه ی که

هه رب خ چوننیک، بیر قرکه یه نووسه ریّک کتیبییک، فه اسه فه یه ک زاده ی شوین و زماننیکی دیاریکراوه و ناتوانی وه لامگری پرسیارو کیشه کانی سه رده مو شوینه کانی دیکه بیت. بوخستنه ژیر پرسیاری د برگمای میژوویتی که ده یه وی نیمه له میراتیکی ده وله مه ندی نیسانی داببری، نیمه پیریستمان به خویندنه وه ی کتیب مه زنه کانه و مه به ستیش له خویندنه وه ی کتیب و عه قله گه وره کان فه راهه م کردنی گفتوگریه کی عمقلی و ری حانیه له ته و میراته ده و له مه نده دا.

\* \* \*

فهلسهفهی پهرهوهردهی لیبرال به سوکرات دهست پیده کاو ئیمه ش له سوکراته وه سهره تای گه شته که مان دهست پیده که ین. له سالی 399 ی پیش زاینیدا سوکرات دادگایی کراو تاوانبارکرا به وه ی که خودا نه ناسه و باوه ربی به و خودایه نییه که شاری ئه سینا باوه ربی پیه تی و ئنجا تاوانبارکرا به وه ی که گه نجه کان فاسد ده کا. ده توانین سی خاسیه تی په روه رده ی سوکراتی دیاری بکه ین که له به رهه مه کانی ئه فلاتوون و زین فه ند ده یانبینینه وه:

۱۔ خاسیهتی یه که م بریتییه له پیداگرتن له سهر بیر کردنه وه ی نه قدی و پتهوو گرنجاو.

۲۔ خاسیهتی دووههم بریتییه لهسهیرکردنی پهروهرده وهك پروسهیه کی بهردهوام که تنیدا چ ماموستاو چ قوتابیش ههردووك چاو لهوه دهبرن که فیربن، بهپیچهوانهی پهروهردهیه کهوه که تنیدا ماموستا بانگه شهی نهوه ده کا که همهمو حهقیقه تی لاههه و قوتابی تهنیا گوی گرتنی لهسهره.

۳۔ خاسیهتی سنیهم بریتییه لهپهروهرده لهبواری فهلسهفه دا بهو نیازه ی که فهلسهفه نه کومهکیان بکا بو چوننتی ژیان، ژیانینکی چاك لهسه رئاستی تاکهکه س و چوننتی بهته نگهوه هاتنی روح، به نکو فهلسهفه به کاره سیاسییه کهی خوی هه نبستی ئهویش رووناکی خستنه سهر ژیانی جفات.

سوکرات لهدایه لوگی گورگیاسداپرسیار دهکا:

"من سهر بهچ گروپیکم؟ من لهگهل ئهوانهدام

که خوشحال دهبن رهت بکرینه وه، منیش خوشحال دهبم

رهت بکریمه وه گهر شتیك بلیم راست نهبیت، خوشحالیش دهبم

که کهسیک رهت بکهمه وه گهر شتیک بلی راست نهبیت

به لام لهراستیدا زورتر خوشحال دهبم که ره تبکریمه وه

نه ک رهت بکهمه وه، من له و باوه ره دام

که چاکه یه کی مه زنه که له دهست هه له و خرا په رزگار بکردری ی

چاکتره له وه ی که که سیکی دی له و به لایه رزگار که ی". (ا)

> "مەزنترىن چاكە بۆ ئىنسان برىتىيە لەگفتوگۆكردن لەسەر فەزىلەت ھەموو رۆژىن. چونكى ژيانىكى تاقى نەكراوە شايانى ژين نىيە بۆ ئىنسانەكان."(٥)

پرۆژەى سوكرات، پەروەردەى ـ خۆ و تاقىكردنەوەى ـ خۆ، پرۆژەى تەمەنى سوكرات بوو، ئەو پرۆژەيەى كە مەبەستەكەى بريتى ببوو لەمەعرىفەى ـ خۆ، ئەو پرۆژەيەى كە مەبەستەكەى بريتى ببوو لەمەعرىفەى ـ خۆ، ئەو پرۆژەيەى كە لەزۆريەى دايەلۆگەكاندا خۆى لەوەدا دەبىنى تەوە كە فەيلەسسوف ھەمىشە پى لەسەر نەزانىنى خۆى دابگرىتەوە. ئەوەى سوكرات دەيزانى لەباشىرىن حاللەتدا راگرتنى مانىلى نەزانىنى خۆيە لەرىگاى تاقىكردنسەوەى خۆيەوو راستەوخۆيانە. لەعوزر خوايدا سوكرات باس لەوە دەكا كە چۆن، لەرىگاى ئۆراكلەوە (oracle) (وەحى ئىلاھى) كە بەھاورىكەى گوتراوە گوايا سوكرات لەناو ئىنسانەكاندا لەھەمووان زياتر حەكىم ترە، چۆن ئەمە سوكرات دەخاتە سەر رىگاى كەشفكردنى حەقىقەت يا لوغزى ئەم ئۆراكلە. (٦)

سوکرات دهست دهکاته گهران بۆ پهیداکردنی کهسی که حهکیم بیّت یا حهکیم تر بیّت لمهخری. ئهو دهست دهکاته پرسیارکردن لهو کهسایه تی تویّژانهی شاری تهسینا لهوانه سیاسه تمهدارهکان شاعیرهکان خاوهن پیشمهکان. لهئه نجامی ئهم گهشته لهپرسیارو وه لامدا سوکرات بزی دهردهکهوی که سیاسه تمهدارو شاعیرهکان

جاهیل و ندهامن و تدنیا ئیدعای مهعریفه یان هه یه نده خودی مهعریفه. هدرچی په یوه ندی به خاوه ن پیشه کانه وه هه یه ئه وان له زوّر شت ئاگادارن و زوّر شت ده زانن له وانه پیشه کانی خوّیان به لام هه ر به هوّی ئه م زانینه که مانه وه به هه له ده چن و وا ته سه ور ده که ن که ده رباره ی پرسیار و کیشه گه وره کانیش ده زانن، له وانه فه زیله ت عه داله ت.. هند. به لام ئه مان بی ٹاگان له وه ی که هیچ ده رباره ی شته مه زنه کان نازانن. له ئه نجامدا سوکرات ده رك به محیکمه ته ده کا ئه ویش ئه وه ی که سوکرات ده رک به محیکمه ته ده کا نه ویش ئه وی که سوکرات ده رک به مدوو خالدا. یه که م: ئه و ده زانی که نازانی، دو و حیکمه تی ئینسانی له به رانبه رحیکمه تی خودادا بی به هایه.

لهشویّنیّکی تردا سوکرات دهبینین که لهته که سوّفستائیه کاندا ده رگیره، له وانه پرتوّگوراس، گورگیاس، هیپیاس، لهگه ل قوتابیه کانی سوّفستائیه کاندا له وانه مینی شیدروّس، لهگه ل ژه نه راله کاندا وه کو لاچس، لهگه ل گه نجه کان وه کو کلینیان له دایه لوّگی یوسیمیوّس و لایس، و ننجا که سایه تی نه لسابایه دیس. په وه رده ی سوکراتی به پله ی یه که م له خستنه رووی پرسیاریّك یا چه ند پرسیاریّك پیّك هاتوه، پرسیاریّك که فه یله سوف ده یخاته روو بیّ قسه له سه ر کردن. فه یله سوف لیّره دا ئیدها ئیدهای ئه وه لاه که وه لاه که ده زانی یا خود ماموّستای حهقیقه ته ، نا، به لکو فه یله سوف وه کو قوتابیه کان یا هاو دایه لوّگه کان ده یه وی برانی ، ده یه وی فیّربی، فه یله سوف وه کو قوتابیه کان یا هاو دایه لوّگه کان ده یه وی براستی مه سه له که بگا. به رای ئیّمه دوّک ترین یا عهقیده یا دوّگهای ده یه وجودی پرسیار، هه ر نه مه شه جه وهه ری ناحالی بوونه که ی نیچه و هایدگه ر ننجا نه وانه ش که بوّچوونی نه مانه دووباره ده که نه و ونه که ی نیچه و هایدگه ر ننجا نه وانه ش که بوّچوونی نه مانه دووباره ده که نه وه سه باره ته به نه فرات و سوکرات.

فەيلەسوف ئەو پرسيارانەى كە دەيانخاتە روو بۆ گوێگرەكانو ھاو دايەلۆگەكانى چاو لەگفتوگۆيەكى دۆستانە دەبىرى، بەلام ھاودايەلۆگەكان لێپرسىراون بەرانبەر بەھەر وەلامى كە لەو گفتوگۆ دۆستانەيەدا خۆى بەياندەكا. ئەم خالەى دوايى زۆر گرنگە چونكى لەم سىستەمە پەروەردەييەدا كەسانى بەشداربوو ھەست دەكەن كە وەلامەكانيان مولكى ئەوانەو ھەولى ئەوانە بۆ تێگەيشتن لەكێشەى شوێنى پرسيار، بەواتايەكى دى ئەمە پرۆسەيەكى بىركردنەوەيە كە لەيەك كاتدا بىركردنەوەيەكى سەر بەخۆيانەيەو ئنجا پرۆسەيەكىشە زەبت كردن (دىسپلىن) لەخۆدەگرى، لەيادمان بىيت كە فەيلەسوف رێگە دەدا كە ھاودايەلۆگەكان ھەست بەلێپرسىراوى بكەن لەبەردەم راكانيانداو سەربەستن راى خۆيان بخەنە بەردەم، بەلام ئەمە بەو مانايە ئايەت كە فەيلەسوف رێگابدا ھەمووشتىڭ بېوا، ھەمووشت شياو بێتو دواجار لەتەك

بیرکردنه وهی ناگونجاو ناته بادا هه ل بکا، واته سوکرات ریژهگه را نییه و هه روه ها بوست مودیرنیستیش نییه .

ئه م میتقده په روه رده ییه ی سوکرات یا ئه وه تا ئه نجامیّکی نیگه تیف به ده ست ده هیّنی ئه ویش ئه و کاته ی که هاودایه اقیگه کان به و ئه نجامه ده گه ن که له شتیّك قسه یان کردوه هیچ مه عریفه یه کیان ده ریاره ی نه بووه ، یا خود ئه نجامیّکی پر زه تیف ئه ویش ئه وکاته ی که به بر چوونیّك و ئیلتزامیّکی ئه خلاقی نوی ده گه ن که پیشتر نه یانده زانی ئه وان هه لگری بوون. له هه ردوو حاله ته که دا فه یله سوف جگه له وه ی که خبری له م میتوده و له مگفتوگویه فیر ده بیّت ، هاودایه از گه کانیش ده وله مه ند ده بن به مه عریفه ده خریّته روو له زوریه ی حاله ته کاندا به ری که و ده کری ، ستانداردیّکی مه عریف ده خریّته روو له زوریه ی حاله ته کاندا به ری که که مه موو و لاه که ل

بۆ ئەوەى لەسوكراتەوە فېربېت دەبېت وەك ئەو ئاگرو شەوقى ئارەزووى مەعرىغە جېتى چې تەنگ بكا، وەك ئەو دەبېت بەھايەكى زۆر بۆ فېربوون دابنېيت. ژیان لـەژېر كاریگەرى ئـەو ئارەزووەدا بۆ مەعرىغە واتە فەيلەسوف بوون عاشقى حىكمەت. فەلسەفە بەمانا قولەككەى خۆى حىكمەت نېيە بـەلكو عىشقى حىكمەت، ئـەو گەشتەيە، ئەو عەودال بوونەيە بە بەدووى حىكمەتدا، فەيلەسوفىش ئەوكەسە نېيە كە بەحەقىقەت شادبووە. بەلكو ئەو كەسەيە كە شەوقى دىدارى مەعرىفەو حەقىقەت خستويەتيە سەر رېگاى بى كۆتايى بەرەو حەقىقەت. گـەر تاكەكان روو لەفەلسەفە بكەن ژيانيان دەگۆرى، حىكمەت دەكەنە ئامانجى خۆيان لەشوىنى دەستەلاتو سامان. ئـەم رەھەندەى فەلسەفەى سوكرات بـووە شوىنى ھەرەشلە لـەئايىنى سامان. ئـەم رەھەندەى قەلىدى يۆنان. لىپرەو ئىدى ئاسانە ئـەو ناكۆكىيەى نېوان

سوكرات و ئەوانەى تاوانبارىان كردوە لەدادگادا بېينىن، ناكۆكى نينوان سوكرات سۆفستائيەكان، ئاسانە ئەوەببىنىن كە لە بنەرەتدا ريك نەكەوتنىك ھەيە لەسەر بەھاى پەروەردەى سوكراتى.

پەروەردەى سوكراتى جۆرە تەشىويق كردنيكە بۆ ريگايەكى نوينى بىركردنەوە لەرنىگاى رازى نەبوونەوە بە وەلامى سادەو يېش وەخت ئامادەكراو، رازى نەبوون بهههر وه لامنيك كه كهمتربنت لهمه عريفه . پهروه رده ى سوكراتى چاو لهوئامانجه دەبرى كە كارى بكا خەلكى (ديارە ھەموو خەلك نا) ويراى ئازارو ئەشىكەنجەي ويىل بوون بهدووى حەقىقەتدا چاو لەستانداردىكى بالابېين، ستانداردىك كە تەنيا ئەوكاتە شوێنی بەرگە گرتنــه کـه تـــق بەھايـەکی زۆر بــق مەعريفــه دابنێيــت لەســەروو ھــەموق شتیکهوه، لیرهوه فهلسهفه ههرهشه لهوهدهکا که ژیانی خهالکی، یا قوتابیانی فەلسەفە، لەبنەرەتەوھ بگۆرى، گۆرىنى ھەموو ئەوشتانەى كە خەلكى دەيانكەنو حەزيان ليدەكەن، ياخود گۆرىنى دىلدو زەوقو سلوك. عيشق للەژيانى فەيلەسلوفدا لەئارەزوويەكى شەخسى ئىروتىكەوە دەگۆرى بىز ھەماسەتىك بىز مەعرىفە. رەوانبیدی لای سوکرات ئیدی بەھرەپەك نییه، بەھرەپەك بىل سەرگەرمكردنى حهشامات وهك ئهوهي لاي سۆفستائيهكان ههيه، به لكو وهك له دايه لۆگى فايدروسدا دەبىنىن دەبىتە ھونەرى نووسىن لەتەك مەعرىفە لەناو رۆچى ئىنساندا. ئەمەش خۆى بەمانايەك مەسەلەيەكى سياسىيە، سياسسەت بەرشىيوەيەي كە سىوكرات يراكتيكي دهكا لهئه نجومه نداء له يهر لهماندا روونادا به لكو ههركاتيك دووكه س په کتریان بینی و پرسیاریان کرد که چون ده توانین باشترین ژیان بژین ئا نهمه دلی سیاسهته، لهپهروهردهی سوکراتیدا جهغدکردنیک ههیه لهسهر پهیوهندی نیوان ريكخستني سياسي و ژياني عهقل، ئەوخالەي كە ھەمىشە دووبارە دەبيتەوەو شوينى تەئكىدكردنە سەرە لەھەمروشت زياتر بريتييــه لەيپويست برونى ھارســەنگى ئەمــە تەنيا گرئ گرتن نىيە لەفەرمانى دىلفىك Delphic كەدەلى "مىچ شتىك بەزيادەرۆيى نا"، "ههمور شتيّك به ئيعتدال" به لكو بـق به خشيني هـه ر توخمه به شــي خـــقي لەبەشدارىكردنى ئىنسان لەواقىعدا، سوكرات دەركىي بەۋە كردبور كە ئازاوە ھىچ كات كرتايي نايهت گهر لايهنه گهورهكاني واقيع يشت گوي بخرين، شاره زووي كورتنه كراوهى ئينسان بن چاكه، ئازارى گرژى نيوان جەستەر رۆح، ئامادەيى حەماسەتى سياسى (سوموتيك thumotic)، ژيانى ئيرۆتيكيانەي گوتارى ئينسانى، بەشداربوونى عەقلى ئىنسانى لەعەقلى ئىلاھىدا، يەيۋەى سەركەوتن بەرەو چاكە كە رۆحىي پرسىپاركەر دروسىتدەكاو ئنجا خەتمىيەتى دارزانىي جەوھسەرى رژيمسە سیاسییه کان. رو حیکی هاوسه نگ به رای سوکرات به ردی بناغه ی بوونی به ختیارییه. چەند فۆرمىخى ئەم ھاوسەنگىيە لە دايەلۆگەكاندا دەبىنى ئىتەوە كە لە پەروەردە قسە دەكەن. يەكەم فۆرم بريتىيە لەو فۆرمەى كە لەپەروەردەى كۆندا مەىركەزى تريىن بوه ئەويش داپشىتنى كاراكتەرىكى چاك. لەدايەلۆگى كۆماردا سىوكرات دەگىرى داپشتنى رۆحىخى ھاوسەنگە. ئەو گريمانكارى دروسىتكردنى "شارىك لەگوتاردا" "City in a Speech" دەكا تاكو ھاپمۆنيەك لەنئوان ھىنزە سەرەكيەكانى رۆحدا دروستىكا. گفتوگۆى چۆن شار دىتەبوون، چۆن فەرمانچەواكانى پەروەردە دەكرىن، چۆن خامەنى دەسەلەنى كە رژىمى سىاسى خۆن چاكەى ھەموان دابىن دەكرىن، ئىجا چى روودەدا ئەركاتەى كە رژىمى سىاسى فاسد دەبىن، ھەمو ئەمانە ئەر پرىسىيە ئەفلاتوونىيە دەسەلەنىنى كە لۆۋىك بەبى دراماى فەلسەفەى ناتوانى بەكارى قانع كردن ھەلىسىتى.

پەروەردەي ئەفلاتوونى جەغد لەسەر دووھىزى جەوھەرى رۆح دەكا، حەماسەت thumos (سومۆس)و ئىرۆس (عەشىق)، ھەريەكە ئەگەرى ئەوەي ھەيبە كە بېيتـە مایهی خولقاندنی ئاژاوهیه کی ئینسانی، به لام له همهمان کاتدا چ سوموسو چ ئىرۆسىيش ئامرازىكن بى بەدەست ھىنانى نسەجىيىترىن ئسەزموونى ئىنسسانى. دوق هاودایه لۆگی سه ره کی ناو "کۆمار" گلاوکۆن و سراسیماخوس ویلی ئه و چیژه پهیمان ييدراوهن لهلايهن ئهو ئيدعايهيهى سۆفسىتائيهكانهوه كه گوايا دهتوانن هونهرى فەرمانرەوايەتى ستەمكاريانە فيربين، بەلام سوكرات ھەول دەدا كە يارمەتيان بدا دەستيان بەرازى بوونێكى بالاتربگا، رازيكردنى ئارەزووە قولەكانيان. سوكرات ھەول دەدا كە تېپان بگەپەنى كە ئارەزووى ناوپانگو پلەوپاپەي مەزن ئارەزووپسەكى ستهمكارانه يه و چاكتره به كهناليكي ديكه دائه و ئاره زووه گوزه ريكا. سوموس (حەماسىەت) تەعبىر لەخۆى دەكا وەك ئارەزووى تۆلە، توورەبوون، ھەلچوونى دەروونى بەلام لەھەمان كاتدا خۆى وەك حەماسەتىكى وەفادارانه، كردارى دلىرانەى خۆبەختكردن لەينناو شەرەفدا تەعبىر لەخۆى دەكا. لە دامەزراندنى "شارنك لهگوتاردا" هاوری گهنجهکانی سوکرات فیری ئهوهدهبن که چون ئیدارهی ئهم حەماسىەتانە بكەن، ھەروەھا چۆن ئاراميان بكەنەوە تاكو بەسسوودىن لـەبوارى فەزىلەتى سىياسىدا. بەبى داكۆكى كردنى حەماسىيانە (سۆمۆسىيانە spirited)ى شىار، بيّ خرّب ختكردني به شهره فانه بر جڤاتي سياسي، شار دهبيّته كه له كه يووندكي غەرىزە بايۆلۆژپەكان. لەخۆتەرخانكردىياندا بۆ شارىكى تەواو عادل كە تىددا حەماسەتەكان بەكەنالنكى تردا رۆيشتوون وبەحالەتى تسامى (بالابوون) گەيشتوون، ئارەزورە كانيان ئەر كاتە بەرازى بورنىك، تىزىبورنىكى قورلىردەگەن. بەلام بەم تىكەلكردنەى ئارەزووى تاك بەزيانى مەدەنى بەم شسيوەيە، سىوكرات ريسكى دامهزراندنى ريكخستنيكى سياسى كرد كهتييدا داخوازى عهدالهت بهوشيوه تؤخيى

توندىيى خىزى داواكردنى قوريانىيەكى زۆرەو ئەركىكى گرانە بەسسەر بوونى ئينسانهوه، لهبهرئهوه دهبيّت ئهو كهميّك لهو جهغده زوّره لهسهر سوموّس كهم بكاتهوه. ليرهدا جاريكي دى ئارەزوو وەخەونى ستەمكارانه جاريكى دى دينهوه بهردهم تاسهی گهیشتن به ههموو (کیل) به گشت، تاسه یه کی ترسناکه، تاسهی گەيشتن بەھەموق بريتىيـە لـە ئـيرۆس. لـەكاتىكدا ھـاو دايەلۆگـەكانى سـوكرات ھـەر هـ موو د ه زانن که په کهم ده رکه و تنی ئهم تاسه په بریتیپه له سیکس، ئاره زووی سيكسى به لام له لايهن سوكراته وه بانگ هيشتن دهكرين كه ئه زمووني ئه و تاسميه بكەن، واتبە ئىزرۇس، لەرنگاى پرۇسەى لەسەرە خۆى تسامى (بەرەوبالا) كە بەھۆپەرە ھەمان تاسە، تاسەي گەيشتن بەكەمال ئەمجارە خۆي لەعيشق حيكمــەتدا بهیانده کا. ئەزموونکردنی ئەم پرۆسەی تسامییه گەیشتنه بەرازی بوونیکی قوول که خزى له حيكمه تدا ده بينيّت وه، له پروسه ي فه لسه فاندندا. دياره روّحي فه لسه في دەبيّت جاريّكى دى بيّته خوارەوه بى ناوشار چونكى لەشاردا دەژى و بەناچارى له كۆمه لگاى سياسىدادە ژى، لىرەۋە دەبئت خۆى لەنئو چوارچىلوەى بىويسىتە سياسييه كاندا پيناسه بكا. ئيرنس خزى لهفزرمه كۆنكريتيه كاندا مانيفيست دهكا، ئەو فۆرمانەي كە ھاورپكان سەرنجى يەكترى بۆ رادەكيشىن. ئەگھەرى ئىيرۇس پىشىت بەمەشقكردنى سومۆس دەبەستى، بەلام رامكردنى سومۆس پشت بەخسىتنە گەرى ئيرۆس دەبەستىت. ئىرۆس سىومۆس يەكتر تەواو دەكەن، يەكتر لەئەگەرەكانو سنوورهكاني يهكتر ئاگادار دهكهنهوه.

لهپرۆسهى داتاشىنى شۆو سىاسىيەكاندا "شارىك لەگوتاردا" سوكرات ھەول دەدا كە رۆحى ھاو دايەلۆگەكانى پەروەردەبكا. ئەو تۆنو ھەستو رىكاو نىشانو ھەپەمى رىكخستنى ھىزدەكانى نىو رۆحى ئەوان دىارى دەكات كاراكتەرىك دروست بىت كە نەزوو لەخۆوە ھەلدەچى نەترسىنۇكىشە، نە كەلە رەقو نە نەرم، لىرەدا حىكمەتى سوكراتى برىتىيە لە ھاوسەنگى نىدان ئازايەتى و بى باكىدا، ئىعتىدال و تاسلەي موتەعالى.

خالیّکی دیکه ی پهروهرده ی سوکراتی بریتیه له پهیداکردنی ها په نیه که نیوان ماتماتیك و شیعردا که نموونه که ی لههونه ری دیالکتیکی گوتاردا خوّی ده بینیّته وه . گووتار نه و شیّوه په کهتیّیدا ناره زووه نینسانیه کان و تاسه کان به قوولّی و پیّکه وه گونجاندن ده گهن. له زمانی یوّنانیدا گوتارو عهقل ههمان ووشهیان بوّ به کاردیّت ، لوگوس. رهههندی نیروّتیکی گووتار به بونیاده کانی عهقل ده گا، نهم به یه که پشتنه کاریّك ده کا که دیالکتیک شیاوبیّت، له دیالکتیکشدا تاسه ی گهیشتن به که ماردوندا، گوتاری

لهههر دوو شنوه دارزاوه کهی حوکمدا، دیموکراسی و سته مکاری، ئه فلاتوون له و باوه په داوه په داوه که فه له ساخته و سرفستائی وجودیان ده بنت که هونه بی دیالکتیك و هونه ری موجاده لهی عه قلّی به خرابی به کار به پننن، وه ك ئه وهی ئه و دوو هونه ره داری ده ستی ئه وان بن هه میشه به پاست و چه پدا بق مه به ستی جیاجیا و پ له درایه تی به کاریان ده هینسن، وه ک شه که روّکه له ززه ت له په رت په رت کردنسی موجاده له و درده گرن بق د لخوشکردنی می گه ل.

## \* \* \*

بیرۆکهی پهروهردهی لیبرال لای ئهرستق رهههندیکی دی کلاسیك نیشان دهدا. ئهرستق زیاتر سهرقالی پهروهردهی مهدهنییه لهژیانی رقرانهی سیاسیدا. پیویستی بوونی پهروهرده لهو تیگهیشتنهوه سهرههلاهدا که سهیرکردنیکی قوللی سروشتی ئینسان پیویستیه کی نکولی لینه کراوه، ئهمه له کاتیکدا ریفورمی سیاسی ناتوانی ئهو سهیرکردنه فهراههم بکا جا بق ئهوهی ئهو ریفورمه سهرکهوتوو بیت ئهو سهیرکردنه قوولهی سروشتی ئینسان لهلایهن پهروهرده وه فهراههم دهکریت.

له کتیبی "سیاسه ت" دا ئه رستی باس له جیاوازی نیوان ده ستووره سیاسییه کان ده کا، چونکی ده ستوریک له ده ستووریکی دی جیاوازه په روه رده ش که ئه و ده ستوورانه له زهیندا (زهندا) ده چه سپینی له ده ستووریکه و م بی ده ستووریکی دی ده گری د. هه دوه ک چین باشترین ده ستوور به رجه سته بووی باشترین بی چیوونیکه

دەربارەى فەزىڭەتو بەختەوەرى، ئاوھاش باشترىن پەروەردە دەبىنىت لەسەر سروشتى ئىنسانەوە بىنىت، بەلەبەرچاوگرتنى پىۆرىسىتىەكانى، تواناكانى ئىنساسى سىنوورەكانى سروشتى ئىنسانەوە، بەراى ئەرسىتۇ ئىنسانەكان، لەپال سىياسىي بوونىياندا، بوونەوەرى سايكۆفىزىكىن كە رۆحيان لىپرسراوە لىەريان وەزىفەى كاراكتەريان، ئەم رۆحانە پىك ھاتوون لەبەشى عەقلى د كە ناوكى حىكمەتى پراكتىكىيە Phronesia و عەقلى مارىگەرى عەقلى كە پىك ھاتووە لەئارەزوو سۆز، ئەم بەشەبى بەرى نىيە لەكارىگەرى عەقلى لىپرەۋە پەروەردەى ئەرسىتىيى سۆز، ئەم بەشەبى بەرى نىيە لەكارىگەرى عەقلىلى لىپرەۋە پەروەردەى ئەرسىتىيى سۆزەكان (ethismos) ھەروەھا پەروەردەكردن لەرىگاى عەقلەۋە بىق بەشە مەتلەرە بەرەردەكردن لەرىگاى عەقلەرە بىق بەشە عەقلانىيە، ئامانجى ھەرھەموو بەشەكانىش بەرھەمھىنانى كەسىنىكى كۆو عەقلانىيە، كەسىنىكى كەرۆحى بەجۆرىك خاوەنى ھارەقىياۋە ھاۋسەنگىيە كەدەتوانى بەختەۋەرىيى حەقىقى بناسىتەۋەۋ عەودالى بىت. چۆن؟

لەبەرئەرەى ھەڭچون داچوونە دەرونيەكان راو بۆچوون لەخۆدەگرن كەواتسە لەپووى بوون بەھۆزەەگرن كەواتسە لەپووى بوون بەھۆزەوە عەقلانى شايانى پەروەردەكردن. كەسى ترسىنۆك دەشىي ئەر لەرپىگاى فىربوونەوە لەترسىنۆكى رزگار بكردريّت، كاتيّك تيّگەيەنرا كەئەو شتەى ئەو لىيى دەترسىي ھىچ ھەپەشەيەك بۆسەر ئەو دروست ناكا، بەلام ھەڭچوون داچوونە دەروونيەكان لەلايەكى دىكەوە ئارەزوەكان لەخۆدەگرن، ئەمانىەش بەئاسانى

ناگۆرىن لەلايەن ئامرازى عەقلىھوە، رەنگە ئەزموونو كاتمان بوى بى ھىنانىھدى ئەو گۆرانە، لەبەرئەوم بەراى ئەرستۇ بۆ بەدەست ھێنانى فەزىلەت يێويستمان بەراھێنان habituation هەپپە، بەخورگرتنسەرە ھەپپە، خورەكسانى ئىمسە لسەئارەزوركردن و هەستكردندا تارادەيەكى زۆر چۆنتىتى ئەرەي ئىمە چۆن كردار دەنوپنىن دىيارى دەكەن. لەمەزياتر، ھەر ئەو خووە ئامانجى كردارو ويناكردنى ئىمـە بى بەختـەوەرى ديارى دەكەن. كەواتە ئامانجى يەروەردەى ئەرستۆيى لەيەروەردەكردنى ھەلچون و داچوونه دەروونىيەكانو ئارەزووەكاندا بريتېيسە لەپەرھەمسىننانى ھاونىشستمانى، هاونیشتمانییه ک که کردار به رمه بنای پاساو ریزگرتن له پاسا بنی ده بیته سروشتی دووههم، کهواته مهسهله یه کی له راده به ده رگرنگه که نیمه لهگه ل خووی چاکدا گەورەببىن، ئەرستى لەم روەوە دەلىن "گەر بمانەويت بەشىوەيەكى دروست قوتابى ئەوشىتە بىن كەچاكە، كە عادلەر قوتابى برسىيارە سياسىييەكان بەشىيوەيەكى كشتى" ئەوا دەبينت خوق بەشىتى چاكەۋە بگريىن. بەلام خوۋى چاك ھەرچەندە پێويستن، لەگەڵ ئەمەشدا بەتەنيا كافى نين، بەلكو پێويستە ئێمە لەرووى ئـﻪﺧﻼﻕﻭ سیاسیپهوه پهروهردهبکرین، ههر شهم پهروهردهکردنهیه که نیمه دهکاته "قوتابىيەكى دروست" ئەخلاق و سياسەت جەستەكانى مەعرىفەي عەمەلىن، ئەخلاق كاريك دەكا كە ئىمە بەدروستى نىشانە بىيكىن لەكردارەكانمانداو بەبەختەرەرىيـەكى رەسەن بگەين ئەمەش لەرپگاي فەراھەمكردنى مەعرىفسەي ئەرشىتەي كەھەيسە. سياسەت ئێمە دەوللەمەند دەكا بەمەعرىفەيەك كە يێوپستە بـــق دارشــتنــى دەســتوور، دەستورىك كە ئەر بەختەرەرىيەي تىپدا دىتەدى.

له کتیبی حه و ته م هه شته می "سیاسه ت" دا ئه رستو رای خویمان له مه پ باشترین روزیمه و پی ده نی به می به سیاسه تی که به چاکی کاریک ده کا خه نکی ئه گه ره کانی بوونیان، ژیانیان جی به جی بکه ن، ئه گه ری فه زیله ت. ئه م حاله ته کومه نی مه رجی ئابووری و جوگرافی ده خوازی، به لام روحی ئه و رژیمه سیسته میکی په روه رده ی دریژخایه نه که تید ا فه زیله ته کان جینی خویان ده گرن دوای گه شه کردنی هه ستی لیپرسراویتی و په ره پیدانی توانای حوکم کردنی خو له لایه ن هاونیشتمانیانه وه . لیره دا په روه رده ته نیا ناماده کردنی نییه بوژیان، و ته نیا بو گه نجه کانیش نییه ، به نکو چالاکی سه ره کی ژیانه . په روه رده ی لیبرال ناشی و نابیت کورت بکریته وه بو مه هاره ته کانی سه ره کی ژیانه . په روه رده ی لیبرال ناشی و نابیت کورت بکریته وه بو مه هاره ته کانی ناود ی نیسان ده کاته نینسانیکی ئازاد . لای نه رستو نازادی برتیلی نییه نه و شه و هم و هم ده سیک به نینده دا و می کور نابه نوون، به مانای هه نکردن (تسامح) و ددان به خوداگرتن، و نیعتدال و ننجا و هکو لیبرال بوون، به مانای هه نکردن (تسامح) و ددان به خوداگرتن، و نیعتدال و ننجا

ئازایهتی، ئهمانهش بهدهوری خۆیان ئازادمان دهکهن لهدهست هه نچوونو ههواو ههواه ههوهسهکان که گهر بنیت و لنیان بگهرینین ئهوا بهرهو ئاستی ئاژه آن راپنچمان دهکهن. کهواته پهروهردهی لیبرال کاریک دهکسا که ئیمه بتوانین دوای پهروهردهکردنی توانای راویژکردنی خنو ئیختیارهکانمان بهچاکی هه نبرین، جیبه جیکردنی بریار لهمه و مهسهله گرنگهکانی وهکو عهداله تو ناعهداله تی جوامیری و ناجوامیری، ئینسان بوون یا ئاژه آن بوون ههبوونی گوتاری عهقالانی ده رباره ی ئه و مهسه لانه ئه و قهناعه ته ی ئهرستویه که ده نبی الله نبیسان به سروشت ئاژه نیکی سیاسسه ، ئیمه ئه وکاته به فه زیاهت ده گهین که توانیمان لهسه رئیرسراوبین بهرامبه ربه خومان و ئه وجقاته ی که تیبدا ده ژین، ژیسانی چاك

ئەرستى جىاوازى دەخاتە نىنوان ئىشو ھەوانەوەو كاتى ئازاد leisure، ئىشى جىدىيە بەلام پى لەئازارە، ئەوشتەيە كە دەبىت بىكەين بى ئەومى زىندوو بمىنىنەوە ھەوانەوە بى ئامانجىكى دى ھەن كە لەخۆيان بەرزىرە، ئەرستى ئەم ئامانجە ناودەبا بەكاتى ئازاد كە لەيىنانىدا ووشەى skole تەعبىرى لىدەكا، ووشە ئىنگلىزىيەكانى وەكو سكۆل skole دەسكۆلەر شىپ skole لەوشەى skole (سكۆل) (كاتى ئازاد)ى يىنانىيەوە وەرگىراون. كەواتە پەروەردە برىتىيە لەكاتى ئازاد بەپلسەى par excellenle .

به پای ئه رست قریگای جیاواز جیاواز هه ن بق گهیشت به حقیقه تی که له ده و له مه ندکردنی شارو یه کیتی شاردا روّلی جه و هه ری ده بینت به روه رده ده بیت له کرانه و هو ئیلتزامی مه ده نی، گه شتیك له به شه و ه به ره و گه ردوونی (Universal) و ئینجا گه پانه و ه بی به شد. که واته په روه رده ناشی نیشتمانپه روه ری بخاته ژیر پرسیاره و ه ، و له هه مان کاتیشدا نابیت ته شویقی خوبه ستنه و ه یه به ربه ریانه و لاعه قلانی بکا به جیهانه بچووکه که ی که سه کاته و ه که و نه و ی ناسیونالیزمی مودیزن ده یکا به جیهانه بچووکه که ی که سه داخته و ه که تیدا ده راین نه داخستنی ئه و جقاته و نه خوبه سستراوه ته و به و جقاته و ه به سیوه یک ده مارگیریانه ئیمه ده کاته هاونیشتمانیه کی چاك و نه پاکردن له و جقاته که واقیعی و کونکریتی یه به ره و جقاتی که و اقیعی و کونکریتی به به ره و جقاتی که بینی ده گوتریت جقاتی جیهانی واته بوون به هاونیشتمانی جیهانی واته بوون به هاونیشتمانی جیهانی به به که و شته ی به ده ستی ده هینی ن و نه نه ندامی جقاتیکی سیاسی یه و به جه و هه ری ئینسانی به پله ی یه که له ریگای بوونه ئه دندامی جقاتیکی سیاسی یه و ده بینیت که خومانی تیدا ده بینینه و ه نه و شته ی که ئه مربی چه په کان و لیراله کان و ده بینیت که خومانی تیدا ده بینینه و ه نه و شته ی که ئه مربی چه په کان و لیراله کان و

میدیای بهناوی هاونیشتمانیّتی جیهانی Global Citizenship قسهی لیدهکهن ههرگیز ناتوانی شویّنی ئه و جقاته کوّنکریّتی حهقیقی به بگریّته و که نیّمه تیّیدا گهوره بووین و خوّمانی تیّیدا دهبینینه و ه مانای عهداله تو به خته و هری و ریانی چاك تهنیا له سه رئاستی نه و حقاته مانایان هه یه .

\* \* \*

تا ئیره باسمان له برچوونی کلاسیك كرد دهربارهی پهروهردهی لیبرال، بهتایبهت دیدی سوكراتی و ئهفلاتونی و ئهرستریی، ئهم گهشته گهشتیكی ناكامل دهبیست بی قسه كردن له سهر برچوونی سانت ئوگستین و ترماس ئه كوانیه سوف و شیب سیناو مهیمونه دیس. به لام لیره دا قسه كردن له سهر برچوونی ئه و فه یله سوف و سیولر جیانه هه لده گرین بر برنه یه كیدی، له جیاتی ئه وه له كلاسیكه وه بازیك ده ده ین بر دنیای مودیرن و چه ند سهر دیگارت و شیكور روست ده ده ین بر دنیای مودیرن با باسه قسه كردنه له سهر دیگارت و شیكور روست ده ده ین برین با به باسه قسه كردنه له سهر می برن سیینوزا، لوك، كانت، ده ده ین میگان، میگان، نیچه و هایدگه ركه با به تی پروژه یه كی دیكه ن.

لەنتى بىريارە مۆدتىرنەكاندا، دىكارت قىكى بى ئەم باسەمان گرنگىيەكى تايبەتيان ھەيە چونكى لە بۆچۈۈنەكانياندا ئەو شتەى كە ئەفلاتوۈنۈ ئەرستى پىيان گووتىن كە شوينى مەترسىيە، توندرەوى، لە نووسىنەكانى ئەماندا بەرەۋا لەقەلەم دراوە، لەگەل بوونى جياۋازىشىدا لەنتوان ئەم دوو فەيلەسىۋفەدا، ئەۋ ھاوسىەنگىەى كە بىريارە كلاسىكەكان قسىەيان لىدەكىرد، ھاوسىەنگى نىتوان ماتماتىك شىيعر، لاى ئەمان ئەو ھاوسەنگىيە ھەلوەشاۋەتەۋە سەرەتا با سەرىجىكى دىكارت بدەين.

ههنگاوی یه که می فه لسه فه ی دیکارت به جه غدکردنه سه ر خود (زات) ده ست پیده کا نه مه ش له و کتیبه سه ره تاییه دا که به ناوی "یاساکانی ناراسته کردنی عه قل له مه و کتیبه سه ره تاییه دا ده ست پیده کا . جه غدی سه ره کی نه م کتیبه وا له سه رگه شه کردنی پروسه ی لیکولینه وه که به رای نه و ده بیت مایه ی به ده سته ینانی مه عریفه یه کی ره سه ن . یاسای سیه هم بریتی یه له :

ئیمه دوبیت نووسینه کانی نووسهره کونه کان (کلاسیکه کان) بخوینینه وه چونکی سوودیکی زوِّر ده بینین گهر بتوانین له بهروبوومی کوّمه لّی ئینسان بخوّیین. ده بیّت ئهمه بکه ین له پیّناو فیّر بوونی ئهو راستیه کهمانه ی که کهشف کراون و زانینی ئهو خالانهی که ماونه ته وه کاریان له سهر بکر دریّت له بواره جیاجیا کاندا. به لاّم له ههمان کاتدا مه ترسی یه ک هەيە ئەويش ئەوەى كە گەر بيتوو ئيمە زۆر لە نزيكەوە لەو بەرھەمانە بكۆلىنەوە رەنگە ئەو ھەلانەى كە لەو بەرھەمانەدان دزە بكەنە ناومانەو بيويستو ئىرادەى خۆمان.."(۹).

"بهتهنگهوه هاتنی ئهو بابهتانهی که پیشنیارکراون بو لیکولینهوه، ئیمه دهبیت لهو شته بتویزینهوه که به ئاشکرایی بهبهلگهوه دهتوانین بیبینین لینی دلنیابین، نهك ئهوهی که خهلکی چون بیریان لیکردوتهوه، مهعریفه له هیچ ریگایه کی دیکهوه بهدهست نایهت.

ئنجا دیکارت دهلیّت ئیّمه دهبیّت تهنیا پشت به دوو شت ببهستین حهدس (حدس intuition) و ئیستدلال deduction دهریارهی حهدسیش دهلیّ:

"مەبەستم لە حەدس شەپۆلەكانى ھەستەكان نىيە ياخود حوكمى ھەڭخەلەتىنەرانەى خەيال، بەلكو ويناكردنيكى ئاشكراو بەئاگاى عەقلە كە ئاسان و جياوازە تا ئەو رادەيەى كە گومانيك ناھيلينتەوە كە ئىمە بەراستى تىدەگەين. كەواتە حەدس بريتيە لە ويناكردنيكى بەدوور لە گومانى عەقلىكى ئاشكراو بەئاگا، كە بەتەنيا لەرووناكى عەقلىوە دىنى"(١٠).

حەدس لاى دىكارت بە ئىستدلال تەواو دەكريّت، مەبەسىتىش لە ئىستدلال ئەمەيە: ئامارەكردن بە شىتىك بە ناچارى لەرىكاى گوزارەكانى ترەوە كەئەوە زانراوە بەدوورن لە گومان. بەو شىيوەيەى دىكارت دەيانبينى خەدسو ئىستدلال رىشەكانيان وا لە ئەزموونەكانى تاكە كەسدا. لاى دىكارت مەعرىفە لەنيو كتىبەكاندا نىيە ياخود لە ئۆتۆرەتىدا (دەستەلاتدا)، بەلكو بىق ئەوەى تاكە كەس بە مەعرىفەى رەسەن بگا ئەو دەبىيت بە فعلى ئەزموونى ھەبىيت، ئەر ئەزموونەى كە برىتى، لە گەيشىتن بە خەقىقەت لەرىگاى خەدسەۋە، خەقىقەتى گوزارەيەكى دىكەۋە. بەم شىيوەيە فىيربوون برىتىي نىيە لە ئەقلا كردنىكىي پاسىقانەى ئەۋ شىتەى كە مامۆسىتا يا كتىبىك دەيلىي. قوتابىلەك كە خىزى باسىقانەى ئەۋ شەرىيەدەدا دەلىيت:

"هدروهها گدر هدموو موجادهلدگانی arguments ئدفلاتوون و ئدرستوشمان خویندبیندوه بدهیچ شیوه یدك نابینه فدیلهسوف گدر نهتوانین حوکمی دروست بدهین لهسدر ئدو بابدتاندی که قسدیان لهسدر ده کدین، چونکی لدو حالدتددا ئدوهی که فیری بووین وا دهرده کدوی زانست ندبی به لکو میژوو بیت "(۱۱).

کەواتە پەروەردە نابیت بریتی بیت لە نەقل کردنی زانیاری یا دۆکترین (عــهقیده) یا دۆگما بەلگو پەروەردەكردنی عەقل ئامانجەكەپە.

له كتيبه كهيدا "گووتار دهربارهي ميتود" ديكارت چهند پرنسيپيك دياريده كا بـق مهعریفهی دلنیا لهسهر مؤدیلی ماتماتیکهوه، ماتماتیك وهك بالاترین شیوهی رههای عەقل دىكارت ئەرە روون دەكاتەرە كە نارەحەتيەكانى ژيانى ئىنسان لـ جياوازى راوويۆچۈۈنى ئېنسانىيەۋە سەرھەلدەدەن، چياۋازيەكان سەر ھەلدەدەن نەك لەسەر ئەنجامى ئەو جياوازىيە ھەتميانەي ويناكردنى واقعيكى ئالۆز، بەلكو بەينچەوانەوە لاى ديكارت واقيم زور سادهيه وبهورهكاني ئينسانهكانيش يهكسان. كيشهكه خوى له ترادسيوني عهقليدا كه ئيستا ههيه مهلاس داوه. ديكارت لهو باوهرهدايه كه میتودی دیکارتی چارہسے رہکہ یہ چونکی ہے بمانی شہوہ دودا کے میتودیکی گەردوونىيەو سەرچارەپەكى بنەبرە بۆ دارشتنەرەي ھەمور مەعرىفەي ئىنسانى. دوو ههنگاوی بنهبر (حهدی) لهم میتودهدا بهرچاو دهکهون؛ ههنگاوی پهکهم بریتی په له گومانی سیستماتیکی، گومان کردن له شههادهتی ههستهکانو ههستی هاویهش وهك بناغهیهك بق ئه و شته ی كه شهایانی ده رك كردنه ، شهته كان چه و شيوه یه ی كه ئيستا له جيهاندا ههن ئيدي دهبنه شويني گرمانو ماسكهكانيان لهريگاي ئهم گومانهوه دهکهون و روح ئیدی ناتوانی بسروا به ده رکه و تنه کانی جیبهان بکاو ئیدی جيهان ئەر شتە نىيە كە ھەناسەي خوداوەند ئىنعكاسىي بكاتھوھ، ھەنگاوي دووهامی میتودی دیکارتی بریتی یه به بوونی میتود و ه ئامرازیکی ناقدی بن سەرلەنوى دروست كردنەوەي جيهان. لـەژير فەرمانــەكانى ميتــۆدى ديكــارتيدا داوپیننگی حهقیقهت کورت دهبیته وه بق ئه و پرؤسه عهقلیه ی که شنیوه به واقعی جیهان دهبه خشی، لیره دا تویه راسیونی Operation لوژیکی شوینی واقیعی ده روونی دەگرىتەوە، يىكھاتەى جەستەو رۆح كە لە قۆناغى كالسىكو سەدەكانى ناوەراسىتدا مایهی بهخشینی گرژی سنووره کانی بوونی ئینسان یا ئینسان بوون بوو، سهرچاوهی مهعریفه بوو، لیّره دا له لایه نعه قلیّکی سه ربه خوّوه سه رکوت ده کری، سیکارت پیشنیاری میتوّدیّك ده کات که نالوّزی تیّیدا سه رهتا هه لده وه شیّنریّته وه بی بیشه ساده کانی و تنجا نه م به شانه جاریّکی دی پیّکه وه گریّده دریّنه وه. نه م پروّسهی هه لوه شاند نه و هریست کردنه وه یه له سهر نه و گریمانکاری یه وه کار ده کا که نالوّزی به سروشت شویّنی سه رلیّشی یواوی یه و ریّگره، نه و گریمانکاری یه که ده لیّ خودیّری که روست که ده لیّ نالوّزی به سروشت شویّنی سه رلیّشی یواوی یه و ریّگره، نه و گریمانکاریه ی که ده لیّ خوادی یک که ناشکرایه و نه و شته ش ته نیا راسته و خوّو یه کسه ر نه و شته ده رك پیّکردنه. نیدی به م شیّوه یه دیارده کانی جیهان نالوّزنین و هیچ پریش نین له ناکوّکی چونکی نه و ه نیمه ین که هه لمانوه شاندونه ته وه و دامان رشتوونه ته وه نه نه و پرنسی یه کردوه. لیّره دا ناشکرایی، ساده یی شویّنی نه و ویّناکردنه ده گریّته وه که ده لیّ واقیع فره رههه نده و پر له موعه مایه، پر له نهیّنی دو اهه نگاوی پروژه ی دیکارت بریتی یه فره رههه نده و پر له موعه مایه، پر له نهیّنی. دوا هه نگاوی پروژه ی دیکارت بریتی یه له ته نیکید کردنه سه مورینه ی ماتماتیکی، به تاییمت شه ندازه ی شیکاری، وه ک مؤدیّایکی شویّنی باوه و بر دوستکردنه وه ی جیهان.

با بپرسین میتودی دیکارتی بهرهورووی چ ئامانجیّك ئاراسته کراوه؟ له بهشی شهشهمی "گووتار دهربارهی میتود" دهخوینینه وه:

اله ریکای ئهم فهلسهفهیهوه دهتوانین دهسه لات و کرداری ئاگرو ثاوو ههوا بزانین، ئهستیره کانی ئاسمان و ههموو ئه و مهبهستانهی که له ژینگه کاندا ههن، زانینیکی دیارو ئاشگرا همروه ک چون هونهرو بههرهی خاوهن پیشه کانمان دهزانین، ئنجا ده توانین ثهم مه عریفه یه به کار بهینین بو ئه و مهبهستانه ی که گونجاون، بهم شیوه یه خومان ده که کاری گرمه به نه ک ده که کاری گرمه به نه ک دیکارت)

کۆنترۆلکردنی سروشت، ئینسانی و نائینسانی که جهوهه ری مۆدیرنیتی به بریتی به وه لامیکی پر له دلنیایی بی قهله قیه روحی عهقلیه کانی رابووردوو. کاتیك که دیکارت ده لی "حهقیقه تی فهره زیه hypothesis له ریکارت ده لی "حهقیقه تی فه ره زیه

دەسەلميننری میں ئەل لە راستیدا دەرگا دەخاتە سەر پشت بى سەروەرىكردنو بەكارھینانى سیستماتیكى جیهان بەنیازى ھینانى بۆ ژیر ركیفى یاساداپشتنى لۆژیكى، بۆ ژیر ركیفى لۆژیك، كورتكردنەوەى فرە رەھەندى جیهان بۆ یەك رەھەندى، رەھەندیك كە دەتوانین بیناسینەوەو بیزانین لەریگاى لۆژیكەوە.

ره هاددی، ره هاددیا که دادوری بیداسیه و هو بیرای دریدی بورید و .

نه م به ماتماتیك کردنهی جیهان که فه اسه فهی دیکارت و جه و هه ری مزیز نیتی یه ،

له لایه نیمه شیکر و موتده کریته و به به به به تاییه ت له کتیبی الیکو لینه و میتودیه کانی سه رده می نیمه اداو نه مه ره هه ندی شیعرگه رایی ، جوانتاسی زیباتر تیخ ده کاته و ه .

فیکر و یرای نه و هی که ددان به و هداده نی که میتودی نه ندازیاری له داهینانی شته کاندا روّلی خوی هه به ، به لام به رای نه و نه و میتوده دیکارتی به شکستی هینا له و هی که ده رباره ی نینسان و ه که گشتیک قسه بکا ، هه روه ک چون موسیقایه که اسه رهاو کیشه ی ماتماتیکی به و ه داریز رابی هیچ چیز یک نابه خشی ، ناوه اش نه و میتوده له مه پر رده هانده کانی نینسانه و ه بی تامه . میتودی لیکو لینه و هی فیکویی میتوده که هاول ده دا ها په توی به په به و گووتاره ده دا که پینی ده لیسیکه و که هاول ده دا ها په توی به و اله نیوان روانبیزی فیکویی به و تووندا دروست بکا ، روانبیزی فیکویی به قوولی ده دا ها په توی به و ته به یکوی به و تویدی به و تویدی به و ته به و تا که که بیدانه و می هه ستی یه کیتی بوی ته عبیرکردنیکی ویژدانیی توانای خه یاله له ره نگ پیدانه و هی هه ستی یه کیتی بوین له ریگی سوزی به و نه و ه و انه و نامی که یاله له ره نگ پیدانه و هی هه ستی یه کیتی بوین له ریگی سوزی به و نه و ه و نامی خه یاله له ره نگ پیدانه و هی هه ستی یه کیتی به و نامی دو نامی خه یاله له ره نگ پیدانه و هی هه ستی یه کیتی به و نامی دو نامی خه یاله له ره نگ پیدانه و هی هه ستی یه کیتی به و نامی دو نامی کیدی به و نامی دو نامی دو نامی خه یاله له ره نگ پیدانه و که کستی یه کیتی به و نامی دو نامی خوانه و کید کستی یا که کینانی به و نامی خوانه و کیا که به داری به و نامی خوانه کی دو نامی خوانه و کیا که کینانی خوانه که کیا که کیا که کینانی به کین کی دو نامی کینانی به کینانی به کینانی کیا که کینانی کیا که کینانی کیا که کینانی کیا که کی

در به حهدی بوون و بنه بری ماتماتیکی دیکارتی، فیکو ناشکرایی و ره وانی شیعر پیشنیار ده کا، شیعر ریگایه کی کورته به ره و نایدیای سیاسه تی سیره پیوتیکی (چاره سه ریی)، گریدانی گه پان به دوای ته حقیق کردنی زاتدا له گه لا پروگرامی رزگار بوون له ناپه حه تیه کانی هه لو مه رجی نینسان بوون. هه ولی فیک و بو رزگار کردنی تاسه ی یه کیتی بوون له ده ست بونیاد، رزگار کردنی خه یال له ده ست گووتار، شیعر له ده ست ماتماتیك، نهم هه وله و در چه رخاندنیکی مودیرنه به ره و تاسه یه کی رادیکال به ره و رزگاری له عه قلانیه تیک که هه مووره هه نده کانی ژیان ده خاته ژیر رکیفی خویه و ه، نه م تاسه یه بو رزگاری به ناو شیعره و الیوه و در وست ده کانی دواجار له لایه ن روستو و ره مانتیکیه کان و نیچه و تراد سیونی که بو بو بی ده درین در گاری به ناو شیعه کان و نیچه و تا بوست مودیرنیستیه کانی نه می و دریزه ی پی ده درین.

لهگهل دیکارت و فیکودا هاوکیشههه کی مودیرن سهرهه قده دا، هاوکیشههه که له گهل دیکارت و فیکودا هاوکیشههه که له نیوان، له لایه که دیوونی بوونی میتودی ئیستدلالی، له لایه کی دیکهوه، تاسه و خهون بینین به عهفه ویه تو به یه کیتی بوونه و ها تاسه ی رزگار بوون له عهقلی ماتماتیکی و دریژکردنه وه ی شه و عهقله بی بواره کانی مهده نی و شه خلاق. درایه تی

نیّوان دیکارت و قیکق قسه له گرژیه کی ناوم تریّنتی ده کا که دواجار له ته ه پروژه ی رقمانتیکیانه ی رقسقدا در به لیبرالیزمی سیاسی سه رهه آندهداته وه ، هه رهه مان گرژی نیّوان نیّوان دیکارت و قیکق دواجار له به رگی گرژیه کدا خوّی نیشان ده دا ، گرژی نیّوان ئه خلاقی شیّوه یی (شکلی) کانتی و بانگه وازی شیله ر بو په روه رده ی جواننا سیانه ی ئینسان .

هەولى ژان ژاك رۆسۆ بريتىيە لە زيندووكردنەودى غەمى كلاسىك، بەختەودرى كەشەكردنى سروشتى ئىنسان لەنتو كۆمەلەيكى مەدەنىدا. بەپاى رۆسۆ رزگارى ئىنسانو گەشەكردنى ئەخلاقى زۆر فراوانىترن لەودى كە لىببرالىزمى سىياسىي تەسەورى دەكا (يادەكرد)، لەوانە جۆن لۆك. رزگارى گەشەكردنى ئەخلاقى ئەم رەھەندانە لەخۆ دەگرن: ئازادى ئىسە وەك ھاونىشىتمانى لە بەشىدارىكردنى سىياسەتدا، ئۆتۆنۆمى ئىمە كە لەو كەرامەتە سروشتىيەود ھاتوود كە ھەر ئىنسانە بە سروشت خاودنىتى، بەتەنگەود ھاتنى ئەوانى دىكە.. ھىد. بەپاى رۆسۆ مافى ئىمە لە بەشدارىكردنى كاروبارى سىياسى مەدەنىدا زۆرترد لە مافى بەدەستەينانى مولكو مالات، لەبەر ئەودى رۆسۆ جەغدى زياتر دەكاتە سەر تواناكانى ئىمە وەك ھاونىشىتمانى لە گىسىت بواردكاندا، لىردود مانايەكى مۆدىدىن بەد قەناعەتە كلاسىكىيە دەبەخشىن، قەناعەتى ئەودى كە ھونەرى فەرمانردوايەتىكردن لەبەر بەدەرى دەلەدى بەدەرەددى كىلاسىكىيە لە ھونەرى پەرودىدە.

رۆسۆ لەر باروەرەدا بور كە كۆمەلگاى بۆرژوازى لەرىگاى بە رۆتىنى كردنى پىشبېركى وە خولقاندنى قەلەقى پىشبېركى لەلايەكەرە زىاتر لە ھەر كات دوورمان دەخاتەرە لە بەختەرەرى سروشتى لەلايەكى دىكەشەرە جەرھەرى ئىنسانى بوون دەشـيۆينىن، بەراى رۆسـق چ ئىنسانى ھۆبىزى كە ھەمىشە سەرگەرمى بەدەست ھىنانى دەسـتەلاتەر چ بەرنامەى سىاسـى ئەخلاقى رۆشـنگەرى ھىسچ كامىكىسان سروشتى نىن، بەلكو ئەرە جۆرە ئىنسانىكە كە لەلايەن كۆمەلگارە فاسدكرارە(١٣)).

رهسامنا نسهمان لیدهساتینیته وه، شاکویه کسه قاره مانای کلاسای و سیاسه تمهداره کانی کلاسای به ده سایان ده هینا و لهجیاتی نهمه ده مانکاته شه بوونه وه ره بچووکانه ی که سه رگه رمی رازی کردن و به ختیاری زقر بچووک بچروکن. چاره سه ری رقسق بق نهم کاره ساته ی کومه لگای بقر رژوا له کتیبی "نه میلی" دا خوی بهیان ده کا که بریتی یه له په روه رده یه کی نایدیال بق نینسانیکی ساده. (۱۶) نهم چاره سه ره بق نه وه یه که تا ده شی سه ربه خویی سروشتی بپاریزری تاکو ئینسان لهمه زیاتر نازار نه چیژی به ده ست نیعتماد کردنیه وه له پووی سوزه وه به نه خلاقی باوو دیده گای باوی کومه لگاوه. با یه که دوو سه رنجی خیرا بده ینه کتیبی "نه میلی". له پروسه ی په روه رده کردنی نه میلی دا، پیریستیه کانی نه میلی کورت کراونه ته و بیر پیریستیه ساده و سروشتیه کانی نامه مانه وه ی خود، یا خود امانه وه مهنگای به رخوری نه میلی یه و درینی نه میلی یه و رایی به نه کومه لگای به رخوری نه میلی به ته مهنی بالق بوون ده گائه مهنگاوه ی یه که م کافی نی یه بو به به لام کاتیک نه میلی به ته مهنی بالق بوون ده گا نه م ههنگاوه ی یه که م کافی نی یه بن به اله به رنه میلی به نه میلی به نه مهنگاوه ی یه که م کافی نی یه بن به با راستنی نه میلی و سه ربه خویی بوونی. له به رئه وه ی ناره زووی سیکسی به ناداری به ناداری به ناداری به ناداری به ناداری به ناداری به نه میلی به ناره نه وی با راستنی نه میلی و سه ربه خویی بوونی. له به رئه وه ی ناره زووی سیکسی به ناداری به ناره ناده به ناده کومه کافی ناره ناداری به ناد به ناداری به ناد کوم ناره ناد به ناداری به ناداری به نادی به نادی به ناداری به ناداری به ناداری به نادی به ناد کاند به ناداری به ناداری به ناد ب

پاراستنى ئەمىلى سەربەخۆيى بوونى. لەبەر ئەوەى ئارەزووى سۆكسى ب ناچارى پشت به کهسانی دیکه دهبهستی، لیرهوه بو تیرکردنی ئهو تاسهیه ئیمه بهناچاری دەبىت خۇمان تووپ ھەلدەينەوە ناو پەيوەندىيە باوەكانو پىر نامۆبوونەكانەوە. كاتنك ئەمىلى وەدووى ئارەزووى سىكسى دەكەوى بە ناچارى سەربەخۇيى خود-ستاندارده کانی کۆمه لگا که ئه وانی دیک (others) دایان رشتوون هه لس و که وت بکا. لێرەوە ئەو لەخودى خۆى دادەبرى و بەخۆى ئامۆ دەبێت. چارەسەرى رۆسۆ بۆ ئــەم حالهتی نامزبوونه بریتییه له جولاندنی جوش و خروشی ئهمیلی لهریگای وینهی ئافرەتىكى ئايدياللەوە، واتە سۆفى. رۆسى بەيەك گەيشتنى ئەم دووانىه دادەخا تا ئەوكاتەي كە خەيالى ئەمىلى تەواو پەخش دەبىيت وە بىق ھەموو سىنورەكانى. ئەو ئەمىلى قانىع دەكا كە لەم ئافرەتەدا (سىۆفى) سەربەخۆيى سروشىتى وتەوازوعو چاكەى سىروشتى بېينېتەوە، رۆسۆ ئەمىلى تەشويق دەكا كە تېركردنى ئارەزوو و تاسهی بن نهم نافرهته دوابخا تا ئه و کاتهی کاریک دهکا که خنری به شیوه یه ك پەروەردە بكا كە شايانى سۆفى بيت، لەريكاى سەربەخۆ بوونو ئازادبوونەوه ھەروەك چۆن سۆفى ئازادو سەربەخۆيە. لەرنگاى قانىيع كردنى ئەمىلىوە بۆ گۆرپىنى ئارەزووە سۆكسيەكان بەتاسەيەكى رۆمانتىكيانــە يـاخود رۆحيانـە بــۆ يەكۆتىيــەكى رۆحى لەگەل سۆفىدا، لەگەل باشترىن خاسىيەتەكانى سۆفى كە خۆى رەنگدانـەوەى خاسیه ته کانی ئه میلی خوّیه تی، له م ریّگایه وه روّسو ئه میلی فیر ده کا که عاشقی سه ربه خوّیی خوّیی بیّت له گه ل عاشقی حیکمه ت، چونکی سوّفی به مانا یوّنانیه که ی واته حیکمه ت. له ریّگای فیرکردنی ئه میلی تاکو ئیراده ی ده سته لاتی بخاته گه په پیّناو ئایدیالی خوّیدا، روّسو ئیراده ی ئه میلّی رزگار ده کا له هه موو ئه و شیره فاسدانه ی ژیانی کوّمه لگا وه کو عه ودال بوون به دووی حه وانه وه ی ماته ریالیّستی و جیّن مه قامی کوّمه لایه تی. هند.

لای رۆسۆ خواستنی خودی خۆمانو بەرزبوونەوە بۆ ئەودىو غەرىزەكان پۆويستە لە ئىرۆتىكای بەيەكىۆتىبوون گەيشتندا زەمىنەی خۆی خۆش بكا، لە ھاپمۆنى ننبوان حەماسەت وئەركدا. بەم شىنوەيە رۆسىق ھەولدەدا كە دىدى كلاسىكو بەتايبەت پەروەردەى ئەفلاتوونى جارىكىدى زىنىدوو بكاتەوەو دايېرىزئىتەوە لەسەر مەبناى تاكگەرايى مۆدىرن.

\* \* \*

با پرسیار بکهین که روّلی زانکو لهم پروسهیهدا، لهم پروژهیهدا، پروژهیه پروژهیه پروژهی پهروهردهی لیبرال، لهم گفتوگو فیکری عهقلیهدا چییه؟ سهرهتای دهبیّت بزانین که مهبهستمان له زانکو چیه؟

له کۆتایی سه ده کانی ناوه پاستدا ژیانی ئه وروپایی خۆرئاوا گۆپانیکی گه وره ی به خویه و دی راسته وخو ناپاسته وخو به هوی کیشمه کیشید کی زور که پیدا تیپه پی. به ربه ربیه کان له باکوور (ئه وانه ی که زور دره نگ بوونه مه سیحی و هه در زور نووش وازیان له مه سیحیه ته هینا و ئه میونش مولگه ن بو دژایه تی کردنی نه هم مه مه میده ته کوه که روینای نه که روینای خوریا و نابه نابه که روینای خوریا و ناساند و ئیزافه کرد.

موسلّمانه کانیش وه کو ئه وی دیکه ی مه سیحیه کان بوونه مایه ی ئه وه ی که دام و ده ستگا مه سیحیه کان و مه سیحیه کان ناچار بکه ن که به ناگا بیّنه وه و خوّناماده بکه ن بر نه و ته حه دا عه قلّی و نیمانیه ی که نیسلام دروستی کردبوو، له پال نه م فاکته رانه و فاکته ری نابووری و سیاسی دی بوونه مایه ی سه رهه لّدانی نه و شارانه ی که به حه سار چوارده وریان گیرابوو. نهم شارانه دواجار بوونه شویّنی له دایك بوونی زانکوّکان. له نیّو چوار دیواری نهم شارانه دا هاونیشتمانیان له سه رخوّ به جوّره سه ربه خوّییه ک ده گهیشتن. له و شارانه دا خه لکی نه نجوومه نیان دروست ده کرد بو نیداره کردنی کاروباری هاوبه ش و پاراستنی پیشه کانیان و دانانی یاسا بی چوّنیه تی به ریّوه بردنی نه و کاروبارانه، به م شیّوه یه هیّواش هیّواش خوّیان رزگار کرد له و کرّسپ و ته گهرانه ی که ده هاته پیّشیان له لایه ن کلیّساو میره کانه وه، نه م برووتنه و م

مەدەنيە ھەر زۆر زوو كاريگەرى خۆى لەسەر بوارى پەروەردە نيشان دا. يەكتك لـەو كاريگەريانە زيادبوونى ژمارەى قوتابخانەكان بوو. ويّراى كۆنترۆلّى پياوانى ئايينى بەسەر ئـەو قوتابخانانـەو، بـە تيّپەرپوونى كاتى ئـەو قوتابخانانـه زياتر مۆركــى عەلمانيان بەخۆوە گرت. لە كۆتايى سەدەكانى ناوەراستدا هـەندى لـەو قوتابخانانـه لەژىر كۆنترۆلّى كلىسا دەرچوون و بوون به دامو دەستگاى سەر بـه شارەوانىيەكان: قوتابخانــهكانى خويندنــى بـالا لەســەرەتاوە پىيـا دەگوتــرا: studi a generlai ئاريان دەركرد.

(لىكۆلىنەومى گشتى)و تادواجار بە universities ناريان دەركرد.

سەرەتاكانى زانكۆ دەگەرىتەوە بۆ سەدەى دوازدە ئەر كاتەي لـ كۆمەلى شارى جیاوازه وه قوتابیان روویانده کرده چهند شاریّك که ناویانگیان دهرکردیوو به بوونی قوتابخانه یا ماموستای چاك له بوارهكانی ستولوچیا (ئیلاهسات)و بزیشکی ریاسیا، وه كو ياريس و تؤكسفۆرد سهره تاكانى گەشمەكردنى فىنربوون بريتى بوو لمه هونه ره کانی لیبرال iliberal arts ، له کاتیکدا له ئیتالیا به هزی پیویستی ژیانی يراكتيكىيەوە هونەرى رەوانبيترى بەرئەنجامە ياسابيەكانى ئەو هونسەرە زياتر شوینی گرنگی ییدان بوو، له باکووری ئەوروپا بەھزى دەستەلاتى كلیساوه بەسەر سیستهمی پهروهردهدا زیاتر لۆژیكو دیاله كتیك شوینی برهوییدان بوون، بهتاییه ت لۆژىكى ئەرسىتۆيى. لەشارى يارىس زىاتر لىكۆلىنەوەى فەلسەفىو ئىلاھيات لە برهودابوو، له سهرهتای سهدهمی دوازدهدا ئه قیر قسیزم (ئین روشدیهت) بق ماوهیهك شوینی گرنگی ییدان بوو تا ئه کاتهی که توماس ئه کواینه سی به ئه شروسی (ئین رۆشدى) تاوانباركراو بۆ ماوەپەك تۆماسى ئەكواپنەس ئەقىرۆسزمىش ياساغ كران. لهگەل بوونى جياوازيشدا لێکچوونێکى بنەرەتى لە ھەلومەرجى ئەكادىمىدا لـــە بــرەو پەيداكردندا بوو لەو بنكە پەروەردەييانەدا لە ئىتالياو يارىسو ئىنگلستان. لە ھەموق حالةته كاندا، ههندى قوتابخانهى هونه ره كانى ليبرال لهسه رخق جه غديان كرده سهر ههندى بسوارى تايبهتى ليكولينهوهو ليرهوه ئهو قوتابخانانه بوونه شويني studia generalia (لێڮڒڵێنەوه گشتىيەكان)، واتە بەشێوەيەكى گشتى بوونە شوێنە ناسراوه کان بن لیکولینه وه که ده رگاکانیان کراوه بوو بن هموو قوتابیان لەسەرتاسەرى ئەوروپادا. لۆرەدا دەبۆت ھۆلۆك بىھىنىن بەرىد ووشىەي لىكۆلىنەوەدا چرنکی ئەمە سەرەتای زانكۆيەر زانكۆش بـۆ ئـەم مەبەسـتە واتـه ليْكۆلىنـەو، ھاتـه ئاراوه . زانكركان بريتى بوون له كۆمەلەپايانىهى مامۇسىتاپان و قوتابيان كە دامەزرابوون بەنيازى نەك خوينىدن بەتمەنيا بەلكى يارمەتىدانى يەكترى پاراسىتنى يەكتر لەسەر شيوەى ئەو كۆمەلە يىشەييانەىتر كە لەسەرھەلداندا بوونو لە دەورى يەكتر كۆدەبورنەرە بۆ ياراستنى بەرۋەرەندىيەكان.

لەسەدەى سىيازدەھەمدا گۆرانىكى گەورە ھاتەكاپەوە. كۆمەلى لەو قوتابخانانە گەشمەيان كىرد لەتسەك ھمەبوونى بمەيرەووپرۆگرامى تايبمەت وبوونسى ئىدارىمەكى سهریه خوّدا که دواجار ناسران به Universita Studii ئینجا Universitias (به زمانی لاتینی). لیّرهوه زانکو له بهرانبهر دهسته لاتی مهدهنیو ئاینیدا خوّی چهسپاند، ئەمەش رنگای خىزش كىرد بىق رئىسانس و پەروەردەى ھىومانىسىتى (مىرۆف پهروهري). سهرهتا سهرنجيك له زاراوهي رينسانس بدهين زاراوهي "رينسانس" كه به و به کارهینانه باوانه ی که ههیه و مانای به ناگاهاتنه وهیه کی روّحی که بووه مایه ی وەرچەرخاندنىكى نوى، ئەم زاراوەيە لەرووى خەرفىيەوە زۆر بەرتەسىكە، لە باشترين حالمه تدا تهنيا يهك قزناغي ئهو بزوتنه وهيه لهم زاراوه يهداو لهم به كارهينانه دا ته عبيري لي ده كري. دوو راستي بنه رهتي دهبيت له به رچاو بگرين، له لایه که وه، جاریکی دیکه له دایك بوونه وه re-birth یا بووژانه وه ی بسیرویراكتیکی كلاسبيك ورايه رين در به تهسك بينى سهده كانى ناوه راست و جهغت كردنه سهر ريانى تاكه كەسى لەلايەكىدىكەوە بەواتايەكىدى پرەنسىپى يەكەم لە بووژاندنــەوەى رابووردوو دهدوی و ئهوی دیکه خواقهاندنی داهاتوو، ئاره زووی بوژاندنهوهی رابردوویه کی پرشنگدار له بنه ره تدا شیوه یه کی دی ئه و ئاره زووه بوو بر ئاینده یه کی رۆشن ئامانجى ئەر كەسانەي كە چاويان لە بەرھەمھينانەوەي ژيانى جيھانى كلاسىك له راستیدا بریتی بوو له دروست کردنهوهی جیهانی خوّیان، لهبه رجاوگرتنی نهم دوو كەڭكەلەپەي رينسانس زۆر گرنگە بۆ زانينى لەلايەك گەشسەكردنى پسەروەردە للەدواي رنسانس و له لامه كي ديكه شهوه كاريگه ري نهو دوو كه لكه له په له سه ريه پام و نايدياي زانكۆ. جەوھەرى يەيامى زانكۆ بريتىيە لـه يـەروەردەى مـەدەنى Civic educationوانكۆ. یهروهردهی مهدهنیش خنق ناماده کردنه بنق گفتوگوکردنی مهعریفیانه دهربارهی كيشه سياسيه كاني بواري مهدهني، ليتويزينه وه دهربارهي گشت كايه كان، خستنه رووی پرسیارو ده رگیربوون له ته کفتوگنی عهقنی بهدوور له ههر دەستەلاتنىك جگە لە دەستەلاتى عەقل. ئەم رۆحيەتە زانكۆى خستە سەر رىگاى یه یامیک که لهسه رخل بوه مایه ی دروستکردنی ئهده بیاتی نوی زانستی نوی، میژوی نوئى فەرماندەوايەتى كردن. بە مانايەك لە ماناكان دروشمى "گەرانەوە بى ئايىنو ئەدەبياتى جيهانى كۆن" له راستىدا چاوى لەم ئامانجە بريبوو "دروستكردنى جيهاننكى نوئ"و لنرهوه زانكوش هۆكارو ئامرازهكه بوو بق هننانهدى ئهو ئامانجه، به لام زانكر چىيەو يەيامى زانكر دەبيت چى بيت؟

سهره تا با پیناسه یه کی ساده بکه ین و لیره وه، به ره و نالوزی زیاتر که رهنگدانه وه ی نام ده ستگا نالوزه یه هه نگاو بنیدین زانک و نسه و مه نسه ده

پهروهردهییه که تییدا لیکوّلهرهوه Scholar و قوتابیان دهگیری پروسهی زانینن، کهشف کردنی ئه و شتهی که دهبیّت بزانریّت، پروسهی گه پان به دوای راستیدا، واته ئیرادهی زانینین. مادامیّك ئهم پروسهیه پهیوهندی ههیه به ههموو رهههنده کانی ژیانی کوّمه لگاو مروّفه وه، رهههندی مهعریفی و روّحانی و سیاسی و متد، لیّره وه ته نیا زامنیّك (گهرهنتوریّك) و ئنجا موّتوریّکی ئهم پروسهیه برتییه له ئازادی ئه کادیمی. راستیه کی نکوّلی لیّنه کرا وه که دهوله تو کوّمه لگا چاو لهم دهستگایه دهبین براستیه کی نکوّلی لیّنه کرا وه که دهوله تو کوّمه لگا چاو لهم دهستگایه دهبین چونکی ئهم دهستگایه قوتابیان ئاماده ده کا بو دنیای گشتی Public، و مهشقیان پیّده کا بو گهشه کردنی توانا زانستی و عهقلیه کان. لیّره وه زانکوّ نه و دهستگایه یه که بیّده کا بو گهشه کردنی پراکتیکی (عهمه لی) هه یه به لام ئهم ئامانجه ته نیا له ریّگای فه راهه م کردنی ئازادی بورنی زانکوّیه له ریّگای چاودیّریکردن و بیرکردنه وه ی میتودی و دهنه اله خوّ به هانه ی بورنی زانکوّیه له ریّگای چاودیّریکردن و بیرکردنه وه ی میتودی و دهنه اله خوّ ودك پروسه یه کی به درده وام مه یسه ده بیّت، نه مه ش لیّتویّرینه وه ی سیستیماتیك ده خوازی ده نیزونی و لیّتویّرینه وه ده بیّته کاری یه که می زانکوّ.

ئاشنا بوون به میتودو لیتوژینهوه لهریکای وانه گووتنهوهو، پرنسیپی سهرهتایی زانكۆيە . ئامادەكردنىلىكۆلەرەوە، يا دروست كردنى نەوەى نوى لە لىكۆلەرەوەكان لـ قوتابيان لـ وينگاى لهبـ وكردنى كۆمـ ه لى چـ همك و جهسـته يه كى داخـراوى مه عریفی یه وه ، مه یسه ر نابیت به لکو له ریگای مه شق کردن و گه شه پیدانی بیرکردنه وهی زانستی یه وه و گهشه پیدانی فاکولتی عه قله و مهیسه رده بیت. هەنگاوىيەكەم دەبيىت قوتابيان فىير بكرين چۆن پرسىياربكەن، پرسىياركردن ھەم ههنگاوي يهكهمه و ههم رۆحيهتنك كه ئه و دواي ژياني سكۆلهرانهي(لنكۆلهرهوانهي) قوتابى، گەر بېيتەلىكۆلەرەوە، رينوماىدەكا.لەشيوەى دەرەوەداو لەژيانى رۆۋانەى ئينسانه كاندا رەنگە پرسىيار كردن رەنگە واخق بنو يننىكە ئەركىكى گەورەنى يەو مەشىق كردنى ناوى، بەلام ھەركە پىمان نايە ناو مەملكەتى مەعرىفەو، ئەرسا تىدەگەين كە پرسیارکردن سهخت ترین کاره، کام پرسیارانه دهتوانین بخهینه روو؟ چون لهتهك پرسیارهکاندا دهستو پهنجه نهرم بکهین؟ چۆن پرسیاری راست لهکاتی راستداو دەربارەى بابەتى راست بخەينەروو؟ مەسەلەي فىيربوونى پرسىياركردن پەيوەندى بەلىكۆلىنەوەى سىستىماتىكيەوە ھەيە ، چۆن لەرووى سىستماتىكىيەوە، ئەو پرسیاره بخهیته رووده ریارهی بابه تیکی دیاریکراو که قوتابی دهگهیه نیته سنوریك. لهم پرۆسەيەداقوتابى بەكۆمەلى مەعرىفەى واقعى دەگا، بەلام ويراى گرنگى ئەم رهەندەى ئەم پرۆسەيە، ئەمەئامانجى سەرەكى نىيە، بەلكو ئامانجى سەرەكى بريتىيە له چۆننتى لىكۆلىنەوە، بريتىيە لەمىتۆد، چۆننتى بىر كردنەوەلەو

فاکتانه (راستیانه) و چوننتی خستنه رووی پرسیاری نوی. لیکولینه و پهیوهندی به پرنسيپێکى ديكەى بنەرەتىيەوەھەيە ئەويش يەكێتى مەعرىفەيە، گەر كەناوى زانكـۆ وورد بینهوه چ لهزمانی کوردیداو چ له زمانه ئهوروپیهکاندا دهبینین که زانکو واته كۆى زانىنىن و(university) كەرىشەكەى(univerise)، واتە گەردوون. كەواتە ئەو كاتەي زانكۆ دەبئتە كۆمەلى لىكۆلىنەوھو دىپارتمان (بەش) كەپەيوھنديان بەيەكەوھ نىيەو شتنك، رۆحيەتنك ، پەيامنك، ئامانجنكى گەردوونى نىيە كە پىكىانەوە گىرى بدا ئەوسا زانكودادەرزى و ئەمەش حالەتىكى بىمانايى دروست دەكا. دەتوانىن ئەم يەكىتى مەعرىفى يە ناوبنىين الدىدى فەلسەفى الىلىدى قەلسەفى لەدىدى قەلسەفى جيا بكەينەرە، فەلسەفەرەك كايەكى تايبەتى، بەلام دىدى فەلسەفى كــه ھەرچـەندە زادەي فەلسەفەو روحى فەلسەفە، كەمنىك سەراپاگىر تىرە، مەبەسىتمان لـ دىدى فەلسەفى دووشتە؛ يەكەم ئەوكەڭكەلەيەيە كەلتىكۆلتىنەوە لتوەى دەست پىدەكا، ئەو ئايديايەى كە رينومايى لكۆلىنەوە دەكاو مانابەم گەرانە دەبەخشى، ئەم كەلكەلەيە گەرانە بەدواى جەقىقسەتدا، ئىرادەي راسىتى زانىنىين. دووھىەم، مەبەسىت لىەدىدى فهلسهفى سهير كردنى ژيانى ئينسانهو غهمخواردنى دهربارهى ههلو مهرجى ئينسان وهك كۆيەك ، واتە كۆي ھەموو رەھەندەكانى ھەلو مەرجى ئىنسان. لـ واستىداگەر ئەم دىدە فەلسەفىيە نەبيت كەوەك كۆيەك لىە ھەلو مەرجى ئىنسانى بروانى ھەر لقهی زانست ئهگهری ئهوهی ههیه که به ریّگایه کدا برواو گهشه بکا که دواجار ببیّته مايەي خاپووركردنى ژيانى ئينسان ، ياخود بەلانىكەمەوھ ، ئەو لقەي زانست روولــه عەدەمىيەت(ھىپچ گرايى)بى ياخود بەھىچ گەرايى بگا ، زانكى عەودالى زانسىتو لنكوّلنِنه وه و وانه گووتنه وه مه ول ده دا. كه ئيزافه بخاته سه ركلتورى عه قلى، زانكۆ چاو له ميتۆدى دەبرى كه مەوزوعيەتى كردۆته ئامانج، ئەم ميتۆدە رێگانادا که کهس، قوتابی یا لێکوٚلهرموه بهههر شـێوهیهك کـهدڵی دهخـوازێ بـیر بکاتـهوه ، بەلكو خاسىيەتى سەرەكى بريتىيە لەرۆحيەتى گومان و ھەلسىوكەوتى پرسىيار كردن، به لأم ئەرەمان لسەيادبيت كهگومان جسۆرى زۆرە ، گومسان ھەيەمندالأنسە، هەرزەكارانە كە سەرچاۋەكەي راكردنـه لـه بېركردنـەۋەي رەسـەنو گومـانيش ھەيـە خنری ههنگاوه بهرهو بیرکردنهوهی رهسهن واته ههر کهسه گووتی "بۆ" مانای وانیه كەگورمانى ھەيە يا پرسىيارى دروست . كەواتە ئەركى زانكۆ بريتىيە لە ل<u>ئ</u>كۆلىنەومو پرۆسەى فير كردن ، پەروەردەوكلتوور بەواتايەكى دى سى شىت لەزانكۆدا پيويستن: مەشق كردنى پیشەيى (پرۆفیشناڵ) و پەروەردەى سەراپاگىرى ئینسمان ، مەبەست

له سهراپاگیری لـیّرهدا بهسـهرکردنهوهی گشـت رههـهنده کـانی ژیـانی ئینسـانه ، و لیّکوّلینهوه، لهزانکوّدا ئهم سیّکایهیه دهبنهیهك

لەپال لىكۆلىنەوەدا پەروەردە كۆلە كەيەكى دىكەي زانكۆپــە. چونكــە پــەروەردە گۆرانكارىيە مۆژۈويسەكانى كۆمسەلگاكانى مرۆۋايەتىيسەوە ئايدىساى پسەروەردەش حالهتیکی نهگوری نییه، بو نموونه بالهم دوو تایپه ووردببینهوه. تایپیکمان هەيەپنى دەگوترنت پەروەردەى سوكراتى. لە دىدى سوكراتەوە پــەروەردە بريتىيىه لهمامانی کهتیدا قوتابی که سك پره بهئهگهرو دهسته لات كرمه ك ده كرئ تابزي، واته ئەگەرەكانى خۆى بكاتە واقع، واتە ئاگادار دەكريّتـەوە، ھۆشــياردەكريّتەوە كــە تواناکانی خوی که شف بکا. پهروه رده ی سوکراتی واته دهست گرتنی قوتابی تاخۆى بىربكاتەوەو تواناى بىركردنەوەوتاقى كردنەوەى عەقلى بخاتــه گـەر، دەسـت گرتنی قوتابی بۆ سەر رنگای ناسىنەوەی حەقىقەت. تايپى دووەھەم بريتىيە لە سكۆلأسىتىك . ئەم جىۆرە لە پەروەردە برىتىيە لەگواسىتنەوەى ترادسىيۆن لەنەوەيەكمەرە بىق نەوەيمەكى دى، تێيىدا كتێبو مامۆسىتاو دۆگما وەك ئىمتۆرەتى سەيريان دەكىرى، مامۆسىتا بەتەنيا ئەوەي لەسەرەكە ئەم جەسىتەيە لەمەعرىفە بيدهست كارى نهقل بكا بق قوتابيان وقوتابيانيش تهنيا ئهوهيان لهسهره كهئاشنا بن به و کتیب و دوگمایانه دهبیت ئه وه بلینین که شهم تایپه ی په روه رده گهر شان بهشانی جۆریکی دیکهی پهروهرده برواکه تییدا توانای بیر کردنهوهو پرسیار کردنو توانای تەفسىير فەراھەم بكا، ئەم تايپە گرنگى خۆى ھەيە، بەلام گەر بەتەنھا مەبەست لە نەقلكردن بينت ئەوامانا پەرۈەردەييەكەي خۆي بزر دەكا. لەپال ئەمانەدا جۆرێکی دی پهروهرده ههیه کهبریتییه لهئامادهکردنی قوتابیانو کردنیان بهکادیر له كۆمەلى بوارى پىشەيدا، واتە كردنى قوتابى بەپسىۆرلە پىشەيەكى تايبەتىدا كهدواجار پيويستى و داواكارى كۆمه لگا لهقۇناغىكى تايبەتى مىـرووى خۆيدا دەيسەپيننى. ئەم تايپە لە پەروەردە ئەوكاتە ئىشكاليەت ئامىزە كەبال بەسەر زانكى دا بگريّتو زانكلّ لهو بنكهيهوهكهبريتييه لهكوّبونهوهي ليّكوّلهرهوهو قوتابي لهسهر خوانی مهعریفه بگۆریّته سهر پهروهردهکردنی تهنیا کهسی خاوهن پیشه، ئهوسا زانكۆ لەپەيامى مەعرىفى خۆي لادەداو پەيامەكەي خۆي لەدەست دەدا ، ئەمھش بەشتكە لەر قەيرانەي زانكۆكانى خۆرئاوا لەرۆژگارى ئەمرۆدا.

مەشق كردنى قوتابيان لەسەر لێكۆڵينەوە بريتى يە لەپەروەردەكردنيان تاكو واسەيرى خوێندن نەكەن كە نەقلكردنێكى زانراوەكانو راستىيەكانە بەلكو بەئاگا ھاتنەوەى رۆحى نەقدىيە لەناويانداو گەشەكردنو چالاككردنى عەقلە. بەم شێوەيە

پەروەردە كەلكەلەي عەقلى وفەلسەفى لە خىق دەگىرى كەچاولەئىنسىان دەبىرى وەك كۆيەك وتەنيائيلتزامێكيش شوێنى جەغد كردنـه ئـەويش رۆحـى لێكۆڵينـەوەو گـەران بەدواى حەقىقەتى شتەكاندا، گوێگرتن لـ ئـەرگومێنت، تێگەيشـتن لـە ئـەرگومێنت، پەروەردە كردنى تواناى بىركردنەوە لە ئەرگومىنىتو ھەلسەنگاندنى ئەرگومىنىتو ئىنجا خستنەرووى ئەرگومىنىت. ئەم ھىزدەى پەروەردەكردن كەئايدىاى زانكۆپ لە ئىرادەي زانىنەوە سەرچاوە دەگرى، ئەو ئىرادەيەي كە لەيـەك كـاتدا دلنىـايى ئامانجەكان بەكەسىي پەرۈەردەبوق دەبەخشىي، ئەق پىرۇ سەيەش خىزى لـەخۆيدا كاريكى كلتورى يه، واته جياكردنهوهى مروّق لهناژه لو نهفامو جاهيل، چونكى کلتور واته پزگار کردنی ئینسان لهستهمکاری نهزانین گهیشتن به پووناکی زانین که خۆى بريتىيەلە ئازادى. گومان لەپ يويسىتى بوون يابوونى راسىتى، پيويسىتى بوونسى مەعرىفە، قبووڭكردنى ھەمووشتى ، رازى بوون بەوەى كەھەموو ئەگـەرىك وەك يـەك سەنگيان ھەيە، سەير كردنى زانست وەك حيكايەت ، كال بونەوەى سىنورەكانى نيوان عەقلۇوناھەقل(ئارەزووغەريزە)، كال بوونەوەى سىنورەكانى جەھل ومەعرىقە، ئەمە تەنيا عەدەميەت نىيە بـەڭكو مـەرگى زانكۆشـە، ئـەمرۆش لـەدنيادا که م نین ئه و دهنگانه ی که بانگه شه بق ئه م کاره ساته دهکه ن . مؤتوری زانکو بریتی یه له ئیراده ی گهران بی ریگری، گهشه کردنی عهقل بی دهست تیوهردان ، جگه لەرپنوماى كردنى لەلايەن خودى عەقلەوەوپ ەيرەوى كىردن لـەدروشمى "بۆيىرە

کۆتایی دیّت ، ههر بوّیه شه لهو وولاتانه دا زانکو به مانا قوله که ی بوونی نییه . له ژیرسایه ی ئه سیسته مانه دا زانکو ده بیّته بنکه یه کی مه شق کردن، سه ربازگه یه که شق کردنی خه لکی بوّ په یره وی کردن له ئایدیوّلوژیایه ک ، ئه فسه رو سه رباز شویّنی سکوله ر (لیّکوّکه ره وه) و قوت ابی ده گرنه وه ، له جیاتی فیّریوون پروّسه ی چاندنو شتنی ده ماغ به رکه ماله .

زانكۆ بنكەبەكە كە بورنى ئەر كاتە ماناي ھەيەكە سەربەخۆيە ، بەلام ئەم سەر خۆبوونه لەكۆمەلگاو دەوللەت بەماناى ناسياسى بوونى ئەم دەسىتگايەنايەت ، بهييجهوانهوه زانكق سياسى ترين دامو دهستگايه جونكى له تهك مهعريفه مامه له دەكسات ومەعرىفسەش سەيوەندى تەنگاتسەنگى لەگسەل سىاسسەت دا ھەيەبسەمانا فراوانه که ی سیاسه ت . و ه ک گووتمان زانکو بریتی یه له گفت وگوو لیکولینه و ه له سهر هـ موو ره هـ دده کانی ژیان ئهمه ش خنوی له خویدا سیاسه ته به مانا قووله که ی سیاسهت . هـهروههازانکو بنکهیه که قوتابیان ناماده ده کا بن بواری گشتی و مەدەنى (public) ئەمەش مانايەكىدى سياسىي بوونى زانكۆيە ، بەلام ئەوكاتەي لهجياتي گهران بهدواي راستيدا زانكن ببيته شويني گوتنهوهي درگماولهجياتي گفترگزی عەقلى بېيتە بنكەيەك بى نەقل كردن گويگرتن لە يروياگەندەي ئايدۆلۆژيا، ئیدی ئه و کاته زانکل له بنکه یه کی مهعریفی یه وه یا دهبیته باره گای حزب یا مه خفه ري يۆلىس يا ژورنك له شارەوانى بۆ رېكخستنى خزمه تگوزارى و كرېكاران . هەروەها ئازادى زەمىنەيەكە تۆيدا گەران بەدواى حەقىقمەت ولۆكۆلىنەوەي زانسىتى مەيسەر دەبىت ، ھەموو دەست تىرەردانىكىش دەبىتە مايەي ووشك بوونەومى ئەوزەمىنەيە، مەبەسىتىش لە ئازادى ئازادى پرسىيار كردنە ئازادى گومان كردن لەتپورپەكان، ئازادى لىكۆلىنەۋە، ئازادى بىيادەكردنى ئەرگومىنىت. ئازادى ئەكادىمى تەنيا ئازادى لىكۆلىنەوھو بىركردنەوھ ناگەيەنىت، بەلكو ئازادى وانە گوتنەوەش بهشیکه لهیروسهکه ، ماموستاو لیکولهرهوهکان دهبیت نازادبن له چونیتی و چیهتی گرتنهوه ی وانه، چ مامرستایان و چ قوتابیان دهبیت بهدوورین له تارمایی ههر جوره ئەتۆرەتپەك(دەستەلاتتك) جگە لە ئەتۆرەتى عەقل و حيكمـەت . ئـەم ئازادىيـە بـەو مانايه نابيت تەفسىرېكردرى وەك ئەوەي جۆرىكە لەمۆلەت ، جۆرىك لەبەرەلايەتى، واته مافی گوتنی ههرشتیك كه كهسیك دلی بخوازی، ئهمه مانای لهناو چونی ستانداردي عهقلييهو عمهيني فهوزهويهتمو ئمهو عهقليهتمش دوژمني فهوزهويمتو فەوزەريەكانەر فەوزەرىيەتىش جگەلەرەى نا ـ عەقلانىيە رىگە خۆشكەرىشە بىق بەرەلايەتى ئازادى ئەكادىمى واتە رزگاربوون لەھەموو ئەركىك جگە لەئەركى عەقلى و ليْكۆلْينەوەي سيستماتيكو ئىلتزام بە ھەقىقەتەوە. لەلايەكى دىكەوە زانكۆ ويراى

پته یوه ندی به کرمه نگاو ده و نسته وه یه کی تایبه ته وه، نامهانجی زانک مرز فایه تی به کرمه نگاو ده و نستی به شیکه نامه جه وهه ری زانک ن که واته زانک په یامیکی گهردوونی یه و هه رئه م په یامه شه که ناوی زانک ق ته عبیری لیده کا، کری مه عریفه و زانک نه و کاته خرمه تی گرمه نگاو مرز فایه تی ده کاک جه غدله سه رداهینانی عه قل بکا نه ک خرمه تکردی نایدیو نر زیا د نیره وه زوریه کورتی ده توانین بایدین که زانک ق به سی نه رك هه ن ده ستی که کاریك ده کا سته مکاری مه حال بیت:

١-لێكۆڵينەوەي زانستى فكري وعەقلى

۲-پەروەردەكردنو پرۆسەي فيركردن

۳− دروست کردنی هاونیشتمانیه کی چاك که لهبیری کیشه کانی کومه لاابیت، واته دروست کردنی کاراکته ریّك که مه حاله سته مکاری قبوول بکاو بتوانی له ژیر سایه ی سته مکاریدا بژی مه حاله سته مکاری له سه ریه وه هیچ شتیك بینا بکا لیره وه پهروه رده ی لیبرال و زانكن ئه و هیکاره ن که له ریّگایانه وه ئیمه ده توانین ئه و بازنه یه بشکینین که چه ندین سه ده یه ئیمه تیدا قه تیس ماوین که بازنه ی سته مکاری یه .

## پەراۋيزەكان

# پەراويزى پيشەكى :

۱ـ شتراوس، ده رباره ی سته مکاری، لاپه ره: ۲۳ Leo Strauss ، on tyranny

 ۲ـ بەرنامەمان بوو بەدریژی قسه لەسەر ئەم دووشارە بكەین، بەلام ئەمە بق بۆنەپەكى ھەلدەگرین.

۳ـ بروانه سیوسیددس، میژووی جهنگی پینیپلژیان، لاپه په ۱۳.

Thucydides, History of Pelonnesian War

٤ـ پـهیوهندی فهلسـهفهو رهگهز بهشـێکه لهنامــهی دکتــۆرا کــهم کــه بــهنیازم
 لهئایندهدا بهزمانی کوردی قسهی لهسهر بکهم.

#### پەراويزى بەندى يەكەم:

ال نهم تیکسته مان له م کتیبه وه کردووه به کوردی Leo Strouss, On Tyranny

۲ـ لەزمانى ئىنگلىزىدا (private) بەكۆمەلۆك مانا دۆت، لەوانە كەسى (private) ئەوكەسىيە كە لەبوارى مەدەنى گشىتىدا كارناكات واتا كار بۆمسىرى ناكات، بەمانايەكى دى سەربەخۆيەتى، ئۆمە لۆرەدا كەسى تايبەت بەكاردەھۆنىن. بۆ ئەم مەبەستە.

- ٣ـ ئەرخۆن حاكمى يەكەم لەئەسىناى كۆندا،
  - ٤ بروانه دهربارهی ستهمکاری، شتراوس.
- هـ بروانه فينزمينزلزجياى روح، هيغل Hegel Phinominology of Mind
  - ۱- بروانه گووتارهکان، میکافیلی. Machiavelli, The Discourses

#### پەراويزى بەندى دووەم:

۱- بروانه مێژووی جهنگی پینیپڵژیان.

R.Sealey, A History of The Greek City state. \_Y

سیلی، میژووی دهولهت شاری یونانی، لایهره ۵۷.

A. Andrewes, The Creek Tyrants. \_Y

ئەندريۆس، ستەمكارەكانى يۆنان، لايەرە ٠٢١

اعد ئەفلاتوون، كۆمار Plato, The Republic

بهشه کانی ٤٣٥٥ \_ ٤٣٥٥ \_ ٤٤٤

٥- ههمان سهرچاوه، بهشهكاني ٤٣٣a ـ ٤٣٣

٦- ههمان سهرچاوه بهشي ٤٤٣ d ..

۷۔ دایه لۆگی گۆرگیاس، ئەفلاتوون، بەشەكانى ٤٧٧٥ ـ Gorgias, Plato. ٤٧٨٥ ـ دایه لۆگى

۸ کومار، بهشی e 88 ه

۹ کرمار، ۵۰۰۵۳ \_ ۵۲ ۲۲۰

۱۰ کومار، ۵ ـ ۲ a ۲ هه

۱۱ـ كۆمار، ۷۱۵ه

۱۲ـ کۆمار، که ۱۵

۱۳ کۆرگىياس، ٤٦٩٥

۱٤ کۆمار، ۵ ـ ۷۳۰

۱۵ کۆمار، ۷۹ c - d

### پەراويزى بەندى سىھەم:

Aristotle, The Politics ۱۲۰۳ a ۱ مسیاسهت، نهرستق ۱

۲- سیاسهت ۲ ۱۲۵۳ a

٣- سياسەت ٧ - ١٢٥٢٠١.

٤- سياسهت ١٥ b ١٢٥٢ b.

۰- سیاسهت ۱۲۹۰ a ۱۲۹۰a .

Aristotle, Metaphysics, Bookl, ۱۰۲۷ b ۱۲ میتافیزیك، ئەرستق

۷- میتافیزیك ۳۰ ۱۹۹ a ۲۳.

۸- ئەخلاقى نىكۆماخى ۲۰ ، ۱۰۹٤ a

- ۹- ئەخلاقى نىكۆماخى b6 مام ۱۰۹۷ م
- Leo Strauss, The city and Man, ۱۳۰ شارو ئينسان لايهره ۳۰،
  - ۱۱- سیاسهت ۱۲٦۳ b ۳۷.
  - ۱۲ سیاسهت ۲۹ ۱۲۸۰ ۱۱ ۱۲۸۰ ۱۲۸۰.
    - ۱۳ سیاسهت ۳۹ ،۱۲۰۰ a ۳۲
    - ۱۶- سیاسهت ۳۱ ،۱۲۲۲ a ۲۰
      - ۱۰- سیاسهت ۱۶ × ۲۲۲۲.
  - ٦٦− ئەخلاقى نىكۆماخى ١٠٩ a ٢٧.
- ۱۷، ۱۷ بروانه نهم به شانه: سیاسه ت، ۱۲۸۲ b ۳۷ م ۱۲۸۱۲۸۹ ۲۱ ۲۱۳۱۸۹ ۱۲ ه ۱۲۸۲ ۱۲ ه ۱۲۲۷ و ۱۲۲۷ م ۱۳۵۱ م ۱۳۵۱ م
- ۲۰٬۱۹ بروانه نُهم بهشانه: سياسهت ۳۰ ط ۱۵۱۶ م ۳۲ م ۱۳۱۹ ک ۳۳ م۳
  - ۱۲۸۷ a ۱۳ ۱۲۸۷ موانبیزژی ۳۱ ۱۳۱۲ a ۱۳۲۱.
    - ۲۱– سیاسهت ۲۲ a ۱۲۷۰.
    - ۲۲- سیاسهت ۲۲ b ۰ ۱۲۷۰ b ۰ ۲۲
    - ۲۳ سیاسهت ۲۵ ۱۲،۱۲۰۷ a ۱۲،۱۲۰۸ .
      - ۲۶ سیاسهت ۳۵ ۱۲۲۴.
      - ٢٥ ئەخلاقى نىكۆماخى ١١٤٠٢٤.
    - ۲۱- ئەخلاقى نىكۆماخى ۲۱۷ p ۲۱ ا۱۱۵۷.

### پەراويزى بەندى چوارەم:

- ۱- رؤحی یاساکان، کتیبی یهکهم، بهشی یهکهم سیّیهم.
- ۲- رۆحى ياساكان، كتێبى يەكەم، بەشى دووەم، ١-٣، برگەى١١.
  - ۳- رۆحى ياساكان، كتێبى يەكەم، برگەي ١١١.
    - ٤- نامه فارسي يه كان، نامه ي ژماره L XXX -
      - ه- نامه فارسي يه كان، نامه ي Cl1.
      - ۳- نامه فارسی به کان، نامه ی LXXX.
  - ٧- رۆحى ياساكان، برگەى ١١١، بەشى يەكەم دووەم.
    - $-\Lambda$ رۆچى ياساكان، كتێيى دورەم، بەشى يەكەم،
      - ۹- ئەرسىق، كتىبى سىاسەت، ۲۰ b ۱۲۹۵،

- ۱۰- رۆحى ياساكان، كتێبى سێيەم، بەشى سێيەم، برگەى ھەشت كتێبى VIII ، بەشى سێھەم-برگەى دوانزە.
  - ۱۱ روّحی باساکان، X ۱٤.
- ۱۲ رۆھى ياساكان، بەشى دووەم، كت<u>ۆبسى چىوارەم، بەشسى IIIV، برگە</u>ى ھەشتەم، ۲۱.
  - ١٣- ئيرنست بيركهر، ئەفلاتوونو ئەرسىتۇ، لاپەرە، ١٣.
    - ۱۵ بن زیاتر زانیاری بروانه:

The Growth of Political Thought in The West from the Greeks to the End of the Middle Ages.

- The Elements, T. Hobbes. -\o
- ۱٦- رۆحى ياساكان، كتێبى پێنجەم، بەندى چواردە، بەشى يەكەم/ برگەى ٥٩.
  - Considerations on the causes of the Grateress. -\Y
  - ۱۸ رۆحى ياساكان، كتێبى سێيەم، بەشى نۆيەم، برگەى ١٢٠٦.
    - ۱۹ نامه فارسییهکان، نامهی <sup>۱۲</sup>.

### پەراويز: بەندى پينجەم:

- ۱- له هاوینی ۲۰۰۱ کارم له سه رئه م باسه کردووه ، به لام دوای یازده ی ئه یلول دیاره ده توانین ته فسیری ترمان بق ئه مریکا هه بیّت، وولاتیّك که خاوه نی وه زاره تیّك بیّت به ناوی وه زاره تی ئاسایشی نه ته وه یی که ۲۷۰ هه زار کارمه ندی هه بیّت و بودجه ی سالانه ی ٤٤ بلیـوّن دوّلار بیّت ئه سیته مه بتوانین ته نیا پیّی بلیّین سته مکاریه کی نه رم و نیان به لکو راستتره پیّی بلیّین سته مکاری به مانای ووشه .
  - ٣- توكيۆڤيل، ديموكراسى له ئەمەريكا، بەرگى يەكەم/ لاپەرە ١٠٠٩.
    - Democracy In America, Vol 1. P9-10.
    - ٣- تۆكىوۋىل، رژيمى كۆن، لاپەرە ١٦٩.
      - Ancien Regime. P169.
  - ٤- ئەن ئىقتىباسە لەم كتنبەوە وەرگىراوە: مارتن تۆرنىنى: بۆدلىر، لاپەرە ٢٣٤.
    - Martin, Turnell. Baudelaire, p234.
    - ٥- فرانك مانيويل، جيهانه نويكهي سان سيمون. لاپه ره ٢٨٤.
      - Franke. E. Manuel. P284.

- ٦- ديموكراسي له ئەمرىكا، بەرگى دووەم، لايەرە ١٤٩٠
- ٧- ديموكراسي له ئەمريكا، بەرگى دووەم، لايەرە ٣٤٧.
  - ۸- دیموکراسی له ئهمریکا، بهرگی یهکهم، لایهره ۹۶.
- ۹ دیموکراسی له ئهمریکا، بهرگی دووهم، لاپه په ۳۳۰.
- ۱۰ دیموکراسی له ئهمریکا، بهرگی یهکهم، لاپهره ۳٤۰.
- ١١- ديموكراسي له ئەمريكا، بەرگى دورەم، لايەرە ٣٣٦.
- ۱۲- دیموکراسی له ئهمریکا، بهرگی یهکهم، لایهره ۲۲۰.
  - ۱۳ دیموکراسی له تهمریکا، بهرگی یهکهم، لایهره ۲۷.
- ١٤ ديموكراسي له ئهمريكا، بهرگي يهكهم، لايهره ٢٧٣.
- ۱۵- دیموکراسی له ئهمریکا، بهرگی یهکهم، لایهره ۷۲-۷۳.
- ١٦- ديموكراسي له ئەمرىكا، بەرگى يەكەم، لايەرە ٢٥٠-٢٧٤.
  - ١٧ ديموكراسي له ئهمريكا، بهرگي دووهم، لاپهره ٣٣٦.
  - ۱۸ دیموکراسی له ئهمریکا، بهرگی دووهم، لاپهره ۳۱۱.
- ۱۹ توکیوقیل، نامه ههانبژیردراوه کان ده رباره ی سیاسه تو کومه آگا، لاپه ره ۳۷۱.

Tocqueville, Selected Letters.. p.376

- ۲۰ دیموکراسی له ئهمریکا، بهرگی دووهم، لایهره ۳۳۷.
- ۲۱ دیموکراسی له ئهمریکا، بهرگی دووهم، لاپهره ۱۱٦.

# پەراويز بەندى شەشەم

۱- یه که مین پیشه کی (سالی ۱۹۵۰) بق کتیبی "ئه سله کانی تو تالیتاریانیزم" Arendt, Origins of Totalitarianism. P VII.

۲- لیرهدا رووبه پرووی گیروگرفتیک دهبینه وه ئه ویش نهبوونی مقابلی کوردی بن ئهم دوو زاراوه یه له کوردیدا، ئیمه بنق (labour) و (work) ته نیا کار یا ئیش به کار ده هینین به لام لای ئارنینت ئهم دوو زاراوه یه زور جیاوازن و ئهم جیاوازیه ش جهوهه ری بقچوونه کهی ئه وه که واته ناتوانین تیکه لیان بکه ین له به رئه وه من لیره دا رمنج بنق (labour).

- ٣- ئەرستۆ، سىاسەت، كتيبى يەكەم، بەشى دورەم.
  - Arstotle, politics, 1.2

٤- ئارينت، هەلومەرجى ئينسان، لاپەرە٣٠.

The Human Condition. P30.

٥- هەلومەرجى ئىنسان، لاپەرە ٢٨.

٦- ئەرستۆ، ئەخلاق، كتێبى دورەم،. A. ٤

Ethics, II, 40 A.

٧- هەلومەرجى ئىنسان، لاپەرە ١٣٤.

٨- هەلىمەرجى ئىنسان، لاپەرە ١٣٩.

٩- هەلومەرجى ئىنسان، لايەرە ١٧٦.

١٠- ههلومه رجى ئينسان، لاپه ره ٢٣٧.

١١ - هەلىومەرجى ئىنسان، لايەرە ٢٦٩.

۱۲ - هەلومەرجى ئىنسان، لاپەرە ۳۲۲.

١٣ - ئەسلەكانى تۆتالىتاريانىزم، لايەرە ٤٧٥.

۱۶ - بروانه ووتاری "دروست کردنو تیرۆر" له کتیبی (ووتارهکان دهربارهی تیگهیشتن: ۱۹۳۰–۱۹۰۶)، لاپه وه، ۳۰۲.

١٥- ئەسلەكانى تۆتالىتاريانىزم، لايەرە ٤٣٠-٤٣١.

١٦- ئەسلەكانى توتالىتاريانىزم، لايەرە٦.

۱۷ ئىرىك قۇگلىن لە نامەيەكىدا بۆ لىۆشىتراوس دەربارەى كتێبەكەى كارل پۆپەر (كۆمەلگاى كراوەو دوژمنەكانى) دەلێت: بەينى خۆمان بێت لە ھەموو ژيانمدا كتێبى ئاوا سەخىفم نەخوێندۆتەوە.

Faith and political philosophy.

١٩ - ئەسلەكانى توتالىتاريانىزم، لايەرە ٤٥٧.

۲۰ ئايديۆلۆژياى ئەلمانى، ماركس، لاپەرە ۱۳–۱۵.

Marx. The German Ideology p13-15

٢١- ئايديۆژياو يۆتۆبيا، لاپەرە٥٩.

Ideology and Utopia p59.

۲۲ ولیهم دیننی، لهکتیبی "گفتوگوی کوتاییهاتنی ئایدیولوژی". ئاماده کردنی چهین واتمان، لاپه په ۲۹۰.

William Delany. P295.

٢٣ ئەسلەكانى تۆتالىتاريانىزم، لايەرە ٤٦٩.

٢٤- ئەسلەكانى تۆتالىتاريانىزم، لاپەرە ٤٦٩.

#### پەراويزى بەندى حەوتەم:

-\

torino da felter and

Other Humanist Educators.

دەربارەي لىكۆلىنەوەي لىبرالى، قىرگىرىق، لايەرە١٠٢.

-۲

What is liberal Education? In Liberalism Ancient and Modern

پەروەردەى لىبرال چىيە؟ لاپەرە ٣٠.

۳- ئەفلاتوون، ياساكان، ٦٤٤a ما ٦٤٣.

Plato, The Laws

٤- گۆرگياس، ٤٥٨٩.

٥- عوزر خوايي، ئەفلاتوون، ٣٨٩

Plato, Apology

Ovacie - ۱ وسیط الوحی، کاهن له یؤنانی کوندا، وهحی ٹیلاهی لسه ریّـی کاهنهوه، ئهو باوه پرسیارهکان کاهنهوه وهلامی پرسیارهکان دهدهنهوه.

۷- ئەرستۆ، ئەخلاقى نىكۆماخى، ۱۱۱۳ a ۹-۱٤.

۸- ههمان سهرچاوه، ۳ ، ۲۱ ط ۱۱۰۸.

-4

Philosophical Writings of Descartes Vol 1

نووسینه فهلسهفییهکانی دیکارت. لایهره ۱۳.

١٠- ههمان سهرچاوه، لاپهره ١٤.

۱۱- ههمان سهرچاوه، لاپهره ۱۳.

١٢- ههمان سهرجاوه، لايهره ١٣٢.

-14

J.J. Rousseau. The first and Second Discourses

جان جاك رۆسى، يەكەمىن دووھەمىن گووتار.

-18

J.J Rousseau. Emile, or on Education.

جان جاك رۆسۆ، ئىمىلى يان لەسەر يەروەردە.



#### References:

Aristotle. 1941. The Basic Works of Aristotle. Edited and with an introduction
by Richard McKeon. New York: Random House.
1976. Ethics. Translated by J.A.K. Thomson. London: Penguin
Books.
1981. The Politics. Translated by T. A. Sinclair; revised and re-
presented by Trevor J. Saunders. London: Penguin Books.
Arendt, Hanna. 1958. The Origins of Totalitarianism. New York, London: A
Harvest-HBG Books.
1958. The Human Condition. Chicago: University of
Chicago Press.
1994. Essays in Understanding, 1930-1954. Edited by Jerome
Kohn. New York: Harcourt, Brace & Co.
Hegel.G.W.F. 1967. The Phenomenology of Mind. Translated, with an
introduction and notes by J. B. Baillie. New York: Harper Torch Books.
Hobbes Thomas 1928. The Elements of Law, Natural and Politic. Cambridge,
Eng.,U. P.
Machiavelli, Niccolo. 1950. The Prince and the Discourses. New York: The

Marx, Karl. 1965. The German Ideology. London: Lawrence.

Modern Library.

Cambridge: Harvard University Press.

Harcourt, Brace and company.

knowledge. London, K. Paul, Trench, Trubner & co., ltd.; New York,

Manuel, Frank Edward. 1956. The New World of Henri Saint-Simon.

Mannheim, Karl. 1936. Ideology and Utopia; an introduction to the sociology

McIlwain, Charles Howard. 1932. The growth of political thought in the West
from the Greeks to the End of the Middle Ages. New York: Macmillan.
Montesquieu. 1734. Considerations on the Causes of the Greatness of the
Romans and their Decline. Translated, with Notes and an Introduction by David
Lowenthal. New York: The Free Press.
by C.J Betts. London: Penguin Books.
1994. The Spirit of the Laws. Translated and Edited by Anne
M. Cohler, Basia Miller, and Harold Stone. New York: Cambridge University
Press.
Plato. 1992. The Republic of Plato. Translated with Notes, an interpretive
essay, and a new introduction by Allan Bloom. USA: Basic Books.
1997. Plato Complete Works. Edited by John M. Cooper. Cambridge:
Hackett Publishing Company.
Rousseau, Jean-Jacques. 1967. The Social Contract and Discourse on the
Origin of Inequality. New York: Pocket Books.
Sealey, Raphael. 1976. A history of the Greek city states, ca. 700-338 B.C.
Berkeley: University of California Press.
Strauss, Leo. 1964. The City and Man. Chicago: Rand McNally.
1991. On Tyranny. Edited by Victor Gourevitch and Michael S.
Roth. New York: The Free Press.
1993. Faith and political philosophy: the correspondence
between Leo Strauss and Eric Voegelin, 1934-1964. Translated and edited by
Peter Emberley and Barry Cooper. USA: Pennsylvania State University Press.
Thucydides. 1972. History Of the Peloponnesian War. London: Penguin
Books.
Tocqueville, Alexis de. 1945. Democracy in America. Vol 1,2. New York:
Vintage Books.
1955
by Stuart Gilbert. Garden City, N.Y: Doubleday.

------ 1985. Selected letters on politics and society. Edited by Roger Boesche. Translated by James Toupin and Roger Boesche. Berkeley: University of California Press.

Turnell, Martin. 1953. Baudelaire: a Study of His Poetry. London: Hamilton.

Waxman I. Chaim, ed. 1968. The End of Ideology Debate New York: Funk & Wagnalls.



# سوپاسو پيزانين

\*

سىوپاس و پـێزانينێکى زۆر بــۆ بــەرێزان كــاك ســيروان ئــەنوەر و كـاك هونــەر وەهبـى و كـاك فــەتاحى هــاورى كــه دڵســۆزانه هــەوڵى جیدیان دا لهچاپکردنی ئهم بهرههمهدا، هیـوادارم نمونـهیان زور

فاروق رمفيق

